



Importantes contactos políticos de Felipe González en China

El primer ministro iraní expresa su disgusto por el «incidente aéreo»

El presidente del Gobierno, Felipe González, lamentó ayer, en el curso de una conferencia de Prensa ofrecida en su cuarta jornada de estancia en Pekín, que el incidente sufrido por el avión que lo transportó a China, haya tenido en la Prensa española más relieve que la propia visita al país.

González mantuvo hoy importantes contactos políticos en Pekín, ya que fue recibido por el secretario general del partido comunista chino, Hu Yaobang, y por el «número uno» del régimen, Den Xiao Ping, da cuenta el enviado de «Europa Press».

Con Hu Yaobang -según explicaría el presidente durante la conferencia de Prensa, pasó revista a la experiencia de modernización de China y a la colaboración en materia económica.

Después de entrevistarse con Hu Yaobang, el presidente conversó durante una hora con Den Xiao Ping, que ostenta la presidencia del comité del partido, pero que es el artífice del actual aperturismo chino. Den Xiao elogió la juventud del presidente español -43 años-, mientras éste admiró la experiencia del mandatario chino -81 años-, quien concluyó este diálogo con la frase: «usted es el Sol naciente del Este y yo soy el Sol poniente».

Por otra parte, el presidente González negó que en la conversación con el líder chino abordara la cuestión de la postura española ante la iniciativa de defensa estratégica (SDI), asunto que si salió en la entrevista con el primer ministro, Zhao Ziyang.

Al requerir del jefe del ejecutivo español un periodista una explicación sobre posibles reticencias acerca del SDI como solución a la guerra nuclear, que, según el portavoz del Gobierno, Javier Solana, habrían sido expuestas a Zhao Ziyang, contestó:

«La posición actual es la que ha mantenido hasta ahora, y así se lo expliqué a las autoridades norteameri-

canas que visitaron España».

Excusa del primer ministro iraní

Pekín (Efe).—Husein Musavi, primer ministro del Irán envió a Felipe González un telegrama expresando su «profundo disgusto» por el incidente ocurrido el pasado martes, afirmó hoy el presidente del Gobierno español en esta capital.

«Quisiera expresar mi profundo disgusto ante el incidente (se impidió al avión presidencial sobrevolar territorio iraní) y deseo que este sentimiento se transmita al presidente del Gobierno de la nación amiga española».

Página 16



Fiestas mirandesas. — Miranda de Ebro inició con el fin de semana las fiestas patronales de Nuestra Señora de Altamira que tendrán lugar fecha culminante el 12 de Septiembre. El cartel oficial de los festejos es una invitación a todos los burgaleses.

Página 12

Avión derribado en Afganistán: 52 muertos

El miércoles pasado, los guerrilleros musulmanes lanzaron un misil de fabricación norteamericana contra un avión de la compañía aérea afgana «Bakhtar», que se estrelló cerca de la ciudad de Kandahar, según informó ayer Radio Kabul, captada en Nueva Delhi, citando fuentes gubernamentales afganas. Las mismas fuentes indicaron que los 47 pasajeros y los cinco miembros de la tripulación perecieron en el ataque. El avión fue atacado poco después de haber despegado de Kandahar, 480 kilómetros al suroeste de Kabul, donde había hecho una escala.

El aparato siniestrado formaba parte de una flotilla de seis aviones de fabricación soviética perteneciente a la compañía aérea «Bakhtar», que solamente realiza vuelos nacionales. Había despegado de Kandahar con destino a la ciudad de Farah, en el Oeste del país.

Página 24

Visita Burgos el consejero regional de Agricultura

El Centro de Control de Patata de siembra estará terminada en Octubre



Jaime González

El consejero de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León volvió ayer a visitar nuestra provincia para tratar de diversos asuntos de su competencia, celebrando una conferencia informativa en la capital y trasladándose después a Espinosa de los Monteros.

El vicepresidente de la Junta, Jaime González, que el 23 de Septiembre puede quedar constituida

la Asociación de Productores de Patata de Castilla y León y que el motivo de su viaje era tratar de este importante asunto. En esta sociedad que tiene previsto iniciar su actividad con un capital social de 110 millones participará con un 51 por ciento la Junta y seis sociedades productoras, de ellas cinco de Burgos.

Página 7

Líderes musulmanes

Piden la intervención abierta del Ejército sirio

Ante la escalada de violencia que sufre el Líbano, cuatro importantes personalidades musulmanas, el primer ministro Rachid Karame (sunnita), el presidente del Parlamento Hussein Hussein (chiíta) y los ministros Selim Hoss (sunnita) y Adel Osseiran (chiíta) han solicitado la intervención del Ejército sirio en Beirut.

Karame se reunió ayer con los líderes citados y al término del encuentro entre rumores de su posible dimisión como primer ministro se difundió un comunicado en el que se pide la presencia del Ejército sirio en Beirut para terminar «con el estado de temor y anarquía que vive la ciudad».

Los reunidos creen necesaria la presencia «de una fuerza eficaz que debe ser desplegada en Beirut para hacer cumplir los planes de seguridad que fueron acordados, pero que nunca se han respetado».

Tras cinco semanas de violentas batallas en los tres campos de refugiados palestinos, en Mayo y Junio pasados, en las que resultaron muertas 600 personas y más de 2.500 heridas, los campos de Sabra y Chatila quedaron prácticamente destruidos.

Página 20

Hito en la Medicina

Le sustituyeron el corazón de plástico por uno humano

Tucson (Arizona, EE.UU.) (Efe). — Una operación de casi cinco horas para trasplantar un corazón humano al receptor más joven del Mundo de un «Jarvik-7», (Michael Drummond, sentó ayer un precedente en la Historia de la Medicina.

Drummond, de 25 años, se sometió a una tensa operación, en la que se le retiró el corazón de plástico y poliuretano («Jarvik-7») implantado el pasado día 29, y se le trasplantó el músculo cardíaco de un joven muerto en accidente automovilístico.

El enfermo, el más joven de las seis personas que han recibido hasta ahora el corazón artificial, se convirtió de este modo en el primero que se sirve del ingenio temporalmente para salvar su vida.

Los médicos del Hospital de la Universidad de Arizona habían intervenido a Michael Drummond —al que se le dio 16 horas de vida—, con la intención de deshacerse del artefacto biónico cuando encontrarán un donante humano.



Misses de Castilla y León. — Esta madrugada fue elegida en Aranda de Duero «Miss Castilla y León». Las aspirantes al título vivieron ayer una jornada de agasajos, entre ellos, una recepción en el Ayuntamiento que recoge la fotografía de Lara.

- Mañana llega a Burgos la Vuelta a España de coches antiguos

Página 5

- Dificultades para la toma de posesión del concejal Jesús Delgado

Página 10

- Inauguración de obras en La Gallega y Gumiel de Hizán

Página 13

- Suplemento dedicado a las fiestas de LERMA Y ESPINOSA DE LOS MONTEROS

Páginas centrales

Pida con este número

«ANTENA SEMANAL»

Día a día

Medina y Pereda

La ciudad de Medina de Pomar, ese gran baluarte urbano y de hospitalidad al Norte de nuestra provincia, ha vivido siempre muy atenta a todo el acontecer de uno de sus hijos predilectos Jesús Pereda. Los pueblos aman a sus ídolos y dedican a ellos siempre su actuación, su fervor y a veces sus iras, pero en esta ocasión todo es entusiasmo y satisfacción por el logro alcanzado por el entrenador nacional de la selección juvenil de fútbol, llegando a la final del Campeonato Mundial.

Ustedes recordarán cómo los toledanos recibieron en décadas pasadas el gran triunfo de Martín Bahamontes al ser el primer vencedor del Tour de Francia, no es diferente, ni mucho menos cuando alguien alcanza un resonante éxito en el terreno de la cultura, de la política o de otra actividad.

Pereda ha sido un deportista íntegro, dedicado vocacionalmente a su trabajo, hombre sencillo, trabajador y no amigo de grandes sensacionalismos periodísticos. En ello lleva la impronta de la modestia y la sencillez de su tierra unidas al gran corazón de los medinenses. El resultado de la su dedicación y esfuerzo está ahí, en los triunfos deportistas del equipo español que él prepara.

Chus Pereda tuvo siempre un amor quizás mayor de lo normal hacia su propia tierra; a gala dijo siempre dedonde procedía. No es de extrañar, pues, que sus paisanos como todos los burgaleses nos alegremos especialmente de los éxitos de alguien a quien su falta de protagonismo publicitario le ha restado que se le haga reconocimiento popular de toda una vida de trabajo deportivo en altas escalas nacionales.

Medina vibra cada vez que los laureles sonríen al futbolista -entrenador y salta a la calle con cohetes y muestra todo un lógico entusiasmo de alegría por el triunfo profesional de un hijo de esa noble tierra burgalesa.

Hora va siendo de que las instituciones reconozcan no sólo los éxitos resonantes sino la labor constante, callada y brillante de alguien como Pereda que el nombre de Medina y de Burgos sabe dejarlos siempre a la altura que ustedes ya conocen.

Enhora buena, Chus.

Es impresionante la animación y la afluencia de personas durante el verano al Norte de la provincia, incluso en los fines de semana del buen tiempo. Villarcayo, Medina de Pomar, Espinosa de los Monteros, las Merindades, los Valles, sitios realmente propios para descansar en hermosos paisajes y tierra adentro.

La mayor atención de Burgos a esas comarcas es absolutamente necesario, teniendo en cuenta la importancia demográfica y económica que adquieren sobre todo en determinadas épocas del año.

Los árboles son el mejor elemento de decoración en la ciudad y parte fundamental de la naturaleza. Sin embargo, cuando crecen incontroladamente y en el asfalto alcanzan alturas excesivas que restan luz pueden constituir un motivo de queja y lamento. Algo así está ocurriendo en la calle de Nuestra Señora de Belén con dos hermosos árboles que llegan casi al séptimo piso de una vivienda. Los vecinos que son amantes de las masas forestales, se quejan de ese tratamiento

Quisicosas

adecuado para que la luz entre en las ventanas de estas viviendas, ya de por sí cercadas por continuas construcciones.

Que tome nota quien proceda.

Cabe esperar que el Ayuntamiento realizará como todos los años en estas fechas una «operación asfalto», bachear algunas vías urbanas que reclaman esa mejora para que no haya que realizar trabajos de este tipo en pleno invierno. Calles para mejorar las hay en varios sectores de la capital.

Otro edificio que espera ahora un destino es la Residencia gemela de Fuentes Blancas que el Insero ha cedido gratuitamente a la Diputación Provincial. Cuando se hagan las obras de conclusión del proyecto y las de urbanización de los accesos, puede ponerse en marcha otra institución provincial en la zona verde del referido parque. Acaso

otras residencias de ancianos y el traslado definitivo de la de San Agustín.

De varios inmuebles dispondrá la Corporación para darles un uso inmediato dentro de pocos meses, con el traslado del Hospital General Provincial.

Veinticinco bodas civiles se han realizado en los meses de Julio y Agosto en el presente año. La cifra se ha visto incrementada sustancialmente con respecto a años anteriores. Los meses de Julio y Agosto parecen ser los menos preferidos para establecer los enlaces matrimoniales. En matrimonios eclesiásticos el número superará el centenar en cuenta los datos de referencia de años anteriores.

En cuanto a divorcios, tan sólo se realizó uno en Julio. Agosto para estos casos, es un mes inhábil. A lo largo del año se han divorciado siete parejas.

En separaciones se contabilizan un total de 16 en todo el año, de ellas, dos en Julio.

Así como las fechas ele-

gidas para los matrimonios por la Iglesia sufren grandes altibajos a lo largo del año superando en gran medida la época estival a las demás, en los casos de matrimonios civiles no se pueden establecer serias diferencias de un mes a otro.

En los pueblos se sigue hablando a nivel de personas de avanzada edad de medidas y pesas que han caído en desuso. Así por ejemplo el cántaro de vino tiene 11,55 litros; una cántara 16,36 litros; un barrilón 30,35 litros y una pinta 0,568 litros. Hay ligeras modificaciones de unas zonas a otras de la provincia.

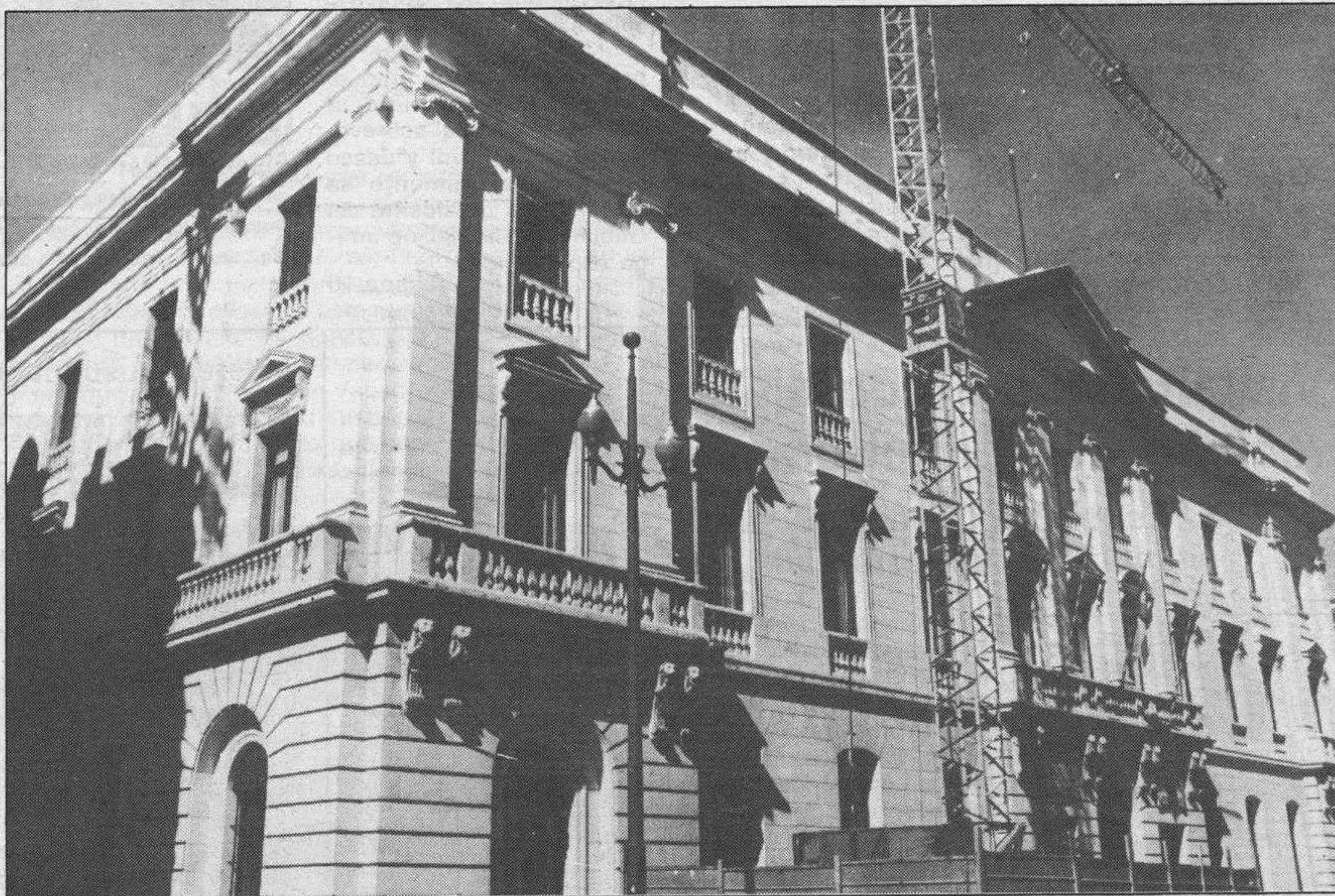
Por ejemplo, en la zona de Lerma una fanega de trigo es de 42 kilos y la de cebada de 36; una fanega tiene doce celemines y uno de estos cuatro cuartillos.

La libra, por ejemplo son 16 onzas y por tanto 0,46 kilos y también se habla bastante de arrobas, una tiene 25 libras lo que equivale a once kilos y medio.

Es de destacar que los datos variaban en tiempos pasados, según comarcas o regiones.

Martinillos

Retina



Nueva fase de las obras de la Diputación. — Terminada la primera fase de las obras en la planta tercera del Palacio Provincial, han comenzado los trabajos en la segunda y ello ha obligado a trasladar la gran mole metálica a la fachada principal del edificio. Son muchos los que preguntan qué tipo de mejoras se ejecutan. Se trata de la habilitación de algunas dependencias de la sede corporativa. La inversión asciende a unos treinta y tres millones de pesetas.

restaurante
milas

Vd. puede elegir entre:
10 especialidades de primer plato
10 especialidades de segundo plato
10 especialidades de postre

TODO POR 1000 PTAS.

Reyes Católicos, 32 telf. 222300

**BODAS
HOMENAJES
REUNIONES**

Magníficos Salones.
Consulte presupuestos.

**RESTAURANTE
Conde de Miranda**
(Estación de Autobuses)
c/ Miranda, 4 - Telf. 265267
BURGOS

**SI PIENSA EN
Audi~Wolkswagen
VISITENOS**

**Golf • Scirocco • Audi Coupé
Audi-90 • Audi-100**

**Salón permanente del
vehículo alemán importado**

AUTOMOBA, S. A.
Ctra. Madrid, 10 - BURGOS



**Restaurante
LA BECADA**

**DONDE
SE COME BIEN**

Plaza Sto. Domingo, 18

**lanas
Katia**

GARRIDO
Vitoria, 27
Grandmontagne, 2

**IMPORTANTE EMPRESA MULTINACIONAL
necesita**

ELECTRONICO INDUSTRIAL

- Maestro Industrial Electrónico, con una experiencia de trabajo de 3/5 años en instalación fabril con soporte eléctrico y electrónico (autómatas programables, etc.).
- Se valorarán conocimientos de idioma inglés.
- Se ofrece empresa sólida, retribución negociable, según experiencia, otras ventajas sociales y absoluta discreción.

Interesados en participar en proceso selectivo asesorado, envíen urgentemente historial profesional detallado y teléfono de contacto a:

PUBLICIDAD ALAS (Rfa.: E.I.)
Avda. del Cid, 14 09005 BURGOS

(INEM-0905910/40590)

EXISTEN desde siempre personas, pero más acusado en artistas y escritores, que son de una vida exteriormente apacible, todo mesura en sus relaciones sociales y generalmente en cualquier manifestación de su carácter; y por contraposición, su obra está llena de apuntes incluso violentos de inconformidad con lo preestablecido y con pasajes atormentados cuando no retorcidos que parecerán a primera vista impropios de la personalidad atribuible por su carácter. Otros destacados creadores mantienen posturas externas no sólo de inconformismo sino perpetuamente progresistas y hasta revolucionarias, variando el biotipo según que esas expresiones y actitudes (compromiso en fin) sean manifestadas de una manera acre con la contundencia de una elegante firmeza en la exposición. A esta última clasificación estimamos que pertenece Juan Manuel Díaz Caneja Betegón, persona antes que pintor y, es más, también poeta antes que artista plástico.

En DB de 16 de Enero de este año hablábamos de la obra pictórica del maestro castellano con motivo de la Exposición Antológica de su obra en las Salas Ruiz Picasso de la Dirección General de Bellas Artes; y también recordábamos que entre otras verdaderamente notables distinciones (las ha habido por ahí que mejor era que no nos las concediesen) ha tenido la Primera Medalla de la Exposición Nacional de Bellas Artes en 1962, el Premio Nacional de Artes Plásticas en 1980 y el de la Junta de Castilla y León para las Artes en 1984. Pero es que este pintor, castellano por todos los conceptos pues sus apellidos son típicos de León y Palencia (en la promulgación de la Constitución Española de 1812, firma como diputado secretario de la Junta de Regencia un Joaquín Díaz-Caneja, que seguramente será un antecesor de Juan Manuel, destacado en Cádiz para aquella lucha por las libertades), ha dedicado su vida, la sigue dedicando, casi exclusivamente a representar, es decir a presentarnos de nuevo y con una visión nueva-suya, el paisaje castellano. Incluso cuando hace bodogones es frecuente que utilice elementos populares de aquí y los sitúe en una ventana que permite el panorama del mismo paisaje, esta vez enmarcado pero sin que se haya pretendido poner puertas (ventanas) al campo, a la libertad, que es a lo que en fin de cuentas atiende Caneja preferentemente. La libertad con que el artista ha estado siempre comprometido y que expresa

«Reflexión prescindible»

J. M. Caneja, poeta y pintor

Antonio L. Bouza

con gran delicadeza en su elegante y sobria interpretación de la tierra castellana. Plamación más que actitud interpretativa porque el espectador lo que ha de juzgar es lo que ya está ahí en el lienzo.

Pero además de su calidad de pintor y de su persona en general, Juan Manuel Díaz Caneja es un excelente poeta. Tanto, que desde joven le son reconocidas sus actitudes literarias e incluso se le llama de Burgos para que en la revista *Parábola*, una de las tres publicaciones poéticas castellanas del 27, forme parte del comité seleccionador de trabajos a publicar (con Teófilo Ortega y Oscar M. Arconada, también palentinos). Su trayectoria literaria trasciende el ámbito palentino-burgalés y ya en 1931 funda en Madrid con José Emilio Herrera Aguilera la revista «En España ya todo está preparado para que se enamoren los sacerdotes» que por su título y contenido parece caer de lleno en la órbita surrealista pero que viene a resultar futurista, por el vaticinio-profecía del título. Es una publicación sencilla en la que junto a poemas se dan noticias de todo tipo, que quizá entonces pudiesen algunas parecer como las de «El País Imaginario» de hoy, pero que están, ahora mismo, cobrando actualidad con parecida esfera política si bien en distinto firmamento. Se escriben allí pensamientos filosóficos, Matemática, Física, Ferrocarriles, Música, Biología, Cuento, y un espacio titulado «Muera el Derecho Civil», como puede apreciarse, enteramente surrealista. En su casa-estudio de Madrid, sobria y la misma siempre, pues no ha necesitado para su buen arte de suntuosos estudios, allí, en compañía de su inseparable Isabel y fidelísimos amigos como son los pintores Joaquín Pacheco y Jesús G. de la Torre, y frecuentemente del poeta José Carlón (y a veces de Blanca Andreu...), Juan Manuel Caneja nos sorprende con poe-

mas y recuerdos literarios pese a que no desea publicar nada y, menos aún, darlo a la publicidad. Isabel recita el poema de «La vaca Clavela» y el propio Juan Manuel nos dice que lo auténticamente surrealista, por escrito y sobre todo por vivido, era lo que ellos hacían, porque el que se escribió después por los «sabios» distaba mucho de la espontaneidad y fresca del surrealismo inicial, compuesto a veces, nunca mejor dicho sobre la marcha, porque al ser entonces Venta de Baños (él vivía en Palencia) un importantísimo nudo ferroviario y tener que pasar allí horas en los viajes, varias composiciones versaban sobre esa circunstancia. Y además, uno del grupo era ambulante de Correos (creo que Arconada) y compuso un estudio excelente que enmascaró con el título «De Palanquinos a León», que era el trayecto que él hacía en el tren mixto y donde seguramente lo escribió.

Eran tiempos de ir a jugar partidos de fútbol a los pueblos de la provincia, para lo cual se requerían uno o dos trasbordos, y época del Batallón Ciclista, Unidad militar característica de Palencia. Y en Burgos, como se ha apuntado, el auge de la revista *Parábola*, dirigida por Eduardo de Ontañón y con las colaboraciones citadas de J. M. Caneja. Después, la guerra y la más dura post-guerra para él; y el trabajo y la sensibilidad y por fin el reconocimiento nacional de una obra pictórica que ahora está siendo conocida en su tierra. Queda colgado del Marco de la imprenta, allá por 1931, un poema suyo que comienza: «Acabo de situar la luz eléctrica / sus intuitivas vallas pretendidas / si aún te queda la tarde por los ojos / ...» / Y su pintura, de la que una parte importante se exhibe estos días en la Sala de Exposiciones del Consulado del Mar. Amplitud en los términos por lo suficientemente recogidos esos paisajes para que se aprecie el detalle de tanta pequeña inmensidad donde, como en el verso de Lope, un cielo en un infierno cabe. Una depuración hacia la esencialidad que sólo se consigue con la sabiduría, de una longevidad bien aprovechada; economía de color en un tiempo de pocas economías, testimonio de luz cuando más oscurantismo imperaba. Intimidad abierta a todos, como cuando en aquellos viajes de tren iba asumiendo Caneja, en su intuición de poeta en ejercicio, lo que después iría escribiendo con el pincel y la magia de los recuerdos, que ha dulcificado para nuestros ojos.

El misil alcohólico

El Este y el Oeste se arman cada vez más para conjurar el peligro de una agresión exterior. Y mientras se hacen previsiones apocalípticas de las consecuencias de una guerra nuclear, se está produciendo un holocausto silencioso por obra de enemigos internos: la droga y el alcohol.

La URSS acaba de adoptar unas drásticas medidas para combatir el alcoholismo.

Y es que el «hombre nuevo» soviético tiene una gran tendencia a emborracharse, tal vez para olvidar el paraíso en que vive. Hace unos meses se filtró a los corresponsales occidentales un informe confidencial de la sección siberiana de la Academia de Ciencia soviética que mostraba los efectos de la plaga del alcoholismo en la URSS. Las autoridades oficiales negaron la autenticidad de este informe, pero las medidas ahora tomadas muestran que el problema ha alcanzado cotas alarmantes.

Según los datos de este informe, en 1980, de una población de 250 millones, había en la URSS 17 millones de alcohólicos clínicamente enfermos y otros 23 millones de bebedores excesivos. En el consumo de vodka no se nota la penuria, ya que ha pasado de 5 litros por persona y año en 1952 a 30 litros en 1983.

Los efectos son más mortíferos que los de un misil con cabeza nuclear. El informe estima que cada año muere un millón de soviéticos por efectos del vodka. Esto contribuye a que la tasa de mortalidad —dato que los soviéticos no hacen público desde 1974— haya aumentado de 7,1 por mil habitantes en 1960 a 10,4 en 1980.

Para los científicos, «todo lo que se diga sobre los Pershing (los misiles norteamericanos) y la tensión internacional es irrisorio» comparado a «esta locura por la bebida que está causando una degeneración progresiva de la nación». «¿Para qué hacer la guerra —se preguntan— si en 12 ó 15 años nos derrumbaremos literalmente como Estado soberano, un Estado en el que más de la mitad de la población adulta puede estar formada por alcohólicos y borrachos incapaces de trabajar y de defenderse?».

Algo similar podría decirse respecto a los estragos de la droga en Occidente. Con lo cual toda la panoplia de Pershing y SS-20 sólo serviría para proteger a unas poblaciones que se autodestruyen sin necesidad de ayuda ajena. Aunque también es posible que el resultado se acelere si alguna de estas sofisticadas armas acaba siendo manejada por un alcohólico o un drogadicto. Todo el deseo de seguridad resultará así inútil, a falta de un rearme moral que despierte los resortes profundos del sentido de la vida.

Juan Domínguez

Está claro que los socialistas llevan una mala racha en muchas cosas. Todo comenzó con la crisis de Gobierno y el suceso Miguel Boyer; luego apareció lo del Azor, más tarde, los pueriles desaires a la Patronal, en seguida lo del accidentado viaje a China, y ahora una noticia escalofriante que nos cuenta Abel Hernández, como es la de que el Gobierno ha pedido el plácet para embajador en el Vaticano a un marxista furibundo y a un ateo convencido, como es el señor Puente Ojea.

Un país como el nuestro, que profesa la religión católica en una gran mayoría, no puede cometer esta atrocidad de mandar un embajador de esas características. Nuestro socialismo tiene bastantes católicos dentro, y existen —por otra parte— sobrados diplomáticos de carrera, y católicos, para impedir esto, que si se hubiera hecho de manera deliberada sería toda una fechoría. Mi impresión es que una buena parte de los errores socialistas se deben a irresponsabilidad, o a falta de reflexión, o a ignorancia. Nuestro socialismo contemporáneo ha sido joven, de aluvión, y de clandestinidad muy cercana, y su experiencia es ínfima. Prefiero suponer que todos estos errores son de buena fe. Pero vamos a un tema en cuyo relato quedé jubilosamente escandalizado. Es el tema de la OTAN. A lo que parece, el Partido Socialista estudia el modo de presentar esa difícil cuestión de pedir el voto favorable para no salir de la OTAN, cuando su reciente tradición fue que lo que procedía era no entrar.

Voy a empezar por el argumento de más candor. Dicen que hay que evitar la mención de la OTAN. Ya se

¿Pero qué os pasa?

Emilio Romero

sabe que su nombre en castellano es «Alianza del Atlántico Norte». Pues bien, los socialistas dicen que la mención tiene que ser solamente la de «Alianza Atlántica», porque así, de esta manera, lo que se establece es una solidaridad con todos los pueblos de Europa y una alianza que tiene varios significados. Así es que la OTAN o la NATO hay que dejarlo de mencionar, porque éstas son las denominaciones de Gerardo Iglesias y de Ramón Tames, y lo de los socialistas es esa solidaridad con Europa que debe llamarse «Alianza Atlántica». El asunto, como se ve, es de risa. No es un problema de nombres, sino que el compromiso de la defensa, con sede en Bruselas, es la organización político-militar de defensa, frente al riesgo de la Unión Soviética. Y la Unión Soviética ha puesto, a su vez, otra organización político-militar que fue el Pacto de Varsovia.

La segunda parte de los argumentos socialistas es también muy ocurrente. Dice que hay que evitar el hegemonismo norteamericano en la Alianza Atlántica y alcanzar un día la defensa de Europa por sí misma. ¿Pero a quién se le puede haber ocurrido esta sandez? Vamos a ver: en este siglo hemos tenido dos guerras mundiales, aunque a la primera se la llamó «guerra europea». En las dos ocasiones, quien decidió la victoria en favor de Europa, fueron los Estados Unidos de América. Pero ahora hay un segundo factor: la Unión Soviética es una de las dos primeras potencias mundiales, y está en Europa. El ingenio socialista es excep-

cional. Sostiene que Europa sola podría garantizar su defensa frente a Rusia, aunque no dice cuándo. Lo más grave de todo esto es que estas cosas las diga, nada menos, que el partido que está en el poder. Resulta sobrecogedor.

Lo que se ventila

El cuadro no es que los Estados Unidos de América hayan invadido Europa y estén gobernando la OTAN. El asunto fue de otro modo. La Europa libre y democrática, que salía de la Segunda Guerra Mundial, descubrió en seguida el expansionismo soviético en todas las esferas, y comenzaría la «guerra fría» —que era el acabamiento de las relaciones cordiales— y la iniciativa de una solidaridad armada de los pueblos de Europa, como actitud puramente defensiva. Entonces, Europa pidió a Estados Unidos de América, como país aliado, y como país democrático, que tomara parte en esta defensa, y eligiendo el lazo común del Atlántico, rebasando lo puramente continental. Los Estados Unidos accedieron, y se firmó el tratado de Washington. Naturalmente, los Estados Unidos son una colosal potencia en todos los órdenes, y tuvo que repartirse el protagonismo. En una operación defensiva, el reparto de responsabilidades está en función de las aportaciones de cada cual. Lo primero que tuvieron que hacer los Estados Unidos, tras la penetración de la Escuadra rusa en el Mediterráneo, fue la de equilibrar fuerza con la VI Flota, porque el Mediterráneo, como dicen los estrategas, no es otra

cosa que un apéndice del Atlántico.

Los Estados Unidos son los que garantizan la defensa de Europa, y por eso son necesarios e irremediables. En alguna ocasión pasó por la cabeza de algunos relevantes políticos norteamericanos la idea de abandonar este compromiso, y a Europa empezaron a entrarle temblores. Así es que las cosas son al revés: el hegemonismo norteamericano en Europa es lo que salva a Europa. Es necesario, aunque en ocasiones —y en algunos asuntos— pudiera resultar molesto. La ensoñación socialista de que nosotros estamos con Europa pero no con el hegemonismo norteamericano, es impropio de gentes serias. Ahora bien: si los socialistas quieren fabricar un disfraz para que no les digan cosas gordas sus propias bases, esta invención y otras, podrían ser útiles. Pero también hay que suponer que el cupo de imbéciles en nuestro país, no es tan exagerado para tratar de colar estas mercancías.

La declaración de Fraga

La última declaración de Fraga, respecto a que no va a recomendar nada en cuanto al referéndum, es seriamente preocupante. La razón está de su parte. Fraga no es partidario del referéndum, y ningún país de Europa lo ha realizado. Pero el riesgo de un referéndum a favor de salir de la OTAN tendría consecuencias muy graves. Felipe González está en la obligación de convencer a Manuel Fraga para una colaboración en este asunto, y Fraga está en el deber de pedir la colaboración a Felipe González en otras cosas. Así es como se hace la política de Estado.

Hoy, «Día de Asturias en Burgos»

Fiestas de la Peña «San Adrián» y del barrio del Crucero

Burgos (Redacción). — Hoy, domingo, el barrio del Crucero y la Peña «San Adrián», de Villimar estarán en fiestas y el Centro Asturiano celebrará, por su parte, el «Día de Asturias en Burgos» con una serie de actos que se iniciarán a mediodía en la ermita de Nuestra Señora del valle, en el Monasterio de Rodilla.

La Peña «San Adrián», de Villimar, celebró ayer algunos actos incluidos en el programa de fiestas con motivo de la festividad, hoy, de su Patrono. A las diez de la noche, ayer, en la sede social de esta entidad tuvo lugar la proclamación de la «Reina» mayor, Ana Marta Díez, y de la infantil, Cristina Mata Puente. Posteriormente fue servido un «lunch» y, por último, se celebró la verbena popular en el barrio. Hoy, domingo, está prevista a las doce del mediodía una misa.

Posteriormente, está prevista la actuación del grupo de danzas «Estampas Burgalesas» y a la una de la tarde una recepción oficial.

Fiestas del Crucero

Como ya informamos el sábado, el Crucero iniciará hoy sus fiestas con diversos actos festivos entre los que se encuentra la romería a las seis de la tarde, en el parque de esta zona.

El lunes, además de diversas competiciones deportivas, concursos y juegos infantiles y de salón, a las once de la noche, Javier Iturralde dará un concierto de guitarra en el Centro Social y Cultural.

«Día de Asturias en Burgos»

El Centro Asturiano celebrará hoy el «Día de Asturias en Burgos» con una serie de actos que se iniciarán a las doce, con una exhibición folklórica que contará con la presencia, entre otros, del grupo «Orbayu». Asimismo, al margen de juegos infantiles, se realizará la tradicional subasta de pan de Escanda. A las cinco de la tarde, concurso de la canción asturiana. Finalmente, hasta las doce, romería y verbena popular.

Evangelio

«Todo lo ha hecho bien». San Marcos VII, 37

En aquel tiempo, dejando Jesús el territorio de Tiro, pasó por Sidón, camino del lago de Galilea. Y le presentaron un sordo, que además, apenas, podía hablar; y le piden que le imponga la mano.

El, apartándose de la gente a un lado, le metió los dedos en los oídos y con saliva le tocó la lengua. Y mirando al cielo, suspiró y le dijo: «Effetá esto es Abrete». Y al momento se le abrieron los oídos, se le soltó la lengua y hablaba sin dificultad.

El les mandó que no lo dijeran a nadie, pero, cuanto más se lo mandaba, con más insistencia lo proclamaban ellos. Y en el colmo del asombro decían: «Todo lo ha hecho bien: hace hablar a los mudos y oír a los sordos.

Todo lo ha hecho bien

Hoy, el Evangelio tiene una frase muy breve, pero muy elocuente, que hemos de tener muy presente pues nos marca el camino a seguir a lo largo de nuestra vida: Y es «Todo lo ha hecho bien».

No tenemos más que contemplar la vida de Cristo para convencernos de esta verdad. El, como Dios, todo lo conocía, todo lo tenía presente, y siempre su conducta sabía acomodarse al momento en que vivía.

Sabía reprender a los escribas y fariseos cuando estos trataban de imponer sus criterios a la Ley de Dios y así un día llamó a los fariseos «hipócritas» y les aconseja a los que le oían que hagan lo que les digan los fariseos, pero no lo que hagan.

Otro día son los Apóstoles los que desbarran tratando de señalar quién será mayor en el Reino de los Cielos, y Jesús, poniendo en medio de ellos a un niño, les dice: «El que no se haga como uno de estos niños, no entrará en el Reino de los Cielos». En otra oca-

sión les anuncia lo que va a suceder «cómo será entregado a los gentiles y será muerto en la Cruz, pero al tercer día resucitará» y Pedro, llevado de su celo y su vehemencia, le dice que aquello no es posible, pero Cristo le replica con palabras duras, afirmando que no piensa como Dios, sino como Satanás.

Y al fin muere en la Cruz para redimirnos y salvarnos, llevado de su amor hacia nosotros.

Contemplemos las tres lecturas bíblicas de la Liturgia de este día y hallaremos en ellas una prueba de esta verdad.

En la primera lectura el profeta Isaías, anunciando lo que iba a suceder, nos dice: Se despegarán los ojos del ciego, los oídos del sordo se abrirán, saltará el cojo como un ciervo, y la lengua del mudo cantará».

Y esto es lo que hizo Jesús con sus milagros en prueba de su bondad.

Contemplemos la segunda lectura y veremos cómo nos dice: «Acaso no ha elegido Dios a los pobres del mundo para hacerlos ri-

cos en la fe y herederos del Reino a los que le aman?»

Palabras que nos dicen que Dios elige, distingue y premia a los que lo merecen, sin distinción entre pobres y ricos.

Finalmente, en el Evangelio, veremos cómo Cristo va en ayuda de un necesitado y obra un milagro en su favor.

Se trata de un sordomudo que apenas puede hablar. Le presentan ante Jesús y le piden que le cure. Y Jesús escuchando la petición que le hacen, le toca con sus dedos los oídos y con su saliva a su lengua y mientras pronuncia la palabra «Abrete» el enfermo comienza a hablar.

En una palabra Cristo pasó por el mundo haciendo el bien, dándonos una prueba de su bondad y de su misericordia, para el necesitado.

Y ante esta conducta de Cristo, yo os pregunto: ¿Hacemos lo mismo imitando a Cristo? Cuán lejos estamos de ellos.

Muchas veces nos olvidamos de nuestros prójimos, y nos vemos poco dispuestos a hacer del amor y de la caridad la norma de nuestra vida.

Pensemos en este día en la conducta de Cristo y procuremos imitarle sin distinción alguna y haciendo firme propósito de hacer el bien lo mismo al pobre que al rico, al bueno que al malo, seguros de que si lo hacemos así podremos escuchar de labios de Cristo: porque hiciste del bien la norma de tu vida te has hecho digno de participar de mi felicidad y de mi gloria.

Vegas

Don Manuel Guerra Gómez nuevo secretario general de la Facultad de Teología del Norte de España

Burgos (DB).—A propuesta del Consejo de la Facultad del Norte de España, y tras obtener el «Nihil obstat» de la Santa Sede, el gran canciller y el vice-gran canciller de la misma Facultad, monseñores Teodoro Cardenal y Larrauri, respectivamente, han nombrado presidente de la Facultad del Norte de España al doctor Manuel Guerra Gómez, profesor ordinario de la Facultad Teológica de Burgos. Como es sabido, la Facultad de Teología del Norte de España, está formada por las Facultades de Burgos y Vitoria.

El doctor Guerra Gómez nació en Villamartín de Sotocueva (Burgos) el día 27 de Julio de 1931.

Cursó los estudios eclesiásticos en el Seminario Metropolitano de Burgos. Más tarde, se matriculó en la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca, donde obtuvo el doctorado en Latín y Griego.

Para especializarse en sus estudios, se trasladó a las Universidades de Colonia y Bonn (Alemania). Recientemente ha obtenido el grado de licenciado en Teología.

El doctor Guerra es profesor catedrático de



la Facultad de Teología de Burgos desde el momento de su fundación, y explica en ella Griego Bíblico, Latín, e Historia de las Religiones. También es profesor de Filosofía de la Religión en la Universidad de Navarra y de Historia de las Religiones en el Teologado de Toledo. Dentro de la Facultad de Teología de Burgos ha desempeñado el cargo de secretario. Así mismo, ha sido secretario general de la Facultad de la que ahora ha sido nombrado presidente.

†
SEGUNDO ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

DON URBANO GIL DE LA FUENTE
(Industrial que fue de esta Plaza)

Que falleció el día 9 de Septiembre de 1983.

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Justina Hidalgo San Martín; hijo, Manuel; hija política, Isabel Angulo; nietos, Gonzalo, Jesús, Juan-Manuel y Rocío; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar, MAÑANA, LUNES, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN.

Actos de caridad por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 8 de Septiembre de 1985

†
SEPTIMO ANIVERSARIO
DEL JOVEN MONTAÑERO

LUIS MIGUEL GONZALEZ SERRANO

Que falleció en accidente de montaña, el día 9 de Septiembre de 1978.

Q. E. P. D.

TUS PADRES Y HERMANOS TE
RECUERDAN

Celebramos una misa por el eterno descanso de su alma. MAÑANA LUNES, día NUEVE, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro de la Fuente.

Muchas gracias por vuestra asistencia.

Burgos, 8 de Septiembre de 1985

†
PRIMER ANIVERSARIO
DE

**DON IGNACIO SALDAÑA
CABALLERO**

Que falleció el 9 de Septiembre de 1984

SU FAMILIA, ruega una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará MAÑANA, día 9, a las SIETE Y CUARTO de la tarde, en la parroquia de LA ANUNCIACION.

Burgos, 8 de Septiembre de 1985

†

El novenario de misas que comenzará MAÑANA, LUNES, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de SAN LESMES (Capilla), será aplicado por el alma de

EL SEÑOR

DON JUAN JOSE GONZALEZ DE JUANA

Que falleció el día 31 de Agosto pasado.

Q. E. P. D.

SU FAMILIA ruega una oración por su alma y la asistencia a dichas misas. Actos de caridad por lo que quedan muy agradecidos.

Burgos, 8 de Septiembre de 1985

†

TERCER ANIVERSARIO
DE
LA SEÑORA

DOÑA ROMANA GOMEZ SEVILLA

Fallecida el día 9 de Septiembre de 1982.

Q. E. P. D.

Sus hijos, Natividad, María Teresa, Valentín y José Luis; hijos políticos, nietos, biznieta y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa que se celebrará MAÑANA, LUNES, a las OCHO de la tarde, en la Capilla de SAN JOSE (Barrio del Pilar).

Burgos, 8 de Septiembre de 1985

Bajo los auspicios de la Asociación burgalesa Hoy se constituirá la Confederación de Libreros de Castilla y León

Burgos (Redacción).—La Confederación de Libreros de Castilla y León será creada hoy, en Burgos, en reunión que mantendrán representantes de las Asociaciones de Libreros de las nueve provincias de Castilla y León.

La reunión está auspiciada y organizada por la Asociación Provincial de Libreros de Burgos, y se iniciará a las doce y media, en los locales de la Federación Provincial de Empresarios de Comercio de Burgos.

El proyecto de la Confederación Regional de Libreros, es una idea que desde hace tres años está intentando plasmar la Asociación burgalesa, y parece ser que, por fin, hoy se hará realidad.

El motivo de crearse la misma es, en palabras de Carlos Olivares, presidente de la Asociación de Libreros de Burgos, por la necesidad que existe de unión para hacer frente a los problemas comunes, y ya que el Gobierno regional va a recibir, en un plazo muy breve de tiempo, todas las competencias en el apartado de educación y cultura.

Los problemas más importantes que tienen planteados los libreros castellano-leoneses son los referentes al libro de texto, la venta ilegal y la competencia desleal por parte de colegios, asociaciones de padres y la venta ambulante. En relación con la venta de libros de texto, la nueva Confederación Regional de Libreros pretende que la Administración

se pronuncie, de una forma definitiva, sobre quién es librero y quién no, sobre quién puede vender libros y quién no puede. Pretende que se desarrolle de una vez por todas la Ley del Libro.

Objetivos de la nueva Confederación

Entre los objetivos que persigue la nueva Confederación que nacerá hoy, aparte del ya mencionado de la unión ante problemas comunes, los libreros burgaleses propondrán el de la designación de un único interlocutor válido ante el Gobierno regional, la creación de una programación cultural para toda Castilla y León, que cuenta con el apoyo y ayuda de todos los organismos pertinentes. Asimismo se pretende que se celebre un congreso anual, para unificar criterios, la instauración de un concurso literario regional y la organización de ferias también regionales.

En la reunión de hoy se



Miembros de la directiva de la Asociación burgalesa, que participarán en los trabajos de hoy.

intentará llegar a un acuerdo definitivo sobre la constitución de la Confederación, por lo que se pretenden conseguir varios puntos:

1.—Que se apruebe el organigrama de funcionamiento, que está elaborado por los libreros burgaleses desde hace dos años.

2.—Crear unos estatutos para dar carácter legal a esta nueva asociación, a través de la presentación de los mismos en el órgano correspondiente, mañana, lunes.

3.—Que salga elegida una junta directiva regional, para que en el plazo de menos de tres meses, y tras viajar por todas las provincias, tenga un pro-

fundo conocimiento de los problemas principales de las nueve provincias. Tras conocerles se empezaría, en Enero, a trabajar sobre ellos y tratar de solucionarlos.

A la pregunta de dónde se ubicará la sede de la Confederación, tras la reunión de hoy, el presidente de los libreros burgaleses, Carlos Olivares, que ayer presentó el proyecto a los medios de comunicación locales, indicó que en la última reunión de la Asociación burgalesa, se acordó por unanimidad dar carta blanca a la Junta directiva para que en la reunión de hoy se trate de conseguir que el presidente y el secretario de la nueva or-

ganización regional sean de Burgos, y que la sede se ubique igualmente en nuestra ciudad. Los motivos son dos, primero porque la iniciativa ha sido burgalesa y porque desde hace dos años, se tienen elaboradas unas normas de funcionamiento que adelantarán mucho el trabajo en la reunión de hoy, aunque tendrán que ser refrendadas por todos los asistentes. Y segundo porque Burgos es una provincia relativamente tranquila en cuanto a la venta de libros de texto, lo que daría, a los representantes de nuestra ciudad, una mayor capacidad de trabajo para intentar resolver este problema en el resto de las provincias.

Participan veinte históricos automóviles

La Vuelta a España de coches antiguos llegará mañana a Burgos

Burgos (Redacción). — La Vuelta a España de coches antiguos, que salió ayer de Cataluña llegará, según se informó, hoy, a Miranda y mañana, lunes, a Burgos capital. Como ya adelantamos en esta «ronda» automovilística participan veinte turismos, anteriores a los años treinta, quiere rendir homenaje a los pioneros del motor en nuestro país.

Se trata, señalan sus organizadores, de una manifestación en la que se dan cita los elementos propios de la afición condicionada por elementos como la nostalgia, la devoción ante los vehículos antiguos, que año tras año imprimieron carácter a una época «recuerdo —dicen— de un pasado que admiró nuestras marcas». «aventura, historia, turismo, cultura, y sobre todo, el deseo de llevar en nuestro recorrido un mensaje de hermandad, a través de los distintos pueblos y regiones de España, son otros objetivos de esta primera vuelta de coches antiguos».

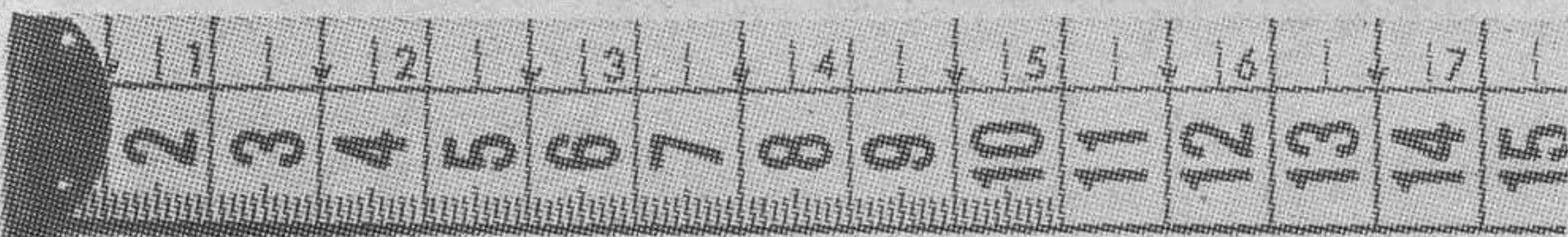
La participación ha sido limitada a veinte vehículos, escogidos entre los más representativos y fabricados en los años treinta.

Mañana, en Burgos

La llegada a Burgos de los participantes, así como de la caravana de apoyo, está prevista para las siete de la tarde de mañana, lunes. Recorrerán las principales calles de nuestra ciudad comenzando por la de Vitoria, continuará la marcha por la plaza del Rey, avenida del General Vigón y Reyes Católicos, calle de la Guardia Civil, Calzadas, Alvar García y llegarán a la Plaza Miguel Primo de Rivera, después, continuará por el Espolón para terminar en la Plaza Mayor, donde aparcarán sus vehículos.

A las ocho, según el programa trazado, está prevista una recepción oficial en el Ayuntamiento a los participantes, tras la cual, los participantes, en sus propios vehículos, se trasladarán al hotel «Landa» para asistir a una cena castellana.

LE HACEMOS UN CREDITO A SU MEDIDA.



La Caja del Círculo ofrece a sus clientes una amplia gama de Créditos. Créditos capaces de resolver todos los problemas que pueden surgir. Créditos que se tramitan en muy pocos días. Créditos eficaces.

- Para comprar o reformar su vivienda.
- Para comprarse un coche, una furgoneta o un camión.
- Para amueblar la casa.
- Para comprar desde un

- video hasta una motocicleta.
- Para reformar o ampliar el comercio.
- Para modernizar la empresa.
- Para la educación de sus hijos.
- Para viajes, gastos de boda, etc.

Si lo que quiere es un crédito eficaz, venga a la Caja del Círculo. Le haremos un crédito a su medida.

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Empresa Distribuidora de Primeras Marcas, como MELITTA, LOCTITE, SILICOLAS BAYER, COSMETICOS, etc., etc.

PRECISA

VENDEDOR

para los gremios de: Droguería-Cosmética, Ferretería, Bazar, Autorrepuestos del automóvil, Saneamientos, etc. El trabajo se desarrollará en Burgos. No es necesaria experiencia, pero es imprescindible honradez y ganas de trabajar. Ofrecemos formación y ayuda constante. Amplia cartera de clientes. Ingresos por comisiones 160.00 pesetas aproximadamente.

Enviar datos personales a: C/. Fernández López. Calle Puente Colgante, 37. ☎ 983/273123. 47007 VALLADOLID.

VIAJES SAYCA

Días 21 y 22 de Septiembre

A ANDORRA FIN DE SEMANA

A PORTUGAL CHAVES

Salida día 18 de Septiembre

A VILAR FORMOSO

Salida día 2 de Octubre

A BENIDORM A COSTA DEL SOL A MALLORCA, ETC.

OFERTAS ESPECIALES

VIAJES SAYCA

Despacho de billetes en Calle Moneda, 18
Teléfonos: 209438 y 262346

SE NECESITAN SEÑORITAS

Para trabajar en whiskería, en La Coruña. Sueldo 3.000 pesetas, más el 50% de comisión.

Interesadas llamar de 12 a 5 tarde, días laborables.

Teléfonos: (981) 29 82 57 y 26 04 71, a partir 8 tarde.

ATENCION

Cerramos 30 de Septiembre Oferta Invierno Plena moda

Abrigos bebé, hasta 2 años.....	490 Ptas.
Jerseys pico	290 Ptas.
Jerseys cuello redondo	390 Ptas.
Pantalones pana hasta talla 15 ...	990 Ptas.
Chaquetas hasta talla 14.....	390 Ptas.
Abrigos hasta talla 9.....	990 Ptas.
Trenkas hasta talla 7.....	390 Ptas.
Conjuntos cazadora-pantalón entretiempo	290 Ptas.

Boutique YOYA

Santa Dorotea, 18-20

Actividades políticas

El PCE insiste sobre las vidrieras de la Catedral

El Partido Comunista de España en Burgos recuerda que, a pesar del silencio en que parece haber caído últimamente, sigue pendiente una solución sobre el polémico proyecto de «protección de las vidrieras» de la Catedral.

Se ha pedido una paralización, no llevada a cabo por quien corresponde, y se ha propuesto un debate. Insistimos en que ningún responsable de la Junta de Castilla y León ha tomado posición al respecto.

Seguimos desconociendo cuáles puedan ser esas famosas declaraciones del director general del Patrimonio Cultural, señor Baquedano, a las que hacía referencia el PSOE local la pasada semana. Si continúan ocultas —ningún medio de comunicación local las ha recogido—, no es raro que se nos deje «insuficientemente informados». Pedimos que, de existir, se hagan públicas, y así no pasará lo que al recién nombrado comisario de Patrimonio Cultural en esta provincia, que ha renunciado a pronunciarse sobre el asunto «por carecer de suficiente información».

Subvención a la guardería «Gacela»

La Junta de Castilla y León ha otorgado cuatro millones de pesetas en concepto de subvención a la guardería «Gacela» de la Asociación de Vecinos «Todos Unidos» del barrio de Gamonal.

Estas instalaciones albergan a más de sesenta niños y niñas de una amplia zona de la ciudad, de dos a cuatro años.

El Ayuntamiento de Burgos concedía hace unos años subvenciones, pero suspendió la ayuda y la decisión provocó duras protestas de la citada Asociación.

Una burgalesa, en la conferencia de mujeres de Nairobi

13.000 mujeres intercambiaron sus experiencias

Burgos (Pilar Uruñuela). — Hace unas semanas, en Nairobi, capital de Kenia, se reunieron más de 13.000 mujeres en una Conferencia, paralela a la Gubernamental, con el fin de intercambiar, una década después del «año internacional de la mujer», las experiencias por las que han atravesado sus respectivos países. Entre todas estas mujeres se encontraba Charo Altable, una burgalesa que desde hace tiempo trabaja en asuntos relacionados con los problemas de la mujer.

Charo Altable pudo ir a Nairobi gracias a una beca del Servicio de la Mujer de la Consellería de Cultura de la Comunidad Valenciana, y le interesaba, muy especialmente, comprobar los logros que había conseguido la mujer en todo el Planeta. La inquietud que siente Charo Altable por todos los asuntos de la mujer viene, no de ahora, sino, ya, de lejos. «Empecé a preocuparme del tema de la mujer desde que comencé los estudios, pero más en concreto en Italia, en los años 73 al 76 en que viví allí, porque el movimiento feminista era muy fuerte. Después, en Burgos y en Valencia, siempre he trabajado con grupos de mujeres y, sobre todo, en lo referente a aspectos educativos, puesto que yo trabajo en la coeducación o educación no sexista».

La actividad de la Conferencia Paralela de Nairobi se centró en 100 talleres que se iban desarrollando diariamente. «En total, en las dos semanas, hubo unos 1.000 talleres agrupados, sobre todo, alrededor del tema «mujer y paz», porque había muchos grupos de mujeres de zonas conflictivas: Sahara, Oriente Medio, Irán y Suráfrica». En la sede de

la Conferencia, una zona universitaria de Nairobi, las participantes pudieron exponer sus puntos de vista amparadas en una gran carpa. «Había una carpa, muy grande, donde a cualquier hora, cualquier mujer podía ir y exponer, allí, sus problemas en un debate público, en un diálogo».

Otro punto destacado de la Conferencia fue, para Charo Altable, el discurso que se estableció alrededor de la participación de la mujer en el poder. «Si las mujeres tenemos que participar o no en el poder, y de qué manera podemos hacerlo».

Todos los problemas que atañen a las mujeres son políticos

También se habló, durante la Conferencia, de otros problemas que atañen muy directamente a la mujer. Mujer y salud, el derecho al propio cuerpo, nuevas tecnologías y la fecundación «in vitro» fueron algunos de los enunciados sobre los que se desarrollan el intercambio de ideas y experiencias. «Sobre la fecundación «in vitro» hubo una polémica muy interesante, porque hay gente a favor y en contra, pero aunque el movimiento feminista no



En la fotografía, Charo Altable, segunda por la izquierda, en Nairobi

está en contra de la técnica, si estamos viendo que se puede controlar muchísimo, tal y como aparece en «un mundo feliz» de Aldous Huxley, no sólo el sexo, sino también las características genéticas. También existe el problema del alquiler de madres del Tercer Mundo, mientras las mujeres más avanzadas se dedican a sus cosas. Esto ya está pasando».

Charo Altable ha hecho un alto más largo en el taller de educación y la conclusión que ha sacado es que no fueron «ni muy avanzados, ni muy interesantes. Yo pienso que en España hay un grupo de mujeres trabajando en coeducación que está entre los más avanzados de Europa».

Con la Conferencia Gubernamental la relación se estableció a través de mujeres que iban y venían y «no sólo las españolas, sino también mujeres de

otros países coincidían en que en la nuestra podían hablar con mayor libertad y se encontraban como en su casa, mientras que en la Gubernamental tenían que llevar las posturas oficiales de los Gobiernos y no lo que ellas pensaban como mujeres». Esto no significa, para Charo Altable, que la Conferencia Gubernamental estuviera más politizada. Ella la define como «politizada masculinamente, pero la nuestra también estaba politizada, porque todos los aspectos que tocan a la mujer son muy políticos».

Se habló, también, y Charo Altable lo recalca como para reafirmar el carácter político de la Conferencia, de la deuda exterior de África y Latinoamérica. «Todas las mujeres estaban de acuerdo en oponerse al pago de la deuda exterior, ya que ésta se adquiere por programas de desarrollo occi-

dentales que no van en beneficio de estos países, y encima tienen que pagar la deuda».

13.000 mujeres de todos los países. Para Charo Altable las diferencias y afinidades de todas ellas son palpables. «Charo que hay muchísimas diferencias. Pero los puntos en común se pueden establecer en que se planteaban una serie de problemas que repercutían en todas las mujeres, como el proceso de igualdad laboral o acceso a la educación, aunque, aquí, ya hemos pasado de ese acceso a la educación, a pedir una diferente. Las mujeres del Tercer Mundo se planteaban un derecho a la educación y a una profesión».

Sigue hablando Charo Altable de las contradicciones que ha encontrado en África, de las reuniones que mantenían figuras históricas, como Betty Friedman, y de la relación entre la mujer y el poder.

VENTA DE LOCALES

DESDE

1.250.000 Ptas.

Informes en calle Luis Alberdi 44-46

☎ 225043

En todas las Oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros puede Vd. adquirir los

BONO - BUS

del Servicio de Autobuses, para 100, 50, 25 ó 10 viajes.

Lea siempre
Diario de Burgos

Fundado en 1891

BURGOS
es
COSA
NUESTRA

ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

Seminario de Burgos

(OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL C.º.C.º.)

MATRICULA CARRERA GRADUADO SOCIAL

A partir del día 17 de Septiembre queda abierta la matrícula para cursar los estudios de GRADUADO SOCIAL, durante el curso escolar 1985-86, debiendo presentar en la Secretaría del Centro (Concepción, 19-1.º) los martes, miércoles y jueves, de 7,30 a 9,30 de la tarde, la siguiente documentación:

Fotocopia del carnet de Identidad.
Certificado Médico.
Fotocopia compulsada del Título y dos fotografías.

LA DIRECCION

PREESCOLAR COLEGIO «ZATORRE»

C/. Ramón y Cajal, 8

**PLAZAS VACANTES
PARA EL CURSO 1985-86**

● NIÑOS Y NIÑAS DE 4 Y 5 AÑOS
● COMEDOR ESCOLAR OPTATIVO

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

.....C/. Concepción, 21 primer piso - Secretaría.
De 7,30 a 9,30 tarde.

De Arte

La sencillez de Carmelo Alberdi

Burgos (A.S.). — Carmelo Alberdi está exponiendo en la Casa de Cultura. A este autor éramos muchos los que le esperábamos por razones que no vienen al caso. Ya está aquí.

Lo suyo es reflejar impresiones. Esto, que es muy habitual, da siempre para todos los gustos y lo que importa, en definitiva, es conseguir belleza. Lo que pasa es que esta labor se mete dentro de lo subjetivo y da la cuestión para todos los gustos.

A nosotros nos ha gustado esta obra. Nos ocurre eso porque vemos que Alberdi da rienda suelta a un sentido que va de lo ingenuo a lo primitivo, con lo que se coloca en desafío al sentido de lo bello que tiene cada cual. Eso nos hace pensar que va a ser autor controvertido (y va a serlo por muchas razones). Lo que nadie podrá asegurar es que no será autor interesante.

Por de pronto, conviene ver su muestra y verla con detenimiento.

Matilde Martínez Monreal: algo más que «collages»

En el catálogo en que se presenta la obra de Matilde Martínez Monreal se asegura que lo suyo es algo más que «collages». Estamos de acuerdo, como lo estamos en que algo que,

en principio, tenía obligación de no pasar del concepto de la artesanía, trasciende de ello y se sitúa mucho más allá, mucho más alto.

Se nos ocurre que cuando se tiene sensibilidad, recorrer los caminos de la belleza es cuestión asequible. Aquí hay un ejemplo, una demostración de cómo se puede hacer hablar a las flores si se entiende su idioma, si se las tutea en su verdadero contenido, en su auténtica esencia.

Es muy agradable la muestra, muy digna de verse y es un exponente, ya decimos, de que se puede hacer belleza usando del principio inexcusable de la sensibilidad.

III Salón de Artistas Independientes

En Aula «Espolón» sigue el III Salón de Artistas Independientes, integrado por obras de Alfonso Cid, Ignacio Puras Trimiño y Chema Varona, que son burgaleses y a los que se ha unido, como invitado, el italiano Angelo Bettin.

Al margen de la muestra, han concurrido diversas actividades, como la presentación de un libro de poemas («91 cantos al tiempo perdido») del citado autor italiano, una conferencia de Puras Trimiño sobre «Vanguardias estéticas en España e Italia»



Un momento de la rueda de Prensa celebrada tras la reunión con representantes de las entidades productoras de patata

Con vistas a la creación de una sociedad mixta

Reunión de trabajo del consejero de Agricultura con productores de patata

La Junta de Castilla y León participaría en esta sociedad anónima con el 51 por ciento del capital

Burgos (Redacción).—Con el objetivo de adecuar los sistemas de producción de patata a los imperativos del mercado comunitario, el próximo 23 de Septiembre puede quedar constituida APPACALE —Asociación de Productores de Patata de Castilla y León—. En la sociedad, que tiene previsto iniciar su actividad con un capital social de 110 millones de pesetas participarán la Junta de Castilla y León con un 51 por ciento y seis sociedades de productores de patata, de ellos, cinco de Burgos.

Con este motivo vino a nuestra ciudad el vicepresidente de la Junta de Castilla y León y consejero de Agricultura, Ganadería y Montes, Jaime González.

Acompañado del delegado territorial de esta Consejería, Francisco Javier Rodríguez, mantuvo a primeras horas de la mañana de ayer una reunión de trabajo con representantes de las entidades

productoras de patata de siembra para ultimar detalles del borrador de los estatutos de la sociedad, que estaría dedicada a la producción de patata prebase.

Tan sólo dos sociedades de las seis, pueden plantear algún tipo de discrepancia por problemas financieros, señaló el titular de la Consejería de Agricultura «pero estos pueden quedar resueltos

el próximo 23 de Septiembre cuando las sociedades traigan su respuesta definitiva para la constitución de la sociedad».

Para complementar el Centro de Control de Patata de Siembra de Albillos que estar finalizado el próximo mes de Octubre la sociedad tiene prevista la creación a corto plazo de un centro para el cultivo de meristemas con vistas a la mejora de la producción —el único existente se encuentra en el País Vasco— y otro para más adelante destinado a la investigación de otras variedades y mejora de la actual.

En otro orden de cosas, sobre la aplicación de la nueva normativa para la

protección del cangrejo autóctono y en contra del furtivismo, el delegado territorial informó que y han sido trece las personas a las que se les ha abierto un expediente sancionador por pesca ilegal y dos por transporte.

Tras la «rueda de Prensa» con los medios informativos burgaleses el vicepresidente del ejecutivo autónomo se trasladó a Espinosa de los Monteros donde presidió la entrega de los premios a los concursos-exposición sobre ganado equino, vacuno y lanar. Posteriormente visitó la localidad de Villavés, donde inauguró con los vecinos una carretera construida con fondos de la Consejería de Agricultura.

Notas y avisos

Sección de objetos perdidos

En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios se encuentran depositados los siguientes objetos:

—Un monedero, un bolso y dos carteras con dinero, tres bolsas y una maleta con ropas, dos chaquetas, dos jerseys, tres pares de gafas, una silla de niño y una cadena.

Durante la pasda quincena han sido entregados los siguientes objetos:

—Dos carteras con dinero y una cadena con Crucifijo por persona anónima, don José Ignacio Pomo Díez y don José Manuel del Río Miguel; entregados a don Mario Moliner Aramendía, don Alfonso Rubio Moreno y Antonina Zapatero Lorenzo.

CURSOS PROFESIONALES

INFORMATICA

- Bolsa de trabajo
- Prácticas sin límite con los ordenadores
- BASIC, COBOL y PASCAL

PUERICULTURA

- Prácticas en guarderías y jardines de infancia.

ESTETICA

- Prácticas en gabinete desde el primer mes

AUX. CLINICA

- Prácticas en centros hospitalarios (Título oficial (previo examen).

HORARIOS DE MAÑANA, TARDE Y NOCHE

INFORMACION Y MATRICULA: INSTITUTO DE ENSEÑANZAS TECNICAS Miranda.7 BURGOS

LIQUIDACION RETALES

DE CORTINAS - TAPICERIAS
MOQUETAS - RESTOS DE SERIE

ALMACENES LA PUEBLA

C/. CALZADAS, 35.



Premios en efectivo

Para los usuarios de la tarjeta CAJABURGOS

Atención al último sorteo mensual de la O.N.C.E.

Si las últimas cifras de su tarjeta CAJABURGOS coinciden con las del número premiado, usted puede percibir:

100.000 pesetas si coinciden las CUATRO últimas cifras.
10.000 pesetas si coinciden las TRES últimas cifras.

PROXIMOS SORTEOS:

- 30 Septiembre - 85
- 31 Octubre - 85
- 29 Noviembre - 85
- 31 Diciembre - 85



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Estampas burgalesas

La septembrina (vuelve el trajín)

Es mentira y mentira gorda que la vida muera porque el sol se ponga antes y porque las gallinas escarben ciegas en el corral. Es mentira, mentira podrida, que cuando llega Septiembre la vinagra pueda al vino y la violeta a la rosa. Lo que sí acontece es que los humores se alteran y, con ellos, la vida toda. La disipación cede, el termómetro baja, la luz se torna sola y la flor —floreilla franciscana— encuentra tonos tau-matúrgicos. Zumban los primeros mostos, se descuelgan las cecinas, lloran (de gozo) los escabeches. A la casona han ido a dar manzanillas y muérdagos, anises y romeros, laureles y tilas. El pastorcillo y el cazador y también el labriego han hecho suyo en algún vallejo o en alguna loma al tomillo y al espliego y en cabal prosternación le han dado culto. En la septembrina gozan las trojes, gritan las bodegas. Un cierto, largo y agudo olor a manzana invade los tránsitos...

Cuando llega Septiembre —mes con R— empie-

zan ciclos sagrados. Cada año a esta altura del calendario, el hombre en general percibe con mayor hondura que se compone de días, toses y también trajines. Sabe que lo suyo, probablemente, —como la constelación que le rige— también es cíclico y que lo mejor es no ignorarlo y por consiguiente hacerse a la rueda. Esta rueda también se compone de días, gentes, fiestas, sollozos, afnes, luces y sombras. Vuelve lo cotidiano.

En Septiembre lo cotidiano adquiere rango sublime y si se lo mira con consideración reluz entrañable; se estrenan cursos y vestimentas; se estrenan cuadernos y semillas; los mismos corralones de siempre, las mismas callejuelas de siempre también y de acuerdo con el vecindario parecen estrenar apariencia. Si se repara con cierta cautela, nada hay de nuevo en el uso, pues la sempiterna costumbre (que es ley de leyes) obliga a ello. Cada Septiembre es igual o me-

yor sucede lo mismo. En ello reside su gozo.

«Caminamos» dice un slogan, bobalicón y pretencioso, que de un tiempo a esta parte han colocado por los caminos (es un decir) y las calles de nuestra tierra. «Caminamos», sí, a pesar del cartelón y de ese anuncio vaporoso y dulzarrón que hasta —agallas hay que tener— sale por la tele. Caminamos, porque como todos los septiembrines indican la vida sigue.

Quien más quien menos ha de acomodarse a la norma y ha de reírse de aquel viejo cuento de las longanizas y los perros. Los niños y los viejos, los jóvenes y los adultos saben que, en llegando Septiembre, lo que obliga es, a pesar de todo, volver a empezar. Y en ello reside y reposa el encanto todo de la Septembrina. La ilusión pide a porfía fianza para un año más. Las rociadas mañaneras y el cierzo de casi toda tarde ayudan a ello. El gentío se mete en casa y se inician los trajines. Es mes casi entero festivo porque se está de estre-

Juan José Pérez Solana

no y porque el protagonismo aquí sí reside en los más. Las ermitas vuelven a sus afanes, el estudiante a sus libros y probablemente se reordenan en todos los amores. Salen las «quitameriendas» y retoza la animaluna que ya está de tregua. El leñero y el bardal, la corralona y el ambigú se acicalan en previsión de lo que ha de venir, mientras la turbamulta de la oficialidad arremete con próximas aperturas. Así es la vida. Unos la hacen y otros, con toda la cara del mundo, la «inauguran» minutos antes del gran festín.

A la altura de Septiembre —mes con R— los colores son más puros, los calores más llevaderos, las gentes menos locas, los prebostes mucho más cuerdos. Con Septiembre suelen venir las lluvias (¡ojalá!) y también los primeros constipados (¡ojalá no!), pero con él y en él y por él la vida vuelve a ser entrañable y bien módico precio: los encenques, regajo; los ricos, puchero; los ricos, gafite. ¡Feliz Septembrina!

Los alquileres y el IVA que viene

La Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Burgos, nos envía la siguiente nota:

«El BOE de 9 de Agosto último publica la Ley 30/85 de 2 de Agosto, relativa al Impuesto sobre el Valor Añadido, que ha supuesto un nuevo susto, en plenas vacaciones veraniegas, para los arrendadores urbanos.

Efectivamente, a partir del 1 de Enero de 1986 los propietarios de locales de negocio arrendados se verán en la engorrosa obligación de pagar IVA, al igual que los arrendatarios de terrenos para estacionamiento de vehículos, depósito o almacenaje de bienes, exposiciones o publicidad, mientras que los arriendos de vivienda gozan de exención.

Se pretende con ello acomodar nuestro sistema impositivo al de la Comunidad Económica Europea, pero en esto también se quiere ser más papista que el Papa, porque la directriz sexta de la CEE, a la que tenemos que ajustarnos, exime del IVA a los alquileres de inmuebles, salvo los supuestos que expresamente enumera, entre los que no figuran los arrendamientos de locales de negocio. Quiere esto decir que no era necesario aplicar el IVA a los arrendamientos de locales de negocio, por lo que nos resulta de difícil explicación que se haya optado por gravarlos, de una parte, por la insignificante cuantía que va a suponer la recaudación por tal concepto y de otra, porque va a suponer al propietario una carga realmente abrumadora convirtiéndole de nuevo

en un recaudador forzoso y gratuito: piénsese que el IVA consiste en gravar las diferentes fases del proceso de producción y distribución, pero sin permitir que la carga se acumule. Los sujetos pasivos están obligados a llevar contabilidad de «doble columna» correspondiendo una de ellas al tributo pagado, que siempre es posible identificar. El IVA, aunque grave los consumos realizados, en todas las etapas de producción y distribución, sólo lo soporta el consumidor final. Los consumidores intermedios, cuando obtienen un bien o servicio, desembolsan una cantidad en concepto de IVA que luego repercuten ingresando en Hacienda nada más que la diferencia.

En el caso de los arrendadores de locales, la complejidad de la aplicación del IVA es grande, ya que al tiempo de declarar el IVA repercutido al arrendatario, tendrá que deducir el IVA que haya soportado de sus proveedores por razón de inmueble (conservación de ascensores, obras de tejado, fachada, etc.). Y si el inmueble está integrado por viviendas y locales, tendrá que calcular la parte de IVA que corresponde a obras y servicios que hayan afectado sólo a los locales, excluyendo las viviendas, lo que implicará una gestión contable y de cálculo que no está a su alcance. Todo ello implica una serie de obstáculos y requisitos que no va a contribuir precisamente a potenciar el mercado de alquileres que tanto se pretende según declaraciones de instancias oficiales».

Septiembre MES DEL COLEGIAL



UNIFORMES PARA
COLEGIOS

Prendas deportivas

Vestidos

Faldas

Anoraks

Cazadoras

Jerseys

Pantalones

Camisas, etc.

NIÑOS BIEN EQUIPADOS
PARA «VOLVER A EMPEZAR»

TEXTILES
MARIN

y como siempre...
precios MAS BAJOS

MARCA LIDER EN
CASTILLA Y LEON

PROPIA PARA ALI-
MENTACION Y HOS-
TELERIA

NECESITA
DISTRIBUIDOR

INTERESADOS LLAMAR
983 - 272412

Preguntar JOSE LUIS VASCO

Para Burgos
y provincia
daríamos

DISTRIBUCION EN
EXCLUSIVA

A persona o em-
presa introducida
en la industria y
hostelería para la
venta de trapo de
limpieza nuevo en
bobinas.

Interesados escri-
ban con amplios
detalles al aparta-
do de Correos
2.036 de Zaragoza.

IV CICLO DE CINE
«FANTASTICO Y DE TERROR»
Y SOLO A 100 PESETAS

GRAN TEATRO

¡¡Hoy, domingo!!

A las 5,30, 8 y 11 noche

UNA PELICULA MAS
ALLA DE LOS LIMITES
DEL HORROR



ESCALOFRIO DE MUERTE
EN LAS NOCHES DE
PARIS, DONDE UN SADICO
COMETE LOS MAS
HORRIBLES CRIMENES.

EN TECHNICOLOR

(No recomendada a menores 18
años)

PRECIO UNICO
ESPECIALISIMO
BUTACA 100 PESETAS

Crónica judicial
Señalamientos para esta semana

En la Audiencia Provincial

Día 9:
Apelación Civil. — A las 10,30, apelación civil del rollo 31/85 del Juzgado de Burgos n.º 2.
Sumarios. — A las 11, sumario de Miranda de Ebro, por robo y pena de 6 años de prisión menor; a las 11,30, de Briviesca, por «libertad de conciencia» y pena de un año de prisión menos.

Día 10:
Apelaciones Civiles. — a las 10,30, apelación civil del rollo 8/85 del Juzgado de Burgos n.º 1; a las 11, del rollo 65/85 del Juzgado de Burgos n.º 3.

Sumario. — A las 11,30, del Juzgado de Burgos n.º 2, por delito de homicidio frustrado y pena de 7 años de prisión mayor.

Día 11:
Apelación Civil. — A las 10,30, apelación civil del rollo 37/85 del Burgos n.º 2.

Sumarios. — A las 11, del Burgos n.º 2, por robo y otros y penas por un delito de robo, otro de utilización ilegítima de vehículo de motor, otro de robo y otro de utilización ilegítima de vehículo de motor 8 años de prisión menor, por dos de robo 9 años de prisión menor y por uno de tenencia ilícita de armas 3 años de prisión menor; a las 11,30, del Burgos n.º 2, por robo y pena de 18 años de reclusión menor.

Día 12:
Apelaciones penales. — A las 10,30, apelación penal del Burgos n.º 3, por imprudencia simple y pena de un mes y un día de arresto y privación del permiso de conducir por 6 meses; a las 10,45 de Aranda de Duero por delito de estafa y pena de 6 meses de arresto mayor.

Sumarios. — A las 11, del Burgos n.º 3 por delito contra la salud pública y pena de 5 años de prisión menor; a las 11,30, del Burgos n.º 3, por delito de utilización ilegítima de vehículo de motor y pena de un año de prisión menor.

En la Sala de lo Civil

Día 9:
A las 10,30, apelación de juicio ejecutivo del Juzgado de Haro; a las 11, de menor cuantía del Juzgado de Laredo; a las 11,30, de menor cuantía del Juzgado de Lerma.

Día 13:
A las 10,30, de menor cuantía del Juzgado de Salas de los Infantes; a las 11, de incidente del Juzgado de Calahorra; a las 11,30, de ejecutivo del Juzgado de Haro; a las 12,15, de menor cuantía del Juzgado de Burgos n.º 1.

Julián Miguel de la Villa

Folleto sobre ayudas a la vivienda

Las condiciones para optar a las viviendas de protección oficial de promoción pública o privada, a las ayudas para la mejora de la vivienda rural, y a los beneficios, bonificaciones fiscales y subvenciones que ofrecen las Gestoras se hallan recogidos en una serie de folletos de la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio que en breve pueden ser solicitados en cualquiera de las Delegaciones Territoriales de este departamento, en las respectivas provincias.

En los que respecta a la vivienda, las ayudas pueden solicitarse para reparación y mejora o bien para obras de reconstrucción, derivadas de siniestros y/o daños excepcionales.

En cuanto a las viviendas de protección oficial de promoción pública y privada, se facilita información sobre los requisitos de acceso a la compra de una de ellas, criterios de adjudicación, precios de venta y condiciones generales.

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD
HOSPITAL «GENERAL YAGÜE»

BURGOS

ANUNCIO CONCURSOS PUBLICOS NUMS. 3/85 y 4/85

Objeto del Concurso número 3/85. — Adquisición de Batería de Condensadores, con destino al Servicio de Mantenimiento.

Objeto del Concurso número 4/85. — Adquisición de Aparatos y Dispositivos. Las consultas y entrega de la correspondiente documentación, así como la presentación de proposiciones, se efectuará en los lugares y plazos que en el Boletín Oficial del Estado se especifica. El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

PUBLICADO EN EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO NUM. 212 DE 4-9-85

Burgos, 4 de Septiembre de 1985
EL DIRECTOR PROVINCIAL;

GUARDERIA SAN JOSE

C/. San José, 5

PLAZAS VACANTES - CURSO 85/86

- Niños de 2 a 3 años.
- Comedor optativo.

INFORMES E INSCRIPCION:

Círculo Católico de Obreros

C/. Concepción, 21- primer piso

Días laborables, de 7,30 a 9,30 tarde.

ayudas para
TESIS
DOCTORALES
INVESTIGACION

CONVOCADAS POR LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

AYUDAS PARA TESIS DOCTORALES

Pretenden fomentar las inquietudes de los postgraduados referidas a su formación y especialización universitaria, siempre que se orienten a la realización de tesis doctorales sobre cualquier trabajo original de investigación y, con preferencia, sobre cuantos aspectos puede ofrecer Burgos en el campo científico, técnico o artístico.

Solicitudes hasta el 30 de septiembre de 1.985

AYUDAS PARA INVESTIGACION

Su finalidad es promover el desarrollo y consolidación de la capacidad investigadora en el ámbito burgalés, a través, preferentemente, del apoyo a la investigación realizada en Centros Universitarios de Burgos y del estímulo a la realización de proyectos que tengan aplicación a la industria, la agricultura o la ganadería burgalesa. Y, secundariamente, mediante la ayuda a los estudios y trabajos de investigación relacionados con Burgos en cualquiera de los aspectos científico, técnico o artístico.

Solicitudes hasta el 30 de septiembre de 1.985

INFORMACION: Departamento de Obras Sociales de la Caja (Vitoria, 10 - 1.º - BURGOS) y en las Oficinas de la Entidad



LA SEÑORA

DOÑA FELISA DIEZ GOMEZ

Falleció en el día de ayer, a los 60 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo: don Pedro Pineda Fernández; hijos: Pablo, José-Antonio y Sara; hijos políticos: Rosa-María Rupérez y Félix Colomo; nietos, hermanos: Sixto, Eloy, José y Félix; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán MAÑANA, LUNES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO DE LA FUENTE. Efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía C/. P.º de las Fuentecillas, núm. 17

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José»

Burgos, 8 de Septiembre de 1985



Hna. Ascensión-Daniela Eguilaz Miguel

(Religiosa Adoratriz)

Falleció en el día de ayer a los 80 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q.E.P.D.

La Comunidad de Religiosas Adoratrices y sus familiares

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CINCO Y MEDIA, en la capilla de la COMUNIDAD DE LAS RELIGIOSAS ADORATRICES. Efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Capilla ardiente: Comunidad Religiosa Adoratrices, calle Paseo del Empecinado, 3 Burgos, 8 de Septiembre de 1985

(Funeraria «San José»)

Por la desaparición de la Junta Electoral

Puede retrasarse la toma de posesión del concejal Jesús Delgado

Las discrepancias Junta-Ayuntamiento sobre el Plan General, se solucionarán esta semana

Burgos (Redacción). — Las polémicas en torno a la controvertida apertura del establecimiento de ELCO en la calle Federico García Lorca y las presuntas irregularidades cometidas por el Ayuntamiento al no hacer, según la denuncia de los concejales socialistas, retenciones del IRPF a asociaciones, profesionales y artistas que han participado en festejos y otras programaciones culturales municipales, han marcado y seguirán siendo eje central de la actualidad informativa durante la semana que se inicia mañana.

Pero al margen de estas cuestiones, otros temas centrarán la actividad administrativa y política en los próximos días. El Plan General de Ordenación Urbana de Burgos, después de muchos tiras y aflojas entre la Junta y la Corporación local, estará, casi con toda seguridad, visto para aprobación por el Pleno.

Las modificaciones propuestas por los servicios técnicos del Gobierno autónomo para solucionar las deficiencias observadas en el Plan General al

parecer son temas resueltos, si bien algunos flecos referidos al módulo de vivienda siguen sin llegar a un acuerdo la Junta y el Ayuntamiento. La discrepancia sobre este tema no parece insalvable y se ha marcado un plazo de una semana para llegar a un acuerdo que permita definitivamente que el Plan General de Ordenación Urbana sea aprobado y entre en vigor. Una vez se llegue al acuerdo entre ambas partes, se someterá al expediente de modificación al Pleno.

Un concejal, en el aire

A pesar de que en la próxima sesión Plenaria del Ayuntamiento estaba previsto el nombramiento del nuevo concejal del PSOE, Jesús Delgado, para sustituir al dimisionario Esteban de la Cámara, problemas surgidos por la desaparición de la Junta Electoral provincial, a raíz de la implantación de la nueva legislación sobre los comicios, podría retrasarse.

El Ayuntamiento aún está a la espera de que se le envíe la documentación oficial del nuevo concejal propuesto por los socialistas, pero el vacío que se ha producido impide que se lleve a cabo este requisito imprescindible para la toma de posesión de Jesús Delgado como concejal.

De acuerdo con la nueva normativa electoral, las Juntas Electorales Provinciales se constituirán no

venta días antes de las elecciones y se disolverán sesenta días después tras la proclamación de los concejales, en este caso. «Pero en esta ley no se ha establecido —afirmó Octavio Granado— ningún procedimiento para solucionar asuntos como éste. Nadie sabe muy bien cómo hacerlo».

De cualquier forma, para aclarar esta situación los concejales socialistas han iniciado gestiones en el Palacio de Justicia para interesar del que fuera presidente de la Junta Electoral, decano de los jueces de Instrucción, un certificado de la lista de concejales socialistas y remitir al secretario de la Corporación para sustituir el acta preceptiva, según la anterior normativa.

Además hay un problema y es que Jesús Delgado no es el siguiente concejal en la lista sino Valentín Herrero, quien, co-

mo ya se informó, declinó el nombramiento.

Así las cosas, los concejales socialistas esperan obtener un pronunciamiento concreto durante la próxima semana de la Junta Electoral Central sobre este entuerto y para ello han hecho gestiones a través de la Ejecutiva Federal del PSOE. El dilema está en si las Juntas provinciales siguen en funciones y pueden extender certificados o actas o el mismo Ayuntamiento puede hacer la propuesta automática del siguiente candidato para ocupar la vacante.

A pesar de que aún tienen «quorum» y se ha sustituido a Esteban de la Cámara en todas las Comisiones informativas a la que pertenecía, los concejales socialistas, esperan que para el próximo Pleno se haya arreglado la situación, aunque bien no podría ser así.

Actividades culturales

Mañana se abre el plazo de matrícula en el INBAD

Desde mañana, lunes, hasta el día 24 de este mes, permanecerá abierto el plazo de matrícula en el Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia. En este mismo período de tiempo, es interesante que los futuros alumnos se pongan en contacto con sus profesores, a fin de conocer, de forma más amplia, el sistema de educación que se imparte en el Instituto, los programas, materias de estudio, etc. y para establecer una relación más directa con el profesorado.

En el INBAD se imparten todos los cursos de Bachillerato Unificado Polivalente, así como el Curso de Orientación Universitaria. El pasado año se matricularon unos 200 alumnos, de los cuales un cincuenta por ciento abandonó los estudios antes de la clausura de curso; sin embargo, un setenta por ciento de los que terminaron, aprobaron con buenos resultados.

Esta enseñanza se acomoda a las nuevas corrientes de psicología y pedagogía, dirigidas fundamentalmente a personas con dificultades físicas o con ocupaciones profesionales.

El teléfono de las oficinas del INBAD es el 209721.

A partir de Junio-86, los exámenes de la Universidad de Cambridge se celebrarán en nuestra capital

Los estudiantes desearios de presentar los exámenes de la Universidad de Cambridge ya no tendrán que desplazarse a Valladolid. En efecto, con el auge del idioma inglés, cada año son más los alumnos de nuestra ciudad que se interesan por estos diplomas pero que tenían hasta ahora el inconveniente de no poder examinarse en Burgos.

La Academia Inlingua acaba de ser elegida Secretaría local para la organización de dichas pruebas, tarea que llevará a cabo en estrecha colaboración con los centros de la Asociación Castellano-Leonesa de Idiomas ACLID, siendo la primera convocatoria en Burgos la de Junio 1986.

Conferencia del doctor Luis Rioja

El Colegio de Médicos ha organizado para mañana 9, a las siete de la tarde, una conferencia titulada «Litotricia extracorpórea por ondas de choque». La dará el Dr. Luis Rioja Sanz, jefe del Servicio de Urología de la Ciudad Sanitaria «Miguel Servet», de Zaragoza.

La conferencia versará sobre el tema de actualidad consistente en la posibilidad de destruir los cálculos de vías urinarias mediante el litotritor, vulgarmente conocido con el nombre de «bañera», de los cuales hay únicamente cuatro en nuestro país, Madrid, Barcelona, Sevilla y Zaragoza; precisamente el Dr. Rioja hablará de su experiencia en los enfermos tratados con el aparato instalado en Zaragoza. Expondrá las técnicas de aplicación, los resultados y costos de este revolucionario método terapéutico.

PASCAL AYUDA EN EL ESTUDIO

¡ESTUDIANTE!
¡OPOSITOR!

¿Quieres obtener mejores resultados en tus estudios y con menos esfuerzo?

- Aprende a estudiar de manera inteligente, atractiva y eficaz.
- Aprovecha ahora a primeros de Septiembre para realizar el CURSILLO PASCAL DE TÉCNICAS DE ESTUDIO, AUTOCONFIANZA, MEMORIA Y CONCENTRACION.

Fechas: 16-17-18-19 y 20 de Septiembre.

Lugar: Colegio San Juan de la Cruz. C/. Valladolid, 4.
Teléfono: 267321.

PLAZAS LIMITADAS.

Instituto Pascal ayuda en el estudio

NOTA DEL COLEGIO OFICIAL DE AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA DE BURGOS

En el D. de B. del pasado día 7, aparece publicado el siguiente anuncio:

«Se necesita Agente de la Propiedad Inmobiliaria titulado para Agencia en Burgos. Escribir con referencias al apartado de Correos 341 Burgos».

El titular del Apartado referido, al solicitar para una Agencia en Burgos, un Agente de la Propiedad Inmobiliaria titulado, ignora que esta profesión, regulada por Ley, establece entre otros, que el ejercicio de la misma es personal e indelegable y que la admisión por el Agente de empleados para las labores complementarias de su despacho, se realiza previa la autorización del Colegio.

Puede estar seguro, señor titular del repetido apartado de Correos, que los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, no estarán nunca al servicio de Vd., que conocemos, ni a otras personas naturales o jurídicas, porque son conscientes y responsables de su misión y del servicio que prestan a la Sociedad.

El Presidente



PARA OIR BIEN
PARA VER BIEN

OPTICA
INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck

Especialidad
microlentillas

OPTICO DIPLOMADO

Espolón, 30

J
JUVENA
OF SWITZERLAND

THE HOUSE OF SKIN CARE

Nuestra Profesora de Belleza Juvena, estará a su disposición del 9 al 14 de Septiembre para analizar su tipo de cutis y aconsejarle el tratamiento más adecuado, en:



Parooca
PERFUMERIAS

Calle Calatravas, 3. BURGOS. ☎ 264182

¡Visítenos! Por la compra de productos JUVENA será obsequiada con un bonito regalo.

ANTRACITAS DEL BIERZO, S.L. Y MINAS Y ENERGIA, S.A.

Carbón Antracita de gran calidad para calefacción y uso industrial. Directamente de la mina al consumidor o almacenista.

CLASIFICADOS

Galleta:	70 m/m
Galletilla:	50 m/m
Granza:	35 m/m
Grancilla:	18 m/m

Transporte por carretera o ferrocarril.

Avda. de Villafranca, núm. 39

Teléfono: 987/510727 (6 líneas)

511411

BEMBIBRE (León)

Aranda

Ayer se celebró la elección de «Miss Castilla y León»

Aranda (Ana de las Heras).- Ayer llegaron a Aranda las «guapas de la región», haciendo verdadero honor a dicho apodo. A las doce de la mañana se les dio la bienvenida en el salón del Ayuntamiento; por un día, los sillones que siempre ocupan los señores concejales, mejoraron su imagen dando asiento a estas guapas señoritas. Don Claudio Santibáñez pronunció unas palabras de recibimiento y acogida en nombre de Aranda, dando ánimos a todas. Después habló Justino Izcara, director de la discoteca Trial, en la que se celebrará esta fase final de la elección regional, y que fue el encargado de acompañarlas durante todo el día recorriendo el itinerario que se había previsto de conocer nuestra localidad. A continuación, don Tomás Estaun pronunció unas breves palabras y deseó a todas mucha suerte.

Acto seguido, en nombre del Ayuntamiento, se hizo entrega de un obsequio a todas las participantes, como recuerdo de Aranda.

Las jóvenes estaban muy animadas, aunque algo nerviosillas; se cuenta con que venga un total de treinta representantes de todos los puntos de la región. A la hora de mandar esta crónica todavía no sabemos nada de los resultados y sólo podemos añadir que ganará la mejor porque, aunque viéndolas a todas diríamos que cualquiera de ellas merece el premio, sólo una se alzará con la banda de «Miss Castilla y León».

Comisión de Gobierno

La Secretaría del Ayuntamiento de Aranda nos informa que mañana lunes, a las ocho de la tarde, se reunirá la Comisión de Gobierno en sesión ordinaria. En ella, aparte de leer el acta de la sesión anterior celebrada el pasado 29 de Agosto, se tratarán los siguientes temas: Asuntos de personal. Asuntos de la Comisión de Sanidad y Asistencia Social: solicitud de inclusión en Beneficiencia, conti-

nuar en Padrón Beneficiencia, limpieza de Alberque de Transeúntes y adquisición de ropa. Asuntos de la Comisión de Cultura y Deportes: gastos de juegos escolares, subvención para cursos de música, ampliación del alumbrado de verbenas, etc. Asuntos de la Comisión de Régimen Interior. Asuntos de la Comisión de Obras, Urbanismo y Servicios. Propuesta de subvenciones del concejal delegado de Deportes para distintas actividades deportivas. Asuntos de Intervención. Ruegos y preguntas.

Primera boda en el nuevo Palacio de Justicia

Ayer, a las doce y media de la mañana, se estrenó la Sala de Matrimonios del nuevo Palacio de Justicia, que comenzó sus actividades el lunes, en sustitución de los antiguos Juzgados. Los novios, Pedro Pablo Casado Ovejero, de Gumiel del Mercado, y María Yolanda de la Fuente Casado, de Cruces-Baracaldo, contrajeron matrimonio con cierto nerviosismo por la gran importancia de este momento de su vida y por

ser la primera pareja que se casa en este edificio. La ceremonia fue breve, y corrió a cargo de la sustituta del juez, que opina que hay una gran diferencia entre el antiguo edificio y éste y cree que la construcción de este Palacio de Justicia era ya, sin ninguna duda, necesario para el pueblo de Aranda.

A la salida, como es tradicional, los novios recibieron emocionados el arroz que les arrojaban sus amigos y familiares.

IX Jornadas de Cine Infantil

Con motivo de las fiestas patronales de Nuestra Señora de las Viñas, la Caja de Ahorros Municipal de Burgos organiza las IX Jornadas de Cine Infantil de Aranda, que comenzarán mañana y continuarán hasta el 13 de Septiembre en sesiones de cinco y siete y media de la tarde. Es una actividad para los niños de cinco a catorce años, que podrán retirar sus invitaciones en las oficinas de la Caja de Ahorros Municipal, presentando previamente la libreta de ahorro infantil. Las proyecciones tendrán lugar en el Teatro-Cine Aranda. Las películas serán las siguientes:

Lunes, día 9: Tras la pista de la Pantera Rosa.

Martes, 10: Mundo de Heidi.

Miércoles, 11: Tonto el último.

Jueves, 12: En busca del avión perdido.

Viernes, 13: Lucha de gigantes.

Se anuncia también el Concurso Infantil de Pintura y Dibujo, el viernes 20 de Septiembre, a las once y media de la mañana, en la Plaza Primo de Rivera. Los participantes deberán llevar el material que necesiten excepto la

hoja, ya que la Caja repartirá a cada concursante una lámina en blanco para hacer el dibujo.

Inauguración del frontón de Gumiel de Hizán

Dentro de los actos programados para ayer en el pueblo de Gumiel de Hizán, con motivo de la festividad de los Santos Mártires de Cardeña, estaba la inauguración del frontón, después del cross popular. A las once y media se procedió a la inauguración de la primera fase del Polideportivo: el frontón. A continuación, y como estaba previsto en el programa, tuvo lugar una celebración eucarística. A las dos y media de la tarde llegó el presidente de la Diputación, que hizo entrega del Archivo del pueblo de Gumiel, ya que estaba en Burgos para su catalogación.

El presidente de la Diputación cortó la cinta de inauguración del local donde se instala el Archivo, en la planta superior del Ayuntamiento de Gumiel.

Farmacia de guardia:

D. Antonio Prada. Parcela 24 del Polígono Residencial.

Radiocadena Aranda

6,05 Tiempos Nuevos; 8,00 España a las ocho; 8,15 Sin barreras; 9,05 La buena noticia; 9,15 Aranda fin de semana; 11,05 Rodando; 11,30 Musicolandia; 13,05 En acción; 13,30 Aranda fin de semana; 14,00 Diario de la tarde; 14,30 Aranda fin de semana; 15,05 Esto es la radio; 20,00 La hora deportiva; 21,05 Los chicos del Preu; 24,00 Veinticuatro horas; 00,30 Los chicos del Preu; 03,05 Más tutti frutti.

Lerma

Triunfo de Manolito Campuzano en la novillada de ayer

Lerma (J. María Sanvicens). — En la novillada celebrada en la tarde de ayer, en la plaza de Vista Alegre, de la Villa Ducal, hicieron su presentación tres novilleros que prometen. Miguel Báez, hijo de «El Litri»; Rafaelito Camino, hijo de Paco Camino y Manolito Campuzano, hermano menor de Tomás y José Antonio.

Para estos tres jóvenes matadores se enriquecieron seis novillos de Pablo Mayoral, de El Escorial, quien envió a este festejo un encierro que en general ha dado buen juego, excepto el primero y el cuarto.

Presidió el alcalde de Lerma, don Julián Ruiz Triana, asesorado por el inspector veterinario don José María Jiménez y por el asesor taurino don Fernando del Rivero.

Los tres novilleros se comportaron con decoro, cada uno en su peculiar estilo, pero denotando los defectos propios del que empieza en este arte.

El triunfador de la tarde ha sido Manolito Campuzano, que cortó una oreja al primero de sus enemigos y las dos al que cerraba plaza. A él le correspondió el mejor lote del encierro y lo ha sabido aprovechar. Dos faenas muy variadas, toreando muy bien al natural de frente. A su primero lo pasaportó de estocada entera, otorgándosele una oreja, y al segundo, estocada tendida y un poco contraria, que precisó de descabello.

Miguel Báez Litri, cabeza de cartel, realizó dos faenas muy variadas, pero más efectivistas que efectivas, prodigando los adornos y abusando de ellos. Imitó a su padre en aquellos pases mirando al tendido. Al primero de la tarde lo mató de pinchazo y estocada, dando la vuelta al ruedo entre ovaciones. Al cuarto, dos pinchazos y media que dio con la res en la arena, siendo ovacionado.

Rafaelito Camino, no tuvo suerte con su lote, pero no obstante se mostró muy puesto con el capote, embarcando muy bien a sus enemigos y toreando con mucha variedad y buen gusto. A su primero, estocada hasta el puño, por lo que la presidencia le otorgó una oreja que el niño de Camas rehusó, dando la vuelta al ruedo. Al quinto lo mató al tercer intento, de una estocada casi entera en todo lo alto y que precisó del descabello. Fue despedido con aplausos.

Algo más de media entrada. La presidencia estuvo acertada, no mostrándose ni muy proclive, ni muy remisa a la hora de otorgar los trofeos.

El mejor tractor del mercado está a su lado.



DISTRIBUIDO POR:

PEGASO AGRICOLA

Y a su servicio en:

CENTRAL

AUTOMOVILES PEDROSA S.A.
Carretera Madrid-Irún Km. 244. Tel. 22 77 67. BURGOS.

SERVICIOS OFICIALES EN LA PROVINCIA
AUTOMOVILES PEDROSA, S.A. (Aranda de Duero).
TALLERES SAN CRISTOBAL (Lerma).
SUMINISTROS SAINZ (Medina de Pomar).

INTERNATIONAL

Briviesca - Cultural

El pasado jueves, día 29 de Agosto, tuvo lugar en nuestra ciudad un magnífico concierto de guitarra a cargo del prestigioso guitarrista burgalés D. Javier Iturralde Alonso, profesor de este instrumento en el Conservatorio de Música Antonio de Cabezón, de Burgos.

El acto, organizado y patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo, fue realizado en la monumental iglesia de Santa Clara, gentilmente cedida a tal fin por las Rvdas. MM. de Santa Clara. La iglesia se encontraba llena de público amante de la música, la cultura y la guitarra, y los allí presentes pudimos escuchar y deleitarnos con el buen hacer del guitarrista, que interpretó catorce obras, la mayoría de ellas muy conocidas, obras de R. Johnson, S. L. Weiss, F. Tárrega, H. Villalobos, Albéniz y otros.

El público supo premiar el buen hacer y la magnífica interpretación de D. Javier Iturralde, con grandes aplausos después de cada obra y el final fue extraordinario, tras la interpretación de la obra tan conocida «Asturias» de I. Albéniz. Al finalizar D. Javier Iturralde agradeció a las RR.MM. Clarisas por la cesión de la iglesia, cuyo recinto, dijo, tiene una extraordinaria sonoridad para la interpretación musical, agradeció también la buena acogida del público y a la Caja del Círculo Católico, que gracias a su ayuda ha podido desplazarse a Briviesca y realizar numerosos conciertos por toda la provincia.

Sin duda alguna un gran éxito musical, que esperamos sirva para despertar la afición y como promoción para nuestros jóvenes artistas.

Importante Laboratorio fabricante de productos para la nutrición y salud animal precisa:

RESPONSABLES COMERCIALES

para las zonas de:

- Murcia y Almería
- Burgos, Logroño y Santander
- Toledo, Cáceres, Guadalajara y provincia de Madrid

Exigimos:

Alto conocimiento del mercado de la zona, en cuanto a las líneas de productos fabricados por la Empresa. Experiencia demostrada en el Sector. Suficientes conocimientos técnicos. Se valorará titulación en Veterinaria o Agronomía.

VETERINARIOS - NUTROLOGOS

para responsables técnicos en las mismas zonas

Exigimos:

Titulación adecuada. Profundos conocimientos en nutrición animal y experiencia en este campo. Dotes comerciales para el trato con Clientes.

Ofrecemos:

En ambos casos integración en la plantilla de la Empresa. Sueldo acorde con la responsabilidad del cargo, gastos, dietas y kilometraje.

Escribir acompañando historial profesional con suficiente detalle a Sra. Teuler. Ref. INEM 4007 y 4008 Pi i Margall 102-104, 3.º
3.ª 08025 - BARCELONA

Miranda

Hoy llega la Vuelta a España de coches veteranos

Miranda de Ebro (Mo-neo).—Aunque las fiestas de Altamira no comienzan oficialmente hasta el próximo martes, hoy, domingo, ya tenemos un anticipo del programa, ya que a las siete de la tarde, llega a Miranda la I Vuelta a España de coches veteranos. Su llegada tendrá lugar en la calle de la Estación, para proseguir por ésta y Real Allende, hasta la Plaza de España donde los participantes serán recibidos por las autoridades, para después continuar hasta el recinto ferial de Anduva. El martes a las diez de la mañana partirán para iniciar la etapa Miranda-Vitoria-Burgos.

Comisión Municipal de Gobierno

Diecinueve puntos se tratarán en la sesión de la Comisión Municipal de Gobierno, a celebrar mañana, lunes, a las doce del mediodía, en primera convocatoria.

Varios de los puntos se relacionan con personal, otros de apertura de bares y otros más sobre adquisición o reposición de elementos para el equipo de informática del Ayuntamiento. Solicitudes sobre fraccionamiento de pago de deudas tributarias. Una propuesta para denominar a la calle de nueva apertura perpendicular a la del Padre Fernando Valle. Hay solicitudes para cesión en régimen de alquiler de una casa en el barrio de Ayuelas y dos informes sobre el estado en que se encuentran los edificios señalados con el número 12 de la calle Eras de San Juan y número 32 de la de San Juan. Un informe del aparejador municipal, relativo a obras realizadas en la Casa Cuartel de la Guardia Civil. Una certificación (número 1) corres-

pondiente a las obras de urbanización de la calle Leopoldo Lewuín y Plaza de la Merced. Un recurso interpuesto sobre acuerdo de la Comisión de Gobierno de fecha 22-7-85, y, como más importantes sobre la reparación del pavimento de la calle Real Allende, tramo comprendido entre el Puente de Carlos III y la calle de Santa Lucía.

Homenaje

Como ya anunciamos, el pasado viernes tuvo lugar la comida-homenaje al comisario-jefe de Policía D. Eugenio Altuzarra Sierra, recientemente jubilado. Unos cien comensales se dieron cita, entre los que se encontraban varias representaciones de otras Comisarías, compañeros del homenajeado y muchos amigos. A los postres un miembro de la plantilla de inspectores de Miranda, hizo entrega al Sr. Altuzarra Sierra de una artística placa-recordatorio y seguidamente fue el presidente de la Cofradía de San Juan del Monte, el que entregó una preciosa cuña con la efigie de Juan el Ermitaño y el escudo de Miranda. El señor Altuzarra agradeció los obsequios y pronunció unas emotivas palabras de despedida como comisario, porque dijo, como persona seguía estando a disposición de todos y, añadió, si en el cumplimiento de sus obligaciones alguna vez había causado perjuicio involuntario, rogaba fuera perdonado.

Contestó al homenajeado don Félix Moreno, secretario general del Cuerpo Superior de Policía, en Valladolid, que puso de relieve las grandes virtudes humanas y profesionales del señor Altuzarra, al que deseó muchos años de disfrute de su bien merecida jubilación.

Por último, el hasta ahora comisario-jefe de Policía de Miranda, saludó uno por uno a todos los asistentes al homenaje.

Iluminación festera

No faltarán las luces «extras» en nuestras fiestas patronales. No lo dice el programa oficial, pero es un hecho cierto. Al menos las calles de la Estación y Ramón y Cajal ya tienen «colocada» la instalación de preciosas iluminaciones, que sin duda es un importante complemento a los festejos. Es un dinero que se luce.

Los programas, a diez duros

Los programas de fiestas, han sido patrocinados al cincuenta por ciento por las Cajas de Ahorros Municipal y del Círculo. O sea que a la Comisión de Festejos, no la cuesta ni un duro. Pero como siempre hay alguien necesitado de dinero —antes y tradicionalmente era el Hospital-Asilo de Santiago— estos programas, que se venden en distintos establecimientos de hostelería —léase bares— cuestan diez duros. ¿Porqué? Pues sencillamente, como diez duros son algo así como una cantidad simbólica, se ha creído conveniente que sirvan para algo y ese algo es una ayuda al Club Deportivo Mirandés, a cuyas arcas irá destinado todo el dinero que se consiga con la venta de los programas. Que se vendan todos...

A Nuestra Señora de Altamira

Al acercarse, la festividad de Nuestra Señora de

Altamira, Patrona de Miranda de Ebro, se llena de gozo nuestro ánimo con el pensamiento del conmovedor espectáculo de fe y amor que en la procesión se hace en honor de la Reina del Cielo.

En la vida de quien ama a Dios, no puede faltar el amor a quien Dios más ama; la devoción a la Virgen es esencial. La indiferencia con respecto a la Madre del Salvador constituye una laguna en toda la tarea de progreso espiritual. No podemos mutilar así el conjunto de la economía cristiana. Si Cristo ha querido dar a su Madre un puesto eminente en el orden cristiano, nosotros debemos acometernos a ello, pero de buen grado, con todo cariño de hijos suyos.

Proclamemos abiertamente la devoción que sentimos desde lo más íntimo de nuestro corazón a nuestra Excelsa Patrona que tantos favores nos concede, ya que su corazón maternal no puede negar nada al mirandés que implora su protección.

Un devoto de la Virgen.

Radiocadena Miranda

6,05, Tiempos nuevos; 8,00, España, a las ocho; 8,30, Minusval 2000; 9,05, Radiocadena fin de semana; 12,05, Lotería Nacional; 13,05, En clave de fiesta; 13,30, Radiocadena fin de semana; 14,00, Diario de las dos; 15,05, Fiesta; 16,05, Divertimento; 18,05, Punto a punto baloncesto; 20,00, La hora deportiva; 21,05, Barra libre; 24,00, Veinticuatro horas; 00,03, El pupitre loco; 03,05, Más Tutti Frutti. Boletines informativos nacionales e internacionales a las horas en punto.

ESCUELA DE TURISMO

ESTUDIOS UNIVERSITARIOS DE GRADO MEDIO

Requisitos de ingreso: C.O.U. o F. P. 2.º GRADO

MATRICULA ABIERTA.

GENERAL VIGON, 31



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

CURSO DE FABRICACION DE INSTRUMENTOS MUSICALES DE CUERDA

Hasta el día 19 del presente mes de Septiembre puede formalizarse la inscripción en el Curso de Fabricación de Instrumentos Musicales de Cuerda que se celebrará en el Centro Cultural «Francisco Salinas» de esta ciudad, bajo la dirección del Maestro Andreas.

Información y recogida de boletines de inscripción en la Sección de Enseñanza y Cultura del Excmo. Ayuntamiento.

CLINICA DENTAL

- CENTRO DE ESTETICA DENTAL
- ENDODONCIAS (desvitalizaciones): sin cambios de colocación en las piezas dentales.

Regino Sáinz de la Maza, n.º 3 - 1.º G.
☎ 210259.- Previa petición hora.

La Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros le recuerda que en cualquiera de sus oficinas puede Vd. proveerse de

BONO - BUS

en las modalidades de 100, 50, 25 o 10 viajes para ser usados en el Servicio de Autobuses

Inauguración de obras en La Gallega y Gumiel de Hizán

Asistió el presidente de la Diputación, que hoy acudirá al «Día de las familias», en Oña

Gumiel de Hizán (DB). — Especialmente invitado por el Ayuntamiento, el presidente de la Diputación se trasladó en la tarde del viernes a Pancorbo, para asistir a las fiestas de la localidad. Fue recibido por el alcalde D. Félix Guzmán Abalos y miembros del Concejo.

Ayer, sábado, el Sr. Cortés Hernández se trasladó a La Gallega, a cuya localidad llegó minutos antes de las doce del mediodía, siendo recibido por el Ayuntamiento presidido por su alcalde, don Juan Antonio Gonzalo Peña. Al recibimiento se sumó la casi totalidad del vecindario. Acompañado por los miembros del Concejo, el presidente visitó el pueblo e inauguró las obras recientemente concluidas, consistentes en pavimentaciones de calles, para lo que la Diputación concedió al Ayuntamiento una subvención de 3.425.000 pesetas y otra de 300.000 para la ampliación del abasteci-

miento de aguas. La inauguración de las obras las hizo coincidir el Ayuntamiento con las fiestas del pueblo, a las que asistió, especialmente invitado, el presidente de la Corporación Provincial, quien estuvo acompañado por el diputado de la zona, don Romualdo Pino.

En Gumiel de Hizán

De La Gallega, el Sr. Cortés Hernández se trasladó a Gumiel de Hizán, cuya localidad celebra también sus fiestas y con motivo de las mismas se inauguró el frontón, para cuya obra la Diputación concedió una subvención de 1.158.000 pesetas.

El presidente hizo entrega al Ayuntamiento del archivo municipal que ha sido ordenado por los servicios de la Diputación. A los actos celebrados en Gumiel de Hizán asistieron el vicepresidente segundo de la Corporación, don Mariano

Villanueva y el archivero provincial, don Floriano Ballesteros.

A su llegada a Gumiel, el Sr. Cortés Hernández fue recibido por el alcalde, don José María García Guerra y miembros del Concejo. En el acto de la entrega del archivo, el alcalde pronunció unas palabras de gratitud a la Diputación por la ayuda recibida, a las que respondió el presidente exhortando al Concejo y al vecindario a continuar trabajando en favor del pueblo.

Fiestas en el Hospital de Oña

Hoy domingo, el Sr. Cortés Hernández se trasladará a Oña para asistir a los actos del «Día de las familias» con los que culminarán las fiestas organizadas en el Hospital Psiquiátrico de Oña.

Por la tarde acudirá a Presencio, donde ha sido invitado a las fiestas.



Campeonato en Salas de Bureba. — El delegado de la Caja de Ahorros del Círculo en Poza hace entrega de los trofeos a la pareja campeona del torneo de mus que se celebró hace días en Salas de Bureba. La entrega de trofeos tuvo lugar en el curso de una fiesta de hermandad.

Vuelta al colegio

Todo para el colegio pero al mejor precio.

- | | | | |
|--------------------------|-------|---|-------|
| ● JERSEY lana niño | 1.400 | ● PANTALON acolchado | 1.890 |
| ● CHAQUETA lana niña | 1.485 | ● EDREDON terlenka estampado | 1.490 |
| ● FALDA plisada terlenka | 1.850 | ● JUEGO SABANAS 3 piezas estampado terlenka | 1.090 |
| ● CHANDAL espuma | 1.390 | ● CAMISA niño terlenka | 1.450 |
| ● SKIJAMAS niño | 660 | ● DEPORTIVAS niño | 1.995 |

OBSEQUIO

Por cada compra de **2.500 pts.** REGALAMOS un precioso **Reloj Robot de Quartz**

CADENA marvi y nati

A los mejores precios de Burgos

Para su comodidad, en cualquiera de las Oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros le facilitamos los.

BONO - BUS

del Servicio de Autobuses, de 10, 25, 50 y 100 viajes.

BERTA MODA

VENTA AL POR MAYOR
DISEÑOS EXCLUSIVOS
PEQUEÑAS SERIES
GRAN VARIEDAD DE MODELOS
CLASICOS Y JUVENILES

Núñez de Balboa, 95.
☎ 276 38 36. 28006 Madrid

Aislamientos Burgaleses

AISLAMIENTO DE POLIURETANO PROYECTADO EN:

- CONSTRUCCION
- NAVES GANADERAS
- NAVES INDUSTRIALES
- CAMARAS FRIGORIFICAS

IMPERMEABILIZACION

- VENTA Y COLOCACION DE LAMINA ASFALTICA

CONSULTE SIN COMPROMISO

¡LE ESPERAMOS!

AVDA. GRAL. YAGÜE, 25. ☎ 21 39 13

Estudio de Ballet

PALOMA FDEZ. VILLA
BLANCA SAINZ GONZALEZ

- BALLET CLASICO
- JAZZ Y GIM-JAZZ
- ASSOULISSEMENT
- ESPAÑOL

PREPARACION EXAMENES «ROYAL ACADEMY OF LONDON»

COMIENZO DEL CURSO: 1.º DE OCTUBRE
INSCRIPCIONES: DE 12 A 2 Y DE 5 A 7

SANJURJO, 15, 1.º IZDA. (Villa Pilar II bajo. Gasset)

Dedicado a la formación y al patrocinio de ciclistas

Entrevista con Angel Santiesteban

Angel Santiesteban es un industrial natural de Laredo y afincado en la localidad burgalesa de Espinosa de los Monteros. Su mayor «hobby» es el ciclismo. En sus mocedades practicó este deporte y actualmente patrocina a un equipo ciclista que lleva su nombre. El equipo está formado por 5 juveniles y 11 aficionados. Un total de 16 corredores, que habitan en la bella localidad de Espinosa y que dan al pueblo un colorido deportivo y pintoresco.

El conjunto de deportistas del pedal está formado por un variopinto ramillete de chicos de diversas regiones de nuestro país y por dos norteamericanos. Llegaron en Mayo y se marcharán el próximo mes. Están en España de vacaciones, así como visitando y conociendo nuestra tierra, Santiesteban, hombre hábil en los negocios consiguió traer a los dos americanos, a través de las buenas relaciones del famoso cronista belga, Van Loxy.

Un combinado: publicidad y deporte

Angel Santiesteban dice: «Siempre he sido aficionado a este deporte. Por ello cuando dejé de practicarle pensé en hacer algo para favorecer al ciclismo y a la gente joven que gusta de practicar los deportes. También pensé en mi trabajo y como confío mucho en la publicidad, decidí combinar ambas cosas y así creé un equipo ciclista que llevara mi nombre por todos los lugares donde participara el equipo».

—¿Cuál prima más, la publicidad o el deporte?

—Ambas cosas son importantes y las considero por igual. Puede decir que el 50%, la publicidad y el

resto el deporte: yo tengo un presupuesto anual de 4 millones de pesetas.

Ochenta y dos triunfos individuales

—¿Cuántos éxitos ha conseguido el equipo desde sus comienzos?

—Fundé el equipo hace 4 años, desde entonces han salido 4 profesionales, Alfonso Gutiérrez, Días Zabala, Pacheco y Ribera, que están en las filas del Teka. Además hemos logrado dos Campeonatos de España por Regiones de la mano de Pacheco y de Gutiérrez. Este año, hasta el momento, José María Ahedo venció en la vuelta a Avila, además de varias etapas en la Vuelta a Cádiz, León, Orense, Avila, Aragón... Todo ello hace un total en los cuatro años de 82 triunfos individuales. Realmente estoy contento y satisfecho, no sólo por los logros deportivos, sino también por el ambiente de compañerismo y la gran humanidad que reina entre todos los corredores. Yo personalmente estoy muy satisfecho con mi trabajo y con los muchachos».

—Como experto, ¿qué le pareció la Vuelta a Burgos?

—La pasada edición de la vuelta a nuestra provincia, resultó buena. Por lo que respecta a mi equipo he de decir que aunque no cosechamos éxitos, sí alcanzamos la meta que nos habíamos previsto. Nuestro gran objetivo es conseguir que algunos chicos sean fichados por equipos profesionales. Esto lo conseguimos y estoy contento, tanto yo, como los dos preparadores, Eulalio García y Joaquín Pozueta. Para la próxima temporada, Betanzos pasará al Hueso y Ovando al Teka.



Al completo el equipo del Santiesteban, junto con su patrocinador, Angel Santiesteban.

—El equipo Santiesteban, ¿en qué carreras va a participar en lo que resta de temporada?

—Del 8 al 12 de Septiembre en la Vuelta a Salamanca, del 21 al 25 en la de Cádiz y del 10 al 13 de Octubre en la Vuelta al Ampurdán. Además Tomás López acompañará a América a los dos corredores de allí, a la vez que tomará parte en varias pruebas».

Villanueva al Kas-Mico

—¿Qué corredores de su escuadra ve con más futuro?

—Todos son buenos profesionales y les gusta el ciclismo, pero siempre hay algunos que destacan. Yo creo que quienes más posibilidades tiene de un buen futuro son: Alginiro Blanco, Tomás López, José María Ahedo y José Luis Villanueva. Este último, la próxima temporada militaré en el Kas-Mico».

—Santiesteban, ¿cuáles son sus metas en la vida?

—Mi meta en la vida es en primer lugar la familia, luego el trabajo y después el deporte. Creo que ayudando a promocionar el deporte es como mejor se

puede ayudar a la juventud. Es una buena inversión. Solamente enanos mentales incapaces de hacer ni crear nada en beneficio de la juventud y de la sociedad pueden ser capaces de criticarlo. Creo que una de las mejores cosas que hoy en día se pueden hacer es ayudar a todos los jóvenes para que puedan practicar algún deporte y así que no se metan en esos círculos llenos de vicio, corrupción y violencia».

—Por sus palabras, se puede apreciar que usted ha sido blanco de algunas críticas, ¿es cierto?

—«Efectivamente, he tenido algunas, pero muy pocas y las que he tenido pertenecen a estos enanos mentales que antes he mencionado y en algunas ocasiones, cobardemente han aprovechado la oscuridad de la noche para censurar actos deportivos. Así por ejemplo, en el Campeonato de España de ciclismo, que se disputó en Espinosa de los Monteros, por la noche cuatro o cinco personas más o menos localizables pintaron algunas paredes. Pero la verdad este tipo de gente no me interesa.

«Colaboro con otros deportes»

—Finalizando, ¿está dispuesto a ayudar a otros deportes?

—Sí y con mucho gusto. Yo por ejemplo he colaborado y aún colaboro con los bolos, remo, atletismo y fútbol playero. Yo siempre estoy dispuesto a ayudar. Así, hace unos meses estuve en negociaciones con José Manuel Abascal, que fue oro en Los Angeles y record en los 2.000 metros, para que llevara en su camiseta el nombre de Santiesteban. No fue posible por cuestiones económicas. Sin embargo, yo siempre estoy preparado para ayudar a todo el mundo que quiera practicar los deportes y alejarse del mundo de la droga y demás vicios de nuestra sociedad.

Angel Santiesteban, buen industrial y mejor amigo del deporte. No escatima esfuerzo ni trabajo para promocionar a todos los jóvenes que practiquen algún deporte, desde su lugar de residencia Espinosa de los Monteros.

Ana Isabel Angulo

Sotopalacios Comenzaron las fiestas

Sotopalacios (DB). El viernes tuvo lugar el partido de fútbol, segunda eliminatoria, entre San Millán y Villanueva Río Ubierna. Por la tarde y noche, bailes y verbenas.

Hoy, habrá pasacalles; misa a las doce y media y, por la tarde, tirada provincial de plato, con bailes y verbenas. El lunes se ofrecerá una misa de difuntos; luego, campeonatos y bailes.

Villasandino Campeonato nacional de galgos

Villasandino (DB). — Se va a celebrar hoy el III Campeonato Nacional de Galgos en la modalidad liebre mecánica. Habrá dos pruebas, una de fondo, destinada preferentemente a galgos castellanos, y otra de velocidad, en un recorrido de 300 metros. Se repartirán premios por una cantidad global de 130.000 pesetas, así como trofeos. En la prueba de fondo, el primer premio está dotado con 50.000 pesetas; los restantes son de 25.000, 10.000, 7.000, 5.000 y 3.000 pesetas. Para la prueba de velocidad, 20.000, 7.000 y 3.000.

Las inscripciones podrán efectuarse de diez a diez y media de la mañana, comenzando las mangas clasificatorias a partir de las once. Organizan las pruebas los aficionados de Villasandino.



JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Consejería de Industria, Energía y Trabajo
Direcciones Generales de Trabajo y de Política Industrial

PROGRAMA DE INICIACION A LA EMPRESA


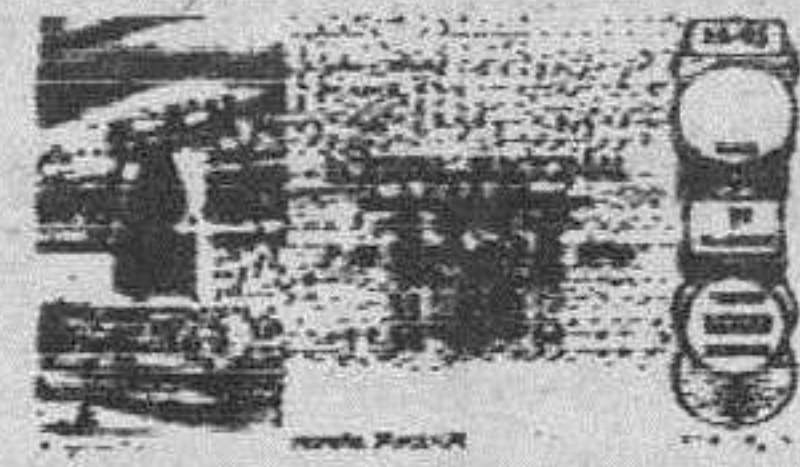
La JUNTA DE CASTILLA Y LEON a través de la Consejería de Industria, Energía y Trabajo, la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León (CECALE), la Unión General de Trabajadores (UGT) y Comisiones Obreras (CCOO) de Castilla y León, han llegado a un acuerdo de colaboración para fomentar el empleo de trabajadores con titulación académica superior o media, que sean demandantes del primer empleo.

SI ERES JOVEN, TE INTERESA

Informate:

Delegaciones Territoriales de Industria, Energía y Trabajo,
Asociaciones Empresariales, UGT y CCOO.



 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 7 DE SEPTIEMBRE DE 1985 Ocho series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 35 85	Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final												
		Estos premios podrán cobrarse hasta el día 7 de diciembre de 1985, INCLUSIVE																	
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
02900.....100.000	02901.....100.000	02902.....100.000	02903.....100.000	02904.....110.000	02905.....100.000	02906.....100.000	02907.....110.000	02908.....100.000	02909.....110.000	02910.....100.000	02911.....100.000	02912.....100.000	02913.....100.000	02914.....110.000	02915.....100.000	02916.....100.000	02917.....110.000	02918.....100.000	02919.....110.000
02920.....100.000	02921.....100.000	02922.....100.000	02923.....100.000	02924.....110.000	02925.....100.000	02926.....100.000	02927.....110.000	02928.....100.000	02929.....110.000	02930.....100.000	02931.....100.000	02932.....100.000	02933.....100.000	02934.....110.000	02935.....100.000	02936.....100.000	02937.....110.000	02938.....100.000	02939.....110.000
02940.....100.000	02941.....100.000	02942.....100.000	02943.....100.000	02944.....160.000	02945.....100.000	02946.....2.280.000	02947.....40.010.000	02948.....2.280.000	02949.....110.000	02950.....100.000	02951.....100.000	02952.....100.000	02953.....100.000	02954.....110.000	02955.....100.000	02956.....100.000	02957.....110.000	02958.....100.000	02959.....110.000
02960.....100.000	02961.....100.000	02962.....100.000	02963.....100.000	02964.....110.000	02965.....100.000	02966.....100.000	02967.....110.000	02968.....100.000	02969.....110.000	02970.....100.000	02971.....100.000	02972.....100.000	02973.....100.000	02974.....210.000	02975.....100.000	02976.....100.000	02977.....110.000	02978.....100.000	02979.....110.000
02980.....100.000	02981.....100.000	02982.....100.000	02983.....100.000	02984.....110.000	02985.....100.000	02986.....100.000	02987.....110.000	02988.....100.000	02989.....110.000	02990.....100.000	02991.....100.000	02992.....100.000	02993.....100.000	02994.....110.000	02995.....100.000	02996.....100.000	02997.....110.000	02998.....100.000	02999.....110.000
19100.....100.000	19101.....100.000	19102.....100.000	19103.....100.000	19104.....110.000	19105.....100.000	19106.....100.000	19107.....110.000	19108.....100.000	19109.....110.000	19110.....100.000	19111.....100.000	19112.....200.000	19113.....100.000	19114.....110.000	19115.....100.000	19116.....100.000	19117.....110.000	19118.....100.000	19119.....110.000
19120.....100.000	19121.....100.000	19122.....100.000	19123.....100.000	19124.....110.000	19125.....100.000	19126.....100.000	19127.....110.000	19128.....100.000	19129.....110.000	19130.....100.000	19131.....100.000	19132.....100.000	19133.....100.000	19134.....110.000	19135.....100.000	19136.....100.000	19137.....110.000	19138.....100.000	19139.....110.000
19140.....100.000	19141.....100.000	19142.....100.000	19143.....5.100.000	19144.....80.000.000	19145.....5.100.000	19146.....100.000	19147.....110.000	19148.....100.000	19149.....110.000	19150.....100.000	19151.....100.000	19152.....100.000	19153.....100.000	19154.....110.000	19155.....100.000	19156.....100.000	19157.....110.000	19158.....100.000	19159.....110.000
19160.....100.000	19161.....100.000	19162.....100.000	19163.....100.000	19164.....110.000	19165.....100.000	19166.....100.000	19167.....110.000	19168.....100.000	19169.....110.000	19170.....100.000	19171.....100.000	19172.....100.000	19173.....100.000	19174.....110.000	19175.....100.000	19176.....100.000	19177.....110.000	19178.....100.000	19179.....110.000
19180.....100.000	19181.....100.000	19182.....100.000	19183.....100.000	19184.....110.000	19185.....100.000	19186.....100.000	19187.....110.000	19188.....100.000	19189.....110.000	19190.....100.000	19191.....100.000	19192.....100.000	19193.....100.000	19194.....110.000	19195.....100.000	19196.....100.000	19197.....110.000	19198.....100.000	19199.....110.000
Terminaciones 030.....100.000	Terminaciones 431.....100.000	Terminaciones 002.....100.000 112.....100.000 222.....100.000 642.....100.000	Terminaciones 093.....100.000	Terminaciones 144.....160.000 974.....110.000 44.....60.000 4.....10.000	Terminaciones 075.....100.000	Terminaciones 416.....100.000 536.....100.000 706.....100.000	Terminaciones 217.....110.000 7.....10.000	Terminaciones 788.....100.000	Terminaciones 9.....10.000										

PREMIOS ESPECIALES	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
92.000.000 Ptas.	6.	1.	100.000.000	SEVILLA
Num. 19144	9.	6.	100.000.000	ALCAÑIZ
PRIMER PREMIO	6.	7.	100.000.000	ALCAÑIZ
	2.	8.	100.000.000	ALCAÑIZ

Sepa lo que consume... y consúmalo bien.

LA EPOCA ESTIVAL, POR CIRCUNSTANCIAS DE TIPO CLIMATOLOGICO Y POR EL PROPIO DESPLAZAMIENTO DE LAS PERSONAS, CON MOTIVO DE LAS VACACIONES, ES PROPICIA A LA APARICION, CON MAYOR FRECUENCIA DE LA HABITUAL, DE PROCESOS DE INTOXICACIONES DE ORIGEN ALIMENTARIO, A VECES CON CARACTER DE BROTE EPIDEMICO. AUNQUE POR MEDIO DE DIVERSAS CAMPAÑAS INFORMATIVAS SE HA INSISTIDO POR PARTE DE LA CONSEJERIA DE BIENESTAR SOCIAL EN RECOMENDACIONES DE CARACTER PREVENTIVO AL RESPECTO, ES OPORTUNO DIFUNDIR CONSEJOS PRACTICOS PARA PREVENIR LA APARICION DE ESTE TIPO DE ACCIDENTES.

1.- ADQUISICION DE PRODUCTOS ALIMENTARIOS:

- Adquiéralos en establecimientos autorizados y de carácter permanente. Sólo así facilitará a las Autoridades Sanitarias, en su beneficio, la exigencia de responsabilidades, al ser fácilmente identificable la persona o empresa vendedora.
- En los productos envasados, compruebe siempre que el fabricante, su dirección y el número de registro sanitario figuran en la etiqueta. Compruebe también la fecha de caducidad o de consumo preferente del producto.
- Recuerde que existen productos de fácil deterioro, que deben conservarse refrigerados. Rechace los que se encuentren expuestos sin las adecuadas condiciones de saneamiento.

2.- MANIPULACION Y CONSERVACION DE PRODUCTOS ALIMENTARIOS:

- Lave convenientemente las frutas, verduras y hortalizas, añadiendo dos gotitas de lejía, para garantizar su correcta desinfección.
- Las salsas y mayonesas de elaboración casera y los productos en los que hayan sido utilizadas, deberán conservarse en frigorífico y consumirse antes de las 24 horas de su preparación.

- Observe una escrupulosa higiene personal durante la elaboración de los alimentos.
- Ante cualquier duda que pueda surgirle sobre el estado de conservación de un producto previamente cocinado, no corra riesgo: **DESTRUYALO.**

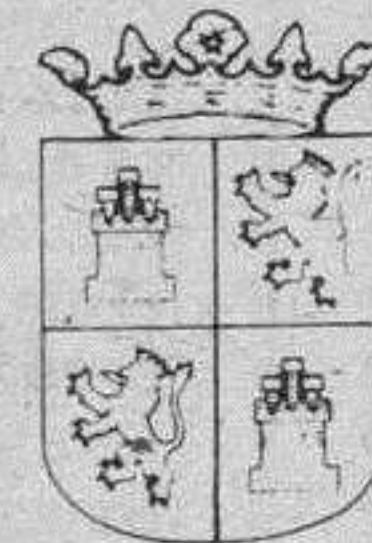
3.- CONSUMO EN ESTABLECIMIENTOS PUBLICOS:

- Rechace los productos y platos preparados que no se encuentren debidamente protegidos por armarios o vitrinas expositoras.
- Exiga pulcritud en el servicio y utensilios de establecimientos públicos de comidas.
- Recuerde que es obligatoria la existencia de Hojas de Reclamaciones en estos establecimientos.
- Ante cualquier duda o posible reclamación, acuda a la Delegación Territorial de la Consejería de Bienestar Social, Oficinas Municipales de Información al Consumidor o Asociaciones de Consumidores. Encontrará la debida orientación y colaborará evitando riesgos para otras personas.

4.- Si eventualmente presenta síntomas de intoxicación (diarreas, vómitos, dolor abdominal, erupción cutánea, etc...), acuda a su médico de Atención Primaria, cuanto antes.

- Nunca los remedios caseros y la automedicación pueden ser más beneficiosos para su salud que el consejo y tratamiento del médico.
- La prontitud en la consulta médica no sólo disminuye la posible gravedad del proceso, sino que también facilita la instauración de medidas preventivas, evitando nuevos casos. Colaborará también a prevenir el riesgo de otras personas si facilita a su médico o Autoridad Sanitaria los datos relacionados con el origen de su posible intoxicación.

Le ayudamos a proteger su salud.



JUNTA DE CASTILLA Y LEON
 Consejería de Bienestar Social

Crónica política

Blanco o negro

Madrid (Colpisa). — Gerardo Iglesias no se ha andado por las ramas en su valoración de la crisis de Gobierno del pasado mes de Julio que ha hecho extensiva a toda la gestión socialista. Para el secretario general del PCE «nada ha cambiado a mejor». Casi a la misma hora Tixki Benegas, número tres del PSOE, se mostraba eufórico tras mil días de Gobierno socialista. Así estamos, entre el negro y el blanco, sin matices, sin ningún reconocimiento a la labor realizada por parte de la oposición y sin el más leve asomo de autocritica o de insatisfacción por parte de los estamentos oficiales y del partido del Gobierno. Sería aburrido si no fuera porque, con esa política, los partidos políticos españoles nunca arraigarán en esta sociedad. Ahí están, todos ellos, congelados en su militancia y en su cada día más escasa penetración social, fracasando en una buena parte de su misión. Cualquier Gobierno necesita de la crítica. Pero cuando ésta se hace con trazos tan gruesos, pierde su eficacia y se convierte en una especie de adorno del Poder. Respecto a éste, el peligro de la autocomplacencia permanente, como es el caso, le hace inexorablemente tender al inmovilismo. La obsesión del PSOE, tantas veces expresada en boca del presidente González, es que lo único que ha hecho mal su Gobierno es el no haber sabido explicar lo realizado. En definitiva, apenas una cuestión de relaciones públicas. Es un error porque este país, después de tantos años de dictadura, puede regresar al escepticismo y la desconfianza hacia los políticos. Tres años de Gobierno socialista no han cambiado la sociedad española. Pero se han dado pasos importantes en su modernización. Que la oposición, de izquierda o de derechas, niegue el pan y la sal al Gobierno es un absurdo. Casi tanto como esa aburrida letanía de autoelogios que así mismos se dispensan los que detentan el Poder, el rechazo de toda crítica y la incapacidad para reconocer errores o insuficiencias. El esquematismo cromático de que hacen gala unos y otros empobrece la política y la hace rebotar ante la ciudadanía, impermeable a la negatividad y al autobombo. Los mil días de Gobierno socialista merecerían sin duda un debate serio, que, por lo que se ve, está muy lejos de lo que está sucediendo. Un aperitivo, muy poco apetecible, de lo que nos espera el próximo mes en el Parlamento con el examen del estado de la Nación. Por los anticipos que de él se tienen, ya sabemos lo que puede dar de sí.

Pedro Altares

Iniciará la gira en Castilla y León

El ministro de Administración Territorial recorrerá todas las Comunidades Autónomas

Madrid (Europa Press). — El ministro de Administración Territorial, José Félix Pons Trazabal, se propone visitar todas las Comunidades Autónomas a lo largo del curso político que ahora comienza, según se informó a «Europa Press» en fuentes autorizadas de su Departamento. Las visitas comenzarán a finales de este mes o principios de Octubre.

Pons manifestó ya al tomar posesión de su cargo la intención de mantener encuentros personales con todos los presidentes de Comunidades Autónomas, en un intento de incrementar los contactos personales y conocer sobre el terreno los problemas fundamentales que tiene planteados cada Comunidad Autónoma.

La primera salida del ministro este mes será a Valladolid, el día 19, invitado por el presidente de la Diputación Provincial. Con este motivo se entrevistará también con el presidente de la Comunidad de Castilla y

León, Demetrio Madrid. Algunas de las fechas en que realizará visitas a Comunidades Autónomas ya están concertadas, lo que tuvo ocasión de hacer durante las conversaciones mantenidas en los meses de Julio y Agosto con responsables de algunas Comunidades, en Madrid. Por supuesto, Pons quiere visitar las denominadas Autonomías Históricas, es decir, País Vasco, Cataluña y Galicia.

Financiación

Uno de los temas obligados en esta gira por las diferentes Comunidades Autónomas serán las derivadas de la insuficiente financiación a cargo del Estado, aunque el problema corresponde más al ministro de Economía que al de Administración Territorial. José Félix Pons está interesado en lograr que el Estado de las Autonomías funcione correctamente, a base de una buena articulación entre las diferentes administraciones.

«Importante» entrevista de Felipe González con el «número uno» chino

España no ha cambiado su posición sobre el SDI

Madrid (agencias). — El presidente del Gobierno, Felipe González, expresó su «profunda satisfacción» por el resultado de su visita a China y negó que haya cambiado su posición sobre la «Iniciativa de Defensa Estratégica» (SDI) estadounidense. En una rueda de Prensa, González afirmó que el «número uno» del régimen, Deng Xiaoping, le dijo en su entrevista de ayer que China cree que el proyecto francés «Eure-

ka», alternativa del SDI, tiene «una gran importancia» para la integración de Europa. El jefe del Gobierno también afirmó que España debe aprender de la paciencia china para solucionar el problema de Gibraltar, como hizo Pekín con el contencioso de Hong Kong. González insistió en que la soberanía de España «no se discute».

Acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, y el portavoz del Gobierno, Javier Solana, el presidente González quiso evitar que la conferencia de Prensa se centrara en la posición española sobre la SDI y en el incidente ocurrido en el trayecto del avión hacia Pekín.

«Mi posición sobre la SDI es exactamente igual que antes y es la que comuniqué a los estadounidenses en Madrid. No me parece Pekín el sitio más adecuado para tratar un asunto de esta naturaleza», dijo.

Sobre el incidente con Irán, González dijo que el primer ministro Mir Hesein Musavi le envió un mensaje en el que expresa su «profundo disgusto» por los hechos. El jefe del Gobierno negó estar preocupado por el suceso, ya que —señaló— «no es el objetivo principal» de su visita a China.

El dirigiente español añadió que su viaje a este país acaba con un «resultado feliz» tras sus largas conversaciones con Zhao Ziyang; el «extraordinario» intercambio de opiniones con el secretario general del partido comunista chino, Hu Yaobang, y la «conversación importante» con Deng.

Entre los objetivos económicos, González destacó el preacuerdo para tres grandes proyectos: construcción de una refinería, planta de procesamiento de cítricos y planta cementera.

El primero de ellos, con un volumen de 300 millones de dólares, se convierte en el tercer proyecto más importante de la inversión extranjera en China.

En el plano político, el presidente eligió la «filosofía profunda y extraordinariamente sabia» adoptada por el Gobierno de Pekín en sus negociaciones sobre Hong Kong con Gran Bretaña (el archipiélago tendrá soberanía china en 1997).

Por lo que se refiere al problema de Gibraltar, el jefe del ejecutivo dijo estar interesado en la «solución» más que en el «plazo» y consideró que en la Constitu-



En el Gran Palacio del Pueblo ha tenido lugar la entrevista de cortesía del presidente de la Comisión de Asesoramiento y Presidencia de la Comisión Militar del Partido Comunista Deng Xiaoping con el presidente Felipe González. (Telefoto Efe).

ción española cabe un «status» que satisfaga a los gibraltareños y que no suponga «un obstáculo para nuestra soberanía sobre el Peñón».

González dijo también que la situación latinoamericana había sido tratada «extensamente» con las autoridades chinas; en especial el problema de la deuda externa, que cree «gravísimo».

Preguntado si se había abordado la permanencia de España en la OTAN, respondió con un rotundo «no».

Felipe González señaló que los dirigentes chinos han reiterado la invitación para que los Reyes visiten nuevamente China (la anterior fue en 1978) y que el primer ministro, Zhao Ziyang, ha aceptado su ofrecimiento de recibirle en España.

También aseguró que ha habido con las autoridades chinas una aproximación para avanzar en el reconocimiento de Pekín a aquellos países iberoamericanos que no tienen relaciones con esta gran nación.

Después de la rueda de Prensa, Felipe González se reunió con la comunidad española en Pekín.

La industria española se orienta hacia China

Pekín (Efe). — Los industriales españoles coinciden en que China es un país «burocratizado y difícil» pero también en que aquí hay «grandes posibilidades que

justifican los esfuerzos que se realizan ahora».

La tónica general que se respira entre los empresarios que acompañan al presidente del Gobierno, Felipe González, en la visita que realiza a China, es esperanzada y optimista.

José Sánchez Asiain, presidente del Banco de Bilbao, dijo a «Efe» que el Acuerdo de cooperación económica y técnica firmado el miércoles en Pekín es de «vital importancia» para las numerosas operaciones industriales que puede respaldar el Banco de Bilbao en este país.

Asiain se mostró también optimista con respecto a la pronta finalización de los contratos de Técnicas Reunidas, Asland y Emex para la construcción de una refinería, una cementera y una planta de derivados de cítricos, respectivamente.

Estos proyectos serán financiados por el Banco de

Bilbao junto con el Banco Exterior de España, a raíz de la firma del viernes de un protocolo para la concesión por el Gobierno español de un «blando», de 132 millones de dólares.

El presidente señor González ha mantenido que repetirá su experiencia de viajar al extranjero con empresarios.

Visita a un mercado de campesinos

Pekín (Efe). — El presidente del Gobierno, Felipe González aprovechó el viernes un par de horas de descanso en el programa oficial de su estancia en Pekín para visitar uno de los múltiples mercados de campesinos que últimamente florecen en la capital china.

Acompañado solamente por su escolta de seguridad y de una intérprete española, el presidente quiso apartarse un poco de la presión de los multitudinarios actos oficiales y dedicarse al turismo.

El lugar elegido fue el llamado «mercado de los pájaros», donde se venden ejemplares de estos animales, jaulas, alimentos y todo tipo de productos asociados con ellos.

Los sindicatos, satisfechos por la dimisión de Boixadós

El Consejo de ministros nombrará a Julián García Valverde nuevo presidente de RENFE

Madrid (Colpisa). — El Consejo de ministros del próximo miércoles nombrará a Julián García Valverde, actual presidente de CELSA (Telefónica), como nuevo presidente de RENFE, en sustitución de Ramón Baixadós, que dimitió por carta al enterarse de que iba a ser cesado. Los sindicatos ferroviarios, por medio de sus portavoces, han

expresado su satisfacción por la dimisión de Boixadós.

En la rueda de Prensa convocada por el todavía presidente de RENFE, éste adujo «motivos personales y familiares» para su dimisión, presentada con carácter irrevocable al ministro Abel Caballero. Baixadós reveló que ya el pasado cinco de Julio, día en que tomó posesión de su cargo

Abel Caballero, entregó personalmente otra carta al ministro en la que presentaba su dimisión como presidente de RENFE de cara a facilitar la composición del nuevo equipo ministerial. En el transcurso, el presidente de RENFE era consciente de que el próximo miércoles, en la reunión del Consejo de ministros que presidirá Alfonso Guerra,

se oficializará su cese y también el nombramiento de su sustituto. Boixadós se enteró en extremis de la decisión del ministro por relevarle del cargo y se apresuró a presentar su dimisión. De hecho, la carta de dimisión llegó al Ministerio de Transportes el viernes por la tarde, varias horas después de que el cese estuviera ya preparado.

Se retrasa la elaboración definitiva de los Presupuestos Generales del Estado

El Gobierno de España parece dispuesto a cerrar los Presupuestos Generales de Estado, para el año 86, en el Consejo de ministros del próximo día 18, sin haber logrado convencer a las Autonomías, Sindicatos, Ayuntamientos y Patronal, de las medidas con las que piensa contribuir a la reducción del gasto público. El presupuesto de «rigor» anunciado por el ministro Carlos Solchaga es, en opinión de Autonomías y Ayuntamientos, un intento de trasladar y dispersar el déficit público del Estado a otras administraciones, y va a ser impuesto por la mayoría mecánica, sin que se cumplan las promesas hechas de negociar previamente con los agentes sociales, según dan cuenta diversas agencias informativas.

Recorte a la participación de las Autonomías

Las Comunidades Autónomas verán mermada su participación en los Presupuestos Generales del Estado, debido a la política de austeridad fijada por el Gobierno con el objetivo de reducir el déficit. La propuesta de Solchaga, en el Consejo de Política Fiscal y Financiera celebrado el pasado viernes, contó con el respaldo, en una segunda votación, de sólo seis de los diecisiete consejeros de Economía de las CC.AA. En conjunto los entes autonómicos participarán de los Presupuestos Generales del Estado con 424.000 millones de pesetas, procedentes de tributos cedidos y de la participación de los estatales.

La posición gubernamental ha provocado enfrentamientos con las Autonomías más pobladas, algunas de mayoría socialista. Aragón, La Rioja, Castilla-La Mancha, Extremadura, Asturias y Murcia han sido las regiones que han apoyado la propuesta de Solchaga, frente a Galicia, Cataluña, Valencia, Andalucía, Canarias y Baleares, que han votado en contra. Los consejeros de Castilla-León, Madrid, Navarra y País Vasco se abstuvieron.

El aporte de los Presupuestos a las Comunidades Autónomas se recorta aproximadamente en 100.000 millones de pesetas. Solchaga acordó que el cálculo de porcentaje de participación de los entes autonómicos en los

tributos no cedidos se efectuase sobre las transacciones del 84 y no del 83, con lo que disminuye el llamado «efecto financiero».

En todo caso, el tiempo parece haber devorado al Gabinete en la elaboración de unos Presupuestos que debería intentar negociar durante su trámite parlamentario, porque corre el riesgo de hacerlo coincidir con los efectos desconocidos de la implantación del IVA y el ingreso en la CEE y con una situación social desestabilizada por la ausencia de concertación social. Todo ello marcado por las diversas confrontaciones electorales y el referéndum sobre la OTAN.

¿Se negará el «plácet»?

Se cuestiona la idoneidad del propuesto embajador en el Vaticano

Madrid (Europa Press). — Dos periódicos de Madrid se ocupan de los problemas que, al parecer, han surgido para que la Santa Sede otorgue el «plácet» al candidato que el Gobierno español ha propuesto como embajador ante el Vaticano, Gonzalo Puento Ojea, ex subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores. Se trata de «Ya» y «Diario 16». Ambos coinciden en señalar que dicho candidato no es la persona más idónea para mejorar las relaciones entre el Gobierno español y el Vaticano.

El diario «Ya» publica un editorial al respecto, en el que no menciona nunca el nombre del candidato a embajador ante la

Santa Sede. Abel Hernández, en un comentario que publica «Diario 16» se refiere concretamente a Gonzalo Puento Ojea.

«Ya»: «Extrañeza»

Bajo el título «un embajador ante el Vaticano» el editorial de «Ya» reconoce que es elogiosa la profesionalidad del nombre que se ha manejado como candidato a embajador ante la Santa Sede y que, menos, objeción merecería todavía sus convicciones personales, que deben ser respetadas.

«Ocurre sin embargo —añade el editorial—, que el diplomático señalado como candidato es persona de ideología adicalmente contraria a cuanto el Vaticano representa,

como se desprende con claridad de los libros y ensayos de que es autor». Por esta razón, dice, su candidatura ha producido extrañeza en círculos políticos y diplomáticos.

Según «Ya», no se entendería que a la Embajada en Washington fuera enviado un prosoviético, o a las Comunidades Europeas un antieuropeísta. Y se pregunta si el comportamiento del Gobierno español en el caso del Vaticano se deberá a ignorancia de la Historia, a menosprecio del sentimiento mayoritariamente católico de los españoles o a la voluntad de deteriorar las relaciones más antiguas que España mantiene en el extranjero.

Por último, destaca que, de ser cierta la propuesta, «tendríamos que preguntarnos qué intenta el Gobierno con este pulso a la Santa Sede, que resulta incomprensible y ofensivo para la mayoría de los españoles».

«Diario 16»: Un ateo en el Vaticano

En «Diario 16», Abel Hernández titula su comentario «¿Un ateo en el Vaticano?». Explica que se ha producido una situación embarazosa y que Roma, con su largo silencio sobre el «plácet» pedido por el Gobierno para Puento Ojea, pretende que España designe otro candidato.

Según el diputado Durán Lleida «Es necesario establecer cuanto antes relaciones diplomáticas con Israel»

Barcelona (Europa Press). — Josep Antoni Durán Lleida, diputado al Congreso por Unión Democrática de Cataluña, manifestó, con motivo de su participación en las jornadas de trabajo del grupo demócrata-cristiano (PPE) al Parlamento Europeo, que es necesario un inminente establecimiento de las relaciones diplomáticas con el Estado de Israel.

De no ser así, señaló el diputado demócrata-cristiano, el tratado de adhesión de España a las Comunidades podría encontrar serias dificultades en el proceso de ratificación de algunos de los parlamentos de los Estados comunitarios.

Durán Lleida, que realizó estas declaraciones en el marco de las jornadas sobre «nuevas tecnologías» desarrolladas en Toulouse

por el PPE, dijo que «es necesario la unificación europea, también en el ámbito tecnológico, como alternativa propia a las propuestas de los EE.UU.».

Durán Lleida señaló, finalmente, que proyectos como el AIR BUS, cuyas instalaciones fueron visitadas por los diputados demócrata-cristianos europeos a lo largo de las citadas jornadas tecnológicas, «son una buena muestra de los notables éxitos europeos en el terreno de la tecnología con aplicación civil cuando se suman esfuerzo de diversos países, en este caso concreto de Francia, Alemania, Gran Bretaña y España, con la colaboración de Bélgica e Italia. Dicho ejemplo debe servir ciertamente como estímulo para una colaboración tecnológica que asuma el reto del futuro europeo».

Comienza hoy el Congreso Internacional sobre la obra de Maimónides

Córdoba (Europa Press). — Hoy comenzará en Córdoba el primer Congreso Internacional sobre la vida y la obra del médico y filósofo judeoespañol Maimónides, con la asistencia de más de medio centenar de profesores procedentes de doce países.

Nacido en Córdoba en 1135, hace ahora 850 años, Maimónides destacó en casi todos los campos del saber del siglo XII, especialmente en Filosofía, Teología y Medicina.

Al Congreso dedicado a la figura del sabio asistirán profesores árabes, judíos y cristianos procedentes de doce países de los cinco continentes. También estarán presentes representantes de diez centros de investigación y cuarenta Universidades y destacadas perso-

nalidades del mundo judío, tanto de Israel como de Estados Unidos y otros países.

Este certamen internacional está organizado por el Ministerio de Cultura, la Junta de Andalucía y la Diputación Provincial de Córdoba. El Congreso que se prolongará hasta el próximo día 11, forma parte del año Maimónides, dedicado por la UNESCO a esta figura judeoespañola que atrae el interés de las tres culturas que convivían en la España de su tiempo: La cristiana, la judía y la musulmana.

Al término del Congreso cordobés, la delegación israelita encabezada por su presidente, David Sitton, presidente de la Comunidad judía en Israel, asistirá a un seminario internacional sobre las relaciones entre España e Israel que se celebrará en Toledo.

RECITAL DE ORGANO

por

FRANCIS CHAPELET

con motivo del III Centenario del nacimiento de J. S. Bach.

Martes, 10 de Septiembre

8,30 h. tarde

IGLESIA DE SAN LESMES

ENTRADA LIBRE



CADENA DE ESTABLECIMIENTOS DE DECORACION, PRECISA PARA SUS TIENDAS DE BURGOS

DEPENDIENTES/AS VENDEDORES/AS

- Preferible con experiencia en ventas en establecimientos del ramo, aunque no imprescindible.
- Buscamos personas con estudios a nivel medio o superiores, don de gentes, buena presencia, los caballeros con el Servicio Militar cumplido.
- Ofrecemos: Salario a convenir según valía de los candidatos.

Ingreso en plantilla

Posibilidades de promoción dentro de la empresa.

Absoluta reserva a colocados.

Contestaremos a todas las ofertas.

Interesados dirigirse por escrito detallando historial personal y profesional, adjuntando fotografía actual a SM2, Asesores Creativos de Publicidad, S.A. María de Molina, 5-1.º. 47001 Valladolid. Ref. Decoración.

PARA HOSTELERIA, COMUNIDADES, COLECTIVIDADES, ETC.

SUPERMERCADO CABS

POLIGONO RIO VENA - ☎ 233111

LE OFRECE AMPLIO SURTIDO EN PRODUCTOS DE ALIMENTACION EN GRANDES FORMATOS

Ofertas semanales - Consulte precios
Servicio gratis a domicilio.

LIQUIDACION

EN PAÑERIA FINA Y TRAJES A MEDIDA, PURA LANA

(POR PROXIMA JUBILACION)

OFERTAS ESPECIALES, FIN TEMPORADA, DE CAMISAS, PANTALONES, JERSEYS, ETC.

¡¡GRANDES DESCUENTOS!!

SASTRERIA BOUTIQUE MAYORAL

HUERTO DEL REY, 11 (LA FLORA)

MAS COMODO Y MAS BARATO RESULTA LA UTILIZACION DEL

BONO - BUS

en los autobuses urbanos. La Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros se los facilita en cualquiera de sus Oficinas.

La Familia Real termina hoy sus vacaciones de verano

Doña Sofía y las Infantas, en Alemania

Palma de Mallorca (Efe). — La Familia Real Española regresará hoy a Madrid, a su residencia del Palacio de la Zarzuela, dando por finalizadas sus vacaciones estivales en Palma de Mallorca.

El Rey Juan Carlos y la Reina Sofía, acompañados por sus hijos, el Príncipe de Asturias —que se incorporó el pasado día 2 a la Academia General Militar de Zaragoza— y las Infantas Elena y Cristina, permanecieron durante todo el mes de Agosto en Palma, como es habitual en la Familia Real.

Doña Sofía y las Infantas

abandonaron ayer por la mañana Marivent para trasladarse por vía aérea a Alemania.

La Reina y sus hijas permanecerán un día en una pequeña localidad próxima a la ciudad de Stuttgart, en la residencia de unos familiares, para regresar el domingo a Madrid e instalarse en el Palacio de la Zarzuela.

El Rey don Juan Carlos viajará a Madrid hoy domingo, a última hora de la tarde, para incorporarse mañana a su despacho oficial de la Jefatura del Estado.

Establecidos los precios para la importación de cereales

Madrid (Europa Press). — El Ministerio de Economía y Hacienda ha establecido la cuantía del derecho regulador para las importaciones en la Península e Islas Baleares de siete tipos de cereales, según publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

La nueva regulación, que entró en vigor a partir de ayer, establece el precio regulador para el centeno, cebada, avena, maíz, mijo, sorjo y alpiste.

Para el centeno se establece un precio al contado por tonelada métrica de

4.790 pesetas. La cebada tendrá un precio total de 8.041 pesetas al contado. La avena contará con un coste de derecho regulador de 629 pesetas.

El Ministerio ha establecido también en esta orden el precio para el maíz que queda fijado en 4.445 pesetas por tonelada métrica, mientras que el precio del mijo será de 549 pesetas los otros dos cereales, el sorjo y el alpiste, para los que se establece la regulación, tendrán un precio de 6.328 y 5.850 pesetas, respectivamente.

Trasladado a la Audiencia de Madrid el fiscal Valerio

Madrid (Europa Press). — El fiscal Emilio Joaquín Valerio Martínez de Muniain, hasta hace unas semanas fiscal de la Audiencia Territorial de Bilbao, ha sido destinado a petición propia a la Audiencia Territorial de Madrid, en sustitución del fiscal Joaquín Sánchez Covisa Villa, que ha sido nombrado para otro cargo, según un Real decreto que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

El fiscal Valerio se encargó de las investigaciones del asesinato del dirigente de Herri Batasuna Santiago Brouard hasta que fue separado del caso, por discrepancias surgidas entre él y el fiscal jefe de la Audiencia Territorial de Bilbao.

Esas discrepancias y sus declaraciones a la Prensa motivaron una inspección de la Fiscalía General del Estado, que finalmente le apercibió por escrito de que el conducto reglamentario para expresar sus discrepancias era el establecido en el Estatuto Orgánico del Ministerio Fiscal y no a través de los medios de comunicación.

Otros nombramientos

El diario oficial también publica otro Real decreto por el que se nombra teniente fiscal de la Fiscalía ante el Tribunal Constitucional a José Amaricio Calvo-Rubio.

El fiscal Calvo-Rubio sustituye en el cargo a José Jiménez Villarejo que con anterioridad había sido designado fiscal especial para la lucha contra la droga.

Manuel Enrique Sánchez Ayala, ahora fiscal de la Audiencia Nacional, desempeñará el cargo de fiscal del Tribunal de Cuentas, en plaza de nueva creación. Francisco Tomás Luque García, fiscal de la Audiencia Territorial de Granada (nueva creación). Ignacio Seoane Moreno, fiscal de la Audiencia Territorial de La Coruña (nueva creación). Juan Ignacio Fernández Amigo de la Torre, fiscal de la Audiencia provincial de Jaén (nueva creación). María de los Angeles Sánchez Conde, fiscal de la Audiencia provincial de León (nueva creación). Antonio Vieira Morante, fiscal de la Audiencia provincial de Salamanca. Arsenio Illán Romero fiscal de la Audiencia Provincial de Zamora. Estos ocho nombramientos corresponden a plazas de nueva creación.

Policía municipal obligado a multar su propio coche

Cádiz (Europa Press). — Un guardia municipal de Cádiz fue obligado a imponer una multa a su propio vehículo, que se encontraba mal aparcado y junto al de otro ciudadano al que acababa de multar. El jefe de la Policía Municipal de Cádiz exigió a este agente que se multara a sí mismo porque había protestado el vecino ya multado.

Una persona aparcó su coche en la plaza de San Antonio, en zona de aparcamiento controlado y con la correspondiente tarjeta, para hacer una gestión en un Banco cercano. Al salir del Banco y observar que un guardia extendía una multa por haberse sobrepasado el tiempo de la tarjeta, preguntó al agente por qué no

multaba el coche de al lado, también mal aparcado y sin tarjeta, según publica hoy «Diario de Cádiz».

El agente respondió que no lo hacía porque el coche era el suyo, y que podía permanecer estacionado porque se encontraba de servicio.

«También estoy trabajando yo —respondió el ciudadano—. Así es que si usted no multa su coche tampoco debe multar el mío».

En ese momento pasó por la zona el superior del guardia municipal quien, tras recibir del ciudadano las explicaciones de lo ocurrido, ordenó al agente que impusiera una multa a su propio vehículo, así como al del ciudadano.

Participan 2.300 hombres

Maniobras de la Armada en el Mediterráneo

Cartagena (Efe). — El grupo aeronaval de la Armada española, que desarrolla unas maniobras en aguas del mar Mediterráneo, ha atracado en el puerto militar de Cartagena.

El Gabinete de Prensa de la zona marítima del Mediterráneo informó a «Efe» que a Cartagena han llegado el portaaviones «Dédalo»; la fragata «Baleares»; los destructores «Langara» y «Churrua» y las corbetas «Cazadora» e «Infanta Cris-

tina», con una dotación total de más de 2.300 hombres.

Los ejercicios a realizar comprenden la lucha antisubmarina, antisuperficie y defensa aérea, informó por su parte a «Efe» la oficina de Prensa de la Armada.

El comandante general de la flota es el vicealmirante Fernando Nardiz Vial.

Las unidades del grupo aeronaval permanecerán en Cartagena hasta el próximo día 10.

LOGO en las aulas

PARA PROFESORES DE E.G.B., F.P., BUP y COU

EL PROYECTO ATENEA ESTA EN MARCHA. NOSOTROS, EN VANGUARDIA, QUEREMOS COLABORAR CON EL.

UN LENGUAJE INFORMÁTICO DEL PROYECTO ATENEA: EL LOGO

Algunos de los objetivos generales, aparte de los ya enumerados, que se persiguen en el aprendizaje del LOGO:

● Y ADEMÁS:

- LOGO es un medio excelente para introducirse en el tema de la computación. Su aprendizaje simplifica el de otros lenguajes como BASIC, COBOL, FORTRAN o PASCAL.
- LOGO transforma las computadoras en instrumentos de exploración del lenguaje, del dibujo, de la música, etc.
- Aprender ideas importantes que no forman parte regular de los temas usuales.
- Identificar el papel de las computadoras en la sociedad y en la ciencia actual.
- Ayudar a niños que manifiestan dificultades de expresión.

Por todo ello, por la gran importancia que tiene hoy el aprendizaje para todos los educadores, la ACADEMIA CASTILLA, organiza dos Cursos de LOGO eminentemente prácticos (2 alumnos por ordenador), del 9 al 27 de Septiembre en horarios de tarde.

Plazas limitadas. Matricúlese ya.

ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6

LOGO: UNA ACTIVIDAD DE ELEVADO CONTENIDO INTELECTUAL



AGRICULTOR: Dentro de los sacos rojos de ERT hay un buen abono.

Estas son las fórmulas de abonos más adecuadas para sus CEREALES DE INVIERNO

8-24-8 FERTIBERIA
12-24-8 FERTIBERIA
8-15-15 FERTIBERIA
18-46-0 FERTIBERIA

Son un producto ERT



ERT

FERTILIZANTES

DELEGACION:
Muro de la Mata, 5 Tel. 25 77 00
26001 LOGROÑO

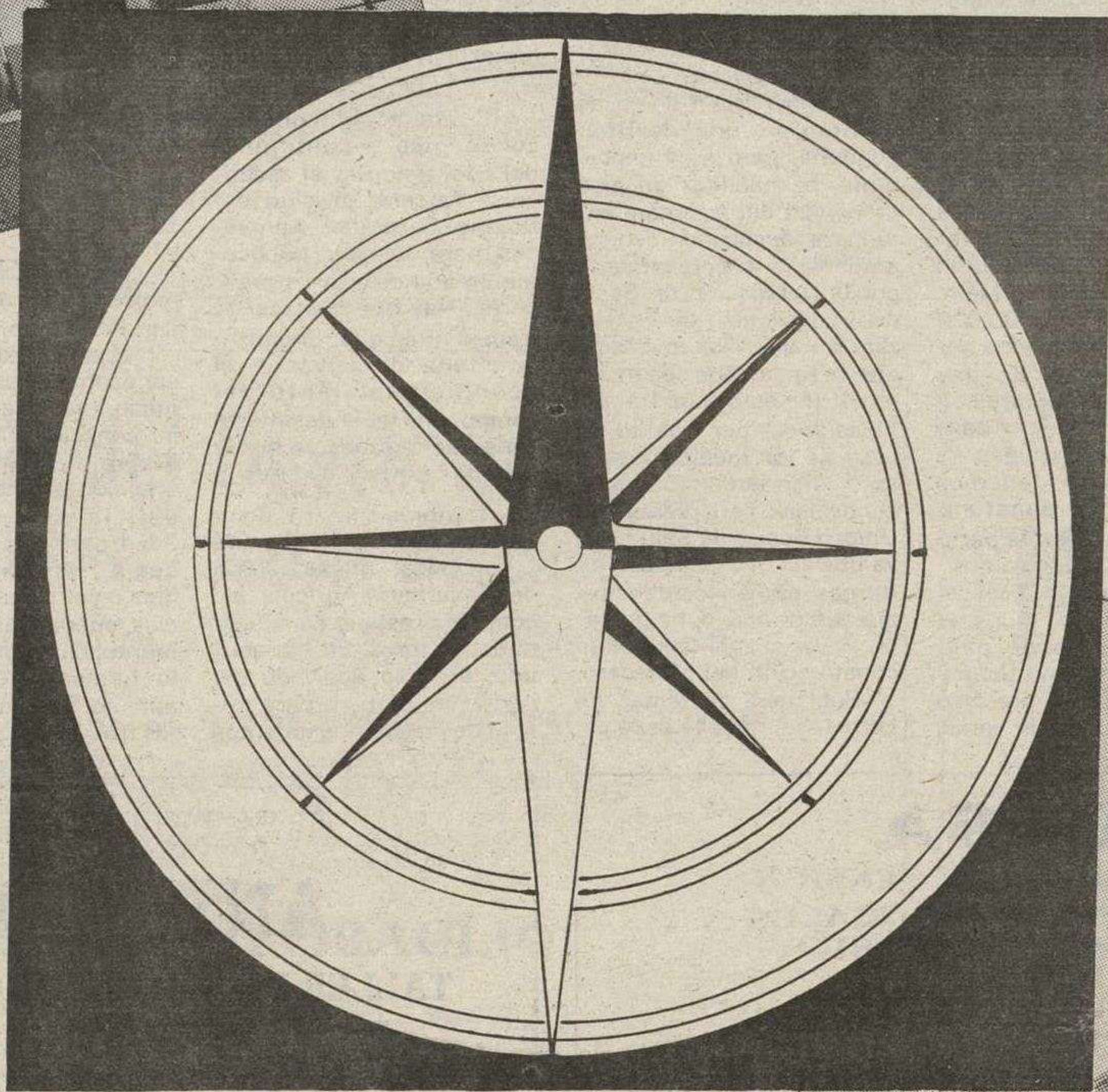
OFICINA DE VENTAS: ERT
Huerto del Rey, 17 y 19 - Tel. 202115
09003 BURGOS



Espinosa
de los Monteros

Al Norte y al Sur de la provincia

N



S



Lerma

Fiestas en Espinosa de los Monteros y Lerma

De Lerma, de sus gentes, hemos aprendido muchas cosas.

Por ejemplo, hemos aprendido el sentido histórico de la vida y de los acontecimientos. De su alcalde, además de eso, hemos podido recibir lecciones de lo que es la amistad, que es una de la más importantes lecciones que pueden recibirse. Don Julián Ruiz Triana es un amigo y además es un buen alcalde. Claro que no sabe-

mos en estos momentos si en el orden de enumeración de esto que acabamos de declarar es el más apropiado. Es igual. Un buen alcalde de Lerma es amigo nuestro, lo cual es algo trascendental. Y como lo es él, lo es también la Corporación que preside, lo que decimos a título de información para todos, menos para quienes nos honran, de cualquier lado, con esa amistad que decimos.

Entrevista con don Julián Ruiz Triana, alcalde de Lerma

«Tenemos un presupuesto de inversiones para 1985 que asciende a cien millones»

Así están las cosas. Y lo están de tal suerte que empezaremos por decir que a don Julián Ruiz Triana tendremos que darle el título de colaborador de nuestro periódico, lo que se especifica aquí porque, la verdad por medio, nos facilita siempre las cosas de tal modo que nos vale con reproducir lo que él escribió para vertebrar esta entrevista que llevamos a cabo en su despacho.

—Tenemos —nos dice— para 1985 un presupuesto de inversiones que asciende a cien millones de pesetas. Lo desglosaremos en las siguientes obras.

Y nos enumera:
—La pavimentación de la Plaza Mayor que abarca una extensión de 7.000 metros cuadrados. Eso va a buen ritmo y esperamos terminar dentro del año actual o primeros del próximo. Esta obra se unirá al recinto monumental, pues el Ayuntamiento por sí acomete la obra de la calle de la Audiencia, que junto con las de las calles del Barco y Santa Clara (en principio, en infraestructura) cierra la pavimentación del conjunto artístico y, francamente, entiendo que será digna de admirar. Esta segunda obra empezará muy pronto, cuando las publicaciones oficiales que señala el

INEM se hayan realizado.

Y sigue el señor alcalde enumerándonos obras:

—Están adjudicadas las del Mercado Viejo, saneamiento y pavimentación que esperamos empezar cuando terminen las fiestas patronales.

«La obra cumbre —muy necesaria en Lerma—, en la que el Ayuntamiento ha puesto todo su empeño e ilusión, es la nueva traida de aguas desde los manantiales de los Borbollones, cuyas bases se contrataron y han sido remitidas al «BOE» para su publicación y licitación de las empresas que puedan estar interesadas. Su presupuesto es de 52.000.000 de pesetas, de las que recibimos 21.000.000 por los Planes provinciales de la Diputación y 16.000.000 de la Junta de Castilla y León. Los restantes 15.000.000 han de ser financiados por el Ayuntamiento. Es una obra —insiste el señor alcalde— imprescindible. Todos los años, por lo menos en Julio y Agosto, tenemos problemas de abastecimiento de agua en la parte alta de la villa, que corregiremos haciendo llegar el doble de caudal, pues el manantial responde para este plan al mismo tiempo que para dotar el precioso líquido. Como puede verse,

tenemos un ante nosotros un Otoño muy movido, aunque esperamos que todo salga como se tiene planteado.

Y sigue el señor Ruiz Triana:

De realización también inmediata tenemos la construcción por el IPV de 18 viviendas sociales. Está al día la cesión de los terrenos en el antiguo hospital y podemos anticipar que nos han enseñado un avance de su distribución y nos ha parecido muy bien.

Es fácil que antes de terminar este año, esté en fase de contratación.

«En otro orden de cosas —continúa—, una decisión pequeña, pero muy importante, es habilitar un piso propiedad del Ayuntamiento para despacho médico, amueblado decorosamente por la Delegación de Sanidad, susceptible de encauzar las guardias médicas, que se reclamaba con insistencia (en esto no entramos ni salimos, por cuanto es cosa de los médicos), pero su funcionamiento puede ser decisivo para plantear la Unidad Básica de Salud, cuya ubicación ya conocen en Burgos, pudiendo adelantar que, en principio, ha gustado. A ver si sale también la construcción del Matadero.

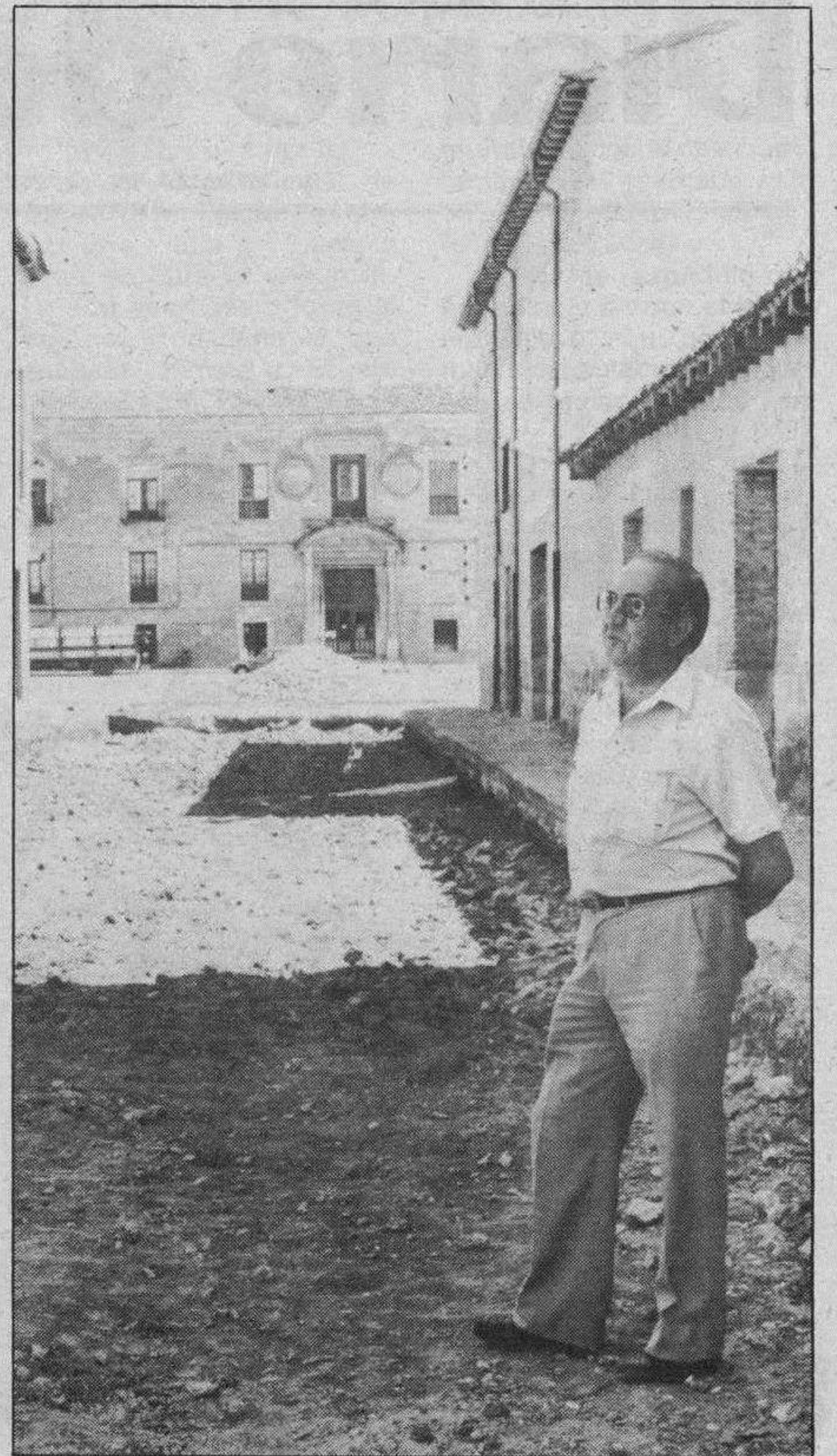
Hablamos de temas de Lerma, sobre cuyo aspecto,

el señor Ruiz Triana, nos dijo, entre otras cosas:

—El verano ha sido preocupante en cuanto al tráfico de vehículos por la carretera Madrid-Irún, que como todos conocen, cruza nuestra Villa. Hemos reclamado más atención en base a la regulación de velocidad y que fuera regulado por las Fuerzas de Tráfico, en las horas punta de los meses de Julio y Agosto. Lamentamos que esta petición no haya tenido más efectividad, por cuanto tenemos necesidad de más protección para el viandante.

«Como acontecimiento sociológico —continúa— del año, tenemos el ascenso a Tercera División del Racing Lermeño. Aprovecho para felicitar públicamente a la directiva y jugadores. Hay que destacar el trabajo que se ha impuesto la citada directiva en el acondicionamiento del campo, una labor desinteresada que redundará en beneficio de Lerma. Adelante.

«También quiero decir que trataremos de afianzar y consolidar nuestra Feria de Maquinaria Agrícola, así como el prestigio de la fiesta de los toros. En ese sentido, en otro apartado del periódico, alguien dará noticia de los acontecimientos



El alcalde de Lerma, entre una de las obras que se están realizando

taurinos de este año, que espero que sean del agrado de todos.

Luego nos habló de los temas que Lerma debe pensar. Por ejemplo:

—Lerma tiene que pensar en más cosas, pero, a mi juicio, una que completaría su consolidación como cabecera de comarca, será la creación de una nueva residencia para la Tercera Edad, para que los ancianos que se encuentren sin medios o por otras circunstancias, puedan vivir decorosamente. Que conste que eso lo hemos intentado, pero aún no hemos conseguido los frutos apetecidos. Y que

conste también que seguiremos intentándolo.

«Por supuesto —añade este gran dulce— que sigue preocupando el tema del paro. Es de gran incidencia en su vértice juvenil. A ver si Dios quiere que se pueda resolver pronto, muy pronto.

Esta es la entrevista que mantuvimos con don Julián Ruiz Triana, el hombre que está al frente de los destinos de Lerma y con el que la Villa Ducal está alcanzando grandes triunfos en el orden municipal. Los certificamos.

Alfonso Salgado

JARCASA

REFORMAS — CAMBIOS DE TENSION
PROYECTOS - NAVES INDUSTRIALES
VENTA DE MATERIAL ELECTRICO
BOMBAS DE RIEGO
VENTA DE ELECTRODOMESTICOS

EN

C/. CALVO SOTELO, 19.

LERMA (Burgos)

ELECTRO SERVICIO

ANTONIO MUÑOZ

TALLER DE ELECTRICIDAD DE AUTOMOVILES

Carretera Madrid, Km. 200 — ☎ 170282 - 170168

LERMA (Burgos)

ASENJO

- Muebles
- Alimentación
- Ferretería
- Saneamiento
- Materiales de construcción, etc., etc.

ESTABLECIMIENTOS:

Plaza Mayor (Palacio del Duque) — ☎ 17 00 11

Plaza de los Mesones — ☎ 17 02 11

LERMA (Burgos)

SAN MIGUEL

SERVICIO OFICIAL:

CITROËN ▲ SUZUKI
DEUTZ FAHR LAND-ROVER

REPARACIONES - SERVICIO DE GRUA

Carretera Madrid-Irún, Km. 201. ☎ 170062

LERMA (Burgos)

CAFE BAR

«EL BARCO»

Antiguo Teleclub

Almuerzos, chipirones y patitas de cordero

☎ 17 07 84 LERMA (Burgos)



Saludo del alcalde

NUEVAMENTE me dirijo a vosotros, lermehos, ausentes y convecinos de la Villa Ducal, en las fiestas patronales, que por ventura nos toca presentar en 1985, fiestas histórico religiosas, pues conmemoramos una de las efemérides de la creación. Fiestas de la Natividad de Nuestra Señora, Excelsa patrona de Lerma, que preside nuestro salón de sesiones en la Casa Consistorial.

A vosotros lermehos, os convocamos a celebrar nuestras fiestas mayores, fiestas de alegría, de reencuentro con nuestros amigos, admiradores de Lerma, que por tradición, en estas fechas, hacen un alto en el camino y se disponen a participar en nuestras fiestas, religiosas y profanas que os invito a disfrutar en una convivencia sana propia de nuestro ser de castellanos hidalgos.

No deben pasar por alto los actuales tiempos y me refiero al Año de la Juventud, que

celebramos en 1985. El hombre en esta fase de la vida de dinámico, creativo, piensa, sueña y sobre todo bulle en él un interés por el bienestar de los demás. En una palabra es generoso, pero este gran valor que el alcalde aprecia os anima, que sin decaimiento alguno, mejore día tras día, acrecentándole, poniéndole a disposición de Lerma, compromiso que todos tenemos presente.

El júbilo se demuestra en nuestros rostros, llenemos nuestras plazas y calles de música, el doblar de las campanas y el tronar de la cohetería, sirvan para llamar a nuestros deudos, lejos de su patria chica, gozando todos en un fraternal abrazo, de estas fiestas mayores que toda la vida han enmarcado nuestro bien hacer, transmitiendo lo más grande que tiene el hombre, ese contagio de felicidad.

Para todos, mis mejores deseos de unas fiestas muy felices.

Os saluda vuestro alcalde.

Julián Ruiz Triana



Agrícola del Duero, S. A.

Concesionario JHON DEERE

Polígono Allendeduero P-51 - Tfno. 503354 - ARANDA DE DUERO (Burgos)

Le ofrece la más amplia línea de **TRACTORES, COSECHADORAS, EMPACADORAS Y APEROS EN GENERAL**

REPRESENTANTES EN LERMA:

Talleres JUAN Y BRAULIO

Carretera Madrid - Irún. Km. 201 - ☎ 170216

TALLERES MECANICOS

NAVARRO

SERVICIO



SAME

Carretera Madrid-Irún, Km. 200

☎ 170328

LERMA (Burgos)



NOEL

ANGULO

Fábrica de Bizcochos

☎ 17 00 18

LERMA (Burgos)

HARINAS

ALONSO

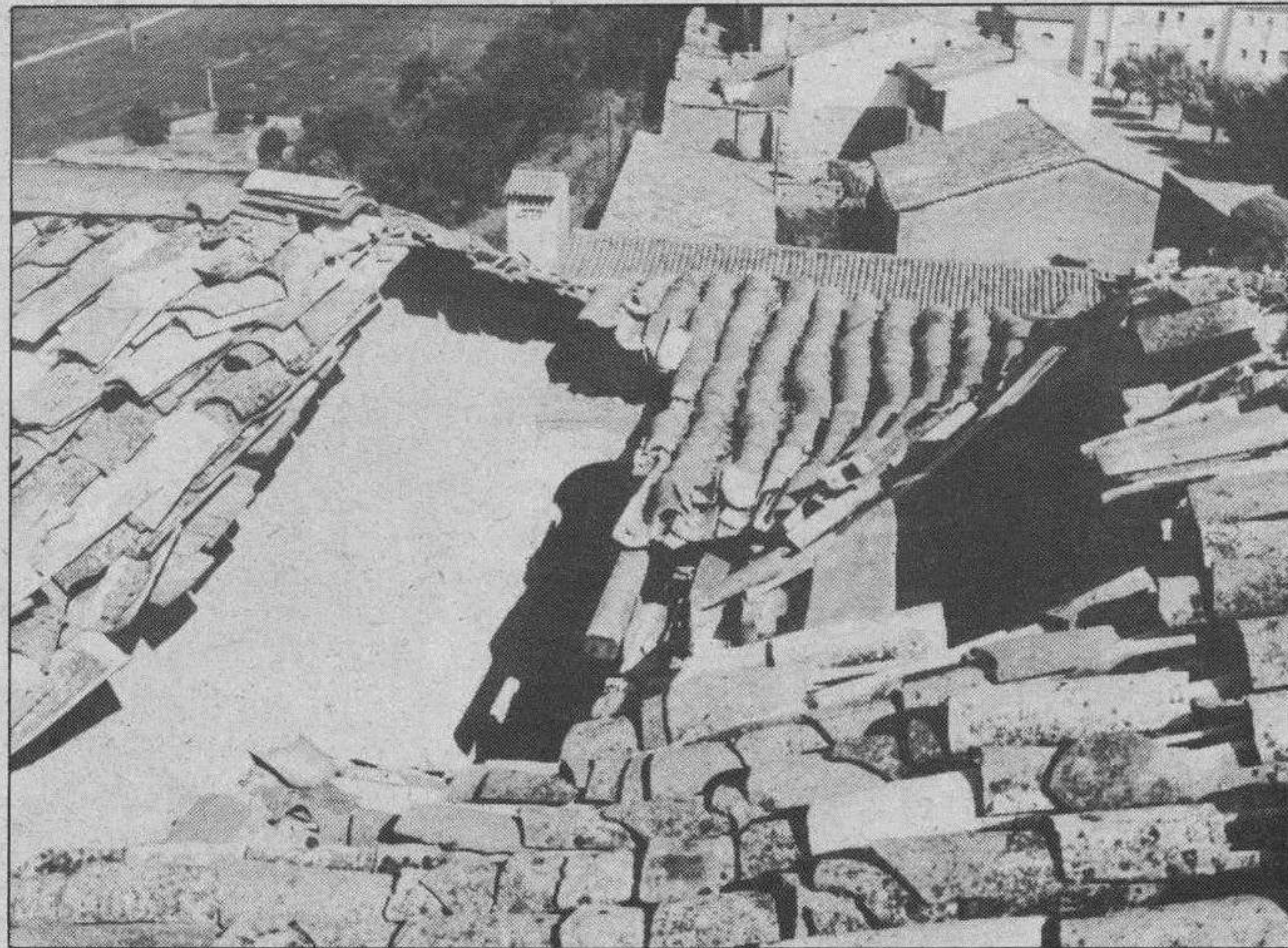
PICON

☎ 170010

LERMA (Burgos)



Ante «fotos» así, juzgue el lector



Esta parte del tejado no se cae. Ya se cayó

El Palacio de Lerma, con heridas tremendas, se cae

La Junta regional no aplica soluciones

El Palacio del Duque de Lerma se hunde. Los burgaleses, en general, y los lermesños, en particular, corremos el riesgo de quedarnos con las ruinas de uno de los monumentos más significativos del siglo XVII. Pero, ¿es que no se ha hecho nada? Pues todo depende de a quién se dirija la pregunta. Si es la Junta de Castilla y León o a sus delegaciones, la respuesta es... Bueno, ya lo deducirán ustedes, según lo que vamos a publicar aquí.

Este monumento ha venido sufriendo las agresiones del tiempo y la incuria de los hombres. A los que no se les puede achacar su estado actual es a los propietarios, por cuanto si se mantiene en pie, aunque sea con las heridas tremendas que tiene, es gracias a ellos. Pero su historia más reciente puede trazarse con estos rasgos, más o menos:

Durante la guerra española hizo de campo de concentración. Nos decía nuestro comunicante que a la guerra debían mandar a los oficiales más capacitados, pero se conoce que a los más brutos los dejaban para otros menesteres, de tal suerte que quien dirigió el citado campo debió ser como la pila de un pozo porque no tiró el Palacio por verdadero milagro.

El 3 de Junio de 1965, siendo ministro Lora Tamayo, se da un decreto por el que se declara a Lerma conjunto histórico-artístico, citando al Palacio como primer motivo para tal declaración. El entonces director general de Bellas Artes, el

burgalés Gratiniano Nieto, ofreció comprar el Palacio, pero manifestó que no había dinero en su Dirección para restaurarlo y, sobre todo, para dedicarlo a un fin concreto, que sería la forma más adecuada para seguir con su mantenimiento decoroso.

El 6 de Marzo de 1981, siendo Iñigo Cavero ministro de Cultura, se publica un real decreto por el que se declara al Palacio de utilidad pública a efectos de expropiación forzosa. En ese ínterin, mientras se debate el precio de venta y casi se ha ultimado, se producen las transferencias de competencias a la Junta de Castilla-León, siendo una de

ellas, por supuesto, todo lo que puede atañer a este Palacio que se nos hunde. Es cuando se escribe al delegado de Cultura, que el 27 de Junio de 1984 contesta diciendo que, como los propietarios no se han preocupado, la Administración autonómica ahora, como antes la central, «no puede destinar sus escasos medios a obras particulares que debieron ser iniciadas por sus propietarios». Lo entrecomillado es transcripción literal, así que ya saben nuestros lectores: si el Palacio de Lerma se hunde, la Junta se llama andana, que aquí no pasa nada y ya tenemos bastante con forrar de dinero a los del «Teledeum».

Si se ha mantenido en pie, sobre todo a partir de la guerra, ha sido precisamente por la dedicación de los particulares. Esto lo sabe cualquiera que sea burgalés y mucho más, desde luego, si es lermesño.

Ahora vamos a transcribir algo que dejaremos sin comentario para que los haga el lector. A nosotros podrían irsenos las palabras hacia los vocablos demasiado fuertes. Vean:

Don Pablo Ruiz, presidente del Círculo Católico de Obreros de San José (por favor, no confundan uste-

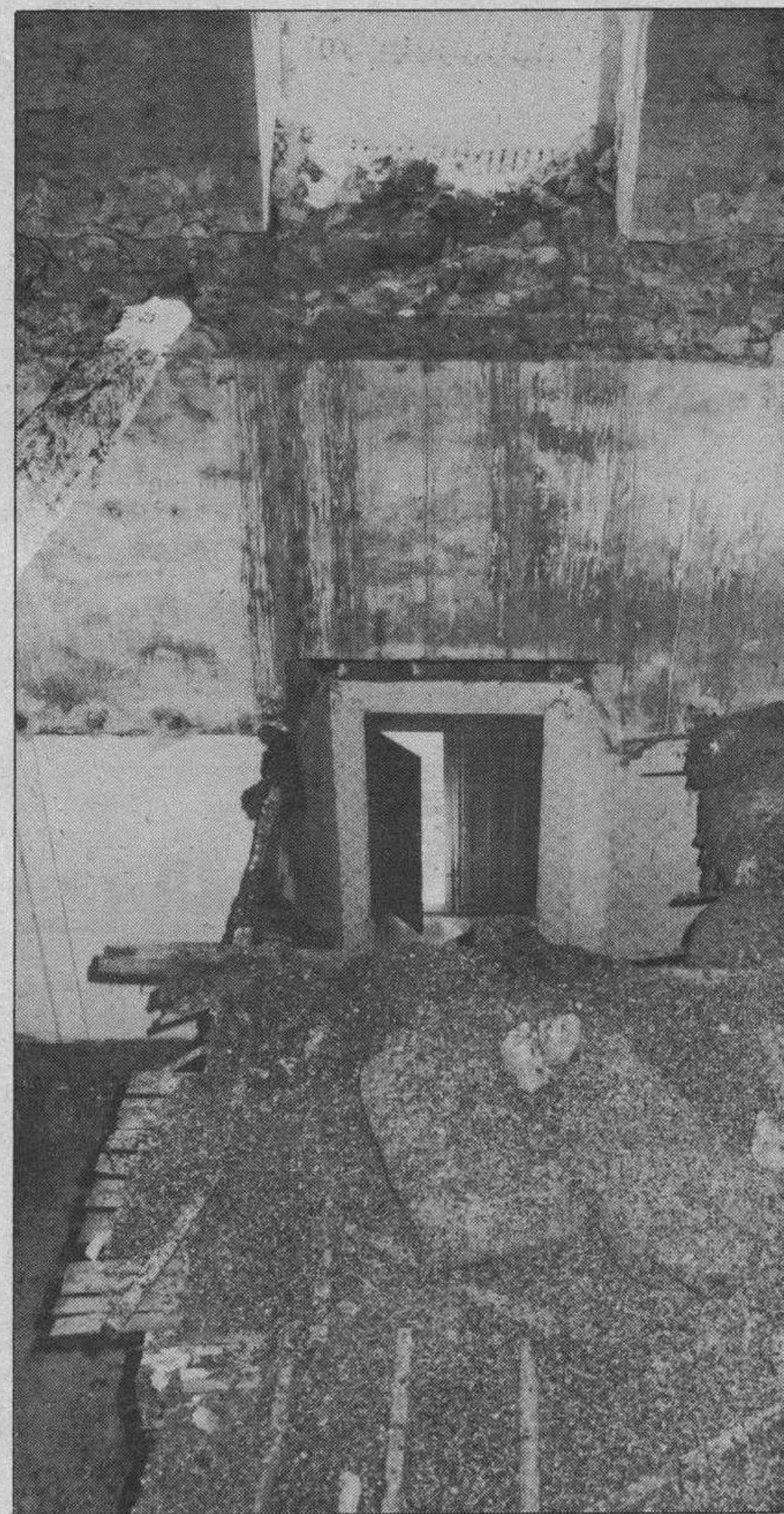
des con la Caja del mismo nombre), entidad que es propietaria de la mitad del edificio, escribe al Excmo. Sr. Don Demetrio Madrid, que ustedes recordarán que es presidente de la Junta de Castilla y León, exponiéndole la situación, historia, contestación transcrita del delegado de cultura de aquel entonces, etc. No contesta el Excmo. Sr. D. Demetrio Madrid. No parece que sea normal que lo haga. Contesta, claro, quien parece que es consejero de Educación y Cultura, don Enrique Baquedano, quien redacta una carta diciendo que acaba de escribir a ENTURSA para que ésta adquiera el edificio y monte allí un hotel.

(ENTURSA había dicho antes que de montar un hotel allí, nada de nada).

Hemos dicho que, por favor, los comentarios los pongan ustedes. Nosotros nos limitamos a preguntar: si nos quedamos sin el Palacio de Lerma, que parece ser su destino tal como ha podido deducirse, ¿a quién la pesamos el tanto de culpa?

Quede esto como breve apunte para un acontecimiento que tememos que ha de producirse.

Alfonso Salgado



Un hundimiento

PAR-SU DECORACION

LES DESEA FELICES FIESTAS

Y LES RECORDAMOS QUE EN NUESTRA EXPOSICION PODRAN VER MAS DE VEINTE MODELOS EN PARQUET, SUELOS PLASTICOS, TODO TIPO DE RODAPIES Y PAPELES PINTADOS.

MUEBLES DE COCINA

PAR-SU DECORACION

GENERAL PRIMO DE RIVERA — ☎ 170326
LERMA (Burgos)

COLEGIO SANTO DOMINGO

Curso 1985 - 86

FORMACION PROFESIONAL B.U.P.

RAMAS
Metal - Mecánica
Administrativo - Comercial
(1.º y 2.º grado)

ENSEÑANZA HOMOLOGADA

Centro Municipal Homologado

ENSEÑANZA OFICIAL

F.P. de 1.º grado - cursos 1.º y 2.º

F.P. de 2.º grado - curso 1.º

INFORMACION Y MATRICULAS:

I.N.P. Sección de LERMA

Pl. Santo Domingo, 1. ☎ 17 03 06

Hasta el 20 de Septiembre

MATRICULAS:

Del 25 de Junio al 4 de Julio

Del 10 al 16 de Septiembre

Horario: de 11 a 1 en el Ayuntamiento

Telfonos: 17 00 20 y 17 08 41

Lerma agraria

Las Agrupaciones de Defensa Sanitaria (ADS) en ganado porcino

La provincia de Burgos ocupa el tercer puesto a nivel nacional en producción de lechones que en su mayor parte son exportados para su cebo en otras provincias. Al ser Lerma y su comarca la más representativa de este sector y ante la entrada en la CEE, la adhesión, supone para la actividad porcina, durante los 10 años del período transitorio y en especial los cinco primeros, la toma de medidas y vías propuestas por la Administración, que faciliten la actuación de los ganaderos para lograr la erradicación de la Peste Porcina Africana (PPA) que nos impide la exportación.

Por ser el tema de la máxima actualidad e interés para todos los ganaderos de Lerma y su comarca, aprovechando esta sección del DB dedicado a Lerma, para comentar las principales medidas que la Administración está poniendo al alcance de los ganaderos, colaborando conjuntamente, para evitar la difusión de enfermedades que inciden negativamente en el sector, por su importancia económica, siendo necesario adecuar y mejorar las estructuras productivas, imprescindibles para la prevención de las enfermedades.

Para regular su lucha, se crea por Real Decreto 791/79 de 20 de Febrero «Las Agrupaciones de Defensa Sanitaria» (ADS) que responden a la necesidad de conseguir del sector ganadero, una mayor participación en la lucha contra PPA y sin cuya participación activa y res-

ponsable, no será posible erradicarla.

Están constituidas por ganaderos que de forma voluntaria y a nivel local o municipal se asocian para seguir un programa sanitario común tendente a la erradicación o control de las enfermedades porcinas y de forma especial la PPA.

La solidaridad de los miembros de la Agrupación es clave para el éxito de las mismas.

Condiciones a cumplir para constituir una Agrupación de Defensa Sanitaria

Las condiciones y requisitos que hay que cumplir para formar una ADS son las siguientes:

1. — Lo tienen que solicitar el 30% como mínimo de los ganaderos de porcino de un municipio o un número de ganaderos que cuenten con más del

60% de los efectivos de porcino de la localidad.

2. — Quedan obligadas a colaborar activamente en la organización, control y ejecución de las medidas sanitarias dictadas por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación para lo cual deben contar con un veterinario que de forma permanente se responsabilice de la elaboración y cumplimiento del programa sanitario.

3. — Adjuntar estatutos, en el que se señalen los fines, ámbitos de actuación, relación de ganaderos, y de granjas, con sus censos y objetivos de producción, número de registro y el programa sanitario y de comercialización.

4. — La sección de ganadería de la Delegación Territorial de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León, recibirá los expedientes de solicitud, que previa su aprobación los servicios veterinarios realizarán las visitas de inspección a las granjas de la Agrupación y se procederá a la extracción y análisis de sangre para la realización de las comprobaciones sanitarias oportunas.

La población porcina de las ADS tienen que estar libres de PPA. Si du-

rante las comprobaciones sanitarias previas a la constitución de una ADS se detectaran animales positivos de PPA, a juicio de la sección de ganadería, cumpliendo los ganaderos los compromisos adquiridos de seguir las normas sanitarias, fijadas por la Administración, hasta que se consiga el título de ADS. A la asociación de estos ganaderos se calificará como Grupo de Saneamiento Inicial, pudiendo contar con todas las ayudas que posteriormente señalaremos excepto, el seguro contra PPA.

¿A qué se comprometen los integrantes de las agrupaciones sanitarias?

—A respetar en todo momento lo dispuesto en los Estatutos de la Agrupación.

—A colaborar activamente en la organización, control y ejecución de las medidas sanitarias dictadas o que se dicten por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación en la prevención y lucha contra las enfermedades porcinas.

—A cooperar en las campañas de divulgación entre los asociados sobre acciones que se emprenden y al cumplimiento de las mismas.

—A que todos los animales adquiridos como reproductores fuera de la Agrupación se les practique un estudio serológico frente a PPA con treinta días de antelación a su traslado, que sean objeto de observación sanitaria (cuarentena) y que procedan de otras explotaciones de igual nivel sanitario como mínimo.

—A que los animales de recría para su cebo en explotación, y siempre que no procedan de otras explotaciones de la misma, deberán proceder de granjas comprobadas sanitariamente, tituladas y calificadas, o de otras ADS.

—A dar conocimiento al veterinario responsable de la Agrupación y al presidente de la misma de cualquier anomalía sanitaria de los cerdos de su explotación.

Agrupación de defensa sanitaria

1. — Las ADS pueden recibir como subvención del Ministerio de Agricultura hasta el 30% del costo del programa sanitario.

2. — Si aparece un foco de PPA en una granja de la Agrupación percibirá un 20% más sobre el valor de tasación de los animales sacrificados.

3. — Tendrán preferencia en la prestación de

ayudas técnicas, económicas, cesiones de ganado y otras.

4. — Las explotaciones integradas en ADS pueden solicitar subvenciones de hasta el 30% de la inversión, en la promoción de mejoras de infraestructura sanitaria y equipamiento cuando tienen por objeto; cerramientos, vados sanitarios, equipos de desinfección, desinsectación y desratización; adecuación de las instalaciones para eliminación higiénica de excretas y purines; lazaretos y cualquier modificación que posibilite una adecuada limpieza, y desinfección y dificulte la entrada de agentes vectores.

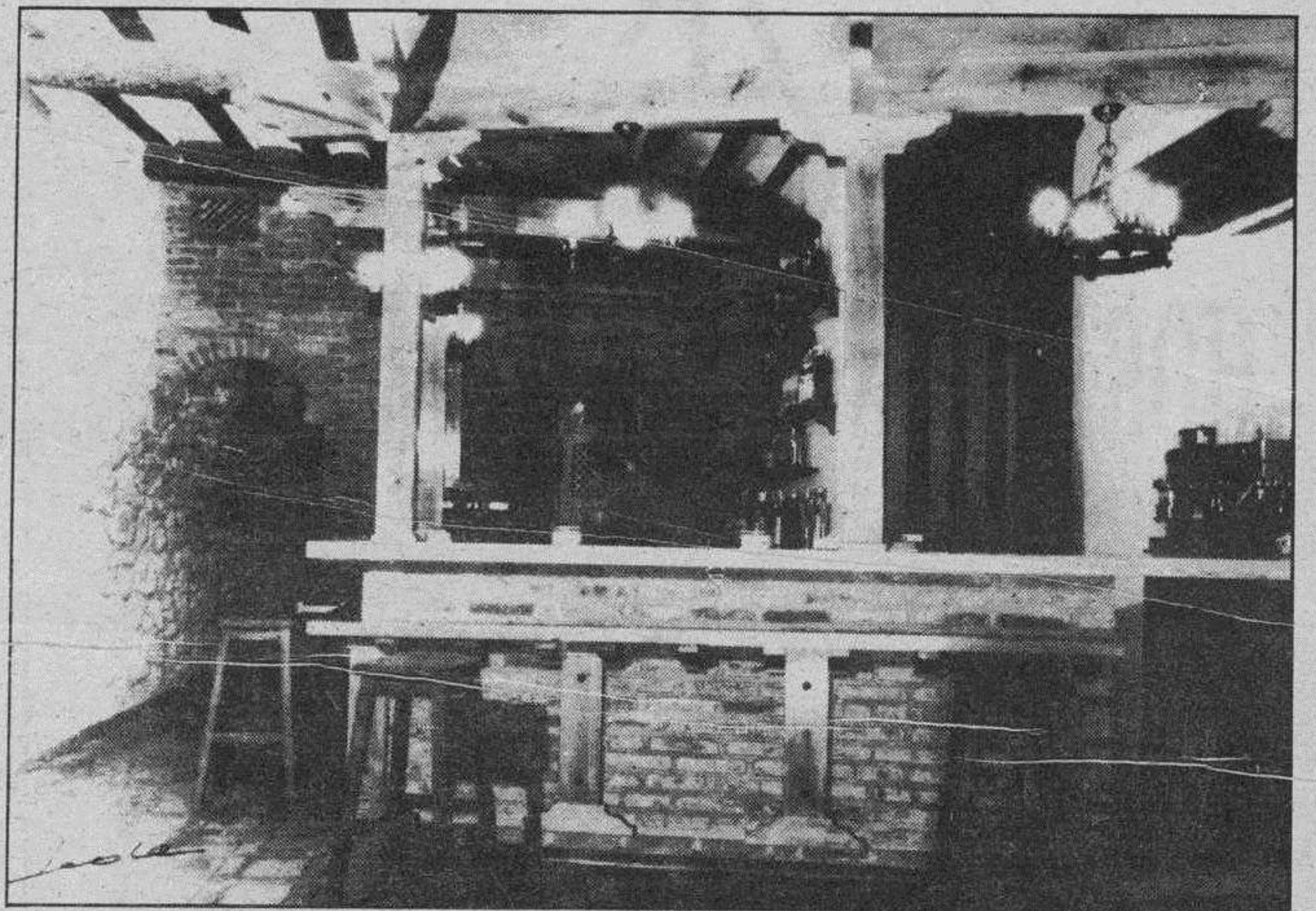
5. — Los cerdos de las ADS se podrán enviar a mataderos de zonas libres; así como a explotaciones calificadas sanitariamente y a otros ADS.

6. — Asimismo las explotaciones que tengan el título de ADS podrán concertar el seguro de PPA, incluyéndose todos los animales existentes.

7. — Se podrán beneficiar de suministros gratuitos por parte del Ministerio de Agricultura de vacunas, desinfectantes, desinsectantes, raticidas, etc.

Ubaldo Herrero Alonos
SPYDA de Lerma

MESON DEL DUQUE



Nuestra Especialidad

CORDERO ASADO

«HORNO DE LEÑA»

CHULETILLAS A LA BRASA
ESPARRAGOS Y JAMON

RESERVE SU MESA

C/. Audiencia, 2. (Junto al Ayuntamiento)

Teléfono 170850

LERMA (Burgos)

El Racing Lermeno, equipo de categoría nacional

Tras una campaña brillante en Primera Preferente, el Racing Lermeno equipo representativo de la villa Ducal, alcanzó el ascenso a Tercera División, nivel más alto logrado en lides balompédicas, por un representante lermeno.

El mérito, lo es más si se tiene en cuenta, los escasos medios económicos, que pueden proporcionar una población que ligeramente rebasa los 3.000 habitantes, pero el logro se debe a una sincronización y organización perfectas, por parte de jugadores, entrenador y directivos, entre los cuales sobresale su presidente don Avelino Navarro, que es todo entusiasmo y desprendimiento, incluso en la parte económica, formando un apreciable tándem, con el vice-presidente José Arroyo García, sobre los cuales viene recayendo la responsabilidad y organización de la Sociedad.

En lo económico, los resultados han sido prácticamente favorables, con un presupuesto de 3.000.000 de pesetas se ha liquidado con un superávit de 125.000 pesetas en números redondos, si se deducen de las inversiones en mejora del campo e instalaciones anejas, que han supuesto cerca del medio millón de pesetas.

En lo deportivo, el palmarés logrado en la tem-

porada 1984-85 es bien elocuente: 18 partidos disputados 12 ganados, tres perdidos y tres empatados, que dieron como resultado el ocupar el segundo puesto en la tabla que daba opción a jugar la promoción a Tercera.

La promoción merece nuestra atención pues se jugó contra un equipo, el C. D. Benavente de Zamora, un equipo con veteranía, que había militado muchos años en Tercera División y con jugadores de clase en sus filas.

El primer choque se disputó en Lerma, y en una tarde de mala suerte venció el equipo local por el corto tanteo de 2-1, pero el hecho más importante es el que se había perdido el respeto a un equipo que en papel se presentaba con una superioridad, que contrastada en el terreno de juego no fue tanto.

El partido de vuelta tuvo caracteres de apoteosis, para la afición local y lo recordará por muchos años.

En Benavente se dieron cita más de dos centenares de aficionados locales que animaron cons-



tantemente a su equipo, y, en una tarde lluviosa pero de buen juego lermeno, con Bueno, Gallo y Cubitas que se erigieron en directores del equipo, lograron un meritorio empate a dos tras adelantarse dos veces en el marcador, amargando el champang, ya preparado en las case-

tas del equipo zamorano, pues se daba por descontado el triunfo del Benavente.

Los que vivimos aquella jornada innarrable, podemos decir que el entusiasmo se desbordó, fundiéndose aficionados y jugadores en un emocionado abrazo, izando a sus

jugadores a hombros, como si se tratara de un triunfo taurino y saliendo por la puerta grande del estadio.

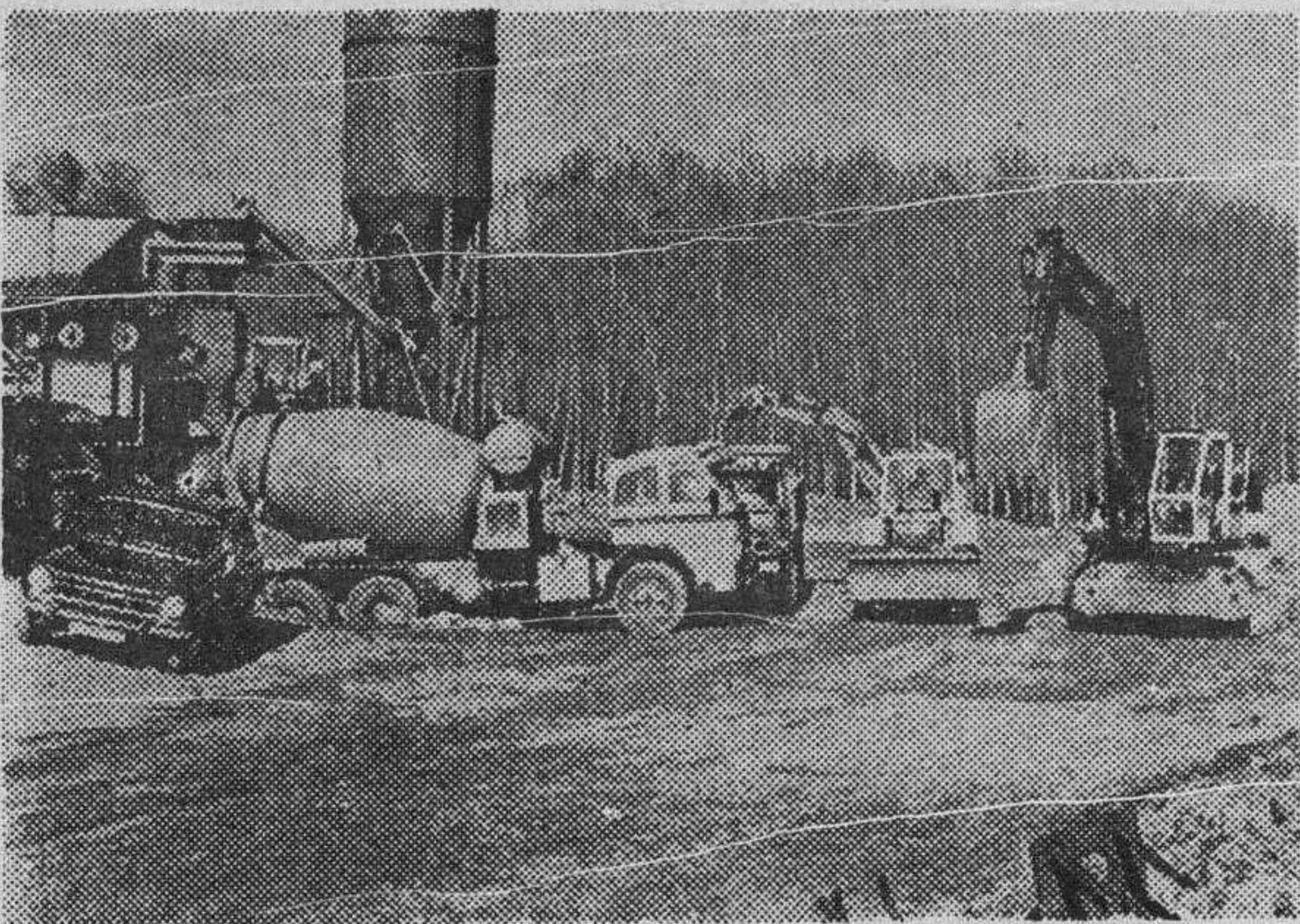
Se había logrado un merecido pero costoso ascenso y el Racing Lermeno, iba a ser portador del nombre de Lerma por esos campos de categoría na-

cional, que será duro no lo dudamos, pero no imposible de conservar la categoría adquirida, cuya meta se ha fijado el equipo, entrenador y directivos aún cuando los más optimistas habien de una participación en la Copa del Rey, que así sea.

Boni



HORMIGONES GUTIERREZ, S. L.



- HORMIGONES
- EXCAVACIONES
- ARIDOS NATURALES Y CLASIFICADOS
- TRANSPORTES

Huertas de Abajo, 2 — ☎ 170308 y 170307

LERMA (Burgos)

☆☆ Hotel ALISA



- COMEDOR CLIMATIZADO
- BODAS, BANQUETES
- CONVENCIONES
- PARKING

Carretera Madrid - Irún, Km. 202
Teléfonos 17 02 50 y 17 02 84

LERMA (Burgos)

Elipse[®]

*maria
Luisa Navarro*

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO



Teléfono (947) 170150

LERMA (Burgos)

Télex 39479 ELIPSE

you

**PRET A PORTER
BOUTIQUE**

Calle Vitoria, 15

Teléfono 206444.

BURGOS



«La aguadora»

Grandeza en la humildad

Por lo general, en este mundo, se hacen famosos los poderosos por política o por riqueza, algunos intelectuales con éxito en su labor, los aventureros con suerte y pocos más. Pero es difícil que podamos escalar esas ansiadas alturas de la gloria, la gran mayoría de gentes que formamos el pueblo, tan alejado de las élites sociales.

Sin embargo, algunas personas humildes, por circunstancias muy especiales que les depara la vida, gozaron y gozan la aureola de la fama, desafiando todos los poderes mundanos.

Tal es el caso de nuestra vieja paisana «La Marciana», la aguadora humilde, mujer sencilla, dedicada a surtir de agua de las fuentes de Los Caños o de la Nevera a las familias ricas.

Ella nunca supuso que la posteridad la iba a recordar; ni siquiera cuando un anónimo fotógrafo tuvo la ocurrencia de enfocarla con su máquina, allá en el año de 1920.

Aquella fotografía se publicó en los folletos que nos cuentan la historia de la instalación del servicio de aguas en Lerma y son muchas las familias que conocen a «La Marciana», gracias a este librito tan oportunamente editado por aquel Ayuntamiento que trajo las aguas, aunque nos subiera los impuestos como dice el cantar.

Hoy, en 1985, vuelve a aparecer la gentil figura de

nuestra servicial aguadora en el programa del día del «Lermeño Ausente», vestida con su chambra, saya y delantal, portando un cántaro a la cabeza, otro a la cadera y un botijo en la mano, aprovechando hasta el máximo sus posibilidades anatómicas para hacer un transporte hartamente duro y pesado para una débil mujer.

Así vista su figura con buenos ojos y mente comprensiva del significado de su abnegación y sacrificio, como ocurriría con otras tantas coetáneas, me imagino que llega a alcanzar la categoría de un emblema heráldico de Lerma, que simboliza a todo un pueblo, humilde, sencillo y laborioso, de tal forma que muy bien pudiera ocupar un cuartel del escudo de la Villa.

Y no solamente es interesante la bella estampa de la buena mujer. Ella no legó, a la manera de los personajes importantes, una curiosa reliquia que viene a completar un recuerdo entrañable.

No consta ni cómo ni cuándo, pero sí consta que sus cántaros y su botijo, salieron a pública subasta y fueron adquiridos por un buen lermeño, por el tipo de 7 reales y 35 céntimos y actualmente integran una bonita colección etnográfica, conservada con cariño, como pieza importante, digna de perpetuarse como romántico patrimonio de Lerma.

José Portillo

Lerma de la esperanza

Hemos vuelto a Lerma un 21 de Agosto, que hacía día miércoles, lo que equivale a decir que era jornada de mercado. Esto es importante, queremos decir que es importante el hecho de comprobar «de visu» cómo sí es cierto que Lerma es auténtica cabecera de comarca que, en definitiva, tiene vocación para ser capitana de una extensa zona que, por otra parte lo admite como un hecho natural. Este tema de la cabe-

cera ha sido siempre nuestro caballo de batalla. Lo ha sido entre otras cosas, porque no seremos nosotros quines neguemos una evidencia palpable, pero si lo repetimos es porque creemos que no son pocos los impedimentos que se están poniendo, por parte de los que no son de Lerma, al cumplimiento de tal vocación que, además de evidente, redundaría su fomento en favor de toda la provincia.

Por ejemplo, no podemos entender que se emplee la superioridad que da el mayor número de habitantes y otros elementos para disminuir la importancia de una Feria de Maquinaria Agrícola, que es un logro conseguido por Lerma con muchos esfuerzos, con muchos trabajos y cuya última edición (y no ha sido la única prueba) ha demostrado que ha alcanzado un nivel insospechable. Como vecinos de la capital, entenderíamos que se hiciera una Feria que redundara en mejor servicio de agricultores y ganaderos, pero nos tememos que tal servicio no va a mejorarse, mientras que sí puede echar por tierra los esfuerzos —y los méritos adquiridos— de los lermeños.

En otro orden de cosas, no entendemos que esta cabecera de comarca, que además forma uno de nuestros mejores conjuntos monumentales, tenga que pechar con la incuria de los de fuera a la hora de mantener un edificio como el Palacio. Este va a perderse y la culpa la tendrán muchos, pero no



La villa tiene todo el empaque de cabecera de comarca

puede pasarse ese tanto de culpa a los lermeños y a sus representantes. Hemos leído la documentación acumulada sobre este asunto y ahora, con toda sinceridad, no sabemos si nuestros sentimientos abundan por la rabia o por el asco.

Un día de mercado en

lerma es una piedra de toque para conocer su talento. Nadie perderá nada por contribuir a que se fomente, a que allí se acunten esperanzas de redención para una zona ancha y larga que se refleja hasta en las piedras de la Villa ducal. No es éste el léxico ni el criterio en que

ahora es moda abundar. Da lo mismo. Se mueve en el terreno de las verdades y sabemos que lo comparten muchos lermeños —la mayoría— y lo animamos muchos burgaleses, que también hacemos la mayoría.

A. S.

El órgano de la Colegiata de Lerma

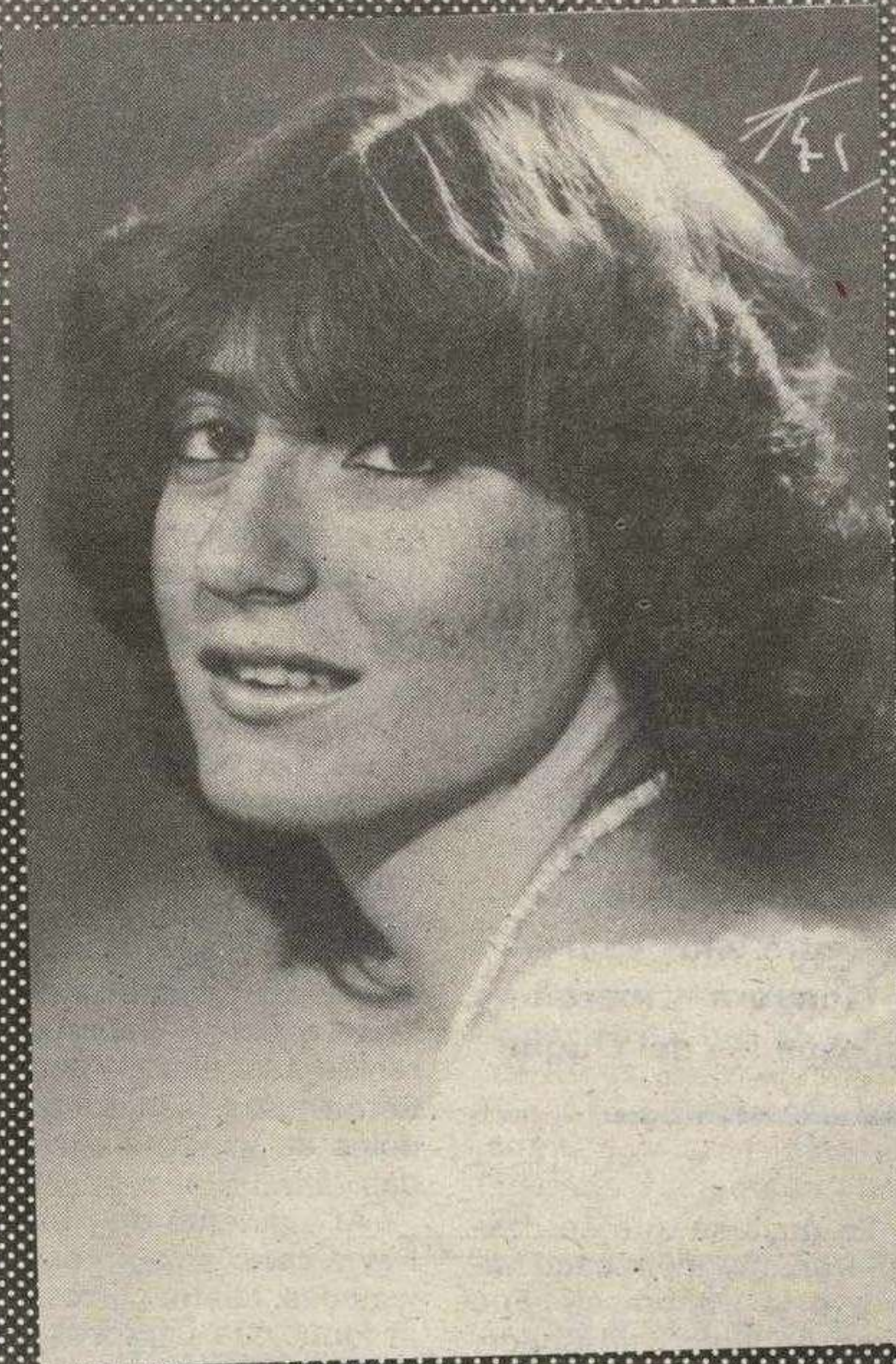
El órgano fue construido en 1616. Desde esta fecha, pocos documentos tenemos sobre la vida de este instrumento que fue, sin duda en su época, uno de los más destacados. En el secreto se encuentra una fecha 1792, año de la gran reforma que sufrió el órgano por un organero desconocido que añadió las trompetas horizontales que salen en forma de abanico fuera de la fachada dorada. Pero el organero respetuoso de la obra de su predecesor, conservó toda la tubería original de 1616, por lo cual nos encontramos con un órgano de inmenso valor histórico, ya que pocos tan antiguos se han conservado en España y en Europa. Precisamente la conservación de esta preciosa tubería y su afinación fue muy difícil porque muchos tubos están atacados ahora por la enfermedad del estaño, que poco a poco a lo largo de los años podrían deteriorar el órgano que hoy es uno de los más impresionantes —en cuanto a la calidad del sonido— que conozco, no sólo en Castilla, sino en toda España favorecido además por una acústica entre las más perfectas. Mis deseos son que con esta restauración, dada la gran calidad de este órgano, Lerma se sitúe entre los grandes centros musicales de Castilla.

Francis Chapelet





Teresa Martínez Palomo (Reina)



Inmaculada Pérez González (Dama)



Raquel de la Roca Carazo (Dama)

«Reina» de las fiestas 1985

«Me gustaría que la elección se hubiese llevado a cabo de otra manera»

La encontramos en la calle (pero no como a la de la copla) y accedió amablemente a charlar con nosotros como «Reina» de las fiestas de Lerma de 1985.

Teresa Martínez Palomo tiene 18 años, es de Lerma pero pasa el invierno en Burgos donde estudia CUO con idea de hacer Magisterio. Los fines de semana se desplaza a su pueblo y también como es lógico durante el verano.

Lerma, para ella, tiene la atracción lógico de ser nativa de la villa, pero para la juventud foránea la ve falta de alicientes para la diversión. Falta un polideportivo en condiciones, unas piscinas más amplias, pues si bien las actuales están muy bien cuidadas y muy limpias, en los días de calor se quedan pequeñas. Lerma, según ella, necesita de un cine, cuya falta obliga a los lerreños a desplazarse a Burgos para ver alguna película interesante y también falta de programación de algún acto cultural más para los jóvenes, sea teatro, música, etc., a organizar en verano pues es en esta época cuando más densidad de población juvenil existe.

Está contenta de ser «Reina» de las fiestas de es-

te año, si bien nos puntualiza que le gustaría mucho más si la elección que es hecha directamente por el Ayuntamiento pasase por una selección previa que podría ser entre los «quintos» y «quintas» formando un jurado, un desfile y la elección final de «Reina» y damas.

De los actos de fiestas los que más le gustan son: El desfile de las Peñas, que este año no se sabe si habrá, los toros, los fuegos y como es lógico los bailes y verbenas.

El ambiente juvenil en Lerma es, según su criterio, bastante sano y normal no escapándose del todo, por desgracia, a problemas como paro, droga, etc.

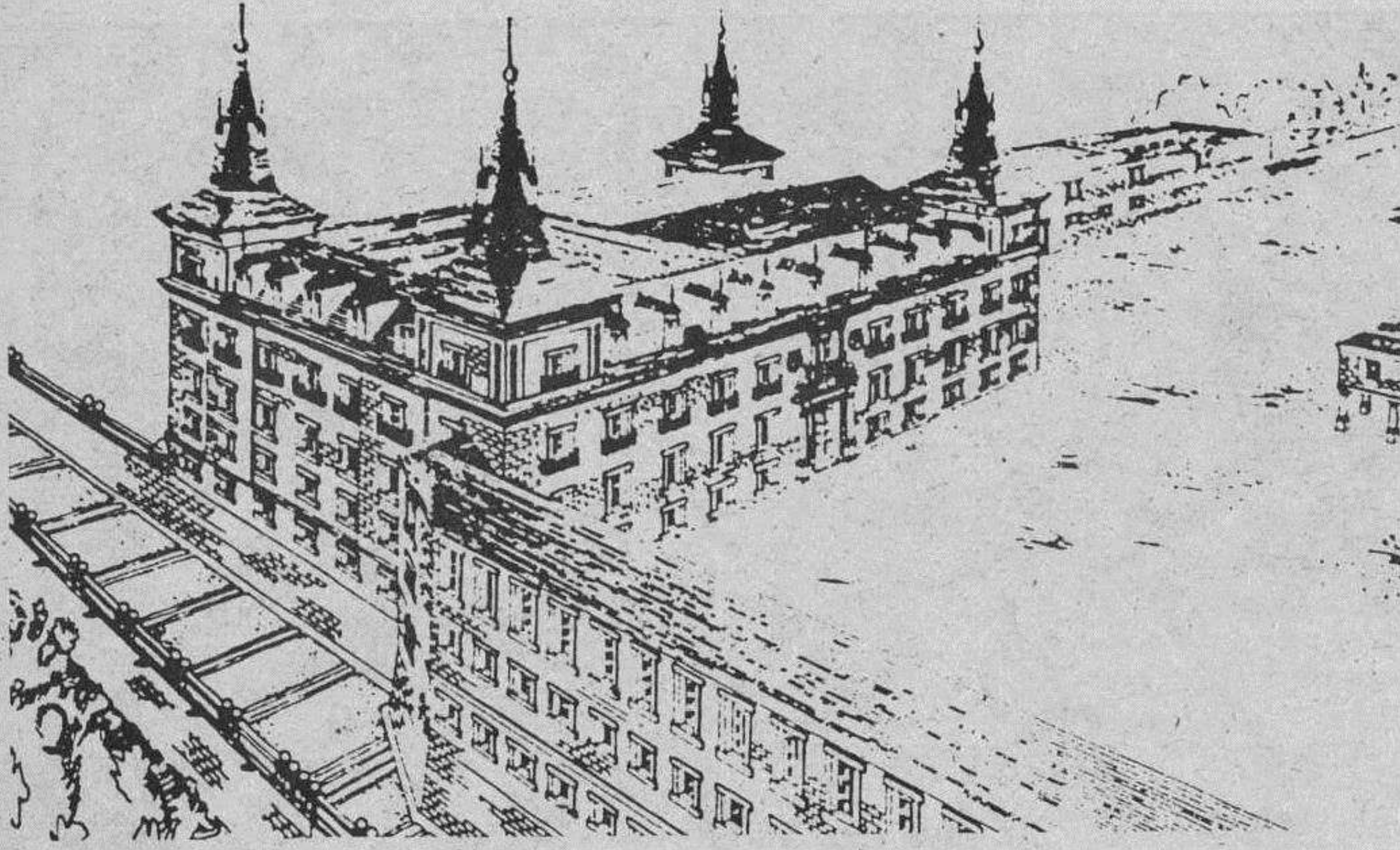
Llama a todos, sobre todo jóvenes, a venir a Lerma siempre, y con más razón en fiestas. Desea que se divierta todo el mundo y que se lleve un grato recuerdo. Ella y sus cuatro damas pondrán su entusiasmo y juventud para dar realce a las fiestas. Ninguna de las dos cosas le faltan a esta «Reina», aparte de belleza que le sobra como a la mayoría de las mozas de esta limpia tierra de orillas del Arlanza. Gracias, Tere, y que lo pasen todos como tú les deseas.



Piedad Ortega Pérez (Dama)



Ana Isabel Calvo González (Dama)



Lerma y sus fiestas en 1617

Sabido es la influencia que el Duque de Lerma D. Francisco Gómez Sandoval y Rojas, tuvo en el desarrollo histórico de Lerma, influencia que se tradujo en cambios, innovaciones, que alcanzaron incluso a nuestros festejos patronales.

Así las fiestas patronales que venían celebrándose el 8 de Junio con motivo de la festividad de Santa Caliope, mártir lermeña, también conocida por Santa Lerama, derivado, que sufrió martirio en los parajes de Villabán próximos a la villa ducal, fueron sustituidas por las de la Natividad de Nuestra Señora, bajo cuya advocación vienen celebrándose desde hace más de tres siglos y medio.

Antecedentes espigados en archivos nacionales, corroboran nuestras aseveraciones, y una antigua así lo confirma, y que por curiosa la traemos a estas páginas festeras, el pregón de las mismas era así: «Por orden del Excelentísimo Señor: Don Francisco Gómez Sandoval y Rojas, Ilustrísimo y Reverendísimo Cardenal de España, Grande antiguo de Castilla, Duque de Lerma y Cea, Marqués de Denia y Villamizar, Conde de Ampudia, Comendador Mayor de Castilla del Consejo de Estado y Guerra de la Majestad Católica del Rey Don Felipe nuestro señor tercero de este nombre, Ayo y Mayordomo mayor del Príncipe nuestro señor. Se hace saber: Que con la ayu-

da de Dios Todopoderoso, se han de celebrar en Lerma, unás grandes fiestas a las que asistirá su Majestad el Rey nuestro señor Don Felipe III, acompañado de personas de su familia, Nobles, Grandes de Castilla; y ordena a sus caballeros, cuyos criados, villanos, que se apresten a recibir a sus Majestades con el debido honor y rango que se merece tan Grande Señoría».

La gente de la villa, ya acostumbrada a las frecuentes visitas del Rey, preparó los muros de sus casas con colgaduras y adornos, que eran muy del agrado del Duque, y hasta él mismo -según cuentan las crónicas-, «Hallábase tan gustoso de esperar tales huéspedes, que aumentan-

do (si puede ser) deseos a los que siempre tienen que servir al Rey y a sus hijos, anduvo muchas veces los aposentos de todos, trazando la partición y colgaduras; y con ser uno y otro de lo mejor del mundo de nada se satisfacía por lo que quisiera ofrecérsele todo en aquella ocasión. Así, buscándolo en aquel entonces se hallaba poblado de gran espesura, donde, alces, ciervos y rebecos corrían a sus anchas en las dilatadas llanuras de aquel paisaje paradisíaco. En la parte más cercana al pueblo se extendían cuidados jardines, que rodeaban un estanque cerrado de celosías y barandas verdes, y en sus tranquilas aguas nadaban copiosamente hermosos cisnes, que reclamaban la atención de los orgullosos para-reales, que indolentes y presumidos se paseaban por las orillas del pequeño lago.

Llegó al fin el día señalado, Su Majestad el Rey, acompañado de los Príncipes y de la Serenísima Infanta María, y de su sobrino el Príncipe Filiberto, y también muchos hombres de espada y de letras -entre los que se encontraba el insigne cordobés, Don Luis de Góngora, gran varón que tanta gloria dio a España y que por aquel entonces era capellán de Su Majestad- entraron todos triunfalmente en la villa de Lerma, en donde les esperaba el Duque «que no entraba en sí de gozo, de tener por huéspedes a tan grandes señores». Subieron al palacio, y después de visitar alguno de los más señalados apar-

tamentos, pasaron al pasadizo que une el palacio con la Colegiata, y una vez allí todos juntos, pasaron gran parte de la noche cantando motetes y devotos romances, acompañados de los órganos del templo.

Al día siguiente, salió el Rey acompañado del Duque a pasear por El Parque, que en aquel entonces se hallaba poblado de gran espesura, donde, alces, ciervos y rebecos corrían a sus anchas en las dilatadas llanuras de aquel paisaje paradisíaco. En la parte más cercana al pueblo se extendían cuidados jardines, que rodeaban un estanque cerrado de celosías y barandas verdes, y en sus tranquilas aguas nadaban copiosamente hermosos cisnes, que reclamaban la atención de los orgullosos para-reales, que indolentes y presumidos se paseaban por las orillas del pequeño lago.

Gozando de la placidad del lugar, pasaron el Rey y el Duque, charlando armoniosamente asuntos de Estado, gran parte de aquel día.

Al llegar la noche, soltaron ocho o diez a los que encerraron en lugar conve-

niente, para que al día siguiente fuesen soltados a la plaza en donde se correrían, torearían y despeñarían.

Todos los caballeros vestidos de gran gala, unos a pie y otros a caballo, disponían sus armas y también su valor (si esto puede ser) para torear ante la presencia de Sus Majestades.

El Rey, los Infantes y muchos hombres de espada y de letras —entre ellos Luis de Góngora— fueron huéspedes del Duque

Le gustase que se despeñaran, mandó recado para que lo intentasen. Fue entonces cuando el Conde, ciñéndose una capa de grana, y derrochando temerario valor, se colocó del despeñadero, llamando grandemente la atención del toro.

La fiera se fijó en él y arrancándose a la carrera se dirigió al Conde, que a pie

quieto le esperó apartándose, tan sólo en el momento preciso, en que el morlaco se precipitaba por el despeñadero, llegando al río muerto y casi descuartizado. Se corrieron otros seis toros más, en los que demostraban gran valor y gallardía entre otros muchos: el Conde de El Risco, el Duque de Cea, El Marqués de Povar y el Marqués de Peñafiel.

Cuando más concurrida estaba la plaza, se le ocurrió al Duque mandar soltar encohetados, sembrando gran desconcierto entre los asistentes, pero con la natural alegría de los nobles caballeros que se hallaban en la rectangular plaza, y acometieron a los bichos matándolos de grandes cuchilladas.

Al siguiente día salió el Rey a cazar y cobraron diez venados, cuatro corzos, que al igual que los toros despeñados el día anterior, se repartieron entre los criados, labriegos y gentes humildes de la villa.

Entre comedias, bailes aldeanos, fiestas religiosas, cacerías y tardes de toros pasó el Rey D. Felipe III aquellas singulares fiestas.

CASA ANTON



ESPECIALIDAD EN LECHAZO ASADO AL SARMIENTO PATORRILLO - CHANFAINA y CABECILLAS ASADAS

Calvo Sotelo, 5.

☎170362 y 170735

LERMA (Burgos)

LIBRERIA - MERCERIA

«LA PLAZA»

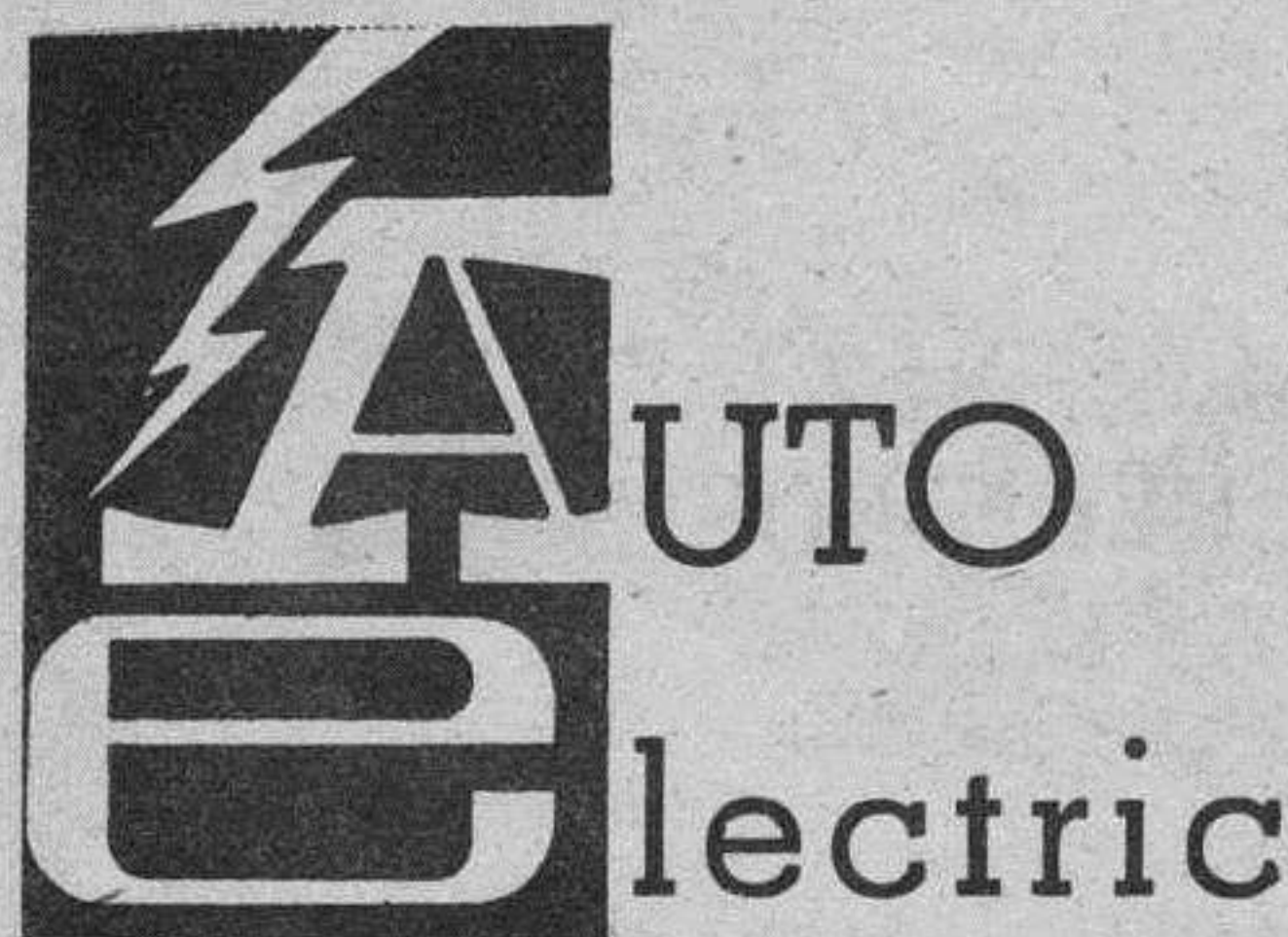
LES DESEA FELICES FIESTAS

LIBROS DE TEXTO, MATERIAL ESCOLAR

P. MAYOR, 4.

☎ 170760.

LERMA (Burgos)



Juan-José
Pastor
Carpintero

REPARACION ELECTRICA
DE AUTOMOVILES Y TRACTORES

Carretera Madrid, Km. 202,700

☎ Taller: 170316 - Particular: 170186

LERMA (Burgos)

Talleres LOPEZ

Servicio Oficial «Ford España, S. A.»

- VENTA AUTOMOVILES NUEVOS Y USADOS
- RECAMBIOS ORIGINALES FORD
- TALLER DE MECANICA, CHAPA Y PINTURA

NUEVAS INSTALACIONES

CARRETERA MADRID-IRUN, KM. 200

TELEFONOS: 170029 - 170341

LERMA (Burgos)



Pregón de las fiestas de Lerma, Villa Condal y Ducal



José M^o Codón Fernández
Cronista de la Villa

LERMEÑOS y visitantes todos que notáis el tirón sentimental que produce la claridad, la belleza y la alegría de Lerma, de la Lerma que representa lo pasado, la herencia de los padres, que es «la tierra firme de los métodos» y lo futuro, la promesa de los hijos que es «el horizonte de los posibles».

Estoy satisfecho de volver a ser pregonero de ésta querida Villa, que en síntesis es uno de los paraísos de Dios, en las presentes fiestas mayores de 1985. No soy el pregonero de Arévalo, al que escogió entre varios recomendados la Reina Católica «porque tenía mejor voz», ni el pregonero de grandes ocasiones históricas como aquél que pregonó la guerra contra el francés. Tampoco soy aquél pregonero de Villarcayo que al anunciar al pueblo, de orden del señor alcalde de los funerales de un gran Papa, fue leyendo el pregón normalmente, pero al llegar al nombre del Pontífice se entrecortó y dijo: «funerales... funerales por ese Pío... equis y... y dos palios (Pío XII).

Soy vuestro cronista asi-

duo, que sólo al cura Merino, la máxima de vuestras glorias, ha dedicado mucho tiempo y ochenta artículos.

Acudid, lermehños y visitantes a las ofrendas litúrgicas tradicionales a Nuestra Señora la Virgen de Manciles, a los toros, a los tiros (al plato claro está), al santo rosario en la ermita, a las fiestas religiosas y profanas y en los entreactos del gran teatro de las fiestas a éstas bodegas del Norte que fueron pasadizos o ergástulas de enemigos y hoy nuestros tentadores en éste estuche típico de palacios e iglesias, de muros monumentales en calles empinadas, de soportales, o a contemplar al rincón querido, a la calle recordada. Lerma no es la cenicienta de Castilla. Nunca lo fue. Es una mayorazga de historia antiquísima ignorada y que cargada de méritos y de glorias tiene siempre un aire juvenil y un paso delantero.

Lerma mezcla la feria y la fiesta. Un enjambre de compradores ocupan el abundoso mercado y los cestos ubérrimos y los mostradores improvisados. Mercado y rastro con botijos finos, telas llamativas y regateos socarrones. Pero

esta manifestación típica está desbordada por esas ferias de maquinaria agrícola como la que ví el primero de Mayo de éste año, en que los tractores y las cosechadoras se rendían ante el trabajo como cigüeñas en el río. ¿Cuántos labradores y vendedores acudieron a Lerma el primero de Mayo de calor sofocante de 1985? Por la plaza de toros llena, las calles y el campo es difícil calcular el primer guarismo de las cinco cifras de otras tantas almas.

No he visto nada igual en distintas Villas cabeceiras de comarca de España y Portugal.

Lerma cre y trabaja. Siempre hubo en el recinto amurallado comerciantes y funcionarios, labradores y ganaderos, intelectuales y clérigos. Familias enteras han constituido colmenas de trabajo, asociaciones de hermanos y parientes que no precisan la sequedad de una escritura que vaya a unos archivos.

La palabra y la buena fe, son el secreto del comercio. Lerma va para arriba, vibra y ama, ora y trabaja como hacían los monjes de las fecundas orillas del Arlanza.

Crear es crear, voluntad de resumir. Por la vía que une Irún con Cádiz el privilegio emplazamiento de Lerma (un gran alcor y un río como foso natural) le ha permitido participar de todas las civilizaciones y según siendo la misma. El casco de Lerma es uno de los más bellos y atractivos de Castilla, y abriga una población en que la palabra dada, la campechanía y el talento se hacen costumbre.

Lerma es secretaria de la historia de España, y al mismo tiempo protagonista destacadísima que si nadie puede ser juez y parte sí que se puede ser protagonista y notario de culturas y aventuras como los soldados cronistas de la conquista de América, al mismo tiempo.

Lerma, que ya sirve de mansión de reposo para los hijos ausentes al llegar el verano, que para todos tiene buenas instalaciones hosteleras y culinarias, debe incrementar el turismo porque reúne todas las condiciones para ello: Lerma es el paisaje, el alcázar y la verde floresta. Dije hace cuarenta años que viniendo de Burgos miente una ciudad amurallada del día,

aunque las murallas, sus cubos y torreones fueron sustituidos al construirse el Palacio del Duque, que tan minuciosamente ha estudiado el arquitecto historiador Cervera. Remontando las empinadas calles en que salen al paso las sombras amigas de Felipe III, los Condes y luego Duques, los Sandoval, descendientes de los Condes de la Bureba, la fantástica Condesa D'Oinois con sus relatos de Villalmanzo, Villamayor, y Lerma; Santillán y José Zrrilla, el Cura Merino y su hueste: Juan Manuel de Valmaseda, Villalaín y Villalobos y el abad de la Colegiata y asomándose a la balconada de Felipe III la mirada se extasia y hay un valle de gran llanada, no como esos valles de verde reumático de algunas zonas cantábricas, sino como los valles atlánticos, extensos y con horizontes inalcanzables. Por la noche asomarse a esa misma balconada con llamaradas de luces de los caseríos y la carretera, es penetrar en una profundidad que no aterra, en luces que asemejan antorchas rituales, como ficticias galaxias horizontales. Lerma merece también dar un

destino cultural definitivo al Palacio de los Condes y Duques de Lerma, una extensión del arte, la tapicería y la pintura. Aquí salta el nombre de Próspero García Gallardo y sus colaboradores. Una poesía que continúe a los poetas que la cantaron desde Lope de Vega en «la burgalesa de Lerma» a Zorrilla a Ruiz y a Valero.

Así pues lermehños, burgaleses, guapas y gentiles lermehñas de todos los barrios y todas las edades. Conscientes de que pasáis la vida o algunos días en una Villa situada en la arteria de todas la civilizaciones, asegurada ante el eterno, por la salmodia de los conventos femeninos que aprisionan su vida en recintos de trabajo y oración y derraman sus trinos de pájaro en voluntaria reclusión de amor horizontal y vertical, es decir, hacia el hombre y hacia el cielo decid conmigo: Conejo, justicia, regidores, hombres buenos, dueñas castellanas, doncellas y donceles de Lerma, como diaria el pregonero hace cuatro siglos todos a divertirse y pasarlo bien con la vieja fórmula lermehña: estas son vuestras fiestas: oíd, oíd, oíd.

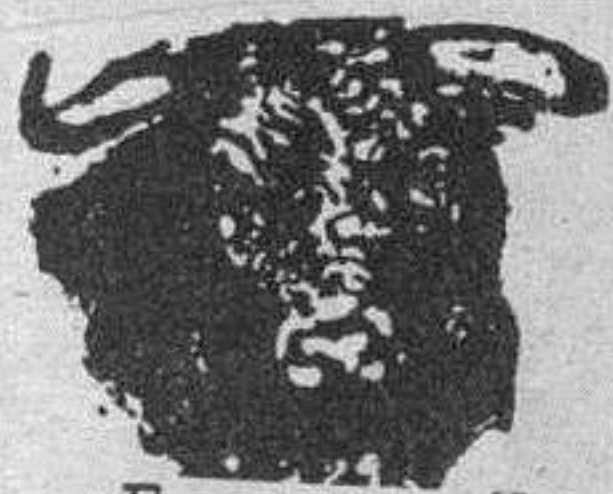
Carrocerías ANGULO

Colocación lunas parabrisas

Carretera Madrid-Irún, Km. 202,700

☎ 170316

LERMA (Burgos)



PLAZA DE TOROS DE LERMA

Empresa: Sociedad Recreativa Lermehña

A LAS SEIS DE LA TARDE

DOMINGO, 8 de Septiembre - 1985

GRANDIOSA NOVILLADA CON PICADORES

6 hermosos novillos toros 6

de la ganadería de D.^a CARIDAD COBALEDA campo de Salamanca.

**J. Miguel Arroyo
JOSELITO
CARMELO**

**Andrés
CABALLERO**

(Los tres grandes maestros del arte de las banderillas).

LUNES, 9 DE SEPTIEMBRE
ESPECTACULO COMICO
TAURINO MUSICAL

OVACIONES EN EL RUEDO

ESPECIALIDAD EN:

ALMUERZOS

Y

TAPAS

bar

Enrique García

C./Ronda, 3-TEL 17 08 08

LERMA (Burgos)



VILLA HERMANOS, S.A.

COLONIALES

CEREALES

ABONOS

☎ 17 00 00 LERMA

☎ 16 11 08 Villaquirán



La Unión y el Fénix Español

COMPañIA DE SEGUROS
REUNIDOS, S. A.

Paseo de la Castellana, 37 — MADRID

SUBDIRECCION EN BURGOS:

CALLE SAN LESMES 1-1

AGENTE PARA LERMA Y SU COMARCA

Don Francisco Olalla Mariscal

LERMA (Burgos)

«Los ganaderos están tomando conciencia ante la entrada en el Mercado Común»

Entrevista con don José Angulo Ramírez, alcalde de Espinosa de los Monteros

Es hombre joven, pero a estas horas se ha convertido en el alcalde más veterano de la provincia. Nos referimos a don Juan José Angulo Ramírez, que rige los destinos de Espinosa de los Monteros. Tenemos que dejar, aquí y ahora, un párrafo de gracias hacia su persona, porque es de justicia hacerlo. Estaba muy ocupado en su negocio, pero fue con él con quien recorrimos esos entresijos entrañables de Espinosa, todo el pueblo, tomando contacto con sus gentes, con sus afanes, con sus actividades, mientras íbamos escuchando el relato de las actividades, de las esperanzas y desazones de esta villa tan entrañable. De esa conversación venimos a sacar muchas consecuencias que se verán reflejadas en otros lados del periódico.

Espinosa de los Monteros aunque algunos no se decidan a enterarse, es algo muy importante en nuestra provincia, además de tener una personalidad casi única, desde luego que diferente y que, en muchos aspectos, es verdadero orgullo de este Burgos ancho y largo de nuestra geografía.

Pero lo que don Juan José Angulo fue diciéndonos es otra cosa.

—Antes de nada, porque es de justicia —nos dijo— habría que hablar del alumbrado público de Las Machorras. No regateamos verdades. Me refiero al segundo distrito y es servicio que hacía mucha falta. Fue hecho por la Junta de Castilla y León, es obra muy importante porque no tenían alumbrado.

Luego, hablando de otra cosa, nos informó:

—Se ha asfaltado prácticamente todo el pueblo. Y también es de justicia decir-

lo: ha sido con la colaboración de la Diputación.

—Queda dicho.

—En otro orden de cosas —continuó el señor alcalde— estamos con la tercera fase del Polideportivo, que yo creo que se inaugurará antes de Navidad. Y ya sabes que también se terminó el matadero.

«Con subvención de la Diputación —siguió el señor Angulo Ramírez— vamos a hacer la reparación de la plaza del mercado, así como la del edificio antiguo de la Escuela, esto a cargo del Ministerio de Educación y Ciencia. También hay que pintar y acondicionar el parvulario.

Y siguió:

—Terminaremos el acondicionamiento de la Biblioteca con subvención del IRYDA habrá que ir al alumbrado de la llamada Zona de Arriba.

Tuvimos con el señor alcalde muchas palabras para hablar de los ancianos de

Espinosa y su zona. Es natural si tenemos en cuenta que, como ya saben nuestros lectores, quedó inaugurado el Círculo de Jubilados, una obra formidable que ha corrido a cargo de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, que visitamos en compañía del señor Angulo y que nos dejó encantados. Además de estar en el corazón de la villa, tiene un empaque que es digno de eso: de quienes han llegado a la edad en que ya repasan su vida, todo lo que han hecho al servicio de los demás, que así nos parece que debe definirse lo que es la ancianidad. Por otro lado, se ha colocado ascensor en la Residencia de Ancianos, con subvención de la Junta de Castilla y León. Con subvención de ese mismo organismo y de la Diputación traeremos más agua. Esto va a costar unos sesenta millones.

—¿Qué tal está yendo el veraneo?



Don Juan José Angulo Ramírez, alcalde de Espinosa de los Monteros.

—Yo creo que bien —nos dijo—. En este punto yo pienso que es conveniente y es justo hablar de Asociación «Amigos de Espinosa», que han hecho cosas muy bonitas y que vienen teniendo una gran actividad. Citó por ejemplo, el concurso de pintura para infantiles, benjamines y alevines.

«Dentro de la actividad deportiva —continuó el señor Angulo Ramírez— debe hablarse del campeonato de fondo en carretera, que contó con 258 participantes y que ganó Balboa, de Vizcaya.

«Además está lo del «Día del Niño», que fue el día 14 de Agosto y que estuvo muy animado. Se contó con el

Teatro de Títeres de Karrasko y otras actividades.

Se emociona el alcalde cuando nos habla del homenaje que se tributó el día 15 de Agosto a una centenaria que vive en la Residencia de Ancianos. A este respecto, nosotros tenemos que decir que quisimos entrevistar a esta señora pero ella nos pidió llorando, que no lo hiciéramos, que no dijéramos nada, que no hiciéramos fotografías, que no. Respetamos sus deseos porque, cuando se tienen cien años y un corazón como nos demostró que tenía esta señora, un deseo es una orden. Allá cada cual con lo que piense al respecto.

También nos habló el se-

ñor alcalde de temas culturales, de que se están recibiendo libros para la Biblioteca que proceden de la Delegación de Cultura y...

—Hombre, esto me gustaría que lo dijeras: los ganaderos se están concienciando ante la entrada en el Mercado Común. Ya empiezan a traer reses adecuadas.

Y nosotros añadimos:

—Señor alcalde: si alguien se adapta pronto y bien al Mercado Común ese, estamos seguros que serán los ganaderos de Espinosa. En esta villa, señor alcalde, estamos por ver al primer torpe. No lo encontramos ni con lupa.

Y esto, más o menos, fue todo. Gracias, señor Angulo.

Alfonso Salgado

PUBLICACIONES DIARIAS
Y SEMANALES

MILAGROS ZORRILLA

Plaza Sancho García - ☎120291
ESPINOSA DE LOS MONTEROS
(Burgos)

PASTELERIA

ULTRAMARINOS

J. J. ANGULO

Plaza Sancho García (arcos) ☎ 120015
ESPINOSA DE LOS MONTEROS

AGENCIA DE SEGUROS

MARIA LUZ ALONSO GUERRERO

G.E.S. - HERMES - MADES

Plaza de Castilla, 4
Teléfono 120219

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

Talleres JOSE LUIS

DISTRIBUIDOR DE:

CITROËN ^ 85



SUZUKI
SANTANA

LES DESEA FELICES FIESTAS

Consúltenos antes de adquirir su nuevo vehículo

DISPONEMOS DE LA MAS AMPLIA GAMA, TANTO EN TURISMOS COMO EN TODO TERRENO

☎ 120294 (120269 permanente)



ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

«Reinas» de Espinosa de 1985

Isabel Ortiz Ruiz-Canales de 18 años, guapa, natural de Espinosa de los Monteros, «reinará» este año en Espinosa. Porque se lo merece por muchas cosas, entre otras, como decíamos por su belleza y sobre todo porque ha sido elegida por sus paisanos como «Reina» para 1985. La acompañarán sus damas, no menos guapas, María Begoña Sáinz-Maza Laso, de 17 años y Mercedes Baranda Martínez, de 20.

Cuando hablamos con ellas, las asaltaba el temor de cargar con esta designa-

ción por varias razones, lo que demuestra que piensan en la responsabilidad de hacerlo bien y ayudar en lo posible a que las fiestas sean eso, fiestas.

Estudian fuera de Espinosa, pero acuden a su villa siempre que les es posible y por descontado en las vacaciones de verano.

Al ambiente de juventud en Espinosa es extraordinario, sobre todo, claro está, en verano en el que la población se quintuplica. Esto hace que las infraestructuras de salas, discotecas, etc., sean insuficientes pa-

ra dar cabida a todos ellos.

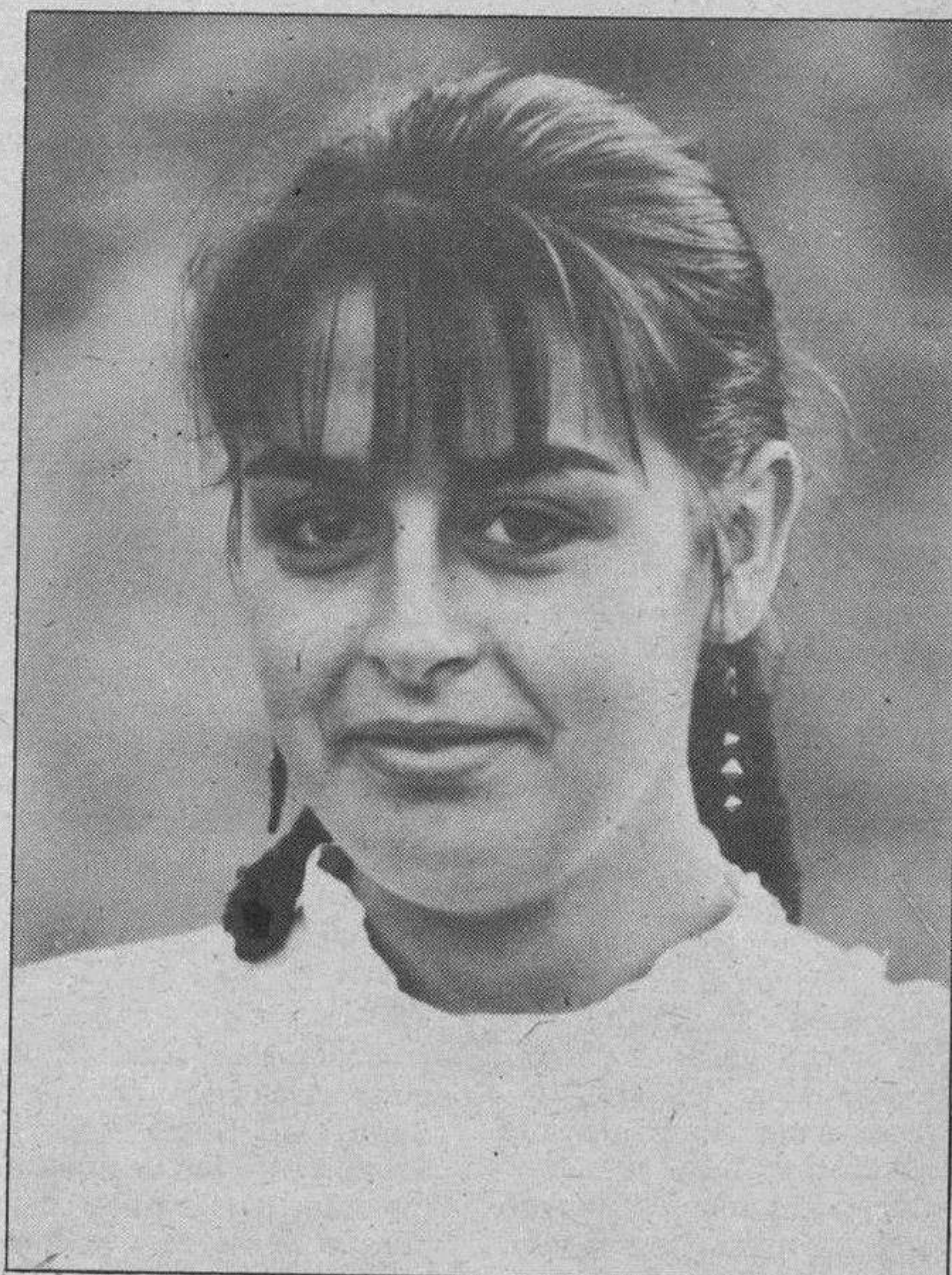
Consideran estas chicas que son imprescindibles en Espinosa un polideportivo, con pistas de tenis, piscinas, pistas de atletismo, etc., así como alguna discoteca y algún cine.

La convivencia entre los jóvenes, veraneantes o nativos, es buena, no dándose prácticamente problemas de ningún tipo. La droga, al menos la llamada dura, creen que por fortuna no ha llegado a Espinosa y el nivel de delincuencia, lease rateros, es casi nulo.

Para estas muchachas

que desean a todo el que visite Espinosa que le resuelva agradable y vuelva, esperan que con ocasión de las fiestas se diviertan a tope y participen como lo harán los propios residentes.

Estamos seguros que así será y a ello colaborarán estas simpáticas muchachas a las que les preocupaba el hacerlo bien y el sonrojo que la presidencia de algunos actos les podía producir por lo que pedían a sus paisanos un poco de benevolencia cariñosa. Suerte y a divertirse.



Isabel Ortiz Ruiz-Canales
«Reina»



Mercedes Baranda Martínez
(Dama)



María Begoña Sáinz-Maza Laso
(Dama)



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



EN LA ALEGRIA DE LA FIESTA LE RECORDAMOS Y
BRINDAMOS NUESTRA AMISTAD

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

Plaza de Sancho García y Mercado de Ganados. ☎ 120235 y 120024

NUESTROS PENSIONISTAS YA TIENEN SU CIRCULO

Los problemas de los ganaderos de Espinosa

Quien sabe y puede, nos informó de los principales problemas que tiene la ganadería de Espinosa de los Monteros. La ganadería y su entorno, dicho sea de paso y como podrá verse en lo que vamos a transcribir. Nos dijo así:

La gran incertidumbre, lo que más preocupa a los ganaderos productores de leche, que son la casi totalidad de Espinosa, es la entrada en la C.E.E.

También la no fabricación de piensos-base por el SENPA, que distribuía la Cámara Agraria local, manteniendo los precios bajos y que en la actualidad no lo hace. Por tal razón, los distribuidores se los venden a precios más altos que anteriormente, aún cuando la Cámara sigue distribuyéndolo por medio de una fábrica de Burgos, pero los ganaderos estaban más a gusto con la calidad y precios que tenían los del SENPA.

También está la preocupación constante por el saneamiento del ganado, por

temor a que les salgan una o varias vacas en malas condiciones y que les sean abonadas muy por debajo de su valor, por lo que piden incremento de la subvención que da el Estado para tal fin.

En otro orden de cosas, se pide a las autoridades provinciales o nacionales para que apoyen más a su Ayuntamiento, con el fin de que les arreglen los caminos del «Páramo», lugar donde se transita diariamente con la maquinaria agrícola y con el ganado, y que se encuentran actualmente en pésimas condiciones.

Especial acento se nos puso en las cuestiones de la Seguridad Social Agraria. Existe entre los vecinos un malestar por la nueva Ley, porque a muchos señores que tienen que cotizar, o mejor dicho, que tenían un período de carencia de diez años, se lo han puesto en quince, con el consiguiente perjuicio para muchos de ellos.

Los jóvenes ganaderos, solteros y que están en el domicilio familiar, por no encontrar otros puestos de trabajo, se sienten discriminados al querer afiliarse y pedirles cinco años atrás y tener que abonar una elevada cantidad de dinero, de la que no disponen y por lo tanto, se ven desamparados tanto en puestos de trabajo como al no tener la Cartilla de Asistencia Sanitaria.

Por último, se está pidiendo que se haga la Ley de Cámaras Agrarias y que ésta sea como hasta ahora, ya que en ellas se solucionan parte de sus problemas, de información, de orientación, de Seguridad Social y otros, como el cumplimiento de impresos, matriculación y renovación de sus documentaciones de vehículos agrícolas, etcétera.

Esto se nos dijo y aquí lo dejamos transcrito para lo que pueda servir, con la advertencia de que, personalmente, lo encontramos de estricta justicia en el capítulo de sus soluciones.



En Espinosa de los Monteros, Castilla se vuelve verde y bucólica.

Espinosa: Castilla verde y bucólica

Venir a Espinosa de los Monteros tiene muchos alicientes. Los tienen, sobre todo, cuando se han pateado tantos kilómetros por otras latitudes de la provincia. Es que así se cae en la cuenta de que este Burgos largo y ancho es distinto, que es diferente, que es vario y, además, que es hermoso.

Espinosa de los Monteros tiene la impronta, tanto en su casco urbano como en sus prados, en su zona, en su arquitectura y hasta en la forma de comportarse sus gentes, la impronta, decíamos, de una personalidad muy acusada y, también es cierto, distinta a todo lo que conocemos. No acierta quien dice que esto se inclina por su orografía y por todo lo demás hacia Santander. Eso puede ser cierto en el orden geográfico, pero la verdad, si se analizan las cosas, es que esa personalidad de que hablamos resulta cosa peculiar de Espinosa, que no recibe lecciones tan fácilmente de otros y que, en definitiva, Espinosa de los Monteros es eso: Espinosa de los Monteros.

Sus gentes se abren de

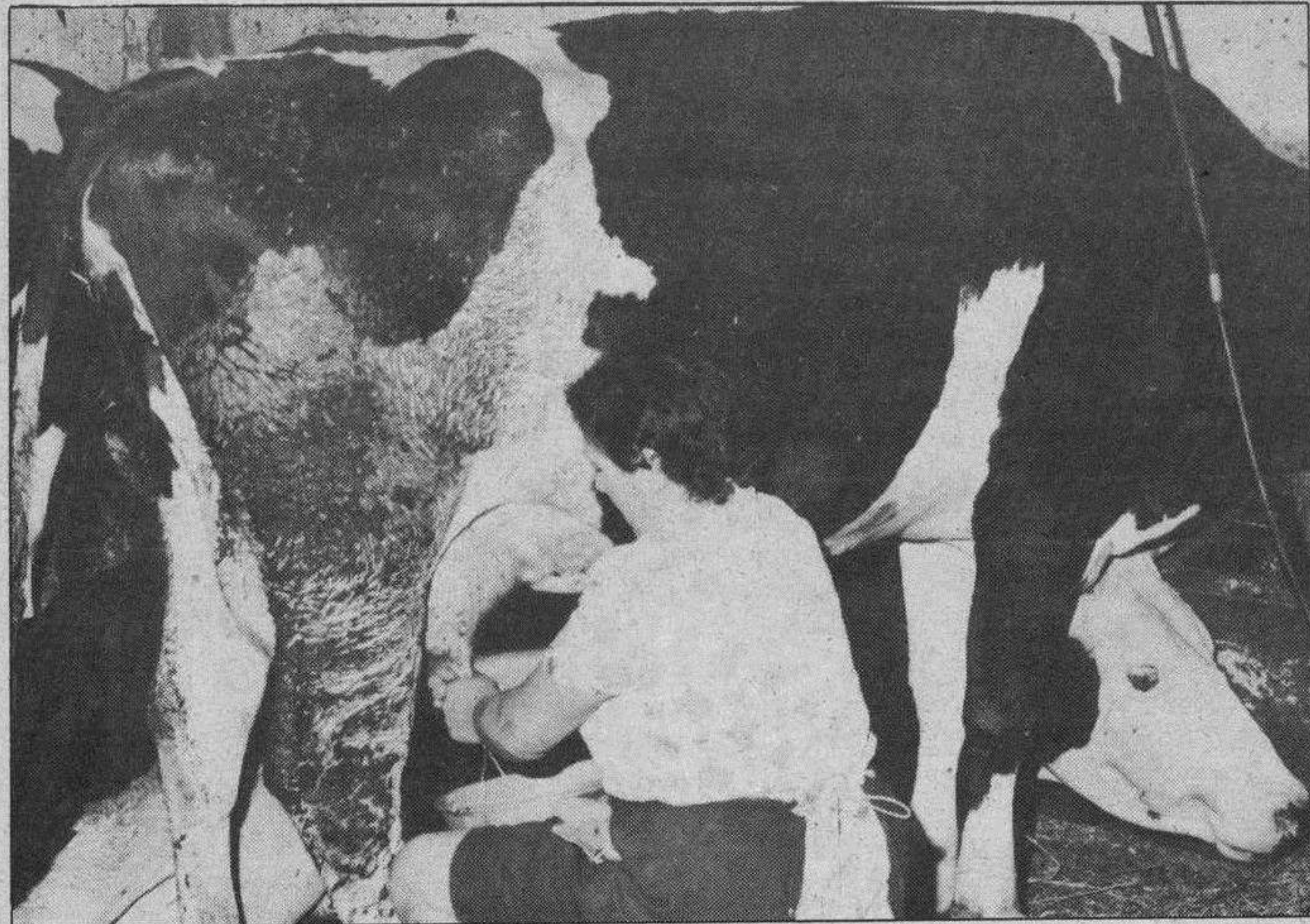
brazos hacia los forasteros y tienen el denominador común de una especie de cosmopolitismo que ahora, en el verano de forastero que aquí descansa, se acentúa mucho más. Eso, que es cierto, llama aún más la atención porque la personalidad de que hablamos no se diluye entre el número multiplicado de la población veraneante. En pocos sitios se ve mejor que aquí lo bien que se conserva el carácter y hasta el tipo, sin necesidad de establecer contrastes bruscos con los forasteros. Puede ser que su condición de zona de transición geográfica la ayude bastante a eso que dejamos dicho, pero preferimos inclinarnos hacia la realidad de una personalidad que nació aquí por algo mucho más profundo que esa circunstancia de paso y posada. Sólo atisbando la profundidad de un alma colectiva, puede entenderse que el señorío de estas gentes sea parejo con el empaque de monumentos, palacios y casonas que aquí proliferan. Un historiador podrá decirnos que esta arquitect-

tura obedece al mandato de hechos que por aquí acaecieron. Puede ser, aunque es más fácil que todo sea el resultado de un temperamento que es señor, que tiene señorío, por razón de carácter, acaso racial y acunado en la fuerte impronta social e individual que siempre ha tenido el hecho de la ganadería.

Lo cierto es que en Espinosa es fácil sentirse a gusto, que tiene un ritmo muy especial esta plaza de Sancho García, estas calles tan significativas, tan atractivas y que, en definitiva, todo puede ocurrir que el señorío nunca perdido de esta Castilla nuestra, allí se vuelve cumbre, valle, prado, bosque y todo lo demás que está acariciado por el aire histórico de lo bucólico.

La provincia se nos vuelve verde allá al Norte y tiene una expresión magnífica en Espinosa de los Monteros, donde hasta su nombre es hermoso.

A. S.



La ganadería, fundamental en Espinosa, tiene sus problemas

BAR BILBAO

LA CASA DE LAS ACEITUNAS

Agente de **VIAJES ECUADORAS**

PERFUMERIA, ARTICULOS DE REGALO BILBAO
Calle Progreso - ☎120264
ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

deportes

sanchez

ARMERIA

C/. Progreso, 11. ☎ 120389
ESPINOSA DE LOS MONTEROS
(Burgos)

Rofery

Chocolatería

Fielato, 3 - ☎947-120300
ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

CONFITERIA - BAR

ARROYO

Especialidad en:

SOBAOS, ITALIANAS Y MANTECADAS

El Sol, 5 — ☎ 120040

ESPINOSA DE LOS MONTEROS
(Burgos)



CAJA RURAL BURGOS



CAJA RURAL BURGOS ofrece a los Agricultores y Gaderos los servicios de nuestras Oficinas, para fomentar el progreso y bienestar de los hombres del campo.

¡CAJA RURAL BURGOS, A SU SERVICIO EN TODOS LOS CAMPOS!

Sucursales de Espinosa y Lerma.



«Tenemos que contratar taxistas para los servicios perentorios»

Habla José Luis López, presidente de la Asamblea Local de Cruz Roja

Afortunadamente, Cruz Roja siempre tiene hombres que luchan por ella, que la aman y que le dedican parte de su vida. Por desgracia, eso no quiere decir que tengan en sus manos las soluciones que requiere la misión de la Institución, que debe contar con todos y que, la verdad, no todos quieren saber de los afanes de hombres que se dedican al servicio de los demás. Ahora hablamos de don José Luis López López, presidente local de la Asamblea de Cruz Roja en Espinosa de los Monteros. El hombre hizo un alto en su trabajo y nos habló de algunas cosas:

—Aquí, Cruz Roja necesita ayuda —empieza diciéndonos—. La hemos pedido a organismos oficiales y a entidades de Ahorro y hasta ahora, la verdad, nada.

—¿Es urgente esa ayuda?

—Más bien —aclara— creo yo que es perentoria.

—¿Y los socios?

—Son muy pocos.

—¿Qué pasa con los voluntarios?

—Pues que ante la imposibilidad de crear la Unidad de Voluntarios, se hace

preciso contratar un conductor profesional para los vehículos.

Luego nos informa que había en la Asamblea local un préstamo para una lonja, pero que venía siendo antieconómico. Entonces se enajenó la citada lonja y con el resultado se compró una ambulancia y se reparó el «Land Rover».

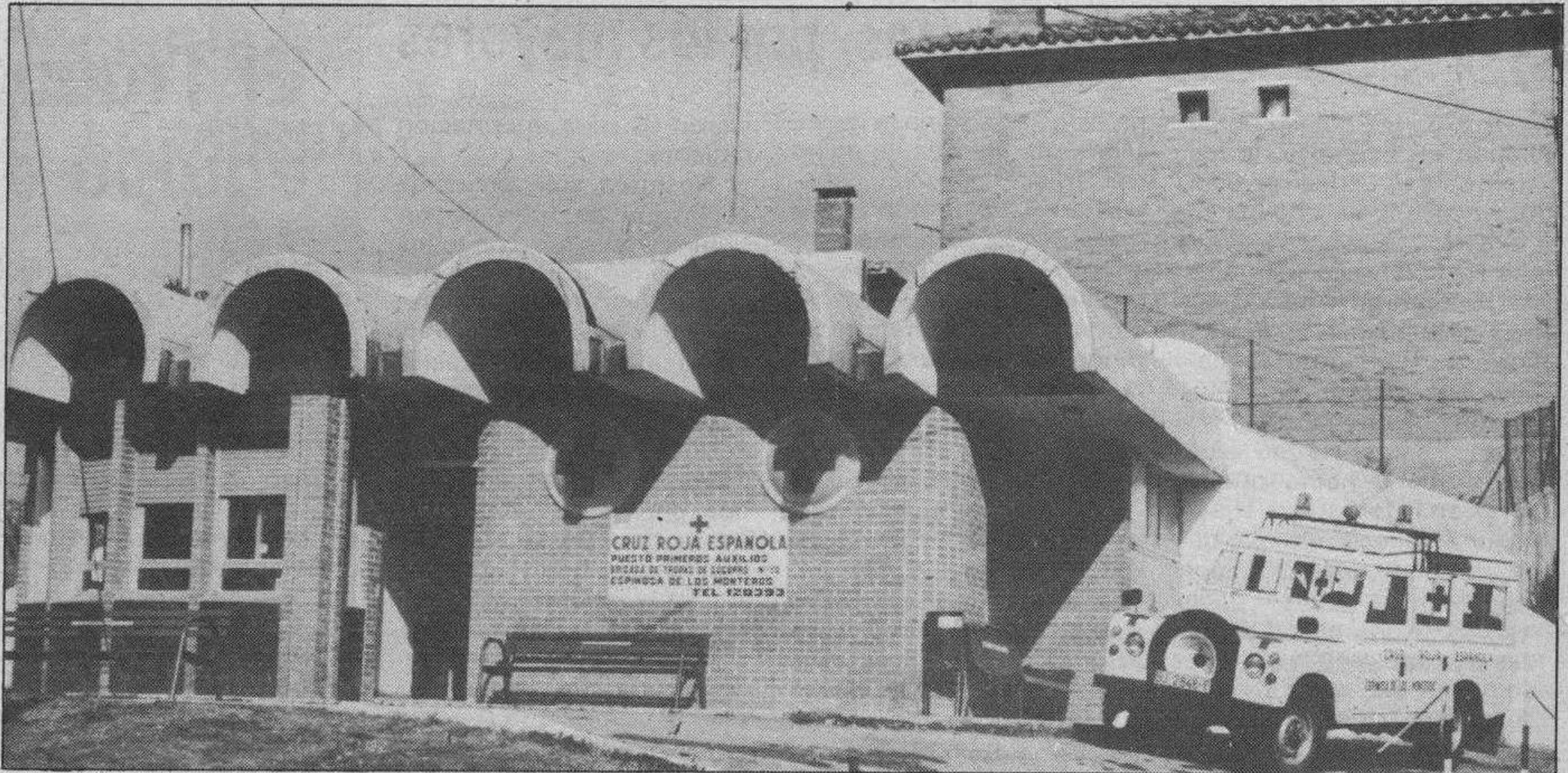
—Pero ya digo —continúa José Luis López—, tenemos que estar contratando a taxistas para los servicios perentorios.

Y concluyó diciendo:

—Quiero expresar mi gratitud a los más directos colaboradores de Cruz Roja y, concretamente, a Gerardo y Miguel Angel por los servicios que vienen prestando.

Hasta aquí, lo que dijo José Luis López López. Nosotros dejamos constancia de la dedicación de este hombre a los servicios humanitarios, volcado hacia la Institución más alta que existe en tal orden. Dejamos constancia de los problemas y la dejamos también de nuestros deseos de solución.

A. S.



El puesto de Cruz Roja en Espinosa

Conservas Santisteban, S. L.

FABRICA DE SEMICONSERVAS Y SALAZONES

TELEFONOS: (947) 120163 — 120231

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

Fábrica de Semi-Conservas y Salazones, enclavada en Espinosa de los Monteros (Burgos), fundada en 1973 por el actual director gerente, Angel Santisteban, con el único fin de dedicarse a la fabricación de anchoas y similares.

Sus comienzos con personal joven, inexperto y limitado, fueron duros, pero el tesón, trabajo y sacrificio de todos, comandado por su fundador, fue dando frutos, abriendo camino día a día, subiéndose peldaños uno a uno hasta colocarse entre las mejores marcas de España de la especialidad.

Hoy, con una plantilla de personal más numerosa y una producción más considerable, las marcas Santisteban, Espimonte, Rutier y Rapiál son solicitadas en muchos puntos de España y denominadas sus anchoas como «AJAMONADAS» y de excelente calidad.

Esta denominación de «ANCHOAS AJAMONADAS» viene de un reportaje aparecido en La Gaceta del Norte, donde el periodista se sorprendía de la calidad, sabor y olor que desprendían nuestras anchoas, haciendo justicia a su buena calidad señalada en su artículo «En Espinosa nacen las anchoas con sabor a jamón».

El proceso de fabricación es muy laborioso y difícil de explicar en unas líneas, pero sí indicamos que la buena calidad nace desde el mismo momento que se compra la anchoa en puerto, en

la misma embarcación, donde se debe ser al máximo escrupuloso, escogiendo la mejor calidad y la máxima frescura.

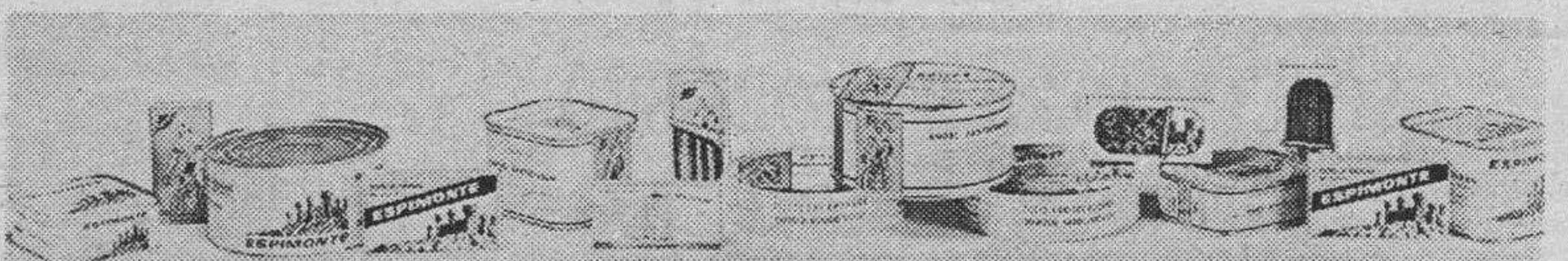
El proceso llamado salazón, tiempo transcurrido desde que se compra la anchoa hasta el día en que se puede enlatar, vienen siendo un período aproximado de 4 a 6 meses, dependiendo de la temperatura, pues es imprescindible calor para la puesta a punto de la anchoa, lo que en el argot de fabricante se denomina «MADURA».

La buena fabricación da a la anchoa un alto grado de exquisitez, pero debe ser cuidada con mimo. No debe estar sujeta a fuerte calor, ya que una vez enlatada es éste su peor enemigo. La temperatura ideal oscila entre los 8 y 12 grados. Así pues, repetimos que el excesivo calor es el peor enemigo de la anchoa una vez enlatada, siendo recomendable su mantención en lugares frescos, ya que se trata de una semi-conserva.

Su duración una vez enlatada no es grande y se considera como óptima su consumición entre 3 y 8 meses después de ser cerrada o enlatada. Su conservación es mayor, caso de ser bien cuidada (lugar fresco) y bien fabricadas (caso de Conservas Santisteban). Pudiendo determinar una aproximación de 1 año como fecha máxima para ser consumida habiéndose dado las anteriores recomendaciones.

Marcas: SANTISTEBAN - ESPIMONTE - RUTIER RAPIAL

EN TODA CLASE DE FORMATOS



REGISTRO SANITARIO - 12 - 474 - BU



Don José Luis López López, presidente de la Asamblea local de Cruz Roja.

EXPOSICION DE MUEBLES
HERMANOS FERNANDEZ GIL

TELEFONO EXPOSICION: 120007

ENTREGA A DOMICILIO

VISITENOS Y COMPRUEBE NUESTROS PRECIOS

ESPINOSA DE LOS MONTEROS (Burgos)

Espinosa de los Monteros, por los mayores

Una de las notas que se palpaban en Espinosa de los Monteros es la dedicación a los ancianos. Ya se sabía de siempre, pero ahora las cosas se notan con más nitidez. En natural. Ahora, además de la de la Residencia, tiene su Círculo de Jubilados y eso, claro, se palpa además de que se vea.

La Residencia ha sido remozada y como puede verse en la fotografía, le salió una especie de apéndice, que es necesario por cuanto se trata de la caja del ascensor, que evita fatigas de escaleras a los residentes. Está atendida por Josefinas Trinitarias y acoge a cuarenta personas, de la villa y su zona.

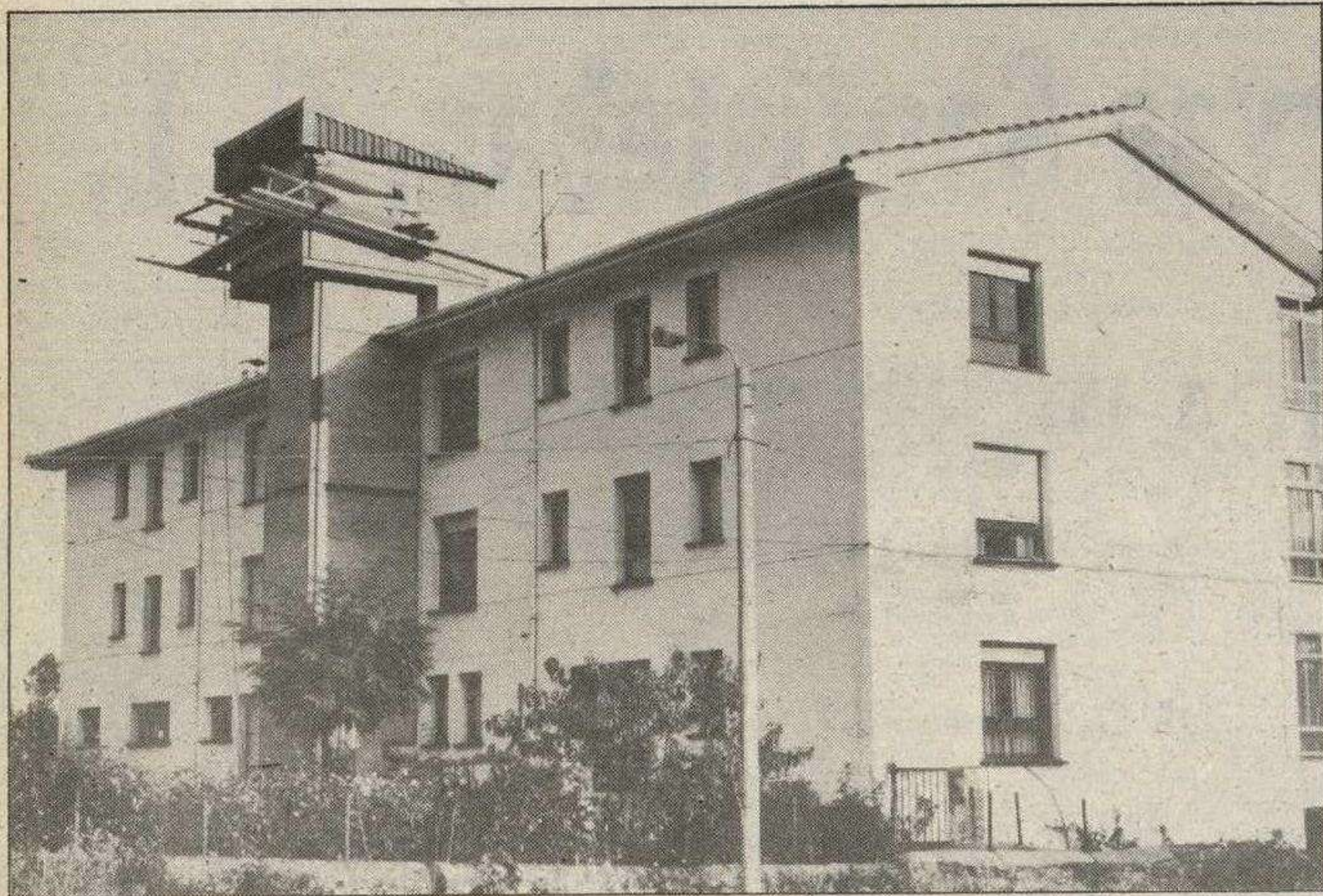
Es una gran obra, se nos

ha dicho en Espinosa de los Monteros. Se nos ha dicho con frecuencia, con satisfacción y hasta con cierto orgullo, muy legítimo, por cuanto que bendito sea el orgullo si proviene de servicio tan fundamental. En su modernización ha contribuido la Junta regional, el Ayuntamiento y, claro, los vecinos.

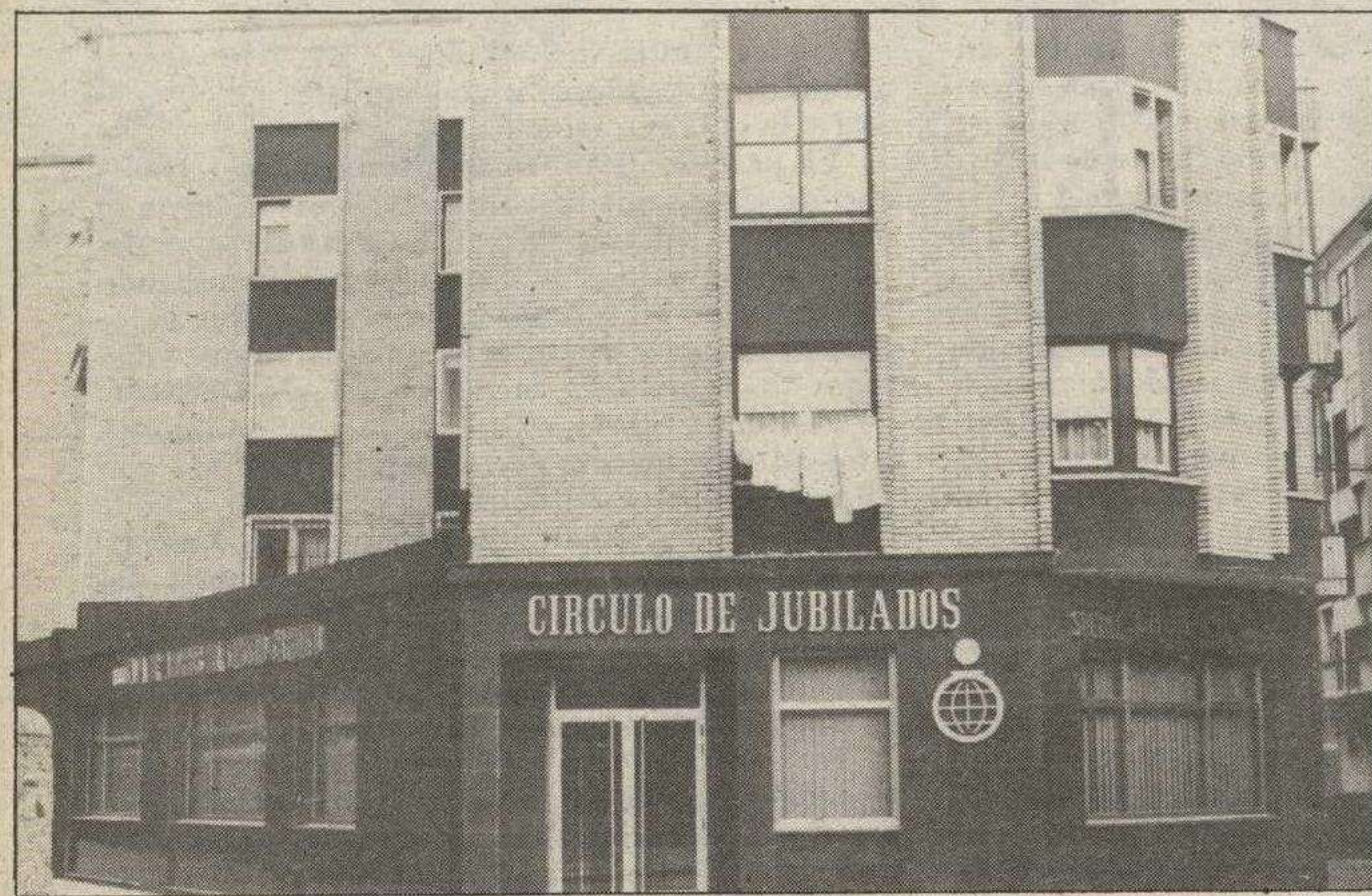
La otra obra es fundamental, también. Se trata del Círculo de Jubilados cuyas instalaciones no se aprecian debidamente en la fotografía que ofrecemos aquí. Ha sido llevada a cabo por la Caja de Ahorros del Círculo Católico, está en plano corazón de la villa y de su inauguración ya tu-

vieron ustedes información reciente.

Nosotros sólo podemos decir que se trata de un Centro dignísimo, con todos los servicios que requieren las personas que van a disfrutarlo y que, por supuesto, hace de buena muestra de la dedicación de Espinosa de los Monteros a los mayores, es decir, una prueba más de estas gentes que por esto (y por otras muchas cosas) denotan una inteligencia fina y un corazón muy grande. Nos alegramos de las dos cosas, aunque sólo sea por aquello de que con esto confirman el criterio que siempre hemos tenido de los hombres y mujeres de Espinosa de los Monteros.



Aspecto que ofrece ahora la Residencia de Ancianos



Fachada del Círculo de Jubilados, inaugurado recientemente

El Trueba Club de Fútbol, equipo de Espinosa

Milita en categoría de Primera Regional, en la cual quedó clasificado el pasado año el cuarto por la cola.

Es un equipo que se considera modesto, sin aspiraciones de ascenso, con la pretensión simple de mantenerse deportivamente donde está y económicamente sin déficit.

Su presidente, Emilio Arroyo Arroyo, es hombre que aparte de su gran afición hacia el club deja traslucir su gran cariño por Espinosa.

Están llevando a cabo una campaña de captación de socios, pues el número con que ahora cuenta, 250, es insuficiente para el buen discurrir económico del club.

La cuota es baja por lo que los mayores ingresos provienen de las rifas que se organizan por el propio club entre los vecinos y visitantes de Espinosa.

El equipo, dirigido por Alberto Huertamendía, lo conforman por entero jóvenes de Espinosa y alrededores que entrenan dos veces por semana. La media de edad ronda los veinte años.

El campo es municipal, siendo de esta entidad, el Ayuntamiento, de donde provienen las ayudas más importantes.

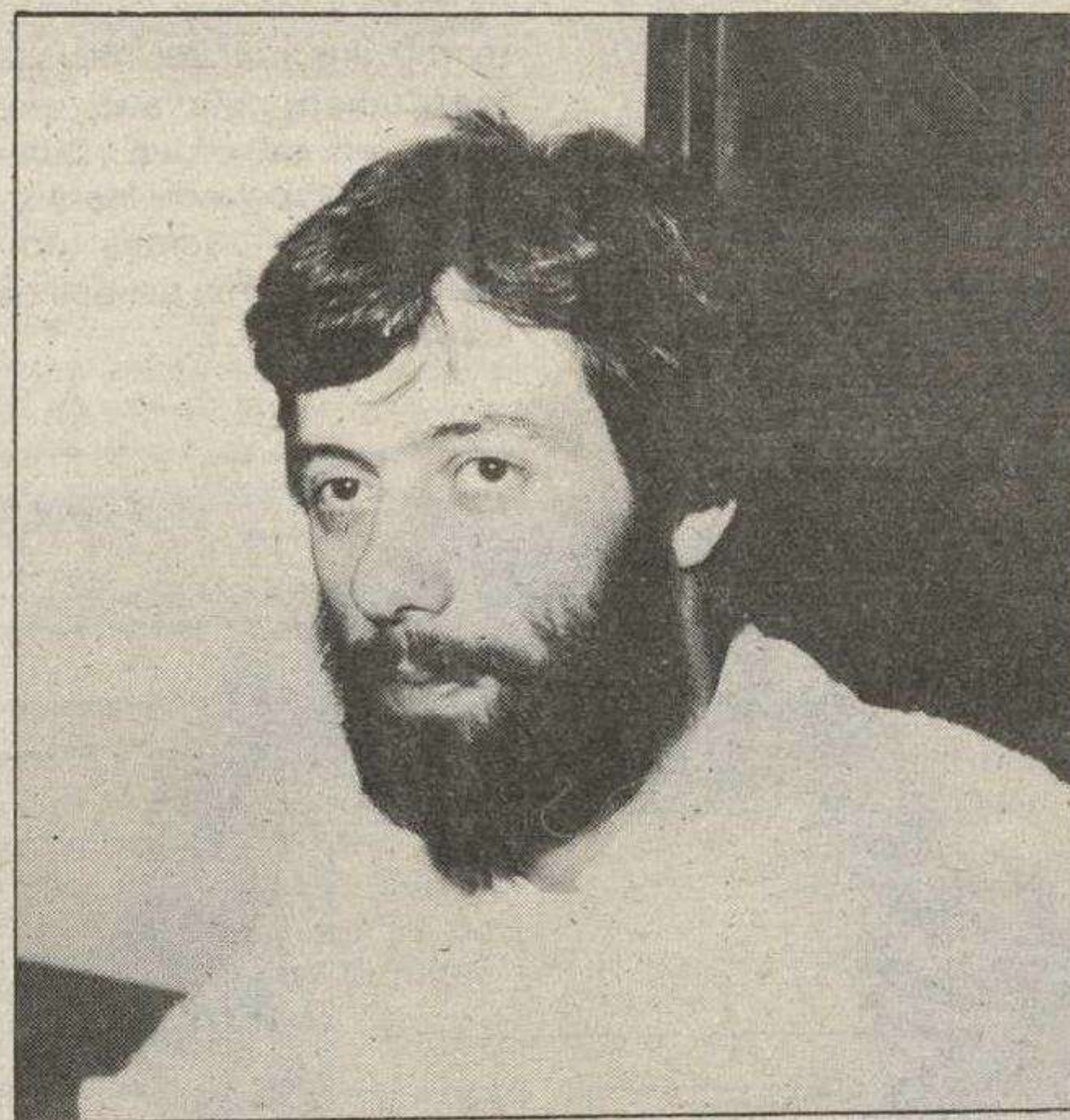
Opina su presidente que muchos de sus problemas económicos se verían paliados si las ayudas de la Federación fuesen más amplias y sobre todo si la Regional se dividiese en grupos Norte y Sur pues evitaría los grandes desplazamientos que son los que gravan ostensiblemente la marcha económica del club, tema que por otra parte, ahora parece ser el que más les preocupa, pues en lo deportivo están satisfechos con el equipo y con el apoyo de la afición.

Organizaron este verano un trofeo cuadrangular en el que participaron dos equipos vizcaínos, «Los Robles», de Montija y el Trueba C. de F., con resultados de todo punto satisfactorios.

Asimismo, el club colabora con el Ayuntamiento en la organización de ac-



Don Emilio Arroyo Arroyo, presidente del Trueba Club de Fútbol.

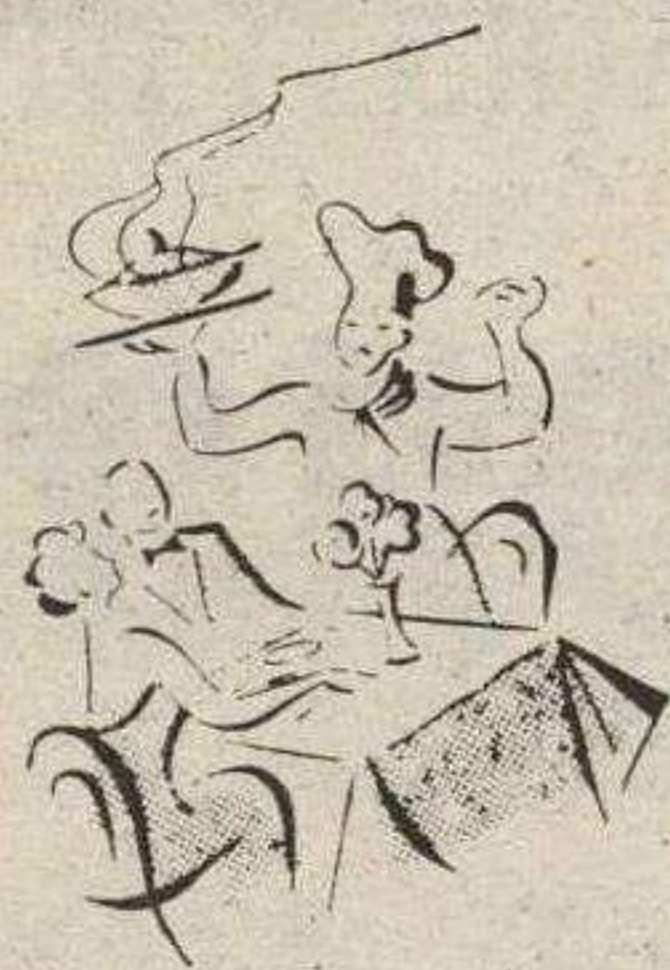


Alberto Huertamendía, entrenador

tividades deportivas llevadas a cabo en el pueblo, como es el caso de un torneo de fútbol sala en el que han participado más de 250 muchachos y que se ha desarrollado en el polideportivo.

El presidente y entrenador nos pidieron que re-

flejésemos su llamada a la afición a seguir prestando el apoyo que hasta ahora han dado al equipo, requisito indispensable para que éste se halle alto de moral y pueda afrontar la próxima temporada dispuesto a ofrecer a todos el espectáculo deportivo deseado. ¡Aúpa Trueba!



Valentín Ruiz Rozas

Bar - Restaurante
«EL RINCON»

ESPECIALIDAD EN CORDERO

Plaza de Sancho García

☎ 120070

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

(Burgos)

ELECTRODOMESTICOS
Celes

TELEVISION COLOR Y VIDEOS

SERVICIO TECNICO PROPIO

INSTALACION ANTENAS

VEA NUESTROS MUEBLES DE COCINA

Calle Progreso, s/n. — ☎ 120160

ESPINOSA DE LOS MONTEROS

(Burgos)

La CECE, dispuesta a negociar la LODE con el Ministerio de Educación

Madrid (Colpisa).—El Ministerio de Educación y Ciencia reanudará las consultas sobre el desarrollo de la LODE con todos los sectores afectados en la segunda quincena de este mes. Mientras tanto, se mantiene un cierto optimismo, sobre todo tras las recientes declaraciones de Angel Martínez Fuertes, anunciando que la CECE ha dejado de cuestionar la Ley, según publica el semanario «Comunidad Escolar».

El presidente de la Confederación Española de Centros de Enseñanza manifestaba recientemente que «el Gobierno ha ganado la batalla de la LODE y ahora lo que hay que hacer es resolver el contencioso por las buenas». Según Angel Martínez Fuertes, «el curso empieza con perspectivas de diálogo y la CECE ha dejado de cuestionar esta Ley, pero vamos a exigir el cumplimiento exquisito de la legislación». El líder de

la patronal solicita que se cumplan a rajatabla tanto la sentencia del Tribunal Constitucional como las del Supremo, «pues en caso contrario replicaremos y si nuestra réplica no se escucha, se tendrá que oír en la calle».

Cuentos para niños sordos y ciegos

Madrid (Europa Press).—El Ministerio de Educación y Ciencia, a tra-

vés de la Subdirección General de Educación Especial y de su servicio de publicaciones, ha puesto en marcha una colección de «cuentos para ver y tocar», destinada a niños deficientes visuales y auditivos, según informaron fuentes del departamento.

Esta iniciativa, según las citadas fuentes, representa un paso más en la política de integración de los disminuidos físicos que sigue el Ministerio.

Teletipo

Una Delegación del Parlamento español viajó a Estados Unidos

Madrid «Europa Press».—Una Delegación de la Comisión de Justicia del Congreso, encabezada por el Vicepresidente Primero de la Cámara, Leopoldo Torres, emprendió viaje a Estados Unidos hacia las dos de la tarde de ayer, con el objeto de estudiar el funcionamiento de la institución del Jurado en aquel país.

Durante su estancia en Estados Unidos, hasta el próximo sábado, los parlamentarios españoles conocerán el funcionamiento del Jurado «puro» existente allí, frente al mixto (magistrados y ciudadanos) que impera en Europa.

Destrozo de una placa dedicada a un etarra

Bilbao (Europa Press).—Unos desconocidos, que viajaban en un vehículo, destrozaron la placa homenaje al etarra Juan Luis Lecuona «Katu» que había sido colocada en la plaza de la localidad vizcaína de Busturia.

Posteriormente, los mismos individuos apedregaron las ventanas del caserío donde vive el militante de Herri Batasuna, Iñaki Salinas.

Herri Batasuna hizo público un comunicado en el que denuncia «el continuo hostigamiento que se está haciendo a Iñaki Salinas».

Piñedo: Iglesias ha decretado el estado de sitio

Valladolid (Efe).—Adolfo Piñedo, ex miembro del Comité central del partido Comunista de España (PCE) dijo ayer en Valladolid que «Gerardo Iglesias ha decretado el estado de sitio en el partido para llevar adelante una represión masiva».

Adolfo Piñedo asistió en Valladolid a una reunión convocada por el comité provincial a la que asistieron 300 representantes del sector carrillista en la comunidad castellano-leonesa y en la que se trató la unidad de los comunistas.

Los jueces tratarán a Elósegui de «señor don»

Madrid (Europa Press).—Uno de los defectos de forma que argumenta la comisión del Senado para denegar la concesión de un suplicatorio para procesar al senador del PNV Joseba Elósegui es que los distintos órganos de la Justicia tratan al parlamentario de «señor don» el lugar de emplear el término correcto de «excelencia», según el texto del dictamen de la comisión, que tiene carácter secreto y al que tuvo acceso «Europa Press» aunque todavía no se hizo público su contenido literal.

Funcionarios multados por desplegar una bandera republicana

Ceuta (Efe).—Dos funcionarios ceutíes de la Administración civil, disidentes del partido socialista, han sido sancionados por la Delegación del Gobierno en Ceuta con 100.000 pesetas cada uno por desplegar una bandera republicana.

El hecho se produjo el pasado 14 de Abril -aniversario de la implantación de la República en España.

Los empresarios de Colmenar rectifican sus manifestaciones sobre Curro Romero

Madrid (Logos).—«No continuaremos al año que viene con la plaza de Colmenar Viejo», han manifestado los tres miembros que forman la empresa Melan, S.A., arrendataria del coso de la serrana localidad madrileña. Esta decisión -añaden- la hemos tomado por unanimidad. Y como causas principales citamos las trabas que hemos encontrado, principalmente por parte del Ayuntamiento. La muerte de Yiyo no ha sido determinante, pero es lógico que también haya influido de forma decisiva en nuestra postura. Respecto a Curro Romero, rectificamos y pedimos disculpas por nuestras primeras palabras, efectuadas en medio de un clima de gran nerviosismo.

150.000 kilos de alimentos a Etiopía

Madrid (Efe).—El carguero «Keiy-Kokeb», fletado por Cruz Roja Española y el Gobierno español, llegó con más de 150.000 kilos de alimentos y material de socorro con destino a Etiopía.

También el embajador de España en Pakistán, recibió ayer una ayuda de alimentos, ropas y material sanitario para los refugiados acogidos.

El amor no tiene precio

Ofrece 10 millones a una mujer, por casarse con él

Jerez de la Frontera (Cádiz), (Europa Press).—Un pensionista andaluz, cuya identidad y edad se desconocen, ha ofrecido diez millones de pesetas a una mujer de 60 a 65 años de edad que acepte casarse con él. La propuesta se hace a través de un anuncio publicitario, que hoy publica el «Diario de Jerez».

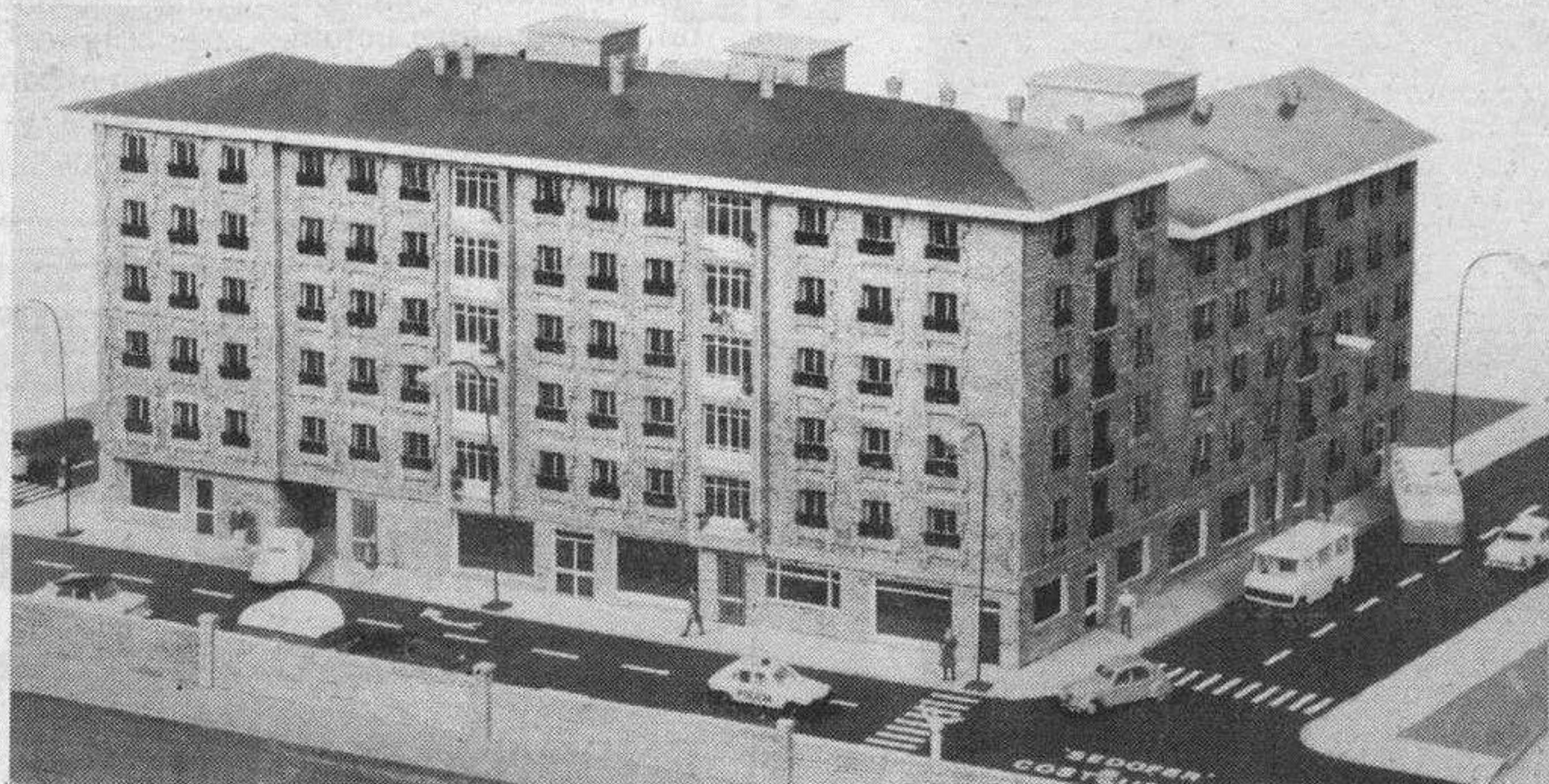
El pretendiente da un número de teléfono al que

pueden llamar las candidatas a esposas y explica en el anuncio que se casaría en el plazo de 20 días «con mujer soltera o viuda, sin hijos».

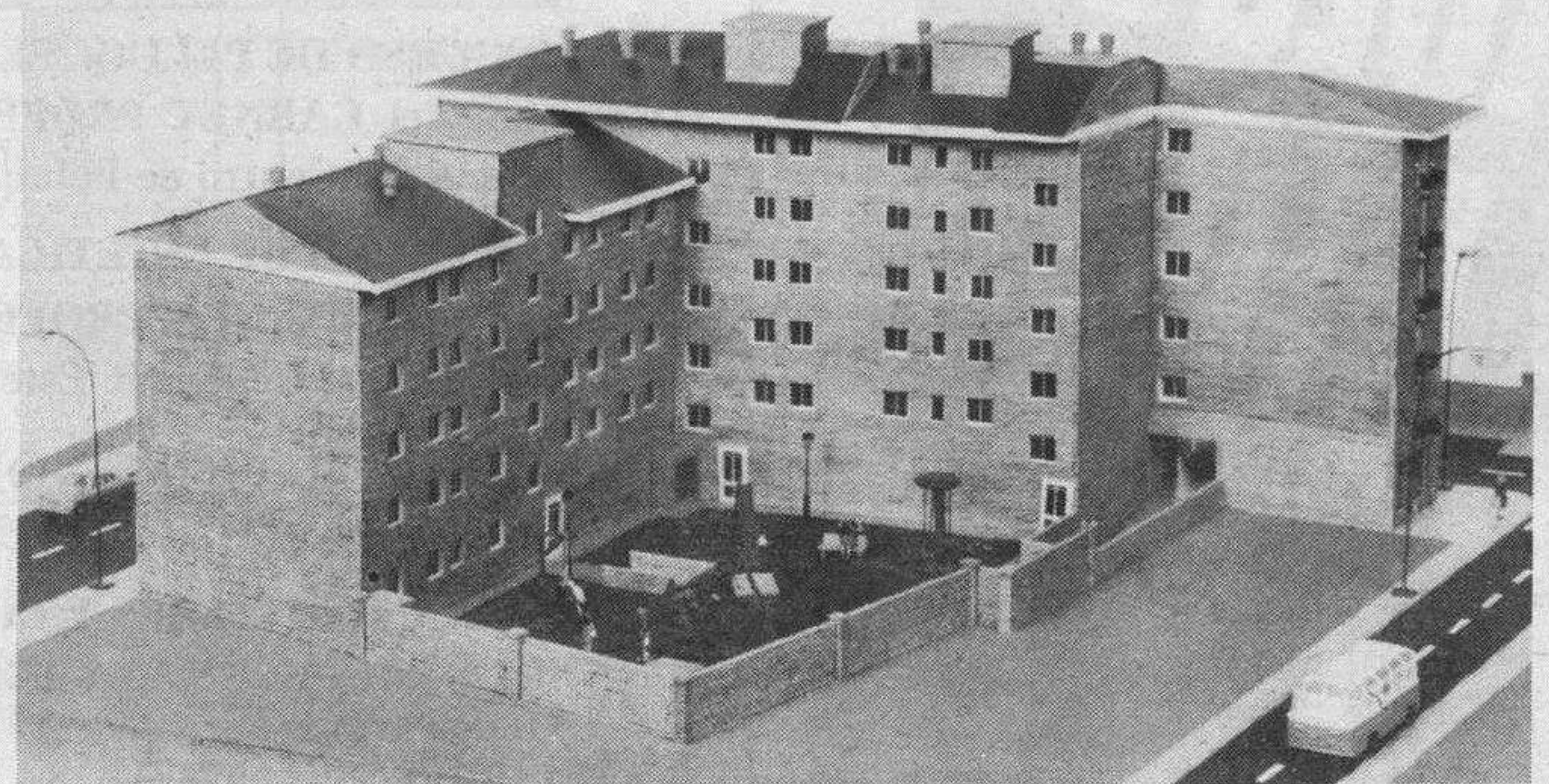
El anuncio añade que el pensionista ingresaría en la cuenta corriente de la esposa «enseguida» diez millones de pesetas y exige que esta tenga entre 60 y 65 años de edad.

VENTA DE VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

LOCALES y PLAZAS GARAJE EN SANTA DOROTEA, 4



ACOGIDAS A LOS INTERESES OFICIALES DEL 8, 11 Y 14 %
HIPOTECA A 13 AÑOS CON LA C.A.C.C.O.
SALON - 3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS - COCINA - TRASTERO - ARMARIOS
EMPOTRADOS - TODOS EXTERIORES - PARQUE INFANTIL PARTICULAR



INFORMACION Y VENTA:

SEDOFER

CONSTRUCCIONES

Merced, 7. Bajo.

BURGOS

El primer ministro libanés pide abiertamente la intervención del Ejército sirio en el Líbano

Beirut (Efe).—El primer ministro libanés, Rachid Karame y otros tres dirigentes políticos pidieron la entrada del Ejército sirio en Beirut, ante el deterioro de la situación, después de cinco días de combate entre chiítas y palestinos.

Después de una noche de relativa calma, se intensificaron en Beirut los combates que enfrentan desde el pasado martes a chiítas de «Amal» y palestinos del campo de refugiados de Burj El Brajne.

La gravedad de la situación llevó a cuatro importantes personalidades musulmanas, el primer minis-

tro, Rachid Karame (sunni-ta), el presidente del Parlamento, Hussein Husseini (chiíta) a solicitar la intervención del Ejército sirio en Beirut.

Entretanto, un responsable del movimiento chiíta «Amal» reconoció ayer, que algunos de sus milicianos mataron a sangre fría a cinco civiles palestinos desarmados fuera de la zona de los combates, y afirmó que los responsables serán castigados.

Sin embargo, está cifra no coincide con la dada por los palestinos, que hablan

de 19 civiles asesinados después de haber sido obligados a salir de sus domicilios.

La reanudación de los combates a primeras horas de ayer, tras unas horas de calma durante la noche, causó al menos 14 muertos y 43 heridos, según la Policía, por lo que el número de víctimas desde el martes se eleva a 33 muertos y más de 150 heridos.

En este balance no se contabilizan las víctimas entre los palestinos de Burj El Brajne, quienes, como durante la «batalla de los campos», en Mayo y Junio pasados, se encuentran

prácticamente sitiados por los chiítas.

Además de las armas automáticas y ametralladoras, se combate con cañones y morteros, mientras que «Amal» utiliza los carros de combate «T-54», que recibió recientemente de Siria.

Ante esta nueva escalada de violencia, y al temor a otro nuevo enfrentamiento en la ciudad entre milicianos chiítas y drusos, como la batalla registrada en la noche del jueves al viernes, varios líderes musulmanes moderados pidieron abiertamente la intervención del Ejército sirio.

La URSS está interesada en un intercambio de espías a gran escala

Bonn (Efe).—La Unión Soviética se ha puesto en contacto con el Gobierno federal alemán de forma oficiosa para negociar un posible intercambio de espías a gran escala, en el que participarían también otros países interesados, de la Alianza y el Pacto de Varsovia.

Fuentes periodísticas y diplomáticas de Bonn destacaron que los contactos con las autoridades de Moscú se iniciaron con motivo del proceso contra el «espía industrial» soviético Evgueni Mijailovich Semliakov, quien fue condenado el día 6 a una pena de tres años de cárcel por un tribunal de Dusseldorf.

Semliakov, de 39 años, pertenecía a la Oficina de Comercio soviética en Colonia y fue detenido cuando trató de adquirir tecnología, en parte de carácter militar, y datos sobre el nuevo sistema de detección de aviones enemigos (IFF) instalado en los cazabombarderos de la OTAN en una firma de electrónica de Dusseldorf.

Debido a que ningún agente alemán occidental se encuentra actualmente prisionero en la Unión Soviética, para conseguir recuperar a

Semliakov, Moscú está dispuesto a incluir al Gobierno de Berlín Oriental en las negociaciones secretas, para que la RDA ofrezca el intercambio de otros espías detenidos en su territorio.

Círculos bien informados de la capital alemana señalaron al respecto que, además de la República Democrática Alemana, existen otros países del Este y varios occidentales interesados en participar en el intercambio de agentes, que podría tener lugar en varias fases.

Alexandrov, presunto espía

El soviético Vladimir Alexandrov, que desapareció en Madrid en marzo pasado sin dejar rastro, «era probablemente, un espía soviético», según el diario italiano «Reporter» y no un teórico del «invierno nuclear».

En síntesis, el diario italiano sugiere que «más bien se trató de un científico «fabricado» por el contraespionaje de su país que, en una óptima maniobra del mejor servicio de relaciones públicas, cumplió la misión de obtener informaciones en el campo de la informática y de microelectrónica».

MARCANDO ESTILO



EXCLUSIVA
OTOÑO

GALERIAS

Viste traje de chaqueta en tonos beige en un estilo muy masculino.

Una línea ya clásica, imprescindible para una mujer dinámica y elegante que necesita sentirse cómoda.

**Galerías
Preciados**

ACADEMIA BALLESTER CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL

CURSO 1985/86

ENSEÑANZA OFICIAL

Formación Profesional 1.º Grado

● PELUQUERIA Y ESTETICA

Obtención del título de Técnico Auxiliar

ENSEÑANZA LIBRE

● CURSO DE PELUQUERIA

(Obtención del CARNET PROFESIONAL)

Diploma del Centro de Peluquería

● CURSO DE ESTETICA

(Obtención del CARNET PROFESIONAL)

(Diploma del Centro de Estética)

ACTIVIDADES PROFESIONALES

CURSO 1985/86

ALUMNAS OFICIALES Y LIBRES

● CURSO DE INICIACION A LA PELUQUERIA (1.º trimestre)

● ATELIERES PRACTICOS (1 cada trimestre del Curso)

● DEMOSTRACIONES PRACTICAS (1 cada mes)

● CURSOS PRACTICOS IMPARTIDOS POR PELUQUEROS DE FAMA INTERNACIONAL (1 cada trimestre)

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

ACADEMIA BALLESTER

C/. VITORIA, 19 - 2.ª★

BURGOS

Los muertos de Chile

Madrid (Colpisa, por Victoria Prego). — Hay en las jornadas de protesta que periódicamente se producen en Chile un algo de especialmente patético por cuanto existe el casi completo convencimiento, dentro y fuera del país, de que Augusto Pinochet no abandonará efectivamente, el poder hasta 1989 que es lo que ha anunciado ya cientos de veces.

Las jornadas de protesta en Chile se saldan con un número de muertos escalofriantes que sin embargo no obligan ni remotamente al régimen militar a ceder un ápice de sus posiciones. Y así con el levantamiento negro en la república sudafricana y las decenas de muertos que allí se producen están moviendo a la opinión pública mundial y a las instituciones financieras a adoptar medidas (en este último caso de pura precaución y en el caso de los Gobiernos o Parlamentos occidentales, de pura vergüenza torera) los sucesos de Chile se observan con preocupación pero con la impresión de que nada se va a alterar en un inmediato futuro. De hecho la única posibilidad que tendría la nación chilena de conseguir alguna modificación favorable en ese régimen brutal y aplastante que ahora padecen sería una presión internacional aunada políticamente y, por desdoblado, una acción concreta y decidida de los Estados Unidos a los que inevitablemente tiene uno que referirse siempre que habla de conflictos producidos dentro de su zona de influencia. Y del mismo modo que lo que pueda decidir el legislativo norteamericano, Congreso y Senado, sobre la actitud a adoptar contra el Gobierno racista de Pretoria resulta de enorme importancia en las decisiones que este Gobierno pudiera adoptar para tratar de escapar de la ratonera, del mismo modo una posición tolerante o indiferente formulada o sugerida desde Washington, con una CEE poco operativa en este aspecto respecto a Chile, está prácticamente asegurando al general Pinochet su con-

tinuidad hasta que él mismo lo decida. Porque lo que está descartada, y las noticias lo confirman cada día es que al régimen militar chileno le produzca el menor efecto la cifra de muertos habidos en las jornadas de protesta política. Aún más, se amenaza con emplear «mano dura» en un eufemismo que resulta verdaderamente truculento.

En consecuencia, todos los esfuerzos de la oposición política chilena son imprescindibles y casi diría que inevitables para no caer en el sometimiento y en la renuncia total de los seres humanos que viven en aquel país. Pero por doloroso que parezca son esfuerzos destinados casi a la nada. Todo lo más, destinados a mantener entre quienes aspiran a un régimen respetuoso de libertades, la fuerza y la cohesión necesaria para en un futuro impredecible, poder defender los principios elementales de la convivencia ciudadana. No se puede decir que sea poco. Ciertamente. Pero sí se puede decir como se dijo en España que el viejo régimen acabó cuando murió el general Franco y que Franco murió de años y siendo Jefe del Estado. Y la situación en Chile produce una impresión parecida: la de que el general Pinochet se retirará sólo cuando él lo decida porque, la oposición allí no está encontrando los apoyos exteriores necesarios para someter a la dictadura a una presión política y económica suficiente. Otra cosa será lo que ocurra después de 1989. Un régimen represivo de esa envergadura deja innumerables polvorines dispuestos a estallar bajo los puntos débiles de la estructura política. Para entonces, para cuando Pinochet decida retirarse, el conflicto de los Estados Unidos con Nicaragua y, en general, la situación política en el Sur del continente americano serán elementos decisivos en el futuro del país. Mientras tanto, las decenas de muertos en las jornadas de protesta en Chile son las tristes aportaciones en favor de este futuro que, sin embargo y desgraciadamente, no contribuyen de momento a despejar.

El Papa visita hoy el Principado de Liechtenstein

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Papa Juan Pablo II realizará hoy, domingo un viaje de diez horas al Principado de Liechtenstein, pequeño Estado europeo enclavado entre Suiza y Austria.

Se tratará, por tanto, de una visita breve, aunque intensa de encuentros, ya que el Papa celebrará una misa, se reunirá con las máximas autoridades del país, y verá a enfermos y ancianos.

Juan Pablo II llegará al Principado hacia las diez de la mañana. Una hora más tarde y después de la ceremonia oficial de bienvenida, celebrará una misa en el parque deportivo del municipio de Eschen.

Por la tarde, en el Castillo de Vaduz (capital de la Nación) se reunirá con el jefe del Estado, el Príncipe Francisco José II, y con su familia, así como con el Gobierno y miembros del Parlamen-

to. Posteriormente, en la iglesia de San Florindi Vaduz, el Papa presidirá un acto al que asistirán, principalmente, enfermos, ancianos y disminuidos.

El acto final de la visita estará dedicado a los jóvenes, con los que mantendrá un encuentro en la explanada de la capilla de Santa María Consoladora.

La visita del Pontífice tiene lugar dos años después de que las autoridades de Liechtenstein hicieran una peregrinación a Roma, durante el Año Santo de 1983.

Situado en el corazón de la Europa continental, entre Suiza y Austria, Liechtenstein, único fragmento aún existente del Sacro Imperio Germánico, es un pequeño Estado de 160 kilómetros cuadrados, ocupado por 26.000 habitantes y sus dos terceras partes son montañas.

Guía Facultativa

V. OJEDA CARCEDO

DIGESTIVO-NUTRICION, RAYOS X, ANALISIS CLINICOS

Consulta de 10 a 12.
Vitoria, 20 2.º Dcha.
Tfnos.: 203667 y 218966.

Dr. J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades y Alergia del Aparato Respiratorio.

Sanjurjo, 15, 1.º.
Teléfonos: 202297 - 232032.

JUAN AVELLANOSA

CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA

Consulta: Reyes Católicos, 16, escalera 2.ª, 8.º D. (Tardes).

Previa cita.
☎ 225023.

ARIAS MARTINEZ MATA

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Católico, 8, 2.º E.

Teléfono 225148.

Dr. CORTES

MEDICO OCULISTA

Julio Sáez de la Hoya número 8, 5.º.
Teléfono 239440.

Consulta de 12 a 2 y previa petición de hora.

E. GARCIA VALTIERRA

MEDICO ACUPUNTURA LASERTERAPIA

Santa Clara, 53, 1.º A.
Teléfono 261859.
Consulta previa petición hora.

Dr. CASADO

C. PLASTICA REPARADORA Y ESTETICA

Consulta: C/. Vitoria, 9-6.º A. Previa cita.
Teléfono 269186.

L. RODRIGUEZ PASCUAL

ENFERMEADES DE LA PIEL DEPLACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta: de 12 a 1,30 y de 6 a 7.
Gral. Yagüe, 10-6.º. C.
Teléfono 212946.

L. MATA DIEGO

PODOLOGO

Ortopedia del pie.

Avda. del Cid, 46, 1.º, De 11 a 2 y 4,30 a 7,30.
Teléfono 227297.

Dra. JUSTE PICON

ALERGIA

CONSULTA: Previa petición de hora.
☎ 236456. (Tardes).
Avda. Gral. Yagüe, 5, 5.º A.

JOSE M. MARTIN IGLESIAS PEDRO MARTIN IGLESIAS

MEDICOS

H. de consulta: de 10 a 2.
ANALISIS CLINICOS
Reyes Católicos, 10.
Teléfono 221166.
Edificio Estudio. 2.º E.
Sábados, de 9,30 a 11.

Dr. RICO

Psicoanalista

Reyes C. n.º 4-7.º B.
TELEFONO 233510.
Previa petición de hora.

Dr. José Pérez Villoria

CARDIOLOGO

Dr. José M.ª Téllez García

CARDIOLOGO

Dra. Milagros Sánchez Hernández

DERMATOLOGO

Dra. Rosa Baldellou Lasierra

DERMATOLOGO

Dr. Domingo Sáenz Benito

UROLOGO

Consulta previa petición de hora al ☎ 237758.
De 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 horas.
C/. Clunia, 6, 1.º C.

ABELARDO CARAZO

GINECOLOGO

Maternólogo del Estado.
Villa Pilar - 2
Sanjurjo, 34, escalera 3.ª 3.º A.
Teléfono 236912.
Previa petición de hora.

TRASLADO CONSULTA DR. BARAHONA CORDERO

PIEL Y VENEREAS

Horas concertadas.
☎ 267216 (12,30-2). C/. Valladolid, 9-1.º-D.

DR. A. SKAF

GINECOLOGO PLANIFICACION FAMILIAR

Horario consulta: 4 a 6, previa citación.
Regino S. de la Maza, 6, 1.º C.
☎ 232200.

Dr. ARROYO VECILLA

Medicina y cirugía OIDOS, NARIZ GARGANTA

Plaza de España, 2.
Teléfono: 263181 (Previa cita).

LENTILLAS PERMEABLES (R. P. G.)

ULTIMAS INVESTIGACIONES

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio Opticos con el N.º 458.

M.ª LUZ RODRIGUEZ SARASA

MEDICO

TRATAMIENTOS DE OBESIDAD FLACIDEZ Y CELULITIS

Avenida del Cid, n.º 6, bis, 1.º A. ☎ 261819 (Consulta previa petición de hora)

MUEBLES PEREZ CIDAD

INAUGURA, MAÑANA LUNES, UN NUEVO COMERCIO EN AVENIDA DEL CID, 72

Venga a conocer la nueva exposición que presenta Muebles Pérez Ciudad.

Muebles de todos los estilos, desde el más clásico hasta los

muebles más modernos.

A unos precios justos para usted y para nosotros y con las mejores condiciones de pago.



MUEBLES

PEREZ CIDAD

LOS MUEBLES BIEN HECHOS.

EXPOSICION:

Avenida del Cid, 72 - Telf. 23 73 59
San Francisco, 149 - Telf. 22 15 65

FABRICA:

Carretera Madrid-Irún Km. 233,700
Telf. 206660

PARA OFRECERLE UN MEJOR SERVICIO

Nacional

Niño de doce años detenido por atracar un estanco en Madrid

Madrid (Europa Press). — Un niño de doce años, cuya identidad no ha sido facilitada por ser menor de edad, fue detenido por la Policía como presunto autor del robo perpetrado en un estanco situado en la calle Rabasa, del distrito de Carabanchel, según informó la Jefatura Superior de Policía.

El menor, junto con otros cuatro jóvenes armados con destornilladores, se apoderaron de las 20.000 pesetas de la caja. Al parecer, poco antes habían atracado una farmacia cercana.

Un vehículo policial persiguió el coche en que huían los cinco jóvenes y consiguió detener al menor. Los otros se dieron a la fuga y más tarde se detuvo a J.V.V., de 16 años, por intentar entorpecer la labor policial durante la persecución.

Robados tres millones de pesetas de una administración de lotería

Barcelona (Europa Press). — Un total de tres millones de pesetas, entre

billetes de lotería y pesetas en metálico sustraídos de una administración de lotería, sita en la calle Industria de Barcelona, por medio del sistema de «butrón» (agujero practicado en una pared), según informaron a «Europa Press» fuentes policiales.

La propietaria de la mencionada administración, Alegría P.G., constató, tras el robo, que la caja fuerte en la que guardaba lo sustraído no presentaba signos de violencia.

Apuñalado por recriminar a dos personas

Madrid (Europa Press). — Fernando Pellicero Fernández, de 21 años de

edad, resultó herido al ser apuñalado por uno de los ocupantes de un vehículo a quienes había recriminado por no respetar una señal de tráfico, según informó la Jefatura Superior de Policía.

El joven viajaba en un coche con su hermano por la avenida de Portugal, hacia la una y media de la mañana, y llamó la atención a dos personas que viajaban en un «Seat-124» matrícula M-00029-C, que, al parecer, no había respetado una señal de tráfico.

Poco después se originó una discusión y uno de los ocupantes del «Seat» apuñaló a Fernando Pellicero en el hemitórax derecho. Los autores de la agresión se dieron a la fuga y el herido fue intervenido quirúrgicamente en el Hospital Clínico.

Más de veinte soldados internados por intoxicación
Pamplona (Efe). — Un

total de 23 soldados del Regimiento «América 66», de Pamplona, han tenido que ser internados en el Hospital de Navarra aquejados de una intoxicación alimentaria.

Hasta el momento se han registrado un total de 61 casos que, salvo los 23 hospitalizados, permanecen en la enfermería del Regimiento donde son continuamente vigilados.

El general gobernador de Navarra, Fernando Yrayzoz, dijo a «Efe» que se desconoce el alimento que ha causado la intoxicación, aunque se sospecha que pudiera haber sido por pescados.

Precisó que los casos más agudos han sido llevados al Hospital de Navarra, donde se realizarán los análisis correspondientes. En este centro sanitario se ha habilitado unas salas especiales en las que los enfermos permanecen aislados

Burgos

Un herido grave en un accidente, en Villasana de Mena

Octavio Burga Martínez, de 19 años de edad, resultó herido de gravedad al salirse de la calzada el turismo que conducía. El accidente se produjo a las cinco de la mañana de ayer, en el kilómetro 0,950 de la carretera BU-5433, Villasana de Mena-Sotellanos, en el término municipal de Villasana

de Mena, cuando el vehículo «Seat-600», matrícula BU-18189, que conducía Octavio Burga Martínez, se salió de la calzada por llevar una velocidad inadecuada.

Instruyeron diligencias las fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico.

Internacional

Hallada la «caja negra» del avión siniestrado en Estados Unidos

Washington (Efe). — Hallada la «caja negra» del avión DC-9 accidentado ayer en Milwaukee (Wisconsin), las autoridades norteamericanas de aviación comenzaron ayer las investigaciones para conocer las causas que provocaron el trágico saldo de 31 muertos.

Un grupo de funcionarios de la Administración Federal de Aviación (FAA) y del Consejo Nacional de Seguridad en el Transporte se trasladaron al lugar de los hechos, con la misión de estudiar el accidente, el décimonoveno de importancia que se produce este año.

Especialistas de la firma «Pratt and Whitney», fabricante de los dos motores «JT8D-7» con que iba equipado el aparato, colaborarán también en los trabajos, anunció un portavoz de la empresa.

El DC-9 de la compañía norteamericana «Midwest Airlines» se estrelló contra una zona arbolada del área del aeropuerto Mitchell Field, de Milwaukee, resultando muertos sus 31 ocupantes.

El aparato, cuyo piloto había informado a la torre de control que se encontraba en una situación de emergencia, comenzó a inclinarse hacia un lado minutos después del despegue y tras dar dos volteretas en el aire, se precipitó en picado.

En el impacto, el avión se incendió y quedó hecho añicos. Los restos de los ocupantes quedaron desperdigados por la zona, lo que dificulta la identificación.

La frondosidad del bosque y la intensidad del tráfico a esas horas, 16,17 ho-

ra local (20,17 GMT) obstaculizaron las tareas de rescate y la llegada de las ambulancias al lugar donde cayó el aparato, que volaba con destino a Atlanta (Georgia).

Portugal: Incautados 700.000 dólares falsos

Lisboa (Efe). — La Policía portuguesa incautó en una tipografía de Lisboa billetes de 100 y 50 dólares falsos por un valor total de 700.000 dólares, anunció ayer la Policía Judicial.

En la operación fueron detenidas tres personas de una misma familia, cuyas identificaciones no fueron reveladas, y gran cantidad de material destinado a la impresión de los billetes falsos.

Los billetes, todavía sin cortar y de gran perfección, se destinarían al extranjero y la Policía portuguesa procede a investigaciones para descubrir las conexiones de la red.

El pasado mes de Abril, la Policía incautó en Cascais, cerca de Lisboa, unos 50 millones de pesetas falsas y detuvo a dos presuntos estafadores.

Terremoto en el mar Egeo

Belgrado (Efe). — Un terremoto, cuyo epicentro se sitúa a 430 kilómetros al Sudeste de Skoplje, capital de la República de Macedonia, se registró ayer a las 12,21 hora local, comunicó la agencia yugoslava «Tanjug».

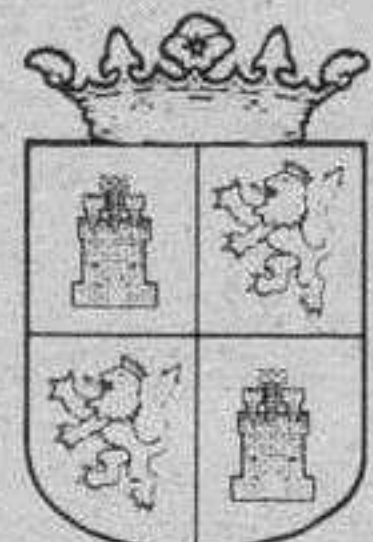
El epicentro del seísmo, que tuvo una intensidad de 5,4 puntos en la escala de Richter, debe situarse en el mar Egeo, aseguraron expertos en Skoplje.

Una gestión eficaz.

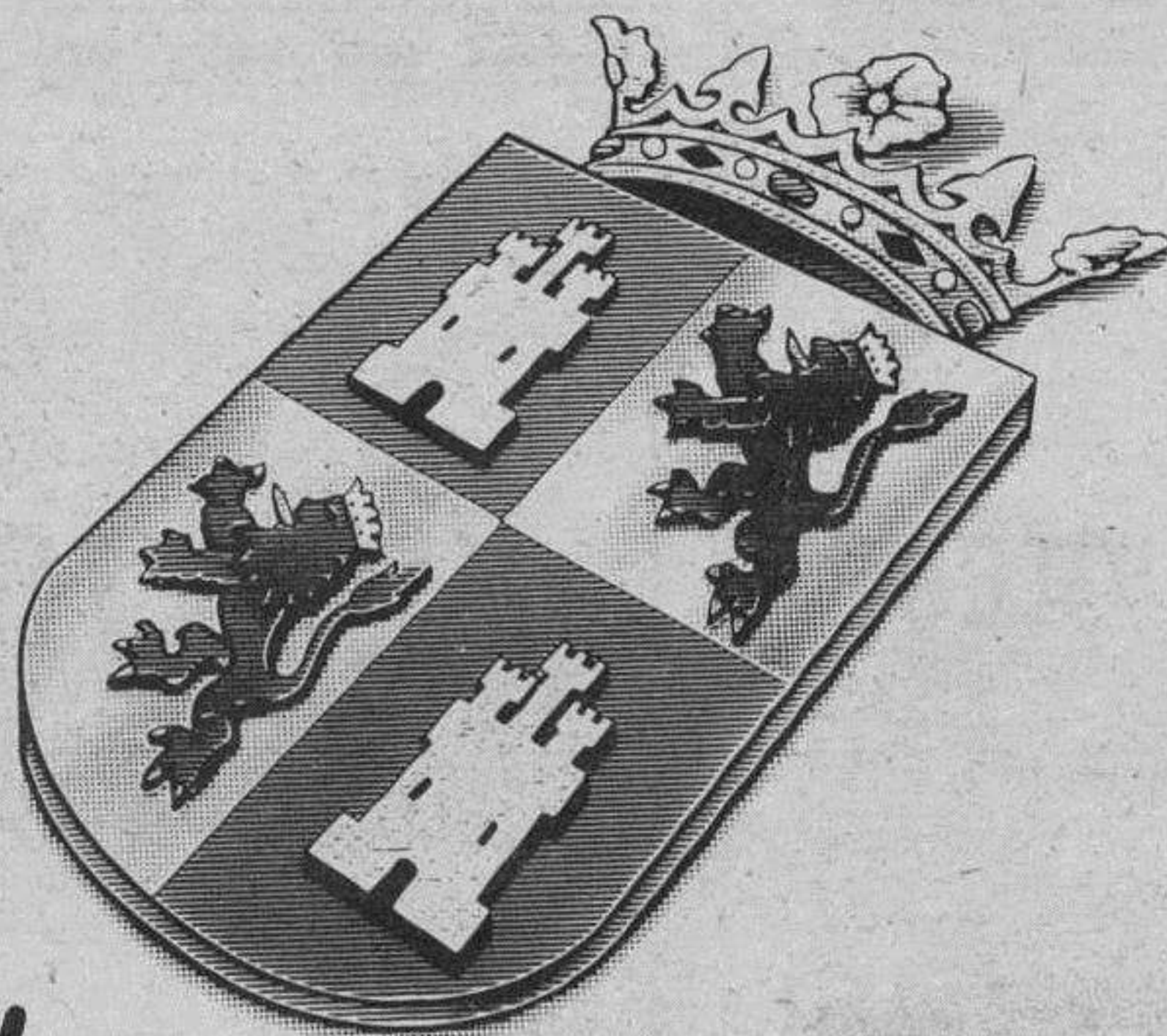
Durante estos dos últimos años, se ha caminado mucho en CASTILLA Y LEON. Con tu ayuda, se están resolviendo los problemas. Cerca de la gente. Trabajando juntos por esta tierra que encara su futuro con optimismo.

GRACIAS POR TU CONFIANZA

¡Caminamos!



JUNTA DE CASTILLA Y LEON



IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO

Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos.

Se abre plazo de matrícula para la realización de cursos sobre el Impuesto del Valor Añadido (IVA).

Horario: De 20 a 22 horas. Duración 10 horas. De lunes a viernes.

Inscripción y Matrícula: Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos. San Carlos, 1, 1.ª.

Empieza el 1.º Curso el día 16 de Septiembre. Profesorado: Inspectores Financieros y Tributarios.

Murieron 52 personas

Un avión fue derribado el miércoles en Afganistán

Nueva Delhi (Efe).- El miércoles pasado, los guerrilleros musulmanes lanzaron un misil de fabricación norteamericana contra un avión de la compañía aérea afgana «Bakhtar», que se estrelló cerca de Kandahar, informó ayer Radio Kabul, captada 10 en Nueva Delhi, que citó fuentes del Gobierno afgano.

Las mismas fuentes confirmaron que los 47 pasajeros y los cinco miembros de la tripulación perecieron en el ataque.

Radio Kabul dijo que el avión fue abatido «por un misil tierra-aire, fabricado en los Estados Unidos, lo que demuestra que el Gobierno norteamericano ayuda las acciones terroristas». Sin embargo, no explicó cómo las autoridades sabían que el misil era de fabricación norteamericana.

El avión fue atacado

poco después de haber despegado del aeropuerto de Kandahar, 480 kilómetros al suroeste de Kabul, donde había hecho una breve escala. El aparato siniestrado formaba parte de una flotilla de seis aviones de fabricación soviética perteneciente a la compañía aérea «Bakhtar», que solamente realiza vuelos nacionales.

Había despegado de Kandahar con destino a la ciudad de Farah, al oeste del país.

Este es el primer avión comercial afgano abatido por los rebeldes, en el que ha habido víctimas, ya que, hace un año, otro aparato comercial, perteneciente a la compañía «Ariana», también de Afganistán, fue derribado por los rebeldes, pero el piloto hizo un aterrizaje de emergencia sin que hubiera que lamentar víctimas.

Sudáfrica: Otro muerto en los enfrentamientos con la Policía

Johannesburgo (Efe). — Un hombre negro resultó muerto en los enfrentamientos entre la Policía y los asistentes a un funeral por 10 víctimas de la violencia celebrado en las proximidades de Ciudad de El Cabo, informó un portavoz

policial.

El portavoz agregó que la víctima fue alcanzada por los disparos de la Policía cuando trataba de arrojar una bomba de gasolina contra las Fuerzas del Orden en el barrio periférico negro de Guguletu, a 8 kilómetros

del centro de Ciudad de El Cabo.

Efectivos policiales que se desplazaban en vehículos blindados emplearon gases lacrimógenos, balas de goma y armas de fuego para dispersar a los alborotadores.

El 30 de Enero jurará la Constitución el Príncipe de Asturias

Madrid (Europa Press). Don Felipe de Borbón jurará la Constitución ante las Cortes el día 30 de Enero próximo como heredero de la Corona, al cumplir ese día los 18 años.

El compromiso que contraerá el Príncipe será el de dar continuidad a la monarquía parlamentaria. En preparación de este acto solemne, la Casa Real, la presidencia del Congreso y el Gobierno trabajan desde hace más de un año. A la ceremonia asistirán los Reyes, el Gobierno, diputados y senadores y otras autoridades.

Ante el presidente del Congreso, don Felipe se comprometerá públicamente a «desempeñar fielmente sus funciones, guardar y hacer guardar la Constitución y las leyes y respetar los derechos de los ciudadanos y de las Comunidades Autónomas», así como guardar fidelidad al Rey.



EL SEÑOR

DON ANTOLIN SANTOS CUEZVA

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: **Herminia-Pilar y José-Luis; hermanos políticos: Luis González Melchor y Alicia Ortega Hernández; sobrinos, primos y demás familia**

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CINCO, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL. Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/ Avd.ª de Bristol, núm. 16.

Burgos, 8 de Septiembre de 1985

(Funeraria «San José»)



Rogad a Dios en caridad por el alma de EL SEÑOR

DON JUSTINO GALAN ROLDAN

Que ha fallecido cristianamente en el día de ayer, a los 66 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa: **Doña Basilia Marijuán Alonso; hijos: María Estela, María Blanca, Justino, María Engracia y María Elena; hijos políticos: José Manuel Solana, Antonio Manjón y María Angeles Frean; hermanos: Crescencia, Paquita, Angelita, Julián, Herminia, Heleuterio Galán; hermanos políticos, nietos, tíos, sobrinos, primos y demás familia.**

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, acto seguido tendrá lugar la conducción del finado al cementerio municipal.

Vivía: Calle Santa Ana, número 23

Capilla ardiente: «Tanatorio La Paz» Sala San Lucas
Burgos, 8 de Septiembre de 1985



EL SEÑOR

DON RESTITUTO IBAÑEZ CASTILLA

(Industrial de esta plaza)

Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

SUS EMPLEADOS DE LA EMPRESA MUEBLES IBAÑEZ

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las ONCE Y CUARTO, en la iglesia parroquial de SANTA AGUEDA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Burgos, 8 de Septiembre de 1985



EL SEÑOR

DON BERNABE GONZALEZ DE LA IGLESIA

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q.E.P.D.

Su apenada esposa: **Doña Priscila Ruiz Pérez; hermanas: Juliana y Marcelina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.**

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las TRES CUARENTA Y CINCO, en la iglesia parroquial de NTRA. SRA. DE LAS NIEVES (Bda. Illera). Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Río Nela, 93 (Bda. Illera)

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José»

Burgos, 8 de Septiembre de 1985



EL SEÑOR

DON RESTITUTO IBAÑEZ CASTILLA

Falleció en el día de ayer a los 74 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: **Mª de los Angeles Revilla; hijos: Juan José, Jorge, María de los Angeles y Alfonso Carlos; hijos políticos, nietos, hermana: Victorina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.**

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las ONCE Y CUARTO en la iglesia parroquial de SANTA AGUEDA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Aparicio Ruiz núm. 5

Burgos, 8 de Septiembre de 1985

(Funeraria «San José»)

Fútbol juvenil

El equipo burgalés derrotado de penalty

San Sebastián (Especial para DB). — La Real Sociedad ha vencido al Burgos por uno a cero, en partido de Liga de categoría nacional de juveniles. El único gol del encuentro se marcó a los doce minutos de la segunda parte de penalty muy riguroso.

Arbitro: Señor Terán (guipuzcoano). Regular. Mostró cartulina amarilla a Ferreiro por protestar cuando se señaló el máximo castigo.

Real Sociedad. — Roberto; Aguirre, Vilcabona, Echaiz, Alde luca, Sodupe, Irizar, Muguruza, Azcue, Egeiza y Rodríguez.

Burgos. — Kaquel; Balbás, Ferreiro, Josele, Edu, Castresana (Merino), Cámara, Jorge I, Miravalles, Alberto (Javi) y Kubitas.

Mereció mejor resultado el Burgos frente a un rival que encontró la fortuna del máximo castigo riguroso a su favor. El colegiado estuvo muy regular y escamoteó un penalty a los visitantes. Los burgaleses causaron buena impresión. En la primera parte los locales lanzaron un saque de esquina y los foráneos siete. En la segunda, ocho y seis, respectivamente.

Presenció el partido el señor Irulegui que salió gratamente sorprendido de cómo lo hicieron los muchachos de Salvi. El sábado, aquí en «El Plantío», se enfrentarán al Osasuna.

Esta tarde ante el filial azulgrana

El Burgos a sumar su primera victoria

Burgos (Redacción). — Hay ganas de ver fútbol entre los aficionados burgaleses. Hoy a partir de las 18,00 horas, en «El Plantío», un nuevo Burgos recibe la visita del filial de los azulgrana. Durante la semana se ha venido entrenando con normalidad, ganas y entusiasmo. Se intentará causar buena impresión, sumar los dos puntos con el objeto de ir calentando motores entre los aficionados.

Irulegui con la duda de Mata o Ibáñez afronta con esperanza el partido después de su «bautismo» en el feudo del Hospitalet. La derrota de la primera jornada no ha influido en los ánimos, pero ha servido para pulir defectos con el objetivo de permanecer en la difícil categoría.

Seguramente el técnico habrá sacado las primeras conclusiones para dar rendimiento al once titular. Un equipo que para esta ocasión se perfila como ofensivo. Tiene que arriesgar más, llevar la iniciativa «a priori» para buscar con bravura la conquista de los dos puntos. Se respeta al rival y se ha analizado su forma de juego.

Radiografía del rival

El equipo aficionado del Barcelona, afronta esta temporada en momentos de confusión desde que ascendiera hace tres años. Precisamente su ascenso se comenzó a fraguar cuando eliminó al Real Burgos. Este visitante de hoy ha experimentado una profunda reestructuración como consecuencia de que muchos de sus jugadores han pasado al Barcelona Atlético y otros se encuentran cumpliendo el Servicio Militar. Este adversario, es por tanto, el tercer equipo del Barcelona con una edad media de 19,2 años, mientras que el pasado año era de 21 años por jugador.

Real Burgos

Bastón

Emiliano — Tamayo — Castaños — Bautista
Goyo — Goñi — Eizmendi
Mata o Ibáñez — Salamanca — Arechavaleta

Martín — Morages — Campuzano

Durán — Rovira — Milla

Aranda — Endrino — Serer — Manzanares
Apellán

F. C. Barcelona

- Campo: «El Plantío».
- Hora: 18,00.
- Arbitro: Sr. Figueira González.

Como técnico figura Luis Pujol Codina, aquel habilidoso extremo azulgrana de los años setenta, teme en cierta lógica este profundo cambio y luchará con muchos sacrificios y esfuerzos por lograr la permanencia. No oculta, como todos sus colegas que la cosa está difícil ya que al término del Campeonato doce equipos descenderán a Tercera División por aquello de la anunciada y confirmada reestructuración para la próxima temporada.

Las aspiraciones del Barcelona Aficionado podrían resumirse en el sufrimiento que les espera o en el trabajo de hacer buen fútbol con el objetivo de ir sacando jugadores para el Barcelona Atlético o el mismo F. C. Barcelona. La misión de Pujol es ir rodando a los jugadores de que dispone y quedar en la tabla lo más arriba posible.

Respecto al Burgos, Luis Pujol, comentó: «Tiene más experiencia que nosotros, pero intentaremos luchas para lograr algo positivo». Su trabajo no es nada cómodo porque al final del torneo, a buen seguro, los directivos le van a pedir su doble misión: sacar jugadores y lograr la permanencia en la categoría.

Este Barcelona Aficionado sabe jugar al fútbol. Dispone de elementos con mucho futuro. Su ingreso en la plantilla ha sido prácticamente por una severa selección. Aquí, en esta formación, figuran futbolistas con maneras que juegan el balón y reciben cuidados y atenciones. Es, parte de la cantera, del todopoderoso F. C. Barcelona. Esta campaña, para la plantilla que nos ocupa, la directiva del Nou Camp ha dispuesto la suma de treinta millones de pesetas.

Hoy, en el Vicente Calderón

El Atlético de Madrid recibe al F. C. Barcelona

Burgos (Redacción). — El duelo que disputarán hoy en el Vicente Calderón, Atlético de Madrid y Barcelona es sin duda el partido más atractivo de la tercera jornada liguera de Primera División y donde ambos equipos deberán demostrar su vitola de conjuntos aspirantes a la lucha por el Campeonato.

Importante también el choque que el Real Madrid debe afrontar en su visita a Sarriá, donde se encontrará a un conjunto blanqui azul que no será el mismo que disputó el Trofeo «Ciudad de Barcelona».

En Segunda División «A», correspondiente a la segunda jornada, destaca el enfrentamiento que tendrán el Murcia y el Oviedo, dos equipos de los catalogados para estar en el grupo de ascenso, lo mismo que Mallorca y Sabadell. En Segunda «B» atención al «duelo» entre el Alavés y el Salamanca.

Primera División

- Español - Real Madrid, Pes Pérez, a las 18,00.
- Ath. Bilbao - Sevilla, Franco Martínez, a las 18,30.
- Osasuna - Hércules, Miguel Pérez, a las 19,00.
- Zaragoza - Cádiz, Pérez Sánchez, a las 19,00.
- Valencia - Celta, Molina Soto, a las 19,00.
- Santander - Valladolid, Gómez Ramírez, a las 19,30.
- At. Madrid - Barcelona, Marín López, a las 20,00.
- Las Palmas - R. Sociedad, Andújar Oliver, a las 20,00.
- Betis - Gijón, Urfo Velázquez, a las 21,00.

Segunda División

- Mallorca - Sabadell, Pérez Gallego, a las 18,00.
- Castellón - Coruña, Díez Frías, 18,30.
- Logroñés - Bilbao Ath., Mtnez. de la Fuente, a las 18,30.
- Tenerife - Albacete, Ceballos Borrego, a las 19,00.
- Málaga - Rayo Vallecano, Martínez Guirao, a las 19,00.
- Murcia - Oviedo, Alfonso Alvarez, a las 21,00.
- At. Madrileño - Cartagena, Caetano Bueno, (día 9).

Segunda División «B» (Grupo I)

- Endesa - Binéfar, Quiráltez Simón, a las 17,45.
- S. Sebastián - Pontevedra, Alzola Magallón, a las 18,00.
- Orense - Sporting At., Delgado Santa Cruz, a las 18.
- Zamora - Palencia, Rico Guerra, a las 18,00.
- BURGOS - Barcelona, Figueira González, a las 18.
- Lérida - Hospitalet, Capo Olives, a las 18,00.
- Arosa - Tarragona, Puente Rodríguez, a las 18,30.
- Lalín - Compostela, Ferrer Andión, a las 19,30.
- Alavés - Salamanca, Albert Giménez, a las 20,00.

(Grupo II)

- Alcalá - Orihuela, Díaz Rodríguez, a las 11,30.
- Ceuta - Plasencia, Gómez López, a las 18,00.
- Manacor - Calvo Sotelo, Pérez Sánchez, a las 18,00.
- Lorca - Algeciras, Escrivá Vidal, a las 18,00.
- Linense - Poblense, Pérez Cabeza, a las 18,30.
- Jaén - Jerez, García Gallardo, a las 18,30.
- Betis - Granada, Pajares Paz, a las 21,00.

Si desea vivir en el campo con las ventajas de la ciudad

Urbanización LOS TOMILLARES

(EN EL GRAN COMPLEJO TURISTICO "LOS TOMILLARES")

Futura zona Residencial



*Chalets adosados

VENTA DE PARCELAS INDIVIDUALES

*CHALETS ADOSADOS DE PROTECCION OFICIAL
CHALETS INDIVIDUALES

Con zonas verdes y jardines dentro de la Urbanización
PISCINA OLIMPICA y 2 CANCHAS de TENIS ILUMINADAS
y todos los servicios de: AUTOBUS · RESTAURANTE ·
CAFETERIA · DISCOTECA · GUARDERIA · SUPERMERCADO

FINANCIACION A
13 AÑOS Y MAXIMA
DESGRAVACION
FISCAL 17%

Infomacion y venta:

JERCONSA Plaza José Antonio, 4 • Teléfono 26 08 75

EL BONO BUS

le ahorra dinero en la utilización de los autobuses urbanos. Y la Caja de Ahorros del Círculo Católico le facilita su adquisición a través de cualquiera de sus oficinas.



MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS
BURGOS

Se comunica a todos los interesados que el plazo de matrícula oficial para los antiguos alumnos así como para los nuevos de 1.º de Alemán y 1.º de Francés, finaliza el día 20 de Septiembre.

La matrícula oficial para los nuevos alumnos de 1.º de Inglés serán los días 23, 24 y 25 del mismo mes.

Taekwondo

Dos medallas de oro para la selección española

Seúl (Efe). — Con dos galardones de oro conquistados, las representantes españolas han puesto de manifiesto su buen nivel en los Campeonatos del Mundo de taekwondo, que se disputan en Seúl.

La madrileña Coral Bistuer consiguió la medalla de oro en la categoría de 64 kilos, y la catalana Lucía Martínez obtuvo también el título de campeona en 55 kilos.

Las hispanas demostraron su dominio en el deporte del taekwondo en competición con las más destacadas luchadoras de Corea del Sur, Alemania Federal y Turquía, países que dominan en esta especialidad.

Automovilismo

Prost llegó al circuito de Monza con guardaespaldas

Monza (Italia) (Efe). — El circo de la Fórmula-1 comenzó con los entrenamientos con vistas al Gran Premio de Italia, con el único objetivo de dar caza al líder del campeonato, el francés Alain Prost. La prueba se disputa hoy en el circuito de Monza.

Un ambiente de tensión reina en el campamento de Prost quien, para mayor seguridad, será asistido por diez guardias personales y llegaron al circuito lombardo de Monza directamente en helicóptero. «No puedo negar que tengo miedo del excesivo fanatismo de los italianos. Entiendo los insultos, pero no el lanzamiento de piedras y botellas», declaró Prost en rueda de Prensa.

El piloto de McLaren sentenció: «Es una pena que esto ocurra en Italia, país con gran tradición automovilística, pero siempre fui aquí protagonista de episodios poco felices. Pienso que la única culpa que tengo es la de no conducir un Ferrari».

De la lucha que tiene con el italiano Michele Alboreto por el liderato del campeonato, Prost señaló que «si bien Michele tiene la misma o mejor calidad conductiva que yo, el McLaren posee mejor rendimiento que el Ferrari».

Quinielas

En la Delegación de Burgos: dos plenos

Con buen pie, comenzó la Liga y los jugadores aficionados al 1-X-2, ya que en la primera jornada han sido dos los afortunados que lograron los catorce y por esa buena «puntería» cada uno de ellos cobrará, según datos provisionales, 1.917.058 pesetas; con trece fueron el mismo número trece a los que les corresponden unas 76.407 pesetas y para los de doce que sumaron 200, percibirán 6.384 pesetas.

Brasil, campeón y...

¡España, digna subcampeona mundial de juveniles!

Moscú (Efe). — La selección brasileña de fútbol revalidó ayer su título Mundial de la categoría sub-19, al derrotar a España por 1-0 (0-0, 0-0), después de la prórroga, en la final del V Trofeo FIFA-Coca Cola, disputada en el estadio Lenin de la capital soviética ante unos 40.000 espectadores.

Brasil. — Claudio, Luciano, Luis Carlos, Enrique, Joao Antonio, Dida, Silas (Marcal, 114 m.), Tosin, Miller, Gerson (Antonio Carlos, 108 m.) y Balalo.

España. — Unzúe, Lizarralde, Arozarena, Tirado, Mendiondo, Marcelino (Nayim, 76 m.), Fernando, Gay, Paz, Losada y Goicoechea (Francis, m. 66).

Arbitro: Syme (Escocia). Ha mostrado tarjetas amarillas a Dida, Tirado, Enrique, Luis Carlos y dos veces a Mendiondo, que fue expulsado a los 62 minutos.

Gol. — 1-0, minuto 91. Córner contra España. Queda el balón suelto dentro del área pequeña, nadie acierta a despejar y Enrique marca por bajo.

Incidencias: Partido final disputado bajo una torrencial lluvia. El césped acusó esa circunstancia y también el partido que horas antes disputaron la Unión Soviética y Nigeria, por el tercer puesto.

Tres horas antes del partido llegó a Moscú el seleccionador absoluto Miguel Muñoz, que ocupó un sitio en el banquillo junto a Jesús Pereda.

Los brasileños con una técnica muy depurada

Brasil, que en el primer tiempo fue muy superior a España, sudó sangre después para doblegar a los hombres de Pereda y adjudicarse así por segunda vez consecutiva el título mundial.

Sobre el resbaladizo césped del Lenin, que fue a peor a lo largo del partido, Brasil desplegó en los pri-



Este es el burgalés Pereda que justamente recogió el éxito al trabajo.

meros cuarenta y cinco minutos, el juego que la ha permitido llegar invicta a la final del Torneo y ganarlo.

Con una técnica depurada y unos majestuosos desplazamientos del cuero los hombres de Gilson Nunes se sacudieron del inicial susto español, cuando Marcelino estuvo a punto de abrir el marcador al minuto escaso de juego.

Pero a partir de ahí cerraron a los de Pereda en su parcela y pusieron coto a la portería de un colosal Unzúe, que ayer fue el verdadero ángel del equipo hispano en ese primer período.

El navarrico, con San Fermín apoyado en uno de los palos de su portería tuvo brillantísimas intervenciones, a tiros de Dida, Balalo, Gerson y Miller, muy activos.

España cerraba bien huecos en defensa, pero adolecía de coordinación entre el centro del campo y la delantera. Losada y Goicoechea eran una pareja de naufragos —nunca mejor dicho, porque llovía a mares— a los que no les llegaba un balón en condiciones.

Pero en la segunda parte varió la decoración. Paradójicamente, cuando fue expulsado Mendiondo y España quedó con diez hombres, los de Pereda comenzaron a empujar.

Bien dirigidos por Gay y Fernando y cuando la palabra precipitación se borró de su diccionario futbolísti-

co, los hispanos se sacudieron el dominio y los peligros en la meta hispana se redujeron a un tiro alto de Miller a los 57 minutos y a una ocasión de Gerson un minuto antes, precedida de falta a Mendiondo.

Por contra Losada remató fuera en el 52, Francis lo hizo poco después, a pase del castillista y el propio Losada, cuando ya pesaba excesivamente el partido y la prórroga de semifinales, no llegó a marcar sólo ante Claudio.

Físicamente España estaba mejor y desarrollaba mejor sus ideas. Brasil estaba ya para pocas florituras y en la lotería de la prórroga estaba la clave. Una lotería que favoreció claramente a los brasileños, quienes apenas puesto el balón en juego lograron marcar.

Los españoles, que hasta entonces y en todos los partidos anteriores a partir precisamente del de Brasil habían resistido numantamente parecieron irse abajo. Los despistes duraron, sin embargo, muy poco porque pronto Gay volvió a tomar el mando.

Al final, aunque los de Pereda atacaran desesperadamente durante toda la prórroga, vaciándose por entero, nada se pudo hacer. Brasil volvió a demostrar su categoría, esta vez manteniendo un resultado y el árbitro, sin añadir un sólo segundo, dio el partido por terminado.

Nigeria, tercera

Moscú (Efe). — Nigeria consiguió la tercera posición del Campeonato del Mundo de fútbol juvenil, al vencer a la Unión Soviética por penaltys, tras concluir el encuentro y la prórroga con 0-0.

Los nigerianos marcaron tres de los lanzamientos desde el punto de penaltys, mientras que los soviéticos sólo consiguieron uno.

Gimnasia

Éxito de la burgalesa Raquel Santamaría

Burgos (Redacción). — La gimnasta burgalesa Raquel Santamaría, de la Escuela Municipal de Gimnasia, que se proclamó recientemente doble campeona de España 85, en categoría infantil en trampolín (cama elástica) y doble minitramp, fue seleccionada para integrar el equipo de categoría junior que representando a España ha participado en la Comisión Nissen.

Su actuación fue muy meritoria pues se clasificó en noveno puesto, ocupando la séptima plaza su compañera de equipo Mar Hernández perteneciente a la Federación de Vizcaya.

Motociclismo

Accidente de Spencer en tierras japonesas

Suzuka (Japón) (Efe). — El piloto estadounidense Freddie Spencer, doble campeón del Mundo de motociclismo en las categorías de 250 y 500 c. c., sufrió una caída durante los entrenamientos del Gran Premio de Suzuka, Japón.

Spencer, que corría sobre una Rothmans-Honda, sufre profundos cortes en una rodilla, que posiblemente le hayan afectado a los tendones, y contusiones en varias partes del cuerpo, por lo que ha decidido viajar a Estados Unidos para someterse a un completo reconocimiento médico.

GENTROS DE IDIOMAS

CIRCULO

CURSO ESCOLAR INGLÉS 85-86

METODOLOGIA AUDIOVISUAL ESTRUCTURO-GLOBAL
TOTALMENTE ACTUALIZADA "Para aprender más y mejor en menos tiempo"

Comienzo clases: 16 setiembre. Horarios: mañana, tarde y noche

- Para NIÑOS (desde los 5 años)
- E.G.B. JOVENES (BUP-COU)
- UNIVERSITARIOS, ADULTOS, TECNICOS y PROFESIONALES
- PREPARACION PARA LOS EXAMENES DE CAMBRIDGE.
- CURSOS ESPECIALES PARA EMPRESAS.

MATRICULAS ABIERTAS - ATENDEREMOS POR RIGUROSO ORDEN DE INSCRIPCION

CENTROS EN BURGOS

C/ Vitoria, 253-1.º (Edif. Resid. San José) Telf. 23 67 15 - Gamonal	Plaza de España, s/n Obras Culturales Telf. 21 87 90	Concepción, 19-21 Telf. 20 71 58
--	--	-------------------------------------

CENTROS EN LA PROVINCIA

C/ Pedrote, 7-1.º Telf. 50 48 67 ARANDA DE DUERO	C/ del Cid, 2-2.º Telf. 32 13 12 MIRANDA DE EBRO	Plaza Mayor, 3-3.º Telf. 59 16 00 BRIVIESCA	Avda. Bilbao, 4 Telf. 11 14 82 MEDINA DE POMAR
--	--	---	--

HORARIO SECRETARIA en todos los Centros: 9,30 a 12,30 y 5 a 7,30 h.

OBRA SOCIO CULTURAL DE LA
CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

JUDO - JIU - JITSU

GIMNASIO ESCUELA

El club de los campeones.
Curso 1985-86.
Las clases comenzarán el día 9 de Septiembre.
Infantiles, masculino y femenino. Clases todos los días de 7 a 8 y de 8 a 10.
C/ Diego Laínez, 18

MOTOSIERRAS

Oleo-Mac

Venta y servicio:
SERVENTA
Merced, 13

De interés para la

P.Y.M.E.

ESCUELA INFORMATICA DE BURGOS

pone a su disposición el nuevo departamento de Proceso de Datos para la mecanización de su Contabilidad, asistida con una organización profesional de asesoría jurídica, fiscal, laboral y contable.

Huerto del Rey, 16
☎ 203504. 09003 BURGOS

SEX SHOP

- Venta y cambio de vídeos, películas Super 8.
- Proyección de vídeos en cabinas individuales.
- Revistas gran variedad en artículos de importación.

Calle Hospital Militar, 3.
(Junto Plaza Vega).
BURGOS

Abierto de 10 a 2 y 3,30 a 10.
Teléfono (947) 235191
(Domingos y festivos inclusive).

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL

REPUESTOS TACOGRAFOS JAEGER

J. GUILARTE

Telfs. 223836 - 223837
Vitoria, 146 - BURGOS

Ciclismo

Segunda victoria de Recio en la «Volta» a Cataluña

Manresa (Barcelona), (Efe).—José Recio, del Kelme, ha sido el vencedor, en solitario, de la tercera etapa de la Volta Ciclista a Cataluña, sobre 185 kilómetros.

Recio aventajó en nueve segundos al pelotón, encabezado por Sean Kelly, en el que viajaba su compañero de equipo Vicente Belda, que continúa encabezando la clasificación general de la prueba, con un segundo de diferencia sobre el suizo del Kas-Skil, Ygor Muller.

El triunfo del corredor granadino afincado en Cataluña, segundo que consigue en esta 65 edición de la Volta tras su victoria en el prólogo contra reloj, se fra-

guó en el último kilómetro de carrera, en el que saltó del paquete que momentos antes había neutralizado la escapada que, desde el kilómetro 125, protagonizaron Faustino Rupérez y Gerald Veldscholten, quien la próxima campaña correrá junto a Pedro Delgado en el PDM holandés y Lejarreta en el Seat-Orbea.

La referida fuga y el feliz demarraje de Recio fueron las notas más destacadas de esta tercera etapa en la que tomaron la salida 80 corredores, después de que a los seis abandonos registrados en la jornada -entre ellos el de Alfonso Gutiérrez, ganador de la pri-

mera etapa, por entrar fuera de control- se les uniese el del Orbea, Ricardo Zúñiga, quien hubo de ser operado la pasada madrugada de apendicitis.

La Vie Claire, como un reloj en el Tour del Porvenir

Crasanc Les Thermes (Francia), (Efe).—El equipo francés de La Vie Claire se ha adjudicado la cuarta etapa del Tour del Porvenir de ciclismo, disputada sobre un recorrido de 49,5 kilómetros entre Villefranche y Crasanc Les Thermes contra el reloj por equipos.

Los pupilos de Maurice Le Guilloux consiguieron

romper el dominio de los Renault, que hasta el momento habían controlado perfectamente la prueba, pero que hoy han tenido que conformarse con la segunda posición en la etapa y además han perdido el jersey de líder que pasa a las espaldas del suizo Benno Wiss.

Luis Blanco, tercero

El corredor del «Hermanos López Cropusa» ha sido tercero en una prueba disputada ayer en Almazán (Soria), sobre un circuito de dos kilómetros. El corredor del mismo equipo, Gabriel Bueno hizo octavo.

Un nuevo Servicio: Los Agentes Tributarios.

Anunciamos una visita que puede evitarle problemas.

Si es Vd. Empresario o Profesional, puede recibir la visita de un Agente Tributario para solicitarle datos con el fin de actualizar y completar los Censos fiscales.

Los contribuyentes están obligados a prestar a estos Agentes Tributarios la colaboración que precisen y facilitarles la información que soliciten.

Recuerde que:

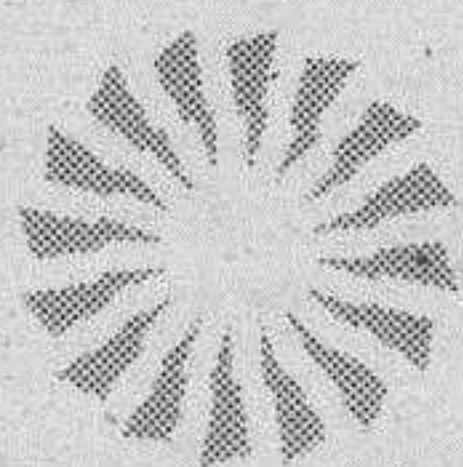
Cuando los Agentes le visiten, no levantarán actas.

Sólo verificarán datos mediante la oportuna diligencia.

Los Agentes Tributarios no le pueden exigir cantidad alguna de dinero.

Los Agentes Tributarios están debidamente acreditados. Usted puede pedir su identificación.

Y, en caso de duda, llame al teléfono 23 96 11 si vive en la provincia de Burgos.



El Ministerio de Economía y Hacienda agradece su colaboración con los Agentes Tributarios.

Atletismo

José Ortega, segundo en la milla de Palencia

Burgos (Redacción). — El atleta del Gromber, José Ortega, se clasificó segundo en la milla de Palencia que terminó con triunfo del santanderino José Luis Carreira. En categoría senior destacan los puestos de Puente (sexto) y Peláez (décimo) que fue el primer junior. El desconocido atleta Peláez se clasificó en el puesto octavo.

En cadete masculino destaca el primer lugar del burgalés Santiago Calleja con un registro de 4-52-2. Señalar, por otra parte, que el día 14 de Septiembre, a las 19,00 horas se disputa la milla urbana «El Crucero». Las inscripciones podrán realizarse en el Centro Social Cultural de El Crucero, calle Carcedo.

Finalmente significar que el atleta Colomán Trabado se adjudicó ayer la milla urbana de León en un tiempo de 4-7-12. El vencedor sostuvo un interesante duelo con José Manuel García y con Justino García, a los que no logró descolgar hasta los últimos metros. En el cross popular de León el triunfo fue para Vicente Antón.

Moto-cross

Hoy, interesantes carreras en Sasamón

Burgos (Redacción). — Como anunciamos en nuestra edición de ayer, hoy se celebra el «III Moto-cross de Sasamón», prueba puntuable para el Campeonato provincial «V Trofeo Excm. Diputación de Burgos» que organiza el Real Moto Club Burgalés con el patrocinio del Ayuntamiento de la localidad burgalesa de la que toma el nombre la competición y la Corporación Provincial de Burgos.

En esta prueba hay un total de 27 corredores inscritos, lo que demuestra el interés que ha despertado entre los pilotos que a la misma acuden con ilusión de lograr el triunfo que solamente una puede conseguir.

Las listas de corredores que a continuación damos a conocer, son hartamente elocuentes como para que nosotros nos abstengamos de realizar ningún comentario analizando las posibilidades de cada uno de los participantes.

Dorsal 1, José M.ª Negrete; 2, Juan Carlos Ibeas, con Maico de Burgos; 3, Andrés Esteban, con Derbi, de Aranda de Duero; 4, Miguel A. Aubeso, con Suzuki, de Burgos; 5, Leandro Prieto, con Yamaha, de Miranda de Ebro; 6, Laureano Daza, con Kawasaki, de Palencia; 7, Fernando Oriza, como Yamaha, de Aranda de Duero; 10, Carlos Arceo, con Cagiva, de Burgos; 11, Luis M. Sabredo, con Derbi, de Burgos; 12, Jaime Aubeso, con Maico, de Burgos; 13, Víctor Ruiz, con Maico, de Burgos; 14, Lázaro Pérez, con Suzuki, de Burgos; 15, Rodrigo Suso, K.T.M., de Miranda de Ebro; 16, José Ignacio Yanguas, con K.T.M., de Santander; 17, José Pablo Bolado, con Yamaha, de Santander; 18, Eduardo Solórzano, con Yamaha, de Santander; 19, José A. Parra, con K.T.M., de Santander; 20, Argimiro Veiga, con Derbi, de Santander; 21, José M.ª Solano, con Yamaha, de Santander; 22, Luis Carlos Villanueva, con K.T.M., de Logroño; 23, Francisco J. Valentín, con Honda, de Pamplona; 24, Luis M. Iriarte, con K.T.M., de Pamplona; 25, Francisco Ibeas, con Yamaha, de Burgos; 26, Miguel A. Díez, con Yamaha, de Bilbao; 27, Marcos Zabaloa, con Yamaha, de Bilbao; 28, Josu Aguirrebengoa, con Kawasaki, de San Sebastián; 29, Jesús Salas, con Derbi, de Burgos.

Caza

Contra la quema indiscriminada de rastrojos

Burgos (Redacción). — Una vez más y especialmente en este año en que las precipitaciones para estas fechas han sido mínimas, la Federación Española de Caza advierte sobre las graves consecuencias de la quema indiscriminada y descontrolada de rastrojos, hábito rural a la que en esta época asiste impotente y se realiza con desafío a las normativas dictadas por los organismos oficiales.

Pese a que en algunas Comunidades Autónomas se han determinado normas precisas en este sentido y al mismo tiempo, sanciones económicas a los infractores, la Federación Española de caza estima muy difícil la erradicación total de esta costumbre perjudicial, por ello solicita la urgente colaboración de las sociedades de cazadores, federaciones provinciales, arrendatarios de cotos, Ayuntamientos y amantes de la naturaleza en general para que hagan llegar esta preocupación a los agricultores y pugnen por un mayor control de la quema de rastrojos, ya que al contrario existe el riesgo de extinción de un número considerable de especies y la desaparición de cualquier otra forma de vida en los campos.

Tercera División

El Mirandés juega hoy en «Anduva» ante el difícil Teruel

Miranda (Corresponsal). Importante encuentro, el de esta tarde en Anduva, por varias razones. De una parte la categoría del equipo visitante, el Teruel que lógicamente hay que considerar como uno de los gallitos del grupo. De otra, ver al Mirandés en acción dentro del Campeonato y tras su victoria «in extremis» en Fraga, pero victoria al fin, que en cierto modo viene a descalificar los agoreros vaticinios de algunos aficionados que ya de salida, auguraban la «muerte» del Mirandés. Más alicientes... Aún a pesar de que había problemas de recalificación —confesamos nuestra ignorancia en esos temas— parece ser que Pita —Jesús García Pérez— jugador que se hizo en el Ence y que durante doce temporadas ha defendido con extraordinario acierto la camiseta del Logroñés, puede pasar a ser jugador rojillo e, incluso, jugar hoy frente al Teruel. La baja de Pita en el Logroñés, no ha sido debida a una baja forma del jugador, sino a que por razones profesionales —es profesor en un colegio de Miranda— le impedían acudir a los entrenamientos del equipo riojano, o sea que Pita está en perfectas condiciones para jugar al fútbol y, haciéndolo en Miranda, esos problemas laborales no existen.

Otra novedad es que Seni I será alta para este encuentro. La contusión que sufría, ha quedado superada y por tanto, está en condiciones de alinearse, si el «míster» Izaguirre lo estima conveniente, que lo estimará. En cambio sigue la baja de Tamayo, que aún tardará un par de semanas en superar su lesión de abductores.

Contando que Pita pueda alinearse, el equipo más probable que presentará el Mirandés será este: Jiménez, Pita, Varas, Tomé, Usilé, Narsa, Seni II, Seni I, Carlos, Luis Carlos y Clemente. Un buen equipo mitad juventud, mitad veteranía, que esperamos consiga la victoria. Queda por ver la reacción de los aficionados, porque de su asistencia o no al partido, se pueden derivar no pocas consecuencias de cara al futuro.



Endériz, entrenador de la Arandina.

La Arandina se enfrentará al Astorga

Con el fichaje del nuevo delantero Senovilla, la Gimnástica Arandina se enfrenta esta tarde, a partir de las 17,30 horas de la tarde el Astorga, en el campo de «La Eragudina».

Si la pasada temporada, la Arandina vencía en casi todos los partidos fuera de casa y perdía o empataba en su propio terreno, este año los muchachos de Endériz van por todas. Están dispuestos a ganar tanto a domicilio como en «El Montecillo».

La Arandina viaja con estos jugadores, como once titular: Juan Carlos, Armendáriz, Piru, Gaona, Honrubia, Antón, Camarero, Luis, Julio César, Pedro y Fano. El banquillo estará formado por Chuchi, Paco, Eduardo y Primo.

El Racing Lermefío a ganar al Guardo

En el primer desplazamiento de la temporada, el Racing Lermefío que es nuevo en esta categoría de la Tercera División se enfrentará al Guardo. El equipo burgalés intentará conseguir algún punto, al objeto de paliar los dos negativos que ya posee.

Contando que no se ha realizado ningún fichaje de última hora y que todos los

jugadores están disponibles, el equipo que saldrá al terreno de juego es: José Antonio, Richard, Navarro, Juez, Zamorano, Pablo, Gallo, Yáñez, Soregui, Kubitas y Bueno.

Para posibles sustituciones, están disponibles los siguientes jugadores: Mariano, Zamora, Gonzalo, Pizarro y García.

El Briviesca se traslada a Olmedo

Los ánimos del equipo burebano están muy altos y dispuestos a ganar los puntos, que el pasado domingo no se consiguieron, ante el Astorga. Hoy, a partir de las 18,00 horas se enfrentarán al Olmedo, en tierras vallisoletanas.

La novedad de las jornadas de hoy es la presentación de dos jugadores conocidos por toda la afición: Manso y Martín II. En el primer encuentro de Liga no estuvieron presentes por tener un partido sancionado pendiente de la pasada temporada.

El casi seguro equipo titular será: Alconero I, Chus, Martín II, García, Manso, Víctor, Braceras, Martín I, Lucas, Alberto y Pañero. Como posibles reservas están Guti, Revilla, Oviedo y Alconero II.

La jornada en Tercera

Grupo VIII: Guardo LERMEÑO, Prieto Chico; Ponferradina - Leonesa, Rivas Fernández; Astorga - ARANDINA, García Holgado; Olmedo - BRIVIESCA, Sánchez Regidor; Cristo Olímpico - Toresana, Galindo Lentiño; Salmantino Valladolid Pr., Pardo Clérigo; Universitario - Medinense, Saiz de Lomas; Béjar Ind. - Coyanza, Lobos Enríquez; Venta de Baños Bembibre, Paradinas Rubio; Cultural León - Toreno, Alonso Cano.

Grupo IV: Arnedo - Obereña, Salicio Montero; Corellano - Berceo, Marco Ricari; Sabiñánigo - Noain, López Ortega; MIRANDES Teruel, Martínez Alunda; Tudelano - Fraga, Osorio Garay; Ejea - Numancia, Molto Calvo; Cárboneo Huesca, Sáez Rubio; Monzón - Alsasua, Magdalena Aznar; Peña Sport - Izarra, Sáez Ruiz; Osasuna Pr. Calahorra, Martínez Lacave.

1 X 2

1 X 2

PEÑA QUINIELISTICA

1 X 2

1 X 2

DIARIO DE BURGOS, crea para la temporada 85-86 la PEÑA QUINIELISTICA DB. La presente Peña, parte con un capital inicial de 500.000 pesetas y se irá engrosando con el 80 por ciento de los premios que se vayan logrando semanalmente.

El capital inicial corre a cargo de DB y al final de la temporada quinielística se sorteará entre los suscriptores del DIARIO el total del capital acumulado, habiendo un mínimo asegurado de 500.000 pesetas.

Nuestros suscriptores, únicamente por el hecho de serlo participan gratuita y directamente en la Peña y podrán seguir semana tras semana las evoluciones y aciertos y desaciertos de la quiniela DB en las informaciones que al respecto daremos.

Creemos que esta sugerente iniciativa que ahora ponemos en marcha, será del total agrado de los suscriptores, que son, al fin y a la postre, los únicos beneficiarios de la Peña Quinielística DB. Es un modo de premiar su fidelidad para con el DIARIO y también un incentivo para futuros suscriptores.

Estas son las bases de la PEÑA QUINIELISTICA DB

1. Capital inicial: 500.000 pesetas.
2. Incremento en la bolsa: El 80% de los premios obtenidos.
3. Forma de Juego:
 - Se confeccionará una quiniela múltiple cada semana.
 - No se jugarán las semanas que no aparezcan equipos españoles en el boleto.
 - La cantidad jugada semanalmente irá aparejada a las dificultades del boleto y oscilará entre un mínimo de 20.000 y un máximo de 40.000 pesetas, aportadas íntegramente por DB.
4. Participantes: Entrarán en el sorteo de la bolsa al final todos aquellos suscriptores (personas físicas) cuya antigüedad sea superior a los seis meses continuados en la fecha del sorteo. Quedan excluidos los suscriptores gratuitos y el personal de DIARIO DE BURGOS.
5. El sorteo: Se realizará el sorteo de la bolsa final al término de la temporada de quinielas, mediante la extracción de bolas numeradas del 0 al 9 de cuatro bombos (una bola por bombo). El número resultante indicará el número de cada suscriptor premiado.
 - Para participar en el sorteo cada suscriptor recibirá en su domicilio y por correo un número. Este número será **DISTINTO** del que aparece en los recibos que como suscriptor expide regularmente DB.
 - Habrán tantos suscriptores premiados, según la cantidad que haya en la bolsa y de la forma que ahora se explica:
 - a) **Hasta un millón de pesetas de bolsa:** (Como indique la primera cifra significativa). Ejemplo: Bolsa acumulada 850.000 pesetas. Suscriptores premiados: 8. Total a percibir: 106.250 pesetas.
 - b) **De un millón a diez millones de bolsa:** (Como indique el doble de la primera cifra significativa). Ejemplo: Bolsa acumulada: 3.189.000 pesetas. Suscriptores premiados: 6. Total a percibir: 531.500 pesetas.
 - c) **De diez millones en adelante:** (Como indique el doble de las dos primeras cifras significativas). Ejemplo: Bolsa acumulada: 11.540.000 pesetas. Suscriptores premiados: 22. Total a percibir: 524.545 pesetas.
6. Publicación: La quiniela múltiple de la Peña Quinielística DB, se publicará en la edición de los sábados. El martes siguiente se publicarán los aciertos y premios conseguidos, así como la bolsa acumulada hasta el momento.

SI AUN NO ES SUScriptor ESTE ES EL MOMENTO DE HACERLO Y BENEFICIARSE DE LA PEÑA QUINIELISTICA DB.

Boletín de suscripción

D.....
 Población.....
 Calle N°
 Piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) del mes de de 1985, por un período de (mes, trimestre, semestre o año)
 (1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1557 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 4.671 ptas. Semestral, 9.342 ptas. Anual, 18.684 ptas.

NOTA. —Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo. Remitir a DIARIO DE BURGOS. San Pedro Cardeña, 34. Apdo. 46. I 09002 Burgos.

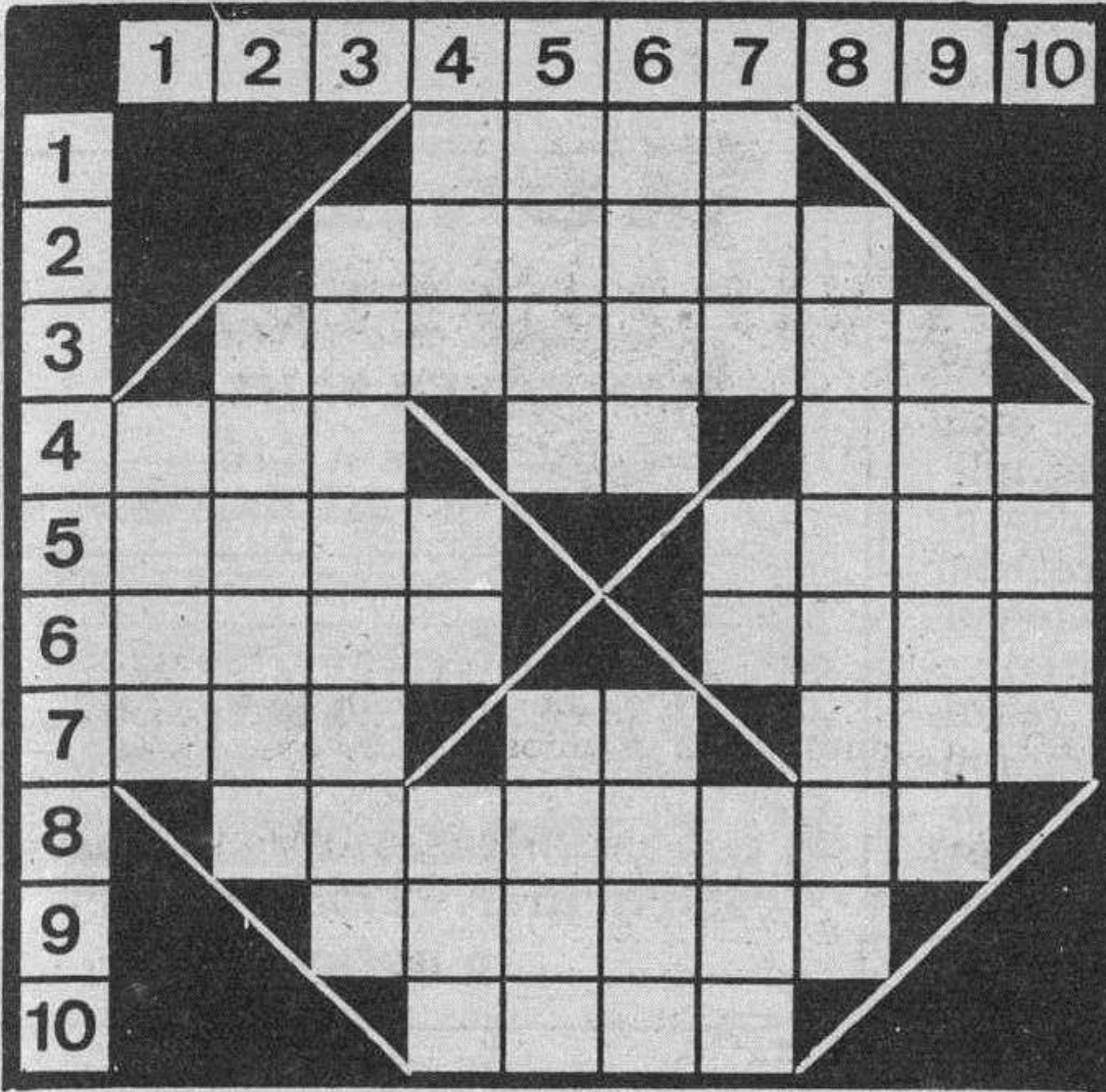
Diario de Burgos

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

<p>cervezas</p> <p>El León</p> <p>Zaragoza - Cádiz</p>	<p>Vehículos de Ocasión</p> <p>Automóviles</p> <p>PEDROSA</p> <p>At. Bilbao - Sevilla.</p>	<p></p> <p>REUNION SEGUROS</p> <p>R. Betis - R. Gijón.</p>
<p></p> <p>CEYCA</p> <p>PUERTAS METALICAS</p> <p>Las Palmas-Real Sociedad,</p>	<p>Radio Castilla</p> <p>ESR</p> <p>Español - R. Madrid.</p>	<p>SUPERMERCADO DEL MUEBLE</p> <p>Calle Madrid, 41</p> <p>At. Osasuna - Hercules.</p>
<p>IVECO</p> <p>At. Madrid - Barcelona.</p>	<p>Velez</p> <p>JOYERIA - RELOJERIA</p> <p>Valencia - R. Celta.</p>	<p>La Casera</p> <p>R. Santander - R. Valladolid</p>

SIGNOS CONVENCIONALES — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.



Hechos y figuras

Cochinos-accidentes

Caracas (Efe).— Son más de doscientas las víctimas contabilizadas hasta el momento en el aterrizaje forzoso que tuvo lugar en el aeropuerto internacional de Maiquetia, a 20 kilómetros de Caracas. Pero, no se inquiete. La noticia no la encontrará en las primeras planas de su diario local: el Convair M880-WA sólo transportaba cerdos, destinados a mejorar las especies locales. El aparato norteamericano en el que viajaban los cochinos sufrió problemas con el tren de aterrizaje, lo que provocó una situación de emergencia que los pilotos supieron resolver con gran pericia. Aunque ningún miembro de la tripulación sufrió daños, más de 200 de los 330 hermosos sementales porcinos que se apiñaban en el aparato murieron o resultaron heridos. Los que salvaron el pellejo en el accidente están ahora recuperándose del susto en alguna granja modelo. Las víctimas no han sido identificadas por carecer la compañía de lista de pasajeros.

Ni mujer objeto, ni niño objeto

Lima (Efe).— La mujer en Perú no podrá ya ser empleada como objeto con fines publicitarios, y los niños tampoco, porque ello atenta contra su dignidad. Así lo acaba de anunciar el ministro de Educación, Grover Pango, quien promete que dentro de quince días

saldrán a la luz disposiciones legales que impedirán la aparición en la pequeña pantalla y otros medios de comunicación de mujeres y niños desvestidos para vender ropa interior y otros productos. Al mismo tiempo el ministro pidió la colaboración de los medios de difusión para que contribuyan a la tarea educativa de la población sobre este tema. La idea de evitar la comercialización física de mujeres y niños en la publicidad no es nueva. Ya se echaron las bases para impedirlo durante el Gobierno militar de Velasco Alvarado. En aquel entonces, para presentar por televisión una marca de sostén, por ejemplo, había que usar un maniquí porque no se permitía que hiciera la publicidad una modelo de carne y hueso.

La chispa de Olmo



Dibujos con siete errores



Solución al anterior:

- 1.— Ramita. 2.— Ramita. 3.— Ramita. 4.— Ladrillo. 5.— Ladrillo. 6.— Ventana. 7.— Ventana.

JEROGLIFICO

50 E
A

500 A

Porque le contesté gritando...

Solución al anterior:
Despejado.

HORIZONTALES.— 1: Juntan. 2: Preparan un enredo o traición. 3: Obligado a hacer o decir alguna cosa (pl.). 4: Yerno de Mahoma. Carta de la baraja. Verdura. 5: Bofetada, golpe. Perversa. 6: Pez marino de gran tamaño, de carne muy apreciada. (Al revés) Preposición inseparable que significa alrededor. 7: Religiosa. Nombre de consonante. Pecado. 8: Pertenciente al sábado o ejecutado en el (fem.). 9: Ladrón. 10: Ciudad italiana.

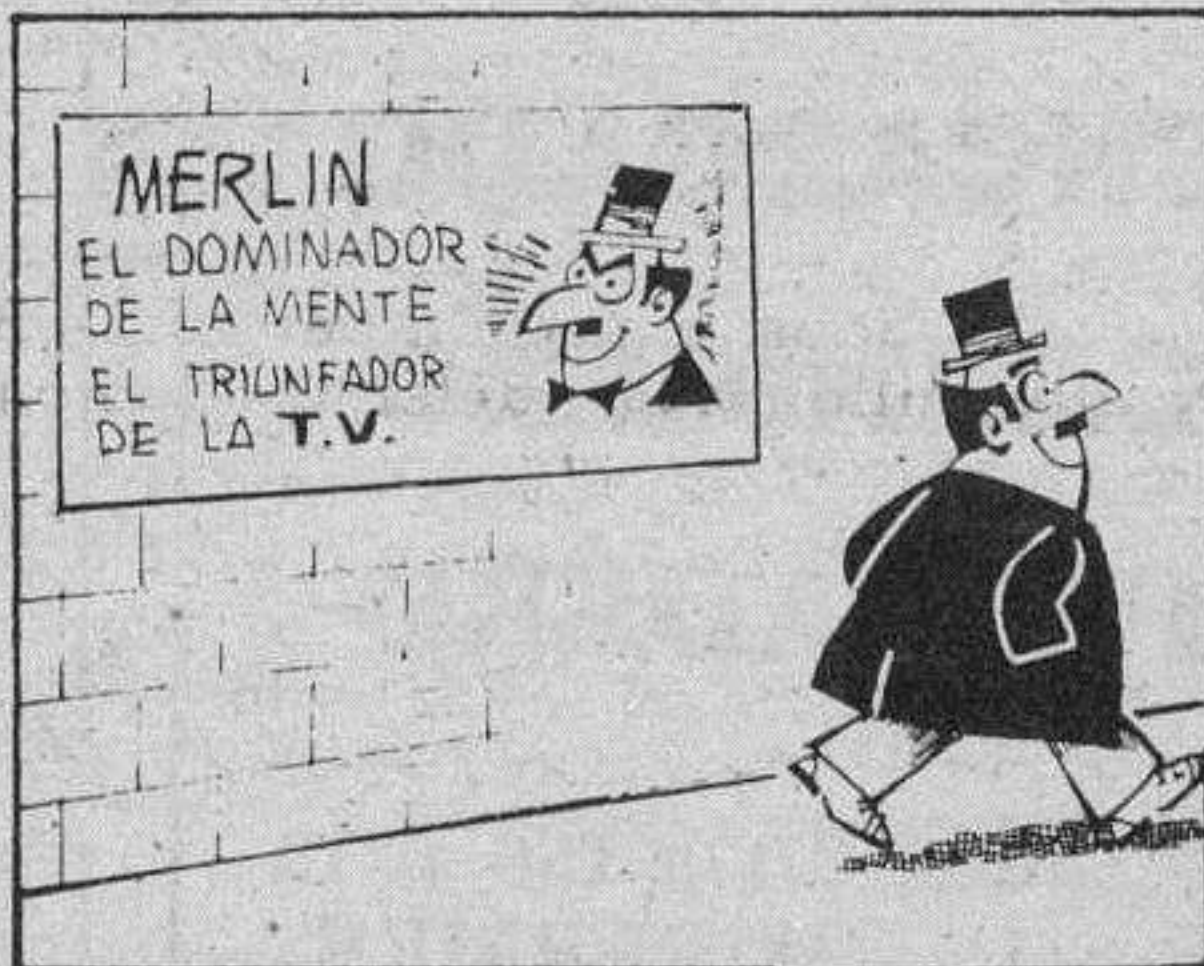
VERTICALES.— 1: (Al revés) Extre. 2: Vasija baja y redonda para servir los manjares (pl.) 3: Mascar. 4: Especie de bisonte. Preposición inseparable. Establecimiento de bebidas. 5: (Al revés) Quieren. Máquina para levantar grandes pesos. 6: Plural de consonante. (Al revés) Coloca. 7: (Al revés) Apócope. Nota musical. Apetito o deseo de injusta venganza. 8: Propio del nácar o parecido a él. 9: Madre del vino. 10: Molusco univalvo comestible.

Solución al anterior:

HORIZONTALES.— 1: Capa. 2: Marido. 3: Valeroso. 4: Sem. La. Oro. 5: areP. Tres. 6: Palo. Reja. 7: ONU. Oc. loS. 8: Ocuparán 9: Orejas. 10: Olas.

VERTICALES.— 1: Sapo. 2: Verano. 3: Mameluco. 4: Cal. Po. Uro. 5: Arcel. Opel. 6: Pira. Caja 7: adO. TR. Ras. 8: osorelaS. 9: Orejón. 10: Osas.

Don Celes



Por Olmo

anuncios generales clasificados

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y Vitoria, 13, y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.—Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Se traspasa por jubilación

AUTO SERVICIO VADILLO

Pl. Rey San Fernando, 8 (Arco de Santa María)

URGE VENDER

CASA BARRIADA ILLERA

PLANTA BAJA
VIVIENDA COMPLETAMENTE REFORMADA
CHIMENEA FRANCESA
PISCINA CON ROSALES
DOS PATIOS Y FRONTON
MERENDERO Y GARAJE

Barriada Illera, C/ Río Ubierna, 19

VENTA NAVES

PARA OCUPAR HOY
DISEÑADAS PARA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

- Polígono Gamonal.
- Todos los servicios (Incluso Autobús) y más de los que pueda exigir.
- Calles de 14 metros señalizadas, aparcamientos vallado todo el conjunto.
- Naves de 80 - 180 - 240 - 280 - 300 - 400 - 500 metros.
- Resuelto problemas de aparcamientos, carga y descarga, comunidades.
- Vea y compare. Nuestro lema es hacer las cosas bien.

PRECIO Y FINANCIACION

(Sin competencia)

VENDE

PROBUCOLSA

Avda. Reyes Católicos, 4. ☎ 225430.

APARTAMENTO LAREDO

ZONA RESIDENCIAL PRIMERA LINEA DE PLAYA

2 dormitorios, salón con hermosa terraza al mar, completamente amueblado. Pistas de tenis, piscina y parque infantil comunitarios. Gastos de comunidad reducidos.

URGE VENDER EN CUATRO MILLONES

☎ 214072

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al correspondiente de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Inmobiliaria

ALQUILO O VENDO

NAVE

450 metros, con o sin patio de 400 metros y solar de 5.000.
☎ 224173 de 15 a 17.

¿LE GUSTARIA
ADQUIRIR UN
MAGNIFICO PISO EN LA
CALLE SAN PEDRO
CARDEÑA, 30, JUNTO A
DIARIO DE BURGOS?...

¡AHORA TIENE SU OPORTUNIDAD!

Pisos con las mejores calidades.
Excelente distribución. Soleados. Con gran zona ajardinada y una amplia y cómoda plaza de garaje y trastero.
Perfecto acabado.

INMEJORABLE FORMA DE PAGO
Y FACILIDADES.

CON LA COLABORACION DE LA
CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Informes: HUERTO DEL REY, 14
Y EN EL PROPIO EDIFICIO

¿POR QUE NO VIENE A VER
NUESTROS PISOS EN LA
CALLE JUAN RAMON
JIMENEZ, NUMEROS 6 Y 8,
FRENTE A
PLASTIMETAL?...

SEA PROPIETARIO DE UNA
ESTUPENDA VIVIENDA
SUBVENCIONADA.

● Soleada ● Perfecta distribución ●
Hermosa terraza ● Cocina amueblada ● 3 y
4 dormitorios ● Servicios individuales.

VD. FIJA LA FORMA DE PAGO Y LAS
FACILIDADES.

CREDITO HIPOTECARIO AL 11 % DE
INTERES, CON LA COLABORACION DE
LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL.

Informes: HUERTO DEL REY, 14
Y EN EL PROPIO EDIFICIO

**NAVE
INDUSTRIAL**

1.000 METROS
DIAFANA. AMPLIOS
ACCESOS

VENDO

POLIGONO GAMONAL-VILLAYUDA
☎ 262759 - 265137

VIVIENDAS MUNICIPALES, S. A.
(VIMUNSA)

Venta de pisos, bajos y garajes
de protección oficial en C/. Vi-
toria, 246 al 256. Polígono G-9,
Gamonal

GRANDES FACILIDADES
DE PAGO

CREDITO HIPOTECARIO AL
11 %.- RESTO, FACILIDADES
HASTA 5 AÑOS.

Informes:
Avenida General Yagüe, 28.
☎ 233211.

VENDO LOCAL COMERCIAL

Protección Oficial, 80 m² buena
situación, esquina.
Cualquier negocio.
☎ 260264

**VENTA DE PISOS
GONZALEZ ALONSO**

VIVIENDAS TERMINADAS
DE PROTECCION OFICIAL
LLAVE EN MANO

Plaza San Bruno

CUATRO Y CINCO HABITACIONES
Servicios centrales - Precios razonables
Garaje opcional

Créditos al 11 %

—FACILIDADES DE PAGO—

Informes en Calle Santiago, 27,
entrepanta

TLFS.: 222374 - 225977

¿POR QUE NO VIENE A
VER NUESTROS PISOS
DE LA CALLE SAN
PEDRO CARDEÑA, 30,
JUNTO A DIARIO DE
BURGOS?...

AHORA TIENE SU OPORTUNIDAD
PARA SER PROPIETARIO DE UNA
MAGNIFICA VIVIENDA

Pisos con las mejores calidades.
Excelente distribución. Soleados. Con gran zona ajardinada y una amplia y cómoda plaza de garaje y trastero.
Perfecto acabado.

INMEJORABLE FORMA DE PAGO
Y FACILIDADES.

CON LA COLABORACION DE LA
CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Informes: HUERTO DEL REY, 14
Y EN EL PROPIO EDIFICIO

**ALQUILO O VENDO
DESPACHO**

independiente 70 m² céntrico,
propio profesionales u oficinas.
☎ 260529 (1 a 2)

Laboral

Empresa Internacional
necesita

VENDEDOR/A

Se requiere: Persona con o sin experiencia, coche propio, teléfono en su residencia, don de gentes y predispuesto a realizar una agradable labor socio-cultural.

Se ofrece: Importantes remuneraciones económicas inmediatas realizables.

Interesados llamar al ☎ 218917

SEGUROS GENERALES

¿Le gusta la gestión comercial? ¿Tiene el deseo de probar fortuna seriamente en una actividad de saneados ingresos y gran futuro?

Importante Compañía de Seguros está interesada en promover en Burgos a un Agente-Representante ofreciendo formación y medios (Inspector, oficina, etc.), garantizando por comisiones un mínimo de ingresos mensuales. Con absoluta discreción se estudiarán todas las ofertas sean o no de profesionales. Telefonar lunes y martes, días 9 y 10, de 10 a 1 y de 5 a 8, al
☎ 206884
para concertar entrevista.

EMPRESA DE ALIMENTACION
NECESITA

**1 ENCARGADO
1 CARNICERO
1 PESCADERO**

Interesados dirigirse a la referencia «SUPERMERCADO».

Apartado, 140. BURGOS.
(INEM 0905910/40.107)

IMPORTANTE EMPRESA
PRECISA

PARA SU DEPARTAMENTO DE ESTADISTICA, personal de ambos sexos.
Ingresos a convenir según valía y dedicación del candidato.
Interesados presentarse mañana, lunes, 9 de Septiembre, de 10 a 13 y de 17 a 19 en Edificio Edinco, Vitoria, 17, 5.º, Apartado 509. Atenderá señor Aparicio.

EMPRESA CONSTRUCTORA

NECESITA PARA SUS OBRAS COMPRENDIDAS DESDE MONASTERIO DE RODILLA A HARO: 2 MAQUINISTAS DE RETROEXCAVADORA Y 4 MAQUINISTAS DE BULLDOZER.
REFERENCIA: OFICINA DE EMPLEO DE BREVESCA (Burgos).

Motor

AGRILAN

Disponemos de todo el recambio que Vd. necesita, para sus vehículos
LAN ROVER SANTANA
C/ Salas n.º 16.
☎ 201360 - BURGOS

FORD TORINO

8 cilindros, impecable.
Particular. 227632, de 12 a 18 horas.

TODOAUTO

Piezas usadas y reacondicionadas, procedentes de vehículos de desguace.
Precios con un 50 a 75 % de descuento.
Más de 1.000 ruedas en existencia.
C/ Vitoria, 169, traseras, entrada por C/ Lavaderos (Rastro). Tel. 237950.

Varios

Trapos
MODA

LIQUIDACION TOTAL
DE EXISTENCIAS.

PRENDAS MUY
ACTUALES DESDE
500 PESETAS.

SOLAMENTE LUNES Y
MARTES.

C/. SANTANDER, 3, 1.ª planta.

COMPONENTES
ELECTRONICOS

ZETA

Avenida del Cid, 63
☎ 235500

**TEAN**

CARPINTERIA DE ALUMINIO

- Cerramiento de terrazas.
- Contraventanas
- Mamparas de baño.

—Presupuestos sin compromiso—

CARRETERA LOGROÑO, 12
☎ 214355. - BURGOS

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al correspondiente de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Varios

GRACIAS ESPIRITU SANTO
por los favores concedidos

E. O.

BANCA DE METALES PRECIOSOS
COMPRAMOS:
PLATA-JOYAS ORO

PAGAMOS 10% MAS + DISCRECION Y SERIEDAD
C/ Santander, 6 2º - Oficina 1 - Telf. 201734
SI LO DESEA PUEDE RECUPERAR SU JOYA

CARPINTERIA

especialidad puertas blindadas, armarios cocina, armarios empotrados.

Presupuestos: ☎ 234726

ORO PLATA-JOYAS-MONEDAS
PAPELETAS DE EMPEÑO

"COMPRAMOS"

● Pagamos máximo precio mejorando cualquier oferta que le hagan a Vd.
C/. Vitoria, 17 (Edificio Edinco)
Oficina 505 Teléfono 20 41 67 BURGOS

ACADEMIA CORTE Y CONFECCION

CRUZ

MATRICULA ABIERTA

Preparación de profesoras tituladas.

CORTE Y PRUEBA

San Juan n.º 37-3.ª-Izda. ☎ 207808

CENTRO DEL ROTULO
(CONSULTING 1 y 2)
TODOS EN ROTULACION

Colegios, hoteles, hospitales, viviendas, placas de profesionales, etc.

Ahora también en C/. Santa Clara, 11.
☎ 207853. C/. Almirante Bonifaz, 14.

PERSIANAS

Madera, plástico normal y sin obra, aluminio, decorativas tela y orientables. Adquíralas directamente de Fábrica.

PERSIFANT, S. L. Políg. Ind. de Villayuda, C/. Martín Cobos. ☎ 223044.

ORO JOYAS

COMPRAMOS
ANTIGÜEDADES Y PLATA
RIVER

Julio Sáez de la Hoya, 2. Oficina 4 (frente bomberos)

anuncios por palabras

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y Vitoria, 13, y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.—Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Alquileres

ALQUILAMOS oficina y estudio técnico. Céntricos y comerciales. ☎ 260000.

DE LA FUENTE: Varios locales, Alfareros, Isla, Avendidas, Capiscol, Casa Vega.

BUSCO piso en alquiler, sin muebles, temporada. Persona solvente. ☎ 236616.

ALQUILO bungalow, Torreveja, (Alicante) Playa. Septiembre, Octubre. ☎ 214830.

PEÑISCOLA alquilamos apartamentos, 300 pesetas persona/día. ☎ 964 473961.

ALQUILO piso mucha luz, céntrico, sin arreglar, propio vivienda-estudio, renta convenir. ☎ 202140.

BUSCO local comercial 40 m.² en alquiler, llamar 261613.

ALQUILO piso amueblado en Avda. del Cid, con calefacción central. ☎ 227295.

LOCAL Luis Alberdi, instalado, ideal cualquier negocio, sótano y entreplanta, 40.000 pesetas. ☎ 205054.

SE ALQUILA piso con muebles. Llamar al ☎ 234980, de 4 a 10.

ALQUILO piso amueblado, mes de Septiembre. Zona Vadillos. ☎ 224488 ó 208916.

ALQUILO piso, con o sin muebles. ☎ 224756.

SE ALQUILA piso sin muebles. ☎ 238713.

ALQUILO apartamento en Benidorm, 2.ª quincena Septiembre y Octubre y piso en Burgos, chicas estudiantes. C/. Vitoria, 180, 9.º B.

ALQUILO piso Avda. Cid, 33, 3.º. ☎ 411036. Francisco Díez.

RITORT. Administrador de Fincas Colegiado, Av. Reyes Católicos, 4. ☎ 225430.

MAGNIFICO. Piso nuevo. Tres y salón. 100 m.². Económico. Vacío. C/. Luis Alberdi. Ritort.

RITORT. Piso, en San Francisco. Tres y salón. Amueblado y perfectamente acondicionado.

RITORT. Alquiler naves industriales, distintas medidas. Totalmente acondicionadas. Agua y luz.

SE ALQUILA piso amueblado. ☎ 238846.

ALQUILO chalets. Apartamentos, baratos, Torreveja, Benidorm, La Manga, Gandía, Salou. Concepción, 12. 201771.

BENIDORM. Alquiler apartamento céntrico. Garaje. Piscina, 2.ª quincena Septiembre. ☎ 263556. De 2 a 4.

PEÑISCOLA: alquilamos apartamentos, 300 pesetas persona/día. ☎ 964 473961.

MAGDA González. Gamonal (Mérida) tres dormitorios, salón, calefacción individual.

ALQUILO piso amueblado, cinco habitaciones, serviceriales, General Vigón. ☎ 229165.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico, por temporada. ☎ 268160.

PARTICULAR alquila lonja, zona Gamonal, 200 m.² ☎ 224285.

SANTOS Alquiler piso San Julián, otro en Paseo Isla, cuatro, dos baños, garaje. 228754.

SANTOS Alquiler oficinas, soleadas, 20-26 m., totalmente reformadas. Plaza Vega.

SANTOS Alquiler local nave 800 m. Calle San Bruno, carretera Logroño.

SE ALQUILA piso 65 metros, servicios centrales. Sagrada Familia, 31 (portería).

GARCIFUENTES. Agentes Propiedad Inmobiliaria. Sanz Pastor 16, bajo izquierda. 236998.

GARCIFUENTES. Alquiler piso amueblado. Delicias, dos, salón, soleadísimo, barato. 236998.

GARCIFUENTES. Alquiler piso primero. Vadillos, cuatro, salón, dos baños. 236998.

GARCIFUENTES Alquiler piso San Pedro Cardena, tres, salón, exterior. 236998.

GARCIFUENTES. Alquiler local San Francisco 11. 60 metros, divisible. 236998.

ALQUILO o vendo mesón en carretera. 12 Km. ☎ 213285, 404132.

SE ALQUILA o vende piso 5 habitaciones, dos baños, calefacción central. Melchor Prieto, 11, interior. ☎ 213889.

PRIGO. Piso alquiler Vitoria. Cuatro, salón, cocina, baño, económico. 6059.

PRIGO. Piso alquiler, concepción, cinco dormitorios, baño, aseo, exterior. 2227.

PRIGO. Eras San Francisco. Local alquiler. 20.000 pesetas. Amplio. 2221.

PRIGO. Nave. Alquiler Pentasa, tres, 300 m.², amplia fachada. 2218.

PRIGO. Zamora. Piso alquiler. Tres dormitorios, salón. 24.000 pesetas. 2212.

PRIGO. Alfareros, alquiler piso, tres dormitorios, salón, garaje, económico. 1914.

ARRIENDO o vendo tienda comestibles. ☎ 208304.

ALQUILO piso C/. Vitoria, 56 bis, 7.º. Informes portería.

SE ALQUILA piso amueblado, muy céntrico. ☎ 211782.

ALQUILO piso en Alicante por temporada. ☎ 218958.

ALQUILO bungalow Torreveja (Alicante), 2.º Septiembre a Enero. ☎ 209394.

ALQUILO piso céntrico, amueblado. No estudiantes. ☎ 263151.

LOCAL Luis Alberdi, instalado, ideal cualquier negocio, sótano y planta, 40.000 pesetas. ☎ 205054.

SE COMPRA toda clase de antigüedades, relojes, alfombras, tapices, joyas antiguas, muñecas, monedas, pintura. Pago contado. Seriedad y discreción. ☎ 540219.

OFICINAS alquiler, recientemente reformadas, varias superficies, entreplanta, Plaza Vega, aseos, calefacción. ☎ 208562.

POR FINALIZACION contrato se arrienda Mesón de Mata, 23 Kms. Burgos, Carretera Santander. Restaurante, Bar, Habitaciones. Información: ☎ 225470 (de 2 a 4).

ALQUILO piso amueblado, junto Catedral, a señoritas. Informes ☎ 204388.

ALQUILO piso sin muebles o vendido. C/. Vitoria, 255. ☎ 203357. De 2 a 5.

SE ALQUILA apartamento, 2.ª quincena Septiembre y Octubre. ☎ 203495.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. ☎ 207802.

ALQUILO plazas garaje, bajo Jefatura Tráfico. ☎ 232908.

ALQUILO piso temporada, económico. ☎ 218975.

REYES Católicos, se alquila piso amueblado. Llamar 212374.

SE NECESITA piso o apartamento céntrico, en alquiler. ☎ 224312 (tardes).

SE ALQUILA plaza garaje San Julián n.º 5. ☎ 207911.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 22 27 15.

EUROCASION, vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

AUTOMOVILES Pedrosa. — Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 22 77 07 y 22 77 67.

AUTOMOVILES 200. BArcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 36 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. ☎ 21 32 00.

AUTOMOVILES V. López. Vea la mayor exposición del vehículo de ocasión. Nuevos y usados. Todas marcas. Garantizados. Facilidades. Pisos, 40. ☎ 209667.

AUTOMOVILES Gamonal. Vende varios Diesel y toda clase de vehículos a precio de verdadera ocasión, mínima entrada, garantizados. C/. Pedro Alfaro n.º 2. ☎ 223814.

AUTOMOVILES Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. ☎ 267087.

OCASIONES especiales. Ocasiones del León. Ford Fiesta. Renault R-9. Citroen CX. Talleres Pedro. Villafria.

OCASIONES del León. Coches 2.º mano. Garantía Peugeot. Talleres Pedro. Villafria.

PIEZAS y conjuntos usados reparados a menos del 40 % del precio de nuevo. Todauto, Vitoria, 169, traseras. ☎ 237950.

R-5 GTL 127. Fiesta. 132 Diesel. Todauto, Vitoria, 169, traseras.

SI BUSCA un buen coche de ocasión, seminuevo y con plena garantía, venga a lo seguro. En Automóviles Ducar, lo encontrará. Todas las marcas.

VENDO Renault 12. ☎ 227842.

FUNDAS para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. ☎ 207327.

SE VENDE furgoneta, daría trabajo con ella, ☎ 211437.

AUTOMOVILES Grandmontagne. Ford Sierra, Ford Taurus, Ford Fiesta, R-18 diesel, R-12 S, R-12 ranchera, R-5, R-6, 4-L, 4-F, Talbot 150, Talbot Horizont, Seat 131 Supermirafiori, diesel y gasolina, Seat 127, dos, tres y cuatro puertas y 60 vehículos más donde Vd. puede elegir. Visitenos: Francisco Grandmontagne, 22. ☎ 236669.

OPORTUNIDAD vendo Renault 12, Super. Toda prueba. ☎ 269254, 237871.

VENDO GS-X2, 63.000 Kms. Impecable. ☎ 263487.

SE VENDE R-6 BU-A, 65.000 pesetas. ☎ 227986.

VENDO Simca 1200 GLS. Talleres Bene. ☎ 222957.

VENDO moto Bultaco Metralla 250 GTS, carretera. ☎ 227214 (3 a 5).

OFERTA: Remolques desde 29.000 pesetas; Tiendas de Campaña a mitad de precio; Y también: escopetas, 20.000 pesetas; Repetidoras de gas, menos de 40.000 pesetas; Liquidación superpuestas; Cuchos FN; 390 pesetas caja Armería «La Buena Fe». Barreda (Torrelavega). Cantabria. ☎ (942) 897862.

SE VENDE Seat 131-1600, 5 velocidades, BU-6...C. ☎ 232381.

SE VENDE Seat 1430, muy barato. ☎ 263990.

VENDO Seat 600 D buen estado. ☎ 215969 (de 5 a 6).

VENDO R-7 particular 238170.

VENDO Seat 131, 124 y Ford Fiesta en buen estado. Servi-Auto. General Sanjurjo, 9.

SE VENDE 127 económico, buen estado. ☎ 211428.

VENDO Ritmo y Simca 1200. ☎ 261145.

VENDO Horizont y Ford Fiesta. ☎ 261145.

VENDO furgoneta Citroen 2 CV. Buen estado. Talleres Fausto, Carretera Logroño, 5.

VENDO Seat 132 motor Mercedes. Muy buen estado. Talleres Fausto, Carretera Logroño, 5.

NISSAN Ebro. Concesionario Oficial Ruera Automoción. Carretera Nacional 1, Km. 243 (frente Firestone). Ofrece los siguientes vehículos industriales:

FURGONETA Avia Combi, 5 plazas. Garantía motor. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

FURGONETA Avia 1250, Combi 5 plazas, motor nuevo. Garantía Nissan Ebro-Ruera Automoción.

FURGONETA Ebro. F-260, Combi 6 y Combi 9 plazas. Impecable. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

FURGONETA Mercedes Capitoné Combi 6 plazas. Muy buen estado. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

FURGONETA Citroen Dyane 6/400. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

ISOTERMO sobre Mercedes 1.300. Gran oportunidad. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

ISOTERMO furgón independiente sobre Sava J-4, totalmente revisado. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

TODOS terrenos Land Rover 88, equipado. 150.000 pesetas. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

FURGONETA Sava J-4. Plataforma. Económica. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

TODOS terrenos Land Rover 109 Especial. Revisado. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

AUTOCAR Avia, 18 plazas, impecable. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

AUTOCARAVAN, 7 plazas, todos los servicios, seminuevo, carnet 2.º. 17.000 kilómetros. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

CAMION Avia, furgón 3500, totalmente revisado. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

CAMION Avia 4000. Precio 275.000 pesetas. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

CAMION Ebro, furgón independiente, carnet 2.º. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

CAMION Sava, comercial, en muy buen estado. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

FRIGORIFICO sobre Avia 2500, ideal para congelados o helados. Carnet 2.º, garantía. Nissan Ebro-Ruera Automoción.

NISSAN Ebro concesionario Oficial Ruera Automoción. Carretera Nacional 1, Km. 243 (frente Firestone). ☎ 220216.

VENDO Seat 600 E buen estado, llamar ☎ 223398.

PARTICULAR Citroen GSA X3 BU-5-F a toda prueba, y Vespa 125 BU-7-E. ☎ 204368, 268503, de 2 a 5.

VENDO R-10 en buen estado, económico. ☎ 265209.

RENAULT R-20 TX, 50.000 Kms. M-3478-EX, aire acondicionado, elevavinas eléctrico, muy bueno, se vende. Teléfono (91) 2760838.

SE VENDE Seat 600 D, económico. ☎ 239992.

PARTICULAR vende Simca 1200 muy económico. ☎ 211276.

VENDO Seat 127, como nuevo, buen precio. Informes ☎ 224310.

SE VENDE Seat 600 E, 133 y Ritmo 65 seminuevo motor. Poligono Carrero Blanco. ☎ 211759.

Colocaciones

SE NECESITA conductor propietario, camión hormigonera, para trabajos en Empresa de Hormigón. ☎ 227115.

SOLUCIONA tu futuro: Cursos de informática, puericultura, auxiliar de clínica y estética. Matricúlate: En Instituto de enseñanzas técnicas. Miranda, 7. Burgos.

SE NECESITA piso o buhardilla a cambio de limpieza escalera. ☎ 372335.

SE NECESITAN talleres autónomos para confección de prendas exteriores de señora. Inútil sin experiencia y producción mínima semanal de 150 prendas. Ref. Talleres autónomos, apartado de correos 988 (20080) San Sebastián.

TRABAJE montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales; recogemos producción, Decorhogar, Alfonso Católico, 1, Oviedo.

SE NECESITA chica fija, llamar ☎ 264917.

PRECISAMOS chicos jóvenes para reparto de propaganda llamar ☎ 209449.

SE NECESITA matrimonio. El sepa conducir, ella cocinar. Con informes. 590048.

SE BUSCA señora o señorita mayor, que quisiera vivir para siempre en casa y hacerse cargo de ella. Llamar ☎ 227393 o presentarse en Reyes Católicos, N.º 2, 3.º B.

SE OFRECE chica, para dependienta sabiendo escribir a máquina. ☎ 222248. Llamar de 3 a 4.

SE NECESITA chica interna. ☎ 224974.

SE OFRECE chica mayor 20 años para limpieza de colegios, oficinas, etc. 221071, de 9 a 4 tarde.

ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Fincas

SANTOS Francisco Salinas, soleado, 50 m., dos habitaciones grandes. 1.800.000.

SANTOS Vendo local 485 m., Alfarreros, dos entradas, barato. 228754.

SANTOS Pedro Alfaro, exterior, calefacción central, tres salones, dos baños. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS San Francisco, inmejorables condiciones, tres salones, calefacción individual. 228754.

SANTOS Luis Alberdi, todo exterior, vistas fabulosas, tres salones, dos baños, calefacción central individualizada.

SANTOS Vendo cafetería amplia, céntrica, muy comercial. Informes reservados.

SANTOS Calle Miranda, 7.º, cuatro salones, dos baños, calefacción central.

SANTOS Vendo-alquilo librería excepcional, 40 m. Regino Sáez Maza.

SANTOS Piso soleado, Avda. Cid, cuatro salones, dos baños, centralizado.

SANTOS Vendo naves Polígono Gamonal, cerca Carretera 350-700 m.

SANTOS Piso Conde Jordana, soleado, cinco salones, calefacción individual gasóleo.

SANTOS Vendo piso céntrico, soleado, estrenar, cuatro salones, dos baños.

SANTOS Local Avda. Vena, 124 m., acondicionado, acceso dos calles. Barato.

VENDO piso. Plaza Doctor Albiñana/Instituto. Servicios centrales. Mañanas. 203253.

VENDO piso calefacción central, cuatro salones, dos baños, exterior. 226488.

SE VENDE piso Avenida Cid, 92, 2.º D. Informes en el mismo.

VENDO piso, tres habitaciones, salón, cocina, parquet. Buena orientación. Pablo Casals, 19, 5.º B.

APARTAMENTO céntrico, amplio, a estrenar. 267282, de 3 a 5.

VENTA o alquiler piso. Zona cuarteles. 229113.

Fincas Rústicas

VENDO casa con terreno, 19 kilómetros Burgos. 202167 - 204373.

VENTA o renta finca término Villahoz, central La Peña, explotación pollos engorde. Pabellón 1.200 m.², 2 viviendas, almacenes y servicios, 4 Has. terreno todo cercado de agua, sirve para recreo. Verlo y tratar en finca.

SE VENDE casa con patio y pajar, en Arroyal. 201398.

VENDO casa en Campolara, céntrica, 110 m.². Ramiro Cezeo 214970.

INTERESA finca rústica, compra o alquiler próximas a Burgos de unas 5 hectáreas adecuada para instalaciones ganaderas. Interesados dirigir ofertas apartado 547 Burgos.

VENDO pajar 60 m.², centro pueblo, Pinilla de los Moros. 222905.

SE VENDE una casa con corral, a 30 Km. 237592.

EN SANTA María del Invierno, vendo 2 casas, 2 corrales, era y huerto, céntricas, con luz y agua, habitables. Llamar 239776.

CHALET y parcela vendo, propio mesón, 10 Km. Burgos. 223469.

SE VENDEN fincas rústicas en Huérmeces. Interesados llamar 223132.

QUINTANILLA Sobresierra, venta de 3,5 hectáreas terreno cultivable. Precio interesante. 263537.

Ganados y aperos

AGRICULTORES y ganaderos, fabricamos remolques esparcidos de estiércol, desde 4 a 15 toneladas, el sistema de esparcido es lateral, con una anchura de trabajo de 4 a 6 metros, teniendo otras aplicaciones varias, sin desmontar elemento alguno. Talleres Santamaría. Quintanilla del Agua.

VENDO trigo Astral y Capital, procedente de R-1. Pedrosa Río Urbel. 451085.

FENDT éxito por superior técnica y calidad de larga duración. El tractor económico por su bajo consumo. Pedro Gómez García, S.A. Ctra. Madrid Km. 234.

TRACTORES usados, Deutz, con pala, John Deere, Massey-Ferguson, Ebro y Barreiros. Revisados. Pedro Gómez García, S.A. Ctra. Madrid Km. 234.

ZETOR el tractor económico al servicio del agricultor desde hace más de 33 años. Pedro Gómez García, S.A. Ctra. Madrid Km. 234.

VENDO 50 cabras preñadas, parir en Noviembre. 230334.

SE VENDEN 2 vacas y 2 terneras ratinas, en Villalval, Pedro Gutiérrez.

VENDO 15 vacas preñadas de charolés. 231927, tarde noche.

TRIGO chaplain. R-2 para siembra. Vendo. Santiago Llorente en Sasamón.

VENDO 200 cabezas de ganado lanar. 161190.

CHISEL, cultivadores y rodillos desterronadores, para preparar la siembra. Fabricación y venta Talleres Llorente, Sasamón.

VENDO Beza Villán, seleccionada. 170054, Lerma.

VENDO dos novillas abocadas a parir. Pedro Palacios. Medinilla Dehesa.

SE VENDE tractor Feu, buen estado. Razón en Barruelo de Villadiego. Doroteo Fontaneda.

Huéspedes

DOY pensión completa o sólo dormir, con derecho cocina. C/. Madrid, 10 - 6.º derecha.

CEDO habitaciones, precio, 300 pesetas. Lavado ropa incluido. 208324.

PENSION completa a estudiantes. Trato familiar. 267195.

PARA chica, cedo habitación y cocina gratis, por el cuidado de la casa. Llamar sábados y domingos a las 10 noche. 216834.

PENSION completa, Restaurante El Peregrino, C/. Hospital Militar, 12. 206112.

ESTUDIANTES pensión completa, Plaza Alonso Martínez, 1, 2.º.

SE ADMITEN chicos estudiantes, pensión completa. Pablo Casals, 12, 3.º D. Gamonal.

DOY pensión completa con calefacción. C/. José Zorrilla, 5, 2.º C (frente La Salle).

DORMIR, pensión completa. 208689.

SE ALQUILA habitación doble con derecho a cocina. 219270.

NECESITO chicas compartir piso económico, céntrico. 223160 (de 2 a 5).

COMPRARIA piso céntrico. 260010.

CEDO habitación 2 camas, sólo dormir o derecho cocina. 217203.

SE OFRECE apartamento para compartir consulta con compañero médico, completamente equipado. 262045.

SE NECESITA chica para compartir piso. Gamonal. 213025.

DARIA cama a señorita con derecho a cocina, buena zona, interesadas llamar al 262248.

DARIA habitación, chicas estudiantes, cerca Instituto López de Mendoza. 205102.

SE DA pensión completa. 227505.

DOY camas fijos, 300 pesetas. San Pablo, 13, 3.º.

SE DA pensión completa. Plaza Vega, Información: 207925.

Muebles

SE VENDEN estanterías y muebles de comercio. 201457.

VENDO dormitorio matrimonio seminuevo y de niños en buen uso. 269381.

VENDO sofá seminuevo. 264413.

VENDO piano. 260561.

Pérdidas

HALLAZGO bicicleta. C/. Santiago, 43, Bodegas González. (De 2 a 3).

Televisores

TUDANCA Antenas, porteros, televisores todas marcas. Garantizado. Avellanos, 4. 205652.

Traspasos

DE LA FUENTE: degustación café, zonas Reyes Católicos. Negocio. San Pablo 12-C, 6.º C.

SE TRASPASA pensión amueblada. 260650.

SE TRASPASA puesto Mercado Norte. Razón 224636.

DE LA FUENTE: traspasos local 50 metros. Reformado. Plaza San Pablo. Muy barato.

TRASPASO disco bar, céntrico. 267726.

TRASPASO bar pleno rendimiento. Informes C/. Conde Lozano, 11 bajo.

TRASPASO tienda alimentación, 90 metros, zona mucho paso, renta baja, propia cualquier negocio. Llamar tarde 222999.

MAGDA González.— Zona General Mola, carnicería totalmente instalada, mínima renta.

MAGDA González.— Carretero Blanco, traspaso económico, idóneo cualquier negocio, mínima renta.

SE TRASPASA puesto de quesos. Llamar de 3 a 4,30. 262558.

TRASPASO Bar el Cubo, por jubilación. 261436.

SANTOS traspaso local 190 m. Pedro Alfaro, propio bar-taller, 228754.

SANTOS traspaso local 60 m. Diego Láinez, acondicionado, servicios luz, 228754.

SANTOS traspaso nave 210 m. calle Vitoria, hoy taller, 228754.

PRIGO. Pedro Alfaro, 110 m.², en marcha, zona comercial. 5808.

PRIGO. Mercado Norte. Traspaso pescadería por no poder atender. 2223.

PRIGO. Avenida Gral. Sanjurjo. Traspasamos tienda de moda. Ocasión. 2214.

PRIGO. Traspaso negocio lanas instalado, zona céntrica. Renta 35.000. 2201.

PRIGO. San José. Local económico, 55 m.², cualquier negocio. 638.

SE TRASPASA pollería huevería, mucha clientela. 262840.

Varios

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

BURGOS y provincia. Se hacen reparaciones de tejados y canalones. Trabajos de fontanería y albañilería. 201178.

POCERO, construcción y limpieza de pozos. Valdorros. 404058.

ALBAÑILERIA, Fontanería, reparaciones, reformas, presupuestos, chalets, vallado fincas. Rápidos. 238470.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

FORMA-LUZ. Luminosos Neon y Fluor. Villayuda-Burgos. 238850.

FORMA-LUZ Metalistería. Acero Inox. Latón. Villayuda-Burgos. 238850.

FORMA-LUZ. Metacrilato. Aplicaciones múltiples. Consultenos. Villayuda-Burgos. 238850.

FORMA-LUZ Asistencia técnica. Diseños-presupuestos gratis. Villayuda-Burgos. 238850.

SE HACEN mudanzas y portes. 221628-221062.

SEÑOR sólo, 59 años, deseaba amistad con señora viuda o soltera. Vitoria, 257.

SE HACEN reparación de tejados, canalones, albañilería y fontanería en general. 229822.

COLOCACION azulejos, suelos, reformas albañilería, fontanería, electricidad. 233739.

CENTRO del rótulo, señalización arquitectónica. Grabados. Almirante Bonifaz, 14. 207853.

SE REPARAN tejados y se colocan canalones. 237964.

CONSTRUYO naves industriales de encargo, precio económico, todos los servicios. Polígono Villalbilla. 227210.

SE REFORMAN tejados y albañilería en general, un año de garantía, económico. 268193.

CENTRO del rótulo. Todo en rotulación. Santa Clara, 11. 207853.

MOBILIARIO para despacho TAGRA.

MAQUINAS calculadoras TAGRA.

ORDENADORES electrónicos TAGRA.

SERVICIO de reproducción TAGRA.

PAPELERIA TAGRA. Calle Vitoria, 13.

EL 80% de los lectores burgaleses de periódicos leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

DIARIO DE BURGOS Redacción, Administración y Talleres, C/ San Pedro de Cardeña, 34. Apartado 46. Adm. 268375 - 265768. Red. 267280. Delegación Administración: C/ Vitoria, 13. 202852. 09002 - Burgos.

ENTERESE quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y libérese de intermediarios, que le harán pagar más por su encargo.

SUS TRABAJOS, hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro Cardeña, 34. Apto. 46. 26 67 68. — 09002. — Burgos.

DIARIO DE BURGOS. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIESE en esta Sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

ANUNCIOS ECONOMICOS

EN

Diario de Burgos

Fundado en 1891

GENERALES CLASIFICADOS

O

POR PALABRAS

O

EN ESTE MISMO ESPACIO

DE

¡GRAN EFICACIA!

Diario de Burgos

Se vende en:

MADRID

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- Pl. de Manuel Becerra, 3
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20

VALLADOLID

- Jesús Cañueto Rodríguez. Plaza Mayor, 12, kiosco Valero
- Carlos Tejejiña Bueno. Plaza Universidad, kiosco de Prensa
- María Revuelta Cortina. Acera de Recoletos, 23, kiosco Prensa
- Carmen Pascual Moro. Plaza de España, frente al Banco de España, kiosco de Prensa
- Demetria Rodríguez Adrián. Atrio de Santiago, kiosco de Prensa

PALENCIA

- Leopoldo Canduela Roldán, kiosco del Salón, Av. José Antonio, 11
- Felicitas Ferreras Rodríguez. C/. Mayor, 7 (Federación), kiosco de Prensa
- Cayetano Marcos García. C/. Mayor, 35, kiosco cuatro cantones

LOGROÑO

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñela Nieto. Muro del Carmen, 2.

Crónica de Televisión

Una clásica película del cine musical americano, «Siete novias para siete hermanos», comienza a emitirse hoy por la segunda cadena, en forma de serie televisiva y con ligeras variaciones sobre el guión original. Basada en el célebre film que dirigió en 1954 Stanley Donen, la serie entra en antena al finalizar «El padre Murphy». Dos películas acaparan el panorama cinematográfico de la jornada: «La madre», una producción soviética sobre la célebre obra de Gorki, y «Una aventura peligrosa», en «Estrenos TV», una entretenida historia que tiene como protagonistas a cuatro inquietos muchachos.

Siete novias para siete hermanos

Gary Nelson es el director de la nueva serie de 22 episodios que comienza este mediodía a emitirse por la segunda cadena. Muchos serán los que recuerden la popular película de Donen, una de las más famosas de los años cincuenta, pródigos en musicales de calidad. La serie recoge la célebre coreografía de la construcción de la cabaña, una de las más bellas de la película. Esta producción cuenta con diferentes guionistas y directores para cada episodio, producidos todos por David Gerber Co., de la MGM, la misma casa que produjo el film de Donen.



Una de las pocas veces en que una película ha dado pie a una serie de televisión, el éxito fue multitudinario. «Fama», de Alan Parker. Ahora, «Siete novias para siete hermanos» pretende seguir por la misma senda. Ojalá que el resultado iguale y aún supere a la serie del Bruno, la Doris y el Leroy.

Desde la muerte de sus padres, ocurrida hace diez años, Adam, que tiene ahora 27 años se convirtió en el padre, y a ratos también en la madre de los otros seis huérfanos McFadden: Brian, de 25 años, encargado de la cocina; Crane, de 21, que maneja las finanzas del rancho; Daniel, de

18, un prometedor músico; Evan, de 16, que aspira a ser una estrella del rodeo; Ford, de 15, experto cuidador de los animales, y Guithrie, a quien no le gusta nada tener solamente 12 años. La historia comienza cuando Adam contrae matrimonio con Hannah Moss, bella joven, alegre y de gran carácter. Los recién casados se instalan en la granja familiar, junto a los seis ingobernables McFadden. Pero ni Hannah ni los huérfanos aceptan contentos esta situación, que va a dar lugar a una serie de tensos incidentes. Por otra parte, la familia entera deberá hacer frente a una constante lucha financiera para poder sobrevivir y sacar adelante su rancho, situado en una pequeña ciudad de Murphys, California.

«Siete novias para siete hermanos» fue el más popular de los films filmados por Stanley Donen, aunque no el mejor, porque había un exceso de elementos operísticos que, no sólo le daban en ocasiones de molesto aspecto folklórico, sino que obligaban al realizador, para evitar una desaceleración de su ritmo, a una serie de preciosismos de cámara sin significado alguno. En contrapartida, hay excelentes números coreográficos, como el de la construcción de la cabaña y el del corte de leña, lo mismo que una vitalidad en las escenas de comedia y un sentido del ritmo admirable.

Richard Dean Anderson, Drake Hoyerstyn, Peter Horton, Roger Wilson, Tim Toper, Bryan Utman, River Phoenix y Terry Treas, en el papel de Hannah, son los actores que dan vida a los hermanos McFadden.

Cine: «La madre»

Considerada por algunos como la obra maestra del cine, «La madre», del realizador soviético I. Pudovkin, es una de las obras clásicas de la historia del cine de su país. Está basada en la obra homónima de Máximo Gorki, aunque realizada en una versión muy libre que no fue muy del agrado del escritor. La belleza de «La madre» radica en la fuerza y viveza de las imágenes, en escenas como la de la manifestación, o la violenta revuelta. «La madre» es la figura de una mujer, que toma conciencia proletaria al perder a su marido, y ser capturado su hijo en los primeros años de la revolución que nace con el nuevo siglo.

Pudovkin hace en este film, el que más fama le dio de toda su carrera, un alarde de su depurada técnica y la férrea estructura de sus guiones. Vera Baranowskaia, Nikolai Batalov y A. Tchistianov son los protagonistas de este film que se emitirá en «Largometraje» por la segunda cadena.

En «Estrenos TV» se emitirá un telefilm mucho más ligero: «Una aventura peligrosa», que cuenta las aventuras de un grupo de amigos, internos en un colegio de Carolina del Sur, que juegan habitualmente a detectives, aburriendo con sus historias a la Policía local. Pero el día que «el lobo» aparece de verdad, y encuentran un cadáver, nadie les hace caso. Destaca la participación de Orson Welles como introductor del film.

Liv Ullmann en teatro

La actriz sueca Liv Ullmann, la preferida del gran director Ingmar Bergman, será la protagonista de un especial que se emitirá esta noche por la segunda cadena en lugar de «El dominical». El motivo del programa es el debut en el teatro de la actriz, interpretando una obra de Pinter, en Londres. A través de este reportaje, Liv Ullmann nos comunica su gran sensibilidad y su preocupación por los necesitados del Mundo. Su mensaje es de positividad ante la vida.

Por la primera cadena, «Autorretrato» nos ofrecerá, como cada domingo, una entrevista de Pablo Lizcano con el arquitecto catalán Ricardo Bofill.

Deportes: baloncesto y tenis

A partir de las once y cuarto de la noche, por UHF, TV.E. ofrecerá la final masculina de tenis del Torneo Open USA, desde las pistas de Flushing Meadow de Nueva York.

Unas horas antes, a las siete, y por esta misma cadena, partido de baloncesto desde Puerto Real (Cádiz), entre el Real Madrid y un combinado de jugadores de distintos equipos norteamericanos, que sustituye a los «Cleveland Cavaliers», equipo profesional al que no se le ha permitido actuar en España. La calidad de los jugadores norteamericanos hará el encuentro muy entretenido.— (Colpisa).— Mercedes Rodríguez.

RESTAURANTES

CHAPARRAL. — Especialidades cocina francesa Fondue Crepes. Barrio de Cortes s/n. ☎ 23 28 44.

EL GAUCHO. — Restaurante-Parrilla argentino. Especialidad: carnes a la brasa y pastas italianas. Huerto del Rey, 4. Reservas ☎ 202841.

FON LAI. — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06. Cerrado por vacaciones.

LA CUEVA. — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

MESON DEL CID. — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

MESON DEL VENA. — Dos menús diarios diferentes a 475 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera, 950 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Ibero-duero). ☎ 221551.

LOS TOMILLARES. — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

PAPAMOSCAS. — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

PINEDO. — Especialidades merluza donostiarra y osobuco burgalés. Espolón, 1. ☎ 20 61 66 y 20 73 75.

SANTANDER. — Menús diarios 500 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 26 24 82.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

VITA. — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 600 pesetas. Plaza Bernardas s/n. ☎ 22 74 19 y 23 61 17.

ARANDA DE DUERO

CREVA. — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

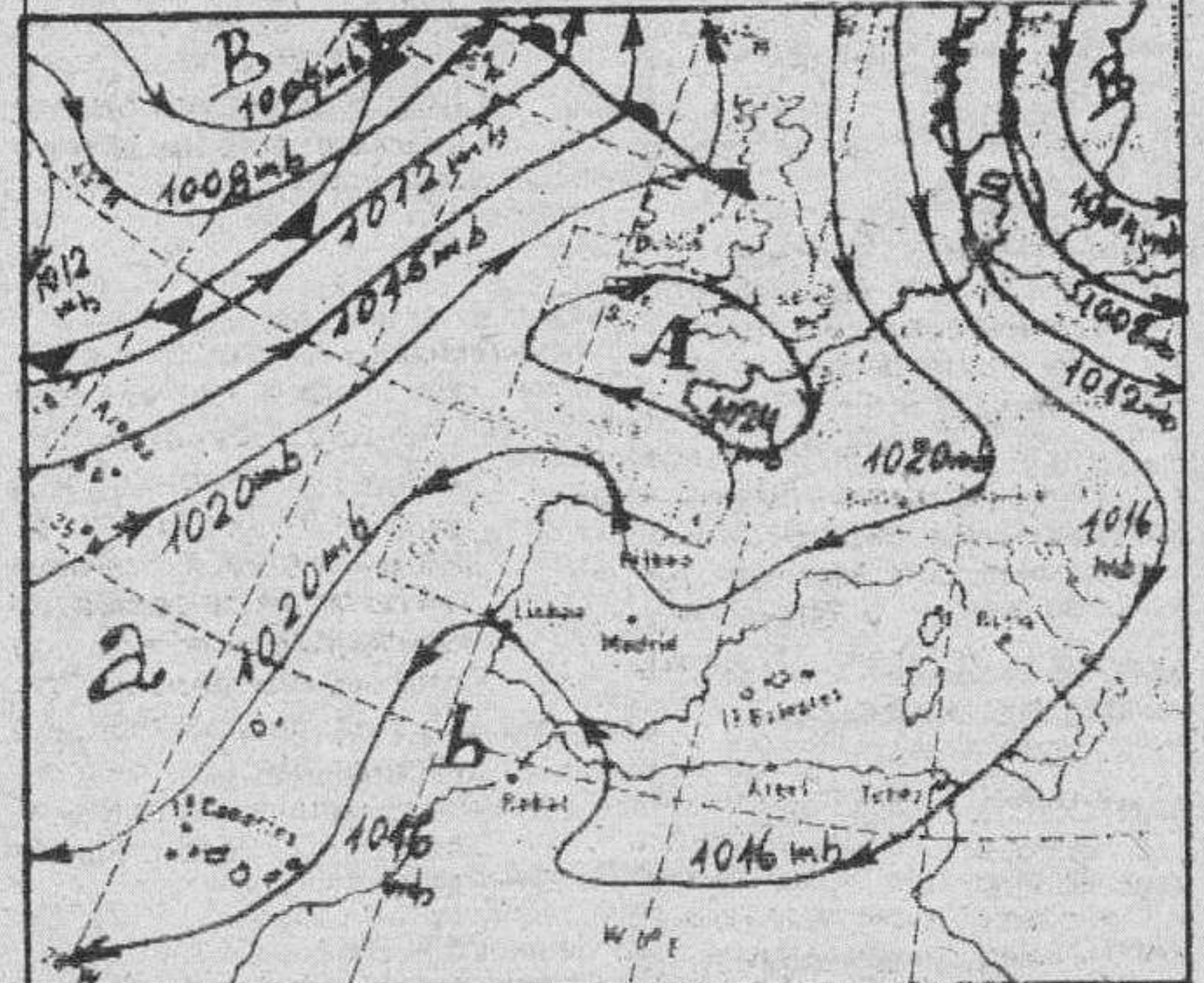
ROA

CHULETA. — Especialidad en lechazo asado al horno de leña el besugo «al chuleta», las exquisitas setas y cochinitillo frito. Abierto todos los días. General Varela, 6. ☎ 54 03 12 y 54 02 15.

Crónica del tiempo

Situación atmosférica y evolución probable

Continúa la situación típica de verano. El clásico seno de baja presión de tales situaciones se sitúa ahora sobre el Golfo de Cádiz y el Suroeste de la Península, donde son posibles ligeras inestabilizaciones. Salvo eso, los cielos despejados deben predominar en toda España, sin que las temperaturas cambien sustancialmente.



MAPA DEL TIEMPO
DIA 8
FRENTE DE LUBIA
FRENTE DE CHURASCOS
A ANTICICLON
B BORRASCAS

El tiempo para hoy

Algún núcleo tormentoso aislado en puntos del cuadrante suroccidental de España peninsular. Nada reseñable en las demás regiones.

El tiempo para mañana

Condiciones generales muy similares a las del día anterior

Tendencia para el martes

Tiempo estable y poco nuboso en todas las regiones.

Temperaturas a las 14 horas de ayer

Bilbao 27, Santander 22, San Sebastián 24, Vitoria 23, Pamplona 25, Logroño 23, León 26, La Coruña 21, Valladolid 27, Segovia 30, Soria 29, Zaragoza 25, Barcelona 28, Valencia 28, Madrid 31, Sevilla 28, Málaga 27, P. Mallorca 29, Las Palmas, 26.

Resto de Europa: Estocolmo 16, Copenhague 13, Londres 18, Bruselas 15, Ginebra 16, Zurich 16, París 17, Burdeos 22, Lyon 18, Lisboa 25, Frankfurt 16, Roma 24, Milán 24, Helsinki 13, Moscú 18.

C. Medina (Colpisa)

Burgos de ayer

Hace 30 años

● DIARIO DE BURGOS de 8 de Septiembre de 1955.

- Hoy será clausurada la segunda reunión del IV Consejo regional de Prensa.
- Tras el partido del domingo, se encuentran lesionados los jugadores del Burgos, Barrios, Pestaña y Mon.
- El alcalde de Lerma, don Hilario Pérez, afirma que la máxima aspiración de la villa es el pantano de Retuerta.
- Los bomberos tuvieron que acudir a la calle Salas, inundada a consecuencia del aguacero.
- La temperatura máxima de ayer fue de 20,0 grados y la mínima de 13,2.

Hace 60 años

● DIARIO DE BURGOS de 8 de Septiembre de 1925.

- Nuestro periódico resalta este día, en primera página, que las tropas españolas se cubren de gloria en las operaciones que se realizan en las costas de Alhucemas, tras el desembarco de la mañana.
- Regresó a Burgos la colonia escolar que ha pasado una temporada en Suances (Santander).
- La temperatura máxima de ayer fue de 21,0 y la mínima de 11,2.

Hace 90 años

● DIARIO DE BURGOS de 8 de Septiembre de 1895.

- Don Godofredo de Bessón ha sido nombrado magistrado de la Audiencia provincial de Vitoria.
- Un joven fue asistido en la Casa de Socorro de una herida en el vientre que le produjeron cuando salía de un bar de la calle Fernán González.
- En Royuela ha sido detenido el autor del robo de dos toneles de vino, uno de once cántaros y otro de nueve.
- Ya están en Burgos los excedentes de cupo que formarán el segundo batallón de «San Marcial».
- La temperatura máxima de ayer fue de 26,5 grados y la mínima de 13,8.

CARTELERA

AVENIDA. — ¡Atención! Hoy. En funciones de 5,30, 7,45 y 10,30. Un estreno apasionante y apasionante «**Cuando llega la noche**», Jeff Goldblum, Michelle Pfeiffer. ¡Filmada peligrosamente en los barrios corrompidos de Los Angeles! «**Cuando llega la noche**». Record de taquilla en Norteamérica. (Mayores 13 años).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa apasionante. «**La gorila**». La lucha de una bella y valerosa mujer contra los más temibles delincuentes y «**Cumpleaños mortal**», de extraordinario terror, con Melissa Sue Anderson y Glen Ford. (No rec. men. 18 años).

CONSULADO. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Una pelea entre jóvenes dio origen a una venganza mortal. «**La gran revancha**». Con Shannon Presby y Lori Lughlin. Un pueblo tranquilo donde el terror tuvo una notable presencia. La violencia y la furia fue lo único importante para los chicos del pueblo. No Rec. Men. 18 años.

CORDON. — (Cine de estreno): 5,15, 7,45 y 10,30. Impresionante estreno de la historia del célebre personaje bíblico: Rebelde, guerrero, amante, poeta... ¿Quién fue realmente el Rey David? Richard Gere en «**Rey David**». Color. Además, con: Edward Woodward, Hurd Hatfield, etc. Vencer a Goliath sólo fue el principio: «**Rey David**». (May. 13).

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Imposible de superar «**Samurai**» (Espada y sortilegio). La pareja más grande en la historia de las masacres. Son como un huracán de acción incontenible y «**Pepe, no me des tormentos**». No es una película con segundas, es una película con primeras. Para morirse de risa. Recomendada May. 18.

GOYA. — Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Las proezas de un héroe único. «**La furia del coloso**». Con Lou Ferrigno. No había peligro que no afrontara en defensa de

los débiles. Su fuerza, su corazón y su espada estuvieron siempre al servicio del bien. Más parecía un Dios que un hombre. Autorizada para todos los públicos.

GRAN TEATRO. — IV Ciclo de Cine «Fantástico y de terror» y sólo a 100 pesetas. Hoy, domingo, a las 5,30, 8 y 11 noche. Una película más allá de los límites del horror, «**El sádico de Notre Dame**». Escalofrío de muerte en las noches parisinas, donde un sádico comete los más horribles crímenes. (No rec. men. 18). Precio: 100 pesetas.

TIVOLI (El cine donde todo el año es temporada): 5,15, 7,45 y 10,30. Del director ruso exiliado Andrei Konchalovsky (autor de «Siberiada»), el fuerte estreno «**Los amantes de María**». Color. Una producción «USA» interpretada por Nastassja Kinski, Joh Savaje, Robert Mitchum y Keith Carradine. (Mayores 18 años).

Salas de Fiesta

ARMSTRONG. — Discoteca. Calle Clunia, 13. Telf. 227266.

RANCHO BILL. — Salón. Carretera de Soria, s/n. Telf. 404049.

VOLTA. — Discoteca. Calle Vitoria, 142. Telf. 213498.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería, juegos recreativos, billares pingpong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Finales Reyes Católicos.

ESPECTACULOS DIAPASON. — Conciertos, Orquestas y Atracciones. Calle Miranda, 17. Teléfono: 266441.

RADIO - TV

Radio Popular AM: 837 Khz. — 7,00: La alegría de vivir. 9,05: Santa Misa. 9,30: Más que música. 11,05: Mañana de domingo. 13,05: Nuestro deporte. 14,30: Mediodía. Informativo cadena COPE. 15,00: La gran aventura. 19,05: Tiempo de juego. 23,05: La gran aventura. 3,05: Tiempo de rock. 5,05: Crónica del alba. Cada hora: Noticias. — FM: 95,4 Mhz. — 18,00: Retransmisión del partido Real Burgos-Barcelona Amateur.

Antena 3 de Burgos 6,00: Concierto para empezar un domingo. 9,00: Especial motor en marcha. 11,00: «En marcha: La Radio fin de semana en Antena 3 Burgos». 14,00: Especial motor en marcha. 15,00: Antena Hispanoamericana. 16,00: Fútbol y baloncesto en Antena 3. 20,00: Absolutamente grandes. 21,00: Fuera del juego (deportes local). 22,00: Lo mejor de la semana. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 3,30: Ya es lunes en Antena 3. 5,00: Supergarcía en la hora cero (repetición).

Radio 80 serie oro (97.0 MHz). — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1.954-1985.

Radiocadena Burgos 6,05: Tiempos nuevos. 8,00: España a las 8. 9,05: Vista de un punto. 9,15: Radiocadena fin de semana. 13,05: En acción. 13,30: Informativo local. 13,45: Minutos musicales. 14,00: Diario de la tarde. 14,30: Avance deportivo. 15,05: Esto es la Radio. 20,00: La hora deportiva. 21,05: Libre directo deporte local. 21,30: Los chicos del Preu. 24,00: 24 horas. 00,30: Los chicos del Preu. 3,05: Tutti frutti.

Televisión Española

Primera cadena	21,45	Crónica de «gángsters».	
10,30	Concierto.	22,45	De la mano de...
11,00	Santa Misa.	23,15	Estudio estadio.
12,00	Pueblo de Dios.	23,45	Autorretrato.
12,30	Estudio Estadio.	00,45	Despedida.
15,00	Telediario.		
15,35	Heathcliff y Dingbat.		
16,05	La historia de Jesse Owens.		
16,55	Automovilismo.	12,00	La buena música.
17,15	De 7 en 7.	13,00	La pequeña Memole.
17,40	Grand Prix. Así es la Fórmula 1.	13,25	Gente menuda.
18,05	MASH.	14,10	Siete novias para siete hermanos.
18,30	Vuelta Ciclista a Cataluña.	15,40	La ruta de Orellana.
19,00	Más vale prevenir.	16,15	A ciencia cierta.
19,30	Punto de encuentro.	17,10	Estrenos TV.
20,30	Carreras de caballos.	18,55	Baloncesto.
21,00	Telediario.	20,30	Los Bunddenbrook.
21,35	Vuelta Ciclista a Cataluña.	21,00	Especial Livullamn.
		22,05	Largometraje.
		23,15	Tenis.
		00,30	Despedida.

MISAS PARA HOY

S.I. Catedral: 8,30, 9, 9,30, 10,30, 11,30, 12, 12,45, 13,30 y 19,30. — **San Lesmes Abad:** 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. — **San Lorenzo:** 9, 10, 10,45, 11,30, 12,15, 13, 13,45, 19 y 20. — **San Cosme y San Damián:** 8,30, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30. — **San Gil:** 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18,30. — **Santa Agueda:** 7,30, 9, 10, 12, 13 y 19,30. — **San Pedro y San Felices:** 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18. — **San Pedro de la Fuente:** 8,30. — **Benedictinas:** 9,30, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20. — **San José Obrero:** 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 20. — **San Juan Bautista (Bda. Yagüe):** 9,30 y 11,30 y 12,30. — **La Anunciación:** 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. **Nuestra Señora de Fátima (Bda. Juan XXIII):** 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. — **Nuestra Señora de las Nieves (Bda. Yllera):** 9, 12, 13 y 17,30. — **Nuestra Señora la Real y Antigua:** 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 20,30. — **San Antonio Abad (Las Huelgas):** 10,30, 11,30 y 12,30. **El Salvador (Capiscol):** 8,30, 10,30, 12 y 13. — **San Julián:** 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, y 20. **San Martín de Porres:** 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30. — **Santo Domingo de Guzmán (Bda. Militar):** 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30 y 19,30. — **Sagrada Familia:** 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30. — **San Nicolás:** 9,30, 11,30, 12,30, y 5,30. — **San José (Barrio del Pilar):** 11. — **Divina Pastora:** 9, 11, 12, 13 y 20. — **La Merced:** 7, 8, 9, 10, 12, 13, 19, 20 y 21. — **Carmen:** 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30. — **Cartuja:** 7,30 y 10,15. — **La Inmaculada (Bda. Militar):** 11, 12 y 13. — **San Amaro:** 12,30. — **San Pedro de Cardaña:** 11. — **Santa Clara:** 9, 11,15 y 12,30. — **Capilla Colegio San José Artesano:** 9,30, 11,30 y 12,30. — **Residencia Sacerdotal:** 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30. — **Residencia Sanitaria:** 10,30 y 12,30. — **Reparadoras:** 8,30, 12 y 19,30. — **La Santa Cruz:** 10 y 12. — **Religiosas Agustinas:** 9 y 13. — **San Pablo:** 10, 11, 12, 13, 14 y 18. — **La Asunción (Hospital del Rey):** 11,30. — **San Fernando:** 9,30, 12, 13 y 18. — **San Juan Evangelista:** 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19 horas. **Capilla del Cementerio de San José:** 10,15 y 11.

AGENDA

Santoral

La Natividad de Santa María Virgen.
Ntra. Sra. de Covadonga, M.ª de las Virtudes. Ss. Adrián, Timoteo, Fausto, Neoterio, Eusebio, Néstabo, Zenón, Teófilo, Anmón, mrs.; Sergio I. p.; Hugo, ob.; Adela, viuda.

Misa: De la natividad de Ntra. Sra.

Registro Civil

Nacimientos. — Beatriz Saiz y Calvo, Ana Calvo y Pérez.
Defunciones. — Perpetua López y de la Fuente, de Villaciencia, 59 años; Fidela Gómez y Delgado, de Villorejo, 69 años; Adolfo Cavia y Pérez de Olmedillo de Roa, 75 años.

FUNERARIA San José
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83
Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza».
Barómetro. — Presión atmosférica, 691,0 milibares.
Temperatura ambiente: Máxima, de 31,6 grados a las 17,30 horas.
Mínima, de 12,6 grados a las 8,45 horas.
Dirección del viento: NE.
Humedad: 24 %.

Cupón Pro-ciegos

Ayer resultó premiado con 100.000 pesetas, el número 9594; con 5.000 pesetas, los terminados en 594; con 500 pesetas, los terminados en 94; y reintegro, los terminados en 4; premio de 1.250 pesetas, los números 9593 y 9595 anterior y posterior al premiado.

CUPON PRO CIEGOS
Nº 9594
premiado
MUEBLES evelio
Gral. Yagüe, 32

Taxis

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

Urgencias

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policía Municipal	20 21 38
Guardia Civil	22 11 00
Bomberos	20 13 10
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias)	22 14 77
Cruz Roja	21 23 11
Teléfono Esperanza	20 73 57
Asociación de Alcohólicos Anónimos (de 5 a 8 de la tarde)	23 65 52
«SOS-Droga»	26 30 30
Ambulancia (part.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Casa de socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95

Aranda de Duero

Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
---------------	----------

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89
	38 00 21

Villadiego

Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04 y 36 00 01

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia. (Particular)	37 24 22 y 37 21 38

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

Talleres

Servicio Taller y Grúa 24 horas ADA
Talleres ADA
Burgos: SERABUS, Tesorera-Nueva apertura, 2. ☎ (947) día 235387, noche 235387, 220794.
Aranda de Duero: Talleres de la Puente, S. A. Ctra. N-1, Madrid-Irún, kilómetro 154,600. ☎ día 500347, 503856, 235387.
Belorado: Hermanos Delgado, Garage Belorado, Ctra. N-120, Logroño-Burgos, kilómetro 68. ☎ día 583011, 580040, 580393, 235387.
Briviesca: Talleres Losúa, Villaventorro, 10. ☎ día 590160, 590791, 591173, 591174, 235387.
Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo, S. L. Ctra. N-623, Burgos-Santander, kilómetro 325. ☎ día 153086, 153036, 235387.
Miranda de Ebro: Talleres Record. Ctera. N-1, Madrid-Irún, kilómetro 317. ☎ día 312755, 209501, noche 324112, 312456, 235387.
Navas de Orduña: Talleres Nava, S. L. Ctra. C-6318, Bilbao-Reinosa, kilómetro 37,500. ☎ día 126310, 235387.

Farmacias

Servicio de guardia. — De nueve y media de la mañana a once de la noche, González Barriocanal, Cardenal Segura, 8, Rey, Carretera de Poza, 12 (Gamonal). Carmen Domingo, General Dávila, 21.

Servicio de urgencia. — De once de la noche a nueve y media de la mañana, Rey, Carretera de Poza, 12 (Gamonal). Carmen Domingo, General Dávila, 21.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Redactores Jefes: Juan José Calleja López

Jaime Valdivielso Carcedo

Redacción.— Roberto Granja Albarellos, Intnal. y Monográficos
Alfonso Salgado Espinosa, Cultura

Angel López Ochoa, Deportes
Javier Salgado Espinosa, Cierre y Suplementos

J. Angel Gozalo Antón, Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación
Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal

Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso
Producción: Javier Gutiérrez González

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando
Fotografía: Lorenzo Matías y Angel Ayala

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardaña, 34. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Apartado de Correos, 46.- Código Postal 09080. Delegación Administrativa: Vitoria, 13 ☎ 202852. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281. Depósito Legal BU - 5 1958. 09002 - Burgos.

Videoformula

TV.E. adquirió en 1985 diez películas españolas



Charo López. La protagonista importante de «Los paraísos perdidos», de Basilio Martín Patiño, una de las diez películas adquiridas por TV.E. en 1985.

Diez películas españolas fueron adquiridas por TV.E. en 1985 mediante la fórmula «derechos de antena», por unos 280 millones de pesetas y para su emisión dos años después de su estreno en salas comerciales.

«La vieja música», filmada en Lugo por Mario Camús; «La hora bruja», que rueda en varios pueblos gallegos Jaime de Armiñán y «Los paraísos perdidos», última película de Basilio Martín Patiño, que se ha presentado en el recientemente finalizado Festival de Venecia, figuran entre los títulos seleccionados por TV.E.

Abundan las adaptaciones literarias, como «Luces de Bohemia», basada en el texto de Valle Inclán, y «Tiempo de silencio», la novela realista de Luis Martín Santos, que prepara Vicente Aranda, y «Extramuros», de Miguel Picazo, según la novela de Jesús Fernández Santos.

Algunas películas son obra de directores noveles, o que se estrenan con su primer largometraje, como José Luis Lozano, cuya obra «En penumbra», en fase de rodaje, figura entre las elegidas junto con la que rodará Juan Miñón, «Luna de Agosto», en Marruecos.

«La corte del Faraón», opereta popular llevada al cine por José Luis García Sánchez, y «Lulú», la famosa historia de la mujer fatal en una versión que prepara Emilio Martínez Lázaro, completan la lista de películas adquiridas con cargo a

la cantidad presupuestada por TV.E. para el presente año.

Con la compra de «derechos de antena», establecida en el primer acuerdo entre TV.E. y la industria cinematográfica, la primera adquiere films con expectativa de negocio —el año pasado por ejemplo, compró «Los santos inocentes»— y las empresas de cine cuentan con un 30 por ciento más de su presupuesto para empezar una película. Ambos, por tanto, resultan beneficiados.

«La hora bruja» será una historia de magia escrita por Armiñán e interpretada por Paco Rabal y Concha Velasco, entre otros. Un falso mago que vive rodeado de burócratas, tendrá un encuentro con la magia misma, encarnada por Victoria Abril.

Paco Rabal protagoniza también, en el papel de Max Fritz, la versión cinematográfica de «Luces de Bohemia», primera gran oportunidad de Miguel Ángel Díez, cuyos otros dos largometrajes anteriores no le dieron, precisamente, la fama.

«Extramuros», de Miguel Picazo, que está terminando de montarse, se inspira en una situación histórica, la del movimiento de los iluminados, que en el siglo XVII se dio en el mundo religioso español. En un tiempo de escasez, sequía y enfermedades, unas monjas de clausura simulan un «milagro» para salvar a su comunidad de la ruina.

El hormiguero

● Sucedió en Pekín

Nadie podría imaginar que dos viejos amigos se puedan encontrar por casualidad en un rincón de China. Pero el Mundo es un pañuelo. Felipe González coincidió en su visita turística a la tumba de los emperadores de la dinastía Ming, en Pekín, con su compañero de partido y ex senador José Vida Soria, catedrático de la Universidad de Granada, de visita académica en China. La sorpresa de ambos fue mayúscula, especialmente la de Felipe González ya que Vida Soria conocía evidentemente que el presidente se hallaba en China, aunque no podía imaginar encontrárselo haciendo turismo a la misma hora y en el mismo lugar que él.

● Escapó al protocolo

Otra de las cosas que ha podido materializar el presidente en China es ese sueño que acarician tantos dirigentes políticos, sometidos permanentemente a la rigidez de unos horarios y a la falta absoluta de libertad de movimientos: pasear sin control. Por la mañana, el presidente había comentado lo incómodo que resultaba hacer turismo rodeado de centenares de personas y sujeto a la estrechez de un horario. Debió quedarse con ganas de actuar como cualquier ser humano y por la tarde, aprovechando un descanso en el programa, salió en coche, tan solo con un colaborador y el chófer, a recorrer Pekín y hacer algunas compras. Felipe González consiguió su propósito, y nadie del séquito, y por supuesto los periodistas, se dio cuenta de su escapada.

● Denunciado en Plan

María Angeles Pedreira, la primera mujer que contrajo matrimonio con uno de los solteros de Plan, ha demostrado con hechos estar harta de los periodistas, como había declarado recientemente. Pues bien, la futura madre, a quien no molesta salir retratada en determinada revista del corazón acompañada de su marido, Mariano Loste, mientras eligen la ropita para su próximo hijo, montó en cólera ante los disparos fotográficos de un periodista de esta Agencia, en plena calle del pueblo aragonés. Después de insultar y amenazar a nuestro compañero Miguel Lorenzi, María Angeles Pedreira se dirigió al cuartelillo de la Guardia Civil para presentar una denuncia por violación del derecho a la intimidad y a la imagen. «Vaya humos que se respiran en Plan».

Alarico

Lo que se filtra

«El País»: El avión de la discordia

Consumada la no aceptación del programa por parte francesa, el país vecino desarrollará sus propios aviones de combate, con arreglo a un prototipo probablemente más comercial que el ACE. En toda esta historia, Europa pierde terreno en el desafío tecnológico. Las peores consecuencias pueden derivarse de la incidencia en el proyecto «Eureka», presentado precisamente por Francia, con la estadounidense. Desde el Reino Unido y la RFA han surgido opiniones que reflejan el recelo de ambos países ante París en estas materias. «Eureka» y SDI, calificados como «la segunda revolución industrial», podrán significar, si no hay un entendimiento europeo, el definitivo e insalvable abismo tecnológico entre EE. UU. y el viejo continente.

«Diario 16»: Una represalia

La primera polémica del viaje se originó por la no inclusión de José María Cuevas, presidente de la CEOE, en el séquito presidencial, a pesar de que la patronal lo había solicitado. El jefe de la patronal protestó, y la Presidencia argumentó que no tenía obligación alguna de invitarle. Efectivamente, Cuevas no tenía derecho a una reserva de asiento por razón del cargo, y en este sentido opinó «Diario 16». Otra cosa es que su ausencia fuera un acierto o un error de cara a los objetivos comerciales del viaje.

«ABC»: Sobre el «apartheid» (Juan Pablo II)

Ningún sistema de segregación o de desarrollo discriminado podrá ser jamás aceptable como modelo en las relaciones entre pueblos o razas. Para los cristianos y para todos cuantos creen en la existencia de un lazo inquebrantable entre Dios y cada ser humano, jamás puede ser legítima ninguna forma de discriminación —legal o de hecho— basada en la raza, el origen, el color, la cultura o el sexo. Hoy, más que nunca, existe una fuerte necesidad moral de que los conflictos sean resueltos pacíficamente sobre la base de la justicia. En primer lugar, porque, ante la existencia de armas de guerra potentísimas, la guerra significa, en nuestro tiempo, la eliminación total del enemigo. Cada conflicto amenaza hoy con convertirse en una guerra total.

Tres clásicos contemporáneos, editados en vídeo

«La elección de Hanna B», «Un amor de Swan» y «Donde sueñan las verdes hormigas»



Acaban de editarse tres excelentes películas para el aficionado al cine: «La elección de Hanna B», de Karoly Makk; «Donde sueñan las

verdes hormigas», de Werner Herzog, y «Un amor de Swan», de Volker Schlöndorff. En el mediocre mundo de la edición videográfica,

la presentación de títulos como los mencionados, es un respiro para el amante del cine. Y debería serlo también para el aficionado en general, aunque ya sabemos que esto es todavía como pedir peras al olmo. De todas formas hay que agradecer a la editora vasca «Araba Films Video» su valentía en editar títulos de tanta calidad y cuidados con verdadero esmero.

«La elección de Hanna B» es una película difícil y dura. El argumento de lesbianismo es un accidente sin más, para contar la historia apasionada del amor entre dos mujeres. Los premios conseguidos en festivales de tanto prestigio como Cannes, Chicago, Nueva York y Melbourne, atestiguan que o es un film cualquiera, de los miles que sobre argumentos similares emponzoñan el mercado.

«Un amor de Swan», cuyo argumento está basado en la novela de Marcel Proust, «En busca del tiempo perdido», era una historia acariciada por muchos realizadores que, como Visconti o Losey, finalmente no se atrevieron con ella, debido a su densidad y complejidad. Excelente trabajo de interpretación de Jeremy Irons, Ornella Muti y Alain Delon, sabiamente dirigidos

por el realizador de «El tambor de hojalata».

«Donde sueñan las verdes hormigas» es también un excelente film. Herzog continúa, a riesgo de no hacer películas comerciales, con su manía de contar historias raras y llenas de opiniones personales sobre distintos temas de actualidad (política, marginación, etc.), pero eso hace que sean films únicos en la filmografía contemporánea. Desde aquel «También los enanos comenzaron pequeños» (1969/70) hasta los más conocidos «Aguirre, la cólera de Dios» (1971/72), pasando por «Corazón de cristal» (1976), «El enigma de Kaspar Hauser» (1974) o «Nosfreratu» (1978) y «Fitzcaraldo» (1982). Su filmografía no ha dejado de darnos sorpresas. Esta que ahora se presenta en vídeo trata de un caso de enfrentamiento entre una internacional empeñada en sacar uranio de las tierras que desde cientos de años habitan los indios aborígenes australianos, los cuales se oponen a ello, incluso a riesgo de ser asesinados. Película, por lo tanto, de gran interés por su argumento y por su técnica cinematográfica.

Antonio García Rayo